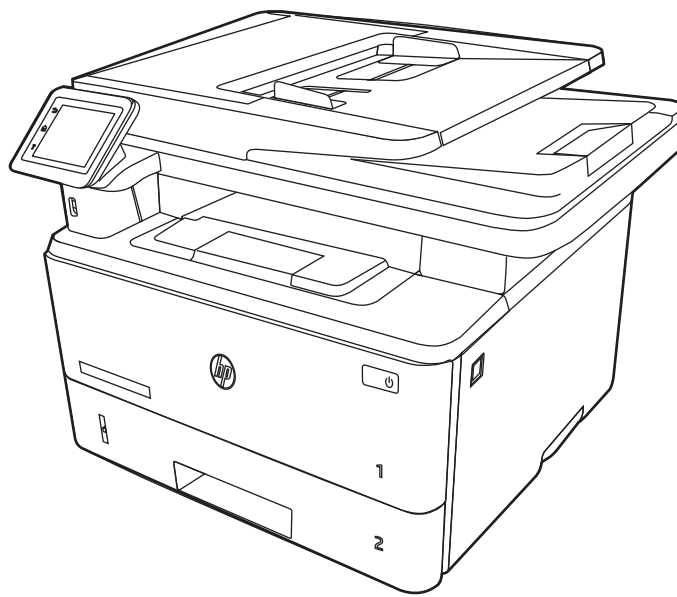




HP LaserJet Pro MFP 4103

Korisnički priručnik



www.hp.com/support/ljmfp4101-4104



HP LaserJet Pro MFP 4103 – Korisnički priručnik

Automatski prijevod pruža Microsoft Translator

SAŽETAK

Ovaj vodič nudi informacije o konfiguraciji, upotrebi, jamstvu, sigurnosti i okolišu.

Pravne informacije

Autorska prava i licenca

© Copyright 2022 HP Development Company, L.P.

Umnožavanje, preinačavanje ili prevođenje bez prethodnog pismenog odobrenja zabranjeno je osim onako kako je dopušteno prema zakonima o autorskom pravu.

Informacije u ovom dokumentu podliježu promjenama bez prethodne obavijesti.

Jedina jamstva za HP-ove proizvode i usluge navedena su u izričitim jamstvenim izjavama koje se isporučuju s takvim proizvodima i uslugama. Nijedna ovdje navedena informacija ne može se tumačiti kao dodatno jamstvo. HP nije odgovoran za eventualne tehničke i uredničke pogreške te propuste koji se nalaze u tekstu.

Edition 2, 9/2025.

Trgovačke marke

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat®, i PostScript® su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Adobe Systems Incorporated.

Apple i logotip Apple zaštitni su znakovi tvrtke Apple Inc., registrirani u SAD-u i drugim državama.

macOS žig je tvrtke Apple Inc., registriran u SAD-u i drugim državama.

AirPrint je zaštitni znak tvrtke Apple Inc., registriran u SAD-u i drugim državama.

Google™ je zaštitni znak tvrtke Google Inc.

Microsoft®, Windows® i Windows Server® registrirani su zaštitni znakovi tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u.

UNIX® je registrirani zaštitni znak tvrtke Open Group.

Sadržaj

1 Pregled pisača	1
Ikone upozorenja	1
Moguća opasnost od strujnog udara	2
Licenca za otvorene programske kodove	2
Prikazi pisača.....	2
Prikaz prednje strane pisača.....	2
Prikaz pozadine pisača.....	3
Prikaz upravljačke ploče.....	4
Specifikacije pisača.....	7
Tehničke specifikacije.....	8
Podržani operacijski sustavi.....	9
Mobilna rješenja za ispis	10
Dimenzije pisača.....	11
Potrošnja energije	13
Električne specifikacije	13
Akustičke emisije	13
Specifikacije radnog okruženja.....	14
Postavljanje hardvera pisača i instalacija softvera.....	14
2 Ladice za papir.....	15
Umetanje papira u ladicu 1 (višenamjenska ladicu).....	15
Umetanje papira u ladicu 1	15
Položaj papira u ladici 1.....	18
Umetanje papira u ladicu 2.....	18
Umetanje papira u ladicu 2	18
Usmjerenje papira u ladici 2.....	21
Umetanje papira u ladicu 3 (neobavezan dodatak).....	21
Umetanje papira u ladicu 3	21
Položaj papira u ladici 3	24
Umetanje i ispis omotnica	25
Uvod.....	25
Ispis omotnica.....	25
Orijentacija omotnice.....	26
3 Potrošni materijal, dodatna oprema i dijelovi.....	27
Pisač s omogućenim dinamičkim sigurnosnim mjerama.....	27
Naručivanje potrošnog materijala, dodatne opreme i dijelova.....	27
Naručivanje.....	27
Potrošni materijal i dodatna oprema.....	28
Dijelovi koje korisnik može sam zamijeniti.....	28

Konfiguriranje postavki zaštite potrošnog materijala HP tonera.....	29
Uvod.....	29
Omogućavanje i onemogućavanje značajke propisa za spremnike	30
Omogućavanje i onemogućavanje značajke zaštite potrošnog materijala.....	31
Zamjena spremnika s tonerom	34
Informacije o spremniku s tonerom.....	34
Uklanjanje i zamjena spremnika s tonerom.....	35
4 Ispis.....	39
Zadaci ispisa (Windows)	39
Upute za ispis (Windows)	39
Automatski obostrani ispis (Windows).....	40
Ručni obostrani ispis (Windows).....	40
Ispis više stranica po listu (Windows)	40
Odabir vrste papira (Windows)	41
Dodatni zadaci ispisa	41
Zadaci ispisa (macOS)	42
Ispis (macOS).....	42
Automatski ispis na obje strane (macOS)	42
Ručni ispis na obje strane (macOS)	42
Ispis više stranica po listu (macOS)	43
Odabir vrste papira (macOS)	43
Dodatni zadaci ispisa	44
Spremanje zadataka ispisa u pisač za kasniji ispis ili privatni ispis.....	44
Uvod.....	44
Prije početka.....	44
Postavljanje spremanja zadataka	45
Omogućavanje i onemogućavanje značajke memorije zadataka	46
Stvaranje spremljenog zadatka (Windows).....	46
Stvaranje pohranjenog zadatka (macOS)	47
Ispis spremljenog zadatka	48
Brisanje spremljenog zadatka	48
Informacije poslane u pisač u svrhu bilježenja zadataka.....	49
Mobilni ispis.....	49
Uvod.....	49
Ispis putem Wi-Fi Directa (samo bežični modeli).....	49
HP ePrint putem e-pošte	50
AirPrint.....	51
Ugrađeni ispis sustava Android	51
Ispis s USB flash pogona	52
Uvod.....	52
Ispis dokumenata s USB priključka	52
5 Kopiranje.....	53
Izrada kopija.....	53
Kopiranje na obje strane (obostrano).....	53
Automatsko kopiranje na obje strane.....	54

Ručno obostrano kopiranje.....	54
Kopiranje identifikacijske iskaznice.....	54
Dodatni zadaci kopiranja.....	55
6 Skeniranje.....	56
Skeniranje s pomoću softvera HP Scan (Windows).....	56
Skeniranje s pomoću softvera HP Easy Scan (macOS).....	56
Postavljanje skeniranja u e-poštu.....	57
Uvod.....	57
Prije početka.....	57
Prva metoda: Korištenje Čarobnjaka za postavljanje skeniranja u e-poštu (Windows).....	57
Druga metoda: Postavljanje značajke skeniranja u e-poštu putem HP ugrađenog web-poslužitelja.....	59
Postavljanje skeniranja u mrežnu mapu.....	60
Uvod.....	60
Prije početka.....	60
Prva metoda: Korištenje čarobnjaka za skeniranje u mrežnu mapu (Windows).....	60
Druga metoda: Postavljanje značajke skeniranja u mrežnu mapu putem HP ugrađenog web-poslužitelja.....	62
Postavljanje opcije Skeniranje na SharePoint.....	63
Prvi korak: Pristupanje HP ugrađenom web-poslužitelju (EWS):.....	63
Drugi korak: Postavljanje skeniranja na SharePoint.....	63
Postavljanje opcije Skeniranje na računalo (Windows).....	64
Omogućavanje skeniranja na računalo (Windows).....	64
Skeniranje na USB flash pogon.....	64
Skeniranje u e-poštu.....	65
Skeniranje u mrežnu mapu.....	66
Skeniranje na SharePoint.....	66
Skeniranje na računalo (Windows).....	67
Dodatni zadaci skeniranja.....	67
7 Faksiranje.....	68
Povezivanje i konfiguriranje pisača za faksiranje.....	68
Priključivanje pisača na telefonsku liniju.....	68
Konfiguriranje pisača za faksiranje.....	69
Slanje faksa.....	72
Slanje faksa ručnim biranjem s upravljačke ploče pisača.....	72
Faksiranje s plošnog skenera.....	73
Faksiranje iz ulagača dokumenata.....	73
Zakazivanje kasnijeg slanja faksa.....	74
Korištenje unosa u telefonski imenik.....	75
Slanje faksa pomoću softvera (Windows).....	75
Slanje faksa iz softverskog programa drugog proizvođača kao što je Microsoft Word.....	76
Stvaranje, uređivanje i brisanje unosa iz imenika.....	76
Stvaranje i uređivanje pojedinačnih unosa u telefonski imenik.....	76

Stvaranje i uređivanje grupnih unosa u telefonski imenik.....	76
Brisanje unosa u telefonski imenik	77
Ponovni ispis primljenih faksova iz memorije pisača	77
Dodatni zadaci faksiranja.....	78
8 Upravljanje pisačem	79
Korištenje aplikacija HP Web Services.....	79
Promjena vrste povezivanja pisača (Windows)	79
Napredna konfiguracija s HP ugrađenim web-poslužiteljem i softverom Printer Home Page (EWS)	80
Prva metoda: Otvaranje HP ugrađenog web-poslužitelja (EWS) iz softvera	80
Druga metoda: Otvaranje HP ugrađenog web-poslužitelja (EWS) iz web-preglednika.....	80
Konfiguriranje postavki IP mreže	82
Uvod.....	82
Izjava o odricanju od odgovornosti za zajedničko korištenje pisača	82
Prikaz ili promjena mrežnih postavki.....	83
Promjena naziva pisača na mreži	83
Ručno konfiguriranje IPv4 TCP/IP parametara s upravljačke ploče.....	83
Postavke brzine veze i obostranog ispisa.....	84
Sigurnosne značajke pisača	85
Uvod.....	85
Dodjeljivanje ili promjena lozinke sustava pomoću ugrađenog web-poslužitelja	85
Postavke uštede energije.....	86
Uvod.....	86
Ispis uz Ekonomični način rada	86
Postavljanje načina rada u mirovanju	87
Postavljanje načina rada za isključivanje.....	87
Namjestite postavku za onemogućavanje isključivanja.....	87
HP Web Jetadmin.....	88
Pisač s omogućenim dinamičkim sigurnosnim mjerama.....	88
Ažuriranje programskih datoteka	88
Prva metoda: Ažuriranje programskih datoteka pomoću upravljačke ploče.....	88
Treća metoda: Ažuriranje programskih datoteka s pomoću uslužnog programa HP ažuriranje pisača.....	89
9 Rješavanje problema	90
Podrška za korisnike	90
Sustav pomoći na upravljačkoj ploči	90
Vraćanje tvornički zadanih postavki.....	91
Na upravljačkoj ploči pisača prikazuje se poruka Niska razina tonera u spremniku ili Vrlo niska razina tonera u spremniku.....	91
Promjena vrlo niskih postavki.....	92
Naručivanje potrošnog materijala	93
Pisač ne uvlači papir ili ga uvlači pogrešno	93
Uvod.....	93
Pisač uvlači više listova papira	93
Pisač ne uvlači papir	95

Ulagáč dokumenata se zaglavljuje, uvlači ukoso ili uvlači više listova papira.....	97
Uklanjanje zaglavljelog papira.....	98
Često ili ponavljajuće zaglavljivanje papira?	98
Mjesta na kojima se papir može zaglaviti	99
31.13 pogreška zaglavljivanja u ulagaču dokumenata.....	100
13.02 pogreška zaglavljivanja u ladici 1	104
13.03 pogreška zaglavljivanja u ladici 2	108
13.04 pogreška zaglavljivanja u ladici 3.....	115
13.08, 13.09 pogreška zaglavljivanja u području spremnika s tonerom ili području mehanizma za nanošenje tonera.....	119
13.10, 13.11, 13.13 pogreška zaglavljivanja u izlaznom spremniku	123
13.14, 13.15 pogreška zaglavljivanja u dodatku za obostrani ispis.....	128
Rješavanje problema s kvalitetom ispisa.....	131
Uvod.....	131
Rješavanje problema s kvalitetom ispisa.....	132
Rješavanje problema s pogreškama na slici	137
Poboljšavanje kvalitete kopiranja i skeniranja slika	144
Uvod.....	144
Provjera je li staklo skenera prljavo ili umrljano	144
Provjera postavki papira.....	144
Provjera postavki prilagodbe slike	145
Optimiziranje za tekst ili slike	145
Provjera rezolucije skenera i postavke boja na računalu.....	145
Kopiranje od ruba do ruba.....	147
Čišćenje valjaka za podizanje i mehanizma za razdvajanje.....	147
Poboljšanje kvalitete slike faksa	148
Uvod.....	148
Provjera je li staklo skenera prljavo ili umrljano	149
Provjera postavki rezolucije faksiranja	149
Provjera postavke ispravljanje pogrešaka	149
Slanje na drugi faks uređaj	150
Provjerite faks uređaj pošiljatelja.....	150
Rješavanje problema s kabelskom mrežom.....	150
Uvod.....	150
Loša fizička veza.....	150
Računalo za pisač koristi neispravnu IP adresu.....	150
Računalo ne ostvaruje komunikaciju s pisačem.....	150
Pisač koristi neispravne postavke veze i obostranog ispisa za mrežu	151
Novi softverski programi mogu uzrokovati probleme s kompatibilnosti.....	151
Vaše računalo ili radna stanica možda nisu ispravno postavljeni	151
Pisač je onemogućen ili su neispravne druge postavke mreže.....	151
Rješavanje problema s bežičnom mrežom.....	152
Uvod.....	152
Popis za provjeru bežične veze.....	152
Pisač ne ispisuje nakon dovršetka bežične konfiguracije	152
Pisač ne ispisuje, a na računalu je instaliran vatrozid treće strane	153
Bežična veza ne radi nakon premještanja bežičnog usmjerivača ili pisača.....	153

Na bežični pisač se ne može priključiti više računala	153
Bežični pisač izgubi vezu kad se priključi na VPN	153
Mreža se ne prikazuje na popisu bežičnih mreža	153
Bežična mreža ne radi	154
Provođenje dijagnostičkog testa bežične mreže	154
Smanjivanje interferencije na bežičnoj mreži	154
Rješavanje problema s faksom	155
Uvod	155
Kontrolni popis za rješavanje problema s faksom	155
Rješavanje općenitih problema s faksom	156

Dodatak A Servis i podrška 159

HP-ova izjava o ograničenom jamstvu	159
UK, Irska i Malta	160
Austrija, Belgija, Njemačka, Luksemburg i Švicarska	161
Belgija, Francuska, Luksemburg i Švicarska	162
Italija	164
Španjolska	164
Danska	165
Norveška	165
Švedska	165
Portugal	166
Grčka i Cipar	166
Mađarska	166
Češka Republika	167
Slovačka	167
Poljska	167
Bugarska	168
Rumunjska	168
Belgija i Nizozemska	168
Finska	169
Slovenija	169
Hrvatska	169
Latvija	170
Litva	170
Estonija	170
Rusija	171
Izjava o ograničenom jamstvu za HP spremnike za ispis, bubnjeve za slike i jedinice za obradu slika za upotrebu s pisačima HP LaserJet, laserskim pisačima HP i laserskim pisačima marke Samsung	171
Izjava o ograničenom jamstvu dugovječnog potrošnog materijala i paketa za održavanje	171
Pisač s omogućenim dinamičkim sigurnosnim mjerama	172
Propisi tvrtke HP u vezi potrošnog materijala drugih proizvođača	172
Web-stranice tvrtke HP za zaštitu od krivotvorina	172
Podaci spremjeni na spremnik s tonerom	172
Licencni ugovor s krajnjim korisnikom	173
Jamstvena usluga popravka od strane korisnika	177

Podrška za korisnike	178
Dodatak B Program upravljanja očuvanjem okoliša	179
Zaštita okoliša	179
Informacije o bateriji.....	179
Kemijske tvari.....	179
Recikliranje elektroničkog hardvera.....	179
EPEAT	180
Korišteni materijali	180
Sigurnosno-tehnički list materijala (MSDS).....	180
Proizvodnja ozona	180
Papir	180
Petrošnja papira.....	180
Plastika	180
Petrošnja energije	181
Petrošni materijal za ispis za uređaj HP LaserJet	181
Petrošnja tonera.....	181
Dodatne informacije.....	181
Informacije o recikliranju hardvera u Brazilu.....	182
Tablica tvari (Kina).....	183
SEPA Ecolabel Podaci o korisniku (Kina).....	183
Uredba o provedbi energetske oznake za Kinu za pisač, faks i fotokopirni uređaj.....	184
Odlaganje opreme u otpad (EU, Ujedinjeno Kraljevstvo i Indija).....	184
Mikroplastika u EU-u.....	184
Podaci o energiji proizvoda prema uredbi Komisije Europske unije 1275/2008 i prema relevantnim zakonskim odredbama Ujedinjenog Kraljevstva.....	185
Pravila za upravljanje otpadom od baterija (BWM) u Indiji	185
Izjava o ograničenju uporabe opasnih tvari (Indija).....	185
Tablica tvari (Tajvan).....	186
Propis WEEE (Turska).....	187
Dodatak C Regulativne informacije.....	188
Regulativne izjave.....	188
Regulatorni identifikacijski brojevi modela	188
Petrošački laserski proizvod Europske unije	188
Zakonska obavijest za Europsku uniju i Ujedinjeno Kraljevstvo	188
Pravila američkog Saveznog povjerenstva za komunikacije (FCC)	189
Kanada - Industry Canada ICES-003 Izjava o sukladnosti	189
VCCI izjava (Japan).....	189
Upute za kabel za napajanje	189
Izjava za kabel za napajanje (Japan)	190

Sigurnost lasera	190
Izjava o laseru za Finsku	190
Izjava za nordijsku regiju (Danska, Finska, Norveška, Švedska).....	191
GS izjava (Njemačka)	191
Sukladnost za Euroaziju (Armenija, Bjelorusija, Kazahstan, Kirgistan)	192
Tajvanska izjava o BSMI USB priključnici (Walk-up).....	192
Stabilnost proizvoda	192
Izjave o bateriji	193
Izjave o sigurnosti gumbaste baterije	193
Izjave o telekomunikaciji (faks)	193
Izjava o kabelu za faks.....	193
Europska izjava za telekomunikacijske proizvode.....	193
Declaração para a ANATEL do Brasil	193
Izjave tvrtke Telecom za Novi Zeland	193
Dodatna FCC izjava za telekomunikacijske proizvode (SAD).....	194
Zakon o zaštiti korisnika telefonskih usluga (SAD)	194
Industry Canada CS-03 - zahtjevi	195
Oznaka Japanskog telekoma	196
Izjave o bežičnom povezivanju.....	196
Europska regulatorna obavijest.....	196
Izjava o usklađenosti s propisima FCC-a - Sjedinjene Države.....	196
Australia	197
Brazil	197
Kanada.....	197
Proizvodi koji rade na 5 GHz - Industry of Canada.....	197
Izloženost zračenju radijskih frekvencija (Kanada).....	197
Europska regulatorna obavijest.....	198
CMIIT-ova napomena za bežične veze (Kina).....	198
Obavijest o korištenju u Japanu	198
Izjava za Meksiko	198
Izjava za Tajvan.....	198
NCC izjava za Tajvan	198
Izjava o bežičnom povezivanju Tajlanda	198
Kineska izjava o uređajima s kratkim dometom	199

Kazalo	200
--------------	-----

1 Pregled pisača

Pregledajte lokaciju značajki na pisaču, fizičke i tehničke specifikacije pisača i gdje možete pronaći informacije za postavljanje.

U vrijeme ovog objavljivanja sljedeće su informacije ispravne. Važeće informacije pogledajte u odjeljku www.hp.com/support/ljmfp4101-4104

Dodatne informacije:

Sveobuhvatna pomoć tvrtke HP za pisač obuhvaća sljedeće informacije:

- Instalacija i konfiguriranje
- Upoznavanje i korištenje
- Rješavanje problema
- Preuzimanje ažuriranja softvera i programskih datoteka
- Pridruživanje forumima za podršku
- Pronalazak informacija o jamstvima i regulacijskih informacija

Ikone upozorenja

Budite oprezni ako ugledate ikonu upozorenja na svojem HP pisaču, kako je naznačeno u definicijama ikona.

Slika 1-1 Oprez: strujni udar



Slika 1-2 Oprez: vruća površina



Slika 1-3 Oprez: ne približavajte dijelove tijela pokretnim dijelovima



Slika 1-4 Oprez: oštar rub u neposrednoj blizini



Slika 1-5 Upozorenje



Moguća opasnost od strujnog udara

Pregledajte ove važne sigurnosne informacije.

- Pročitajte i razumijte ove izjave o sigurnosti kako biste izbjegli opasnost od električnog udara.
- Uvijek slijedite osnovne sigurnosne mjere prilikom korištenja ovog uređaja kako biste smanjili rizik od ozljede zbog požara ili električnog udara.
- Pročitajte i shvatite sve upute u korisničkom priručniku.
- Imajte na umu sva upozorenja i upute navedene na uređaju.
- Upotrebljavajte samo uzemljenu utičnicu prilikom povezivanja uređaja na izvor napajanja. Ako ne znate je li utičnica uzemljena, zatražite savjet kvalificiranog električara.
- Ne dodirujte kontakte ni na jednoj od utičnica uređaja. Zamijenite oštećene kabele odmah.
- Isključite ovaj proizvod iz zidnih utičnica prije čišćenja.
- Nemojte instalirati ili upotrebljavati ovaj proizvod u blizini vode ili kada ste mokri.
- Čvrsto instalirajte proizvod na stabilnoj površini.
- Instalirajte proizvod na zaštićenoj lokaciji gdje nitko ne može stati na kabel za napajanje ili se spotaknuti preko tog kabela.
- Ne postavljajte ništa na površinu uređaja. (Na primjer, vodu, male metalne ili teške predmete, svijeće, upaljene cigarete itd.).

To može prouzročiti strujni udar ili požar.

Licenca za otvorene programske kodove

Neki HP proizvodi koriste softver otvorenog koda.

Za informacije o licenci za otvorene programske kodove koju rabi ovaj pisač, posjetite www.hp.com/software/opensource.

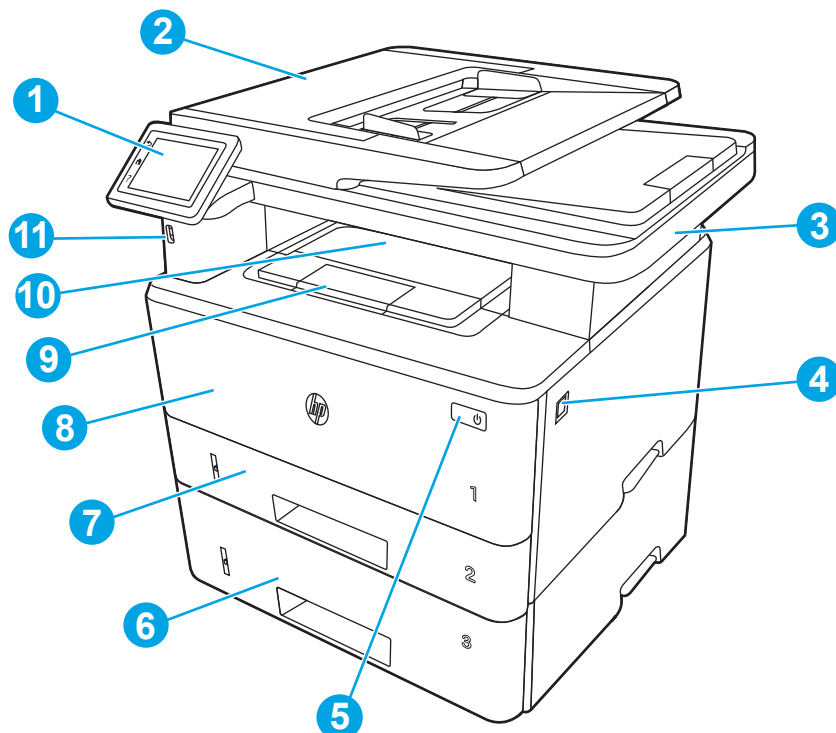
Prikazi pisača

Odredite određene dijelove pisača i upravljačke ploče.

Prikaz prednje strane pisača

Pronađite dijelove na prednjoj strani pisača.

Slika 1-6 Prikaz prednje strane pisača

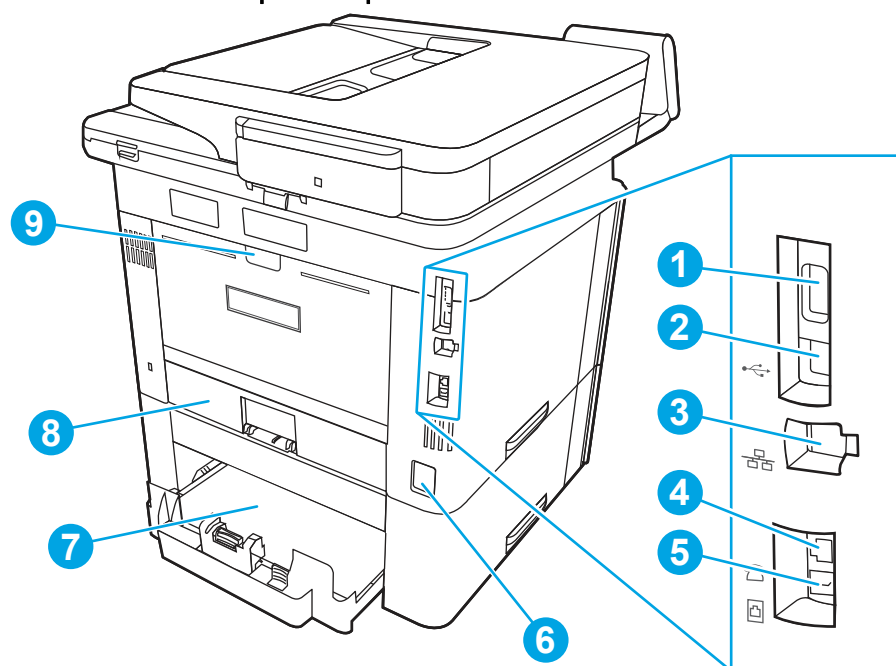


Broj	Opis
1	Upravljačka ploča (može se nagnuti radi lakšeg pregleda)
2	Ulagač dokumenata
3	Skener
4	Gumb za otpuštanje prednjih vrata (omogućuje pristup spremnicima s tonerom)
5	Gumb za uključivanje/isključivanje
6	Ladica 3 (dodatna)
7	Ladica 2
8	Ladica 1 / prednja vrata (omogućuju pristup spremnicima s tonerom)
9	Produžetak izlaznog spremnika
10	Izlazni spremnik
11	Lako dostupni USB priključak (za ispis i skeniranje bez računala)

Prikaz pozadine pisača

Pronađite dijelove na stražnjoj strani pisača.

Slika 1-7 Prikaz stražnje strane pisača



Broj	Opis
1	USB priključak (za spremanje zadatka i privatni ispis) NAPOMENA: Taj bi priključak trebao biti pokriven ako se ne koristi.
2	USB priključak sučelja
3	Ethernet priključak
4	"Izlazni" telefonski priključak (za priključivanje dodatnog telefona, automatske sekretarice ili drugog uređaja) NAPOMENA: Taj bi priključak trebao biti pokriven ako se ne koristi.
5	"Ulazni" priključak faksa (za priključivanje telefonske faks linije na pisač)
6	Priključak za napajanje
7	Ladica 3 (dodatna) NAPOMENA: Ladica 3 se izvlači kada se umeće papir veličine Legal ili A4.
8	Poklopac za zaštitu od prašine za ladicu 2 NAPOMENA: Poklopac za zaštitu od prašine otklapa se prema gore kada je umetnut papir veličine Legal ili A4
9	Stražnja vratašca (pristup radi uklanjanja zaglavljene papira)

Prikaz upravljačke ploče

Pronađite gumbе i žaruljice na upravljačkoj ploči na dodirnom zaslonu.

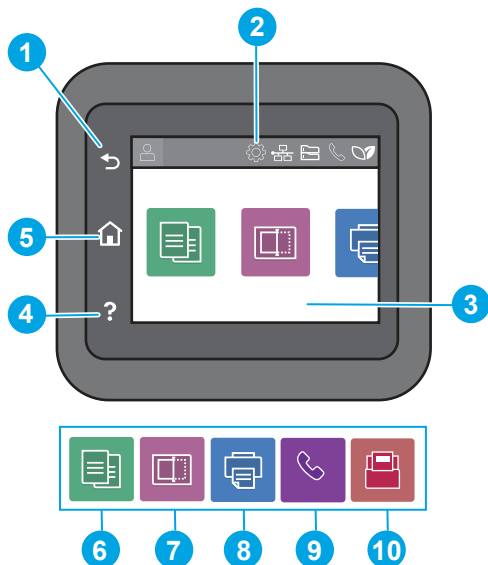
Početni zaslon omogućuje pristup značajkama pisača i označava njegov trenutni status.

U bilo kojem trenutku vratite se na početni zaslon dodirom gumba Početna stranica na lijevoj strani upravljačke ploče pisača ili dodirnite gumb Početna stranica u gornjem lijevom kutu većine zaslona.

NAPOMENA: Za više informacija o značajkama upravljačke ploče pisača idite na web-mjesto www.hp.com/support/ljmfp4101-4104.

NAPOMENA: Značajke koje se prikazuju na početnom zaslonu mogu varirati ovisno o konfiguraciji pisača.

Slika 1-8 Prikaz upravljačke ploče



Tablica 1-1 Značajke upravljačke ploče

Broj	Stavka	Opis
1	Gumb za povratak	Služi za vraćanje na prethodni zaslon.
2	Ikone prikaza početne stranice nadzorne ploče	Opis ikone potražite u tablici u nastavku. Povucite prema dolje ovu karticu kako biste otvorili izbornik Zadaci .
3	Dodirni zaslon u boji	Pruža pristup izbornicima, pomoćnim animacijama i informacijama o pisaču.
4	Gumb za pomoć	Služi za pristupanje sustavu pomoći na upravljačkoj ploči.
5	Gumb za početnu stranicu	Omogućava pristupanje početnoj stranici.
6		Ikona Kopiranje : Dodirnite ovu ikonu za otvaranje izbornika Kopiranje .

Tablica 1-1 Značajke upravljačke ploče (Nastavak)

Broj	Stavka	Opis
7		Ikona Skeniranje : Dodirnite ovu ikonu za otvaranje izbornika Skeniranje : • Skeniranje na USB pogon • Skeniranje u mrežnu mapu • Skeniranje u e-poštu • Skeniraj na računalo • Skeniranje na SharePoint
8		Ikona Ispis : Dodirnite ovu ikonu za otvaranje izbornika Ispis .
9		Ikona Faksiranje (samo za modele s faksom): Dodirnite ovu ikonu za otvaranje izbornika Faksiranje .
10		Ikona Aplikacije : Dodirnite ovu ikonu za otvaranje izbornika Aplikacije za izravan ispis s odabranih web-aplikacija.



NAPOMENA: Iako upravljačka ploča nema standardni gumb **Odustani**, gumb **Odustani** prikazuje se na zaslonu osjetljivom na dodir prilikom različitih zadataka. To korisnicima omogućuje poništavanje zadatka prije nego što se ispuni.

Ikone prikaza početne stranice nadzorne ploče

Tablica 1-2 Ikone početnog zaslona

Ikona	Svrha
	Ikona Prijava
	Ikona Postavljanje : Otvara izbornik Postavljanje u kojem možete promijeniti preference i izvršavati funkcije održavanja.
	Ikona Bežično (samo bežični modeli): Otvara izbornik Sažetak bežične veze u kojem možete provjeriti status bežične veze i promijeniti postavke bežičnog povezivanja. Također možete ispisati izvješće testiranja bežične mreže što pomaže pri dijagnosticiranju problema s mrežnom vezom.
	Ikona Wi-Fi Direct (samo bežični modeli): Otvara izbornik Wi-Fi Direct u kojem možete uključiti Wi-Fi Direct, isključiti Wi-Fi Direct i prikazati naziv i lozinku funkcije Wi-Fi Direct.
	Ikona Spremnik s tonerom : Otvorit će se zaslon Informacije o spremniku, gdje možete pregledati predviđenu razinu i broj preostalih stranica za spremnik tonera.
	Ikona Postavljanje papira : Otvara izbornik Postavljanje papira u kojem možete konfigurirati zadanu veličinu papira i vrstu papira za ladice za papir.
	Ikona Statusa faksa (samo za modele s faksom): Prikazuje informacije o statusu funkcije Automatsko odgovaranje, zapisnika faksiranja i glasnoće zvuka faksa.

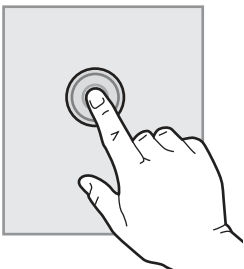
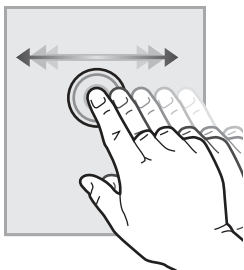
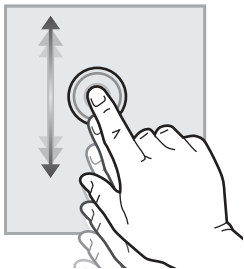
Tablica 1-2 Ikone početnog zaslona (Nastavak)

Ikona	Svrha
	Ikona Eco (Ekonomični način rada): Omogućuje konfiguriranje nekih značajki pisača za očuvanje okoliša.

Kako upotrebljavati upravljačku ploču na dodirnom zaslonu

Za upotrebu upravljačke ploče na dodirnom zaslonu upotrebljavajte ove radnje.

Tablica 1-3 Kako upotrebljavati upravljačku ploču na dodirnom zaslonu

Radnja	Opis	Primjer
Dodir 	Dodirnite stavku na zaslonu kako biste je odabrali ili otvorili izbornik. Prilikom pomicanja kroz izbornike, nakratko dodirnite ekran za prestanak pomicanja.	Dodirnite ikonu Postavljanje  kako biste otvorili izbornik Postavljanje .
Listanje 	Dodirnite zaslon i potom pomaknite prst vodoravno kako biste pomaknuli zaslon u stranu.	Prolistajte početni zaslon kako biste pristupili dodatnim opcijama izbornika.
Pomicanje 	Dodirnite zaslon i potom pomaknite prst okomito kako biste pomicali zaslon gore i dolje. Prilikom pomicanja kroz izbornike nakratko dodirnite zaslon za prestanak pomicanja.	Pomaknite zaslon do izbornika Postavljanje .

Specifikacije pisača

Odredite specifikacije za svoj model pisača.

Tehničke specifikacije

Pregledajte tehničke specifikacije pisača.

Brojevi uređaja za svaki model

- 4103dw - 2Z627A, 2Z635A
- 4103fdn - 2Z628A, 2Z636A
- 4103fdw - 2Z629A

Tablica 1-4 Specifikacije rukovanja papirom

Značajke rukovanja papirom	4103dw (4103dw)	4103fdn (4103fdn)	4103fdw (4103fdw)
Ladica 1 (kapacitet 100 listova)	✓	✓	✓
Ladica 2 (kapacitet 250 listova)	✓	✓	✓
Opcionalna dodatna ladica za 550 listova	Dodatno	Dodatno	Dodatno
Automatski obostrani ispis	✓	✓	✓

Tablica 1-5 Specifikacije povezivanja

Značajke povezivanja	4103dw (4103dw)	4103fdn (4103fdn)	4103fdw (4103fdw)
10/100/1000 Ethernet LAN veza s protokolima IPv4 i IPv6	✓	✓	✓
Brzi USB 2.0	✓	✓	✓
USB priključak za samostalni ispis	✓	✓	✓
Ispisni poslužitelj za bežičnu povezivost	✓	Nije dostupno	✓
Bluetooth niske energije (BLE)	✓	Nije dostupno	✓
Wi-Fi Direct za ispis s mobilnih uređaja	✓	Nije dostupno	✓

Tablica 1-6 Specifikacije pisača

Značajke ispisa	4103dw (4103dw)	4103fdn (4103fdn)	4103fdw (4103fdw)
Ispisuje 40 stranica u minuti (str./min.) na papiru veličine A4 i 42 stranice u minuti na papiru veličine Letter	✓	✓	✓
Spremanje zadataka i privatni ispis	✓	✓	✓

Tablica 1-7 Specifikacije kopiranja i skeniranja

Značajke kopiranja i skeniranja	4103dw (4103dw)	4103fdn (4103fdn)	4103fdw (4103fdw)
Kopira i skenira do 32 stranica u minuti (str./min.)	✓	✓	✓
Ulagáč dokumenata kapaciteta 50 stranica s dvostrukom glavom za skeniranje za obostrano kopiranje i skeniranje uz samo jedan prolazak papira	✓	✓	✓
Ulagáč dokumenata kapaciteta 50 stranica za jednostrano kopiranje i skeniranje	✓	Nije dostupno	Nije dostupno
Mogućnosti Skeniranje u e-poštu, Skeniranje na USB i Skeniranje u mrežnu mapu	✓	✓	✓

Tablica 1-8 Ostale specifikacije

Ostale značajke	4103dw (4103dw)	4103fdn (4103fdn)	4103fdw (4103fdw)
Upravljačka ploča na dodirnom zaslonu u boji	✓	✓	✓
512 MB standardne/ maksimalne memorije	✓	✓	✓
Značajke faksiranja	Nije dostupno	✓	✓

Podržani operacijski sustavi

Slijede informacije koje se odnose na upravljački program za ispis za operacijski sustav Windows i upravljačke programe HP-a za operacijski sustav macOS specifične za vaš pisač te na program za instalaciju softvera.

Windows i macOS: Ovaj pisač podržava korištenje s Windows i Mac računalima te Android i Apple mobilnim uređajima.

1. Posjetite support.hp.com.

2. Unesite naziv pisača kako biste dobili upravljačke programe pisača, kreirali HP račun, registrirali pisač i povezali se.

Linux: Za informacije i upravljačke programe pisača za sustav Linux posjetite web-mjesto developers.hp.com/hp-linux-imaging-and-printing.

UNIX: Za informacije i upravljačke programe za ispis za sustav UNIX posjetite www.hp.com/go/unixmodelscrip.

Certifikat Citrix Ready Kit - do Citrix Server 7.18: Dodatne informacije potražite na adresi citrixready.citrix.com.

Tablica 1-9 Podržani operacijski sustavi i upravljački programi pisača

Operacijski sustav	Upravljački program pisača instaliran (iz softvera na web-mjestu)
Windows 11, 10, 7 (32-bitni i 64-bitni)	Upravljački program HP PCL-6 specifičan za vaš pisač instaliran je za ovaj operacijski sustav kao dio pune instalacije softvera.
Citrix poslužitelj 6.5	Upravljački program HP PCL 6 specifičan za vaš pisač dostupan je za preuzimanje s web-mjesta podrške za pisač. Preuzmite upravljački program, a zatim upotrijebite alat za dodavanje pisača tvrtke Microsoft kako biste ga instalirali.
Citrix XenApp i XenDesktop 7.6	Upravljački program HP PCL 6 specifičan za vaš pisač dostupan je za preuzimanje s web-mjesta podrške za pisač. Preuzmite upravljački program, a zatim upotrijebite alat za dodavanje pisača tvrtke Microsoft kako biste ga instalirali.
Poslužitelj Novell iPrint	Upravljački program HP PCL 6 specifičan za vaš pisač dostupan je za preuzimanje s web-mjesta podrške za pisač. Preuzmite upravljački program, a zatim upotrijebite alat za dodavanje pisača tvrtke Microsoft kako biste ga instalirali.
macOS v12 (Monterey), macOS v11 (Big Sur), macOS v10.15 (Catalina)	Za instaliranje upravljačkog programa pisača preuzmite softver sa stranice 123.hp.com . Za instaliranje softvera za pisač i upravljačkog programa pisača slijedite navedene korake.



NAPOMENA: Najnoviji popis podržanih operacijskih sustava potražite na adresi www.hp.com/support/ljmf4101-4104 u sveobuhvatnoj pomoći tvrtke HP za svoj pisač.



NAPOMENA: Za podršku za upravljački program HP Smart UPD za ovaj pisač te za detalje o klijentskim i poslužiteljskim operacijskim sustavima posjetite support.hp.com.

Tablica 1-10 Minimalni zahtjevi sustava

Windows 11, 10, 7	macOS v12 (Monterey), macOS v11 (Big Sur), macOS v10.15 (Catalina)	Mobilni uređaji, iOS, Android
32-bitni ili 64-bitni - Tvrđi disk od 2 GB - internetska veza - USB priključak	- Tvrđi disk od 2 GB - internetska veza	Priključak na usmjerivač nije potreban www.hp.com/go/mobileprinting

Mobilna rješenja za ispis

HP nudi više mobilnih rješenja za omogućavanje lakog ispisa na HP pisaču s prijenosnog računala, tableta, pametnog telefona ili drugog mobilnog uređaja.

Za prikaz cijelog popisa i za najbolji odabir posjetite www.hp.com/go/MobilePrinting.



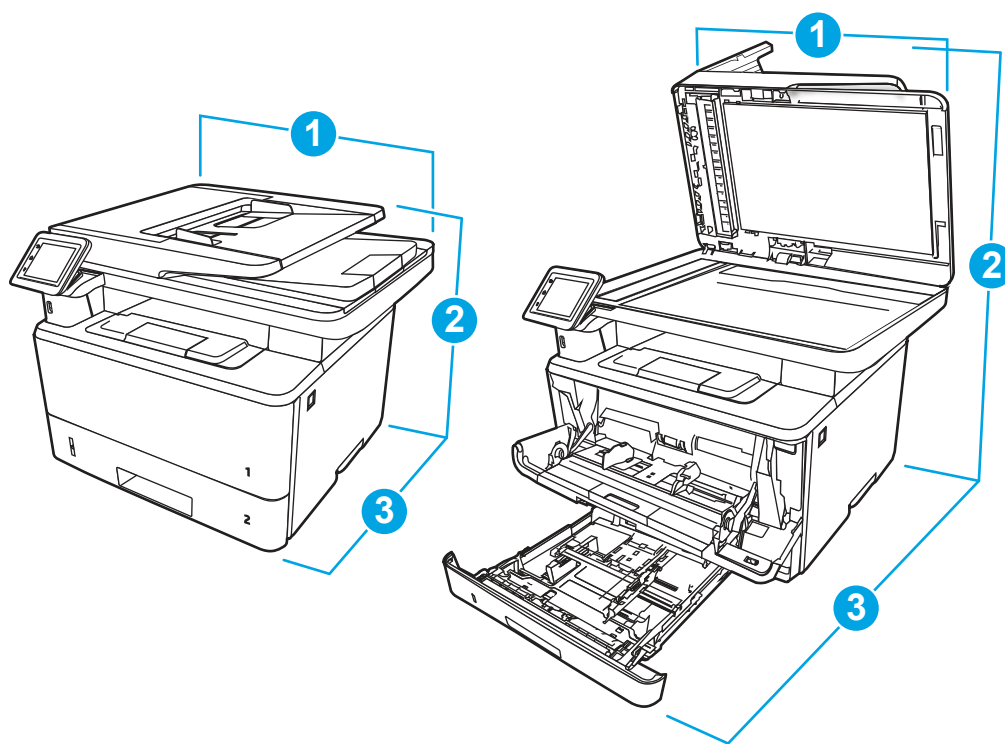
NAPOMENA: Ažurirajte programske datoteke pisača kako biste osigurali sve mogućnosti mobilnog ispisa.

- Wi-Fi Direct na bežičnim modelima
- AirPrint
- Ispis iz sustava Android

- Aplikacija HP Smart

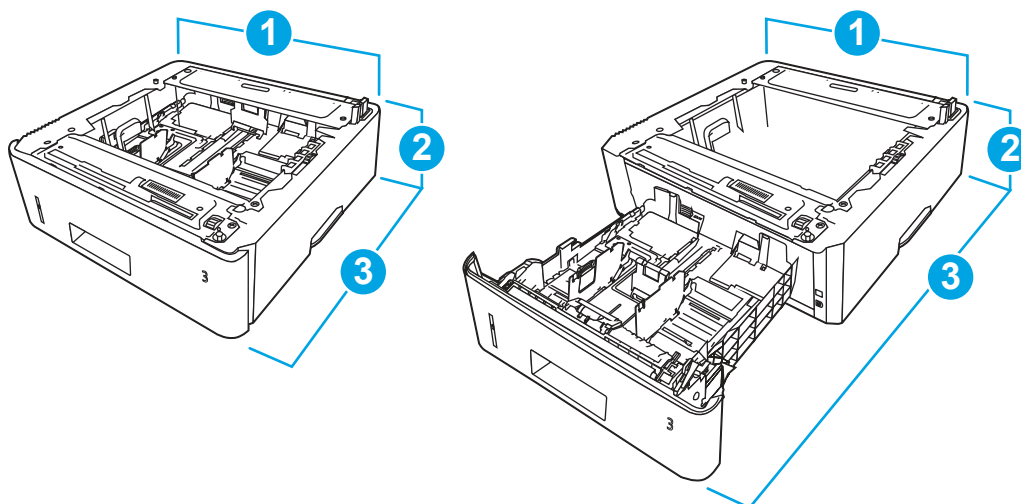
Dimenzije pisača

Provjerite je li mjesto na koje ćete staviti pisač dovoljno veliko.



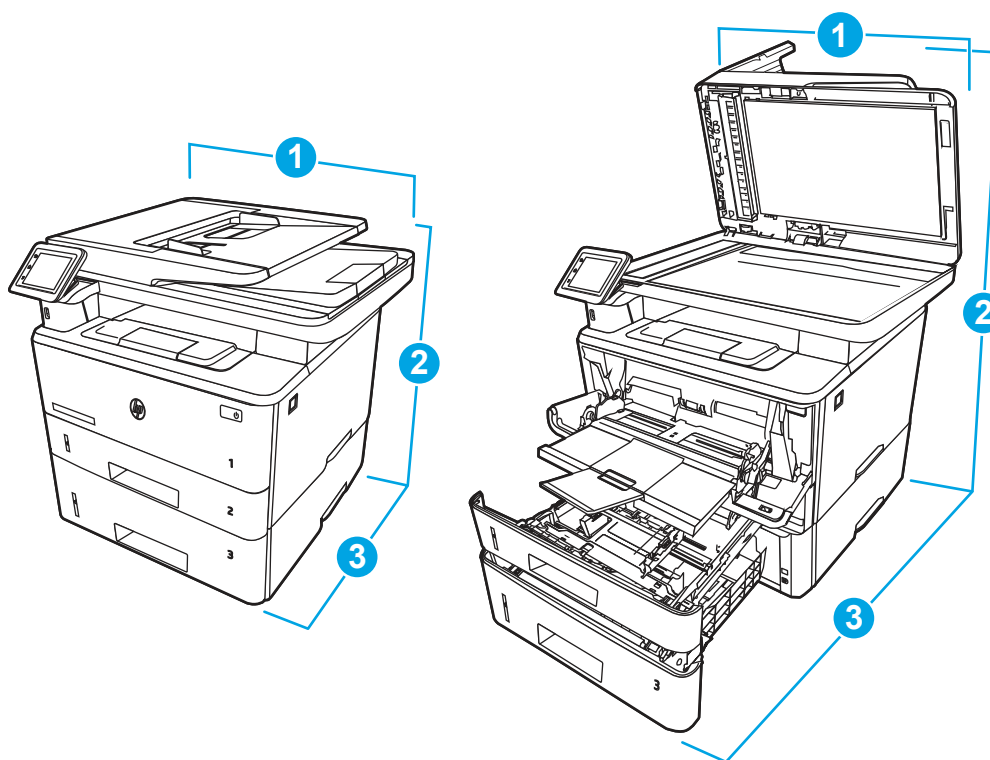
Tablica 1-11 Dimenzije za pisač

Mjera	Pisač do kraja zatvoren	Pisač do kraja otvoren
1. Širina	420 mm	453 mm
2. Visina	323 mm	577 mm
3. Dubina	390 mm	839 mm
Masa (sa spremnicima)	12,9 kg	12,9 kg



Tablica 1-12 Dimenzije dodatne ladice kapaciteta 550 listova

Mjera	Ladica do kraja zatvorena	Ladica do kraja otvorena
1. Širina	381 mm	381 mm
2. Visina	131 mm	131 mm
3. Dubina	357 mm	781 mm
Masa	3.7 kg	3.7 kg



Tablica 1-13 Dimenzije za pisač s dodatnom ladicom kapaciteta 550 listova

Mjera	Pisač do kraja zatvoren	Pisač do kraja otvoren
1. Širina	420 mm	453 mm
2. Visina	452 mm	706 mm
3. Dubina	390 mm	839 mm
Težina (sa spremnikom za tintu)	16,6 kg	16,6 kg

Potrošnja energije

Pregledajte potrošnju energije za svaki status ili funkciju pisača.

Tablica 1-14 Potrošnja energije (prosječna, u vatima)

Pri ispisu	Pripravnost	Stanje mirovanja	Automatsko isključivanje	Omogućeno pri otpremi	Isključeno
510 W	7,5 W	0,9 W	0,9 W	0,06 W	0,06 W

Električne specifikacije

Pregledajte električne specifikacije pisača.



NAPOMENA: Električne specifikacije ovise o državi/regiji gdje se pisač prodaje. Vrijednosti u tablici u nastavku podložne su promjenama.



OPREZ: Nemojte konvertirati radne napone. Time možete oštetiti pisač i poništiti jamstvo pisača.

Tablica 1-15 Preporučeni napon

Specifikacija	Modeli od 110 volta	Modeli od 220 volta
Zahtjevi za napajanjem (volti) ¹	110 do 127 volti (± 10%) 50/60 Hz (± 3 Hz)	od 220 do 240 V (± 10%) 50/60 Hz (± 3 Hz)

¹ Navedena vrijednost napajanja najviša je vrijednost izmjerena za sve modele pisača pri standardnim naponima.

Akustičke emisije

Pregledajte akustičke emisije, uključujući razinu jačine zvuka i razinu pritiska zvuka.

Tablica 1-16 Razina jačine zvuka

Akustika: Razina jačine zvuka (stranica u minuti (str./min))	Prema standardu ISO 9296
Ispis (38 str./min)	L _{wAD} = 6,7 B (A)
Kopiranje	L _{wAD} = 6,8 B (A)
Skeniranje	L _{wAD} = 6,3 B (A)
Pripravnost	Nečujno

Tablica 1-17 Razina pritiska zvuka

Akustika: Razina pritiska zvuka (stranica u minuti (str./min))	Prema standardu ISO 9296
Ispis (38 str./min)	$L_{pAm} = 53 \text{ dB (A)}$
Kopiranje	$L_{pAm} = 54 \text{ dB (A)}$
Skeniranje	$L_{pAm} = 48 \text{ dB (A)}$
Pripravnost	Nečujno

Specifikacije radnog okruženja

Da bi ispravno radio, pisač mora biti u okruženju koje odgovara određenim specifikacijama.

Tablica 1-18 Specifikacije radnog okruženja

Okruženje	Preporučeno	Pohrana
Temperatura	od 15 do 27 °C	10° do 32,5°C
Relativna vlažnost	od 30 do 70 % relativne vlažnosti (RV)	od 10 do 80 % RV

Postavljanje hardvera pisača i instalacija softvera

Osnovne upute za postavljanje potražite u vodiču za instalaciju hardvera koji se isporučuje s pisačem. Dodatne upute potražite u podršci tvrtke HP na internetu.

Idite na www.hp.com/support/ljmfp4101-4104 za sveobuhvatnu pomoć tvrtke HP za pisač koja obuhvaća sljedeće informacije:

- Instalacija i konfiguriranje
- Upoznavanje i korištenje
- Rješavanje problema
- Preuzimanje ažuriranja softvera i programskih datoteka
- Pridruživanje forumima za podršku
- Pronalazak informacija o jamstvima i regulacijskih informacija
- Pronađite upute o upotrebi alata za dodavanje pisača tvrtke Microsoft

2 Ladice za papir

Otkrijte kako se umeću i upotrebljavaju ladice za papir, uključujući i kako se umeću posebni predmeti kao što su omotnice i naljepnice.

U vrijeme ovog objavljivanja sljedeće su informacije ispravne. Važeće informacije potražite u odjeljku www.hp.com/support/ljmf4101-4104.

Dodatne informacije:

Sveobuhvatna pomoć tvrtke HP za pisač obuhvaća sljedeće informacije:

- Instalacija i konfiguriranje
- Upoznavanje i korištenje
- Rješavanje problema
- Preuzimanje ažuriranja softvera i firmvera
- Pridruživanje forumima za podršku
- Pronalazak informacija o jamstvima i regulacijskih informacija

Budite oprezni prilikom umetanja papira u ladice za papir.

 **OPREZ:** Nemojte istodobno otvarati više ladica za papir.

Nemojte se koristiti ladicama za papir kao stepenicama.

Sve ladice moraju biti zatvorene prilikom premještanja uređaja.

Izvadite ruke iz ladica za papir ili drugih ladica prilikom zatvaranja.

Ako pisač ima tipkovnicu, zatvorite ladicu tipkovnice kada se ne upotrebljava.

Umetanje papira u ladicu 1 (višenamjenska ladica)

Sljedeće informacije opisuju umetanje papira u ladicu 1.

Umetanje papira u ladicu 1

Slijedite ove korake za umetanje papira u ladicu 1.

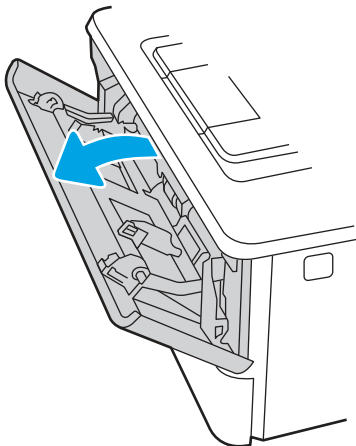
Kapacitet ove ladice je do 100 listova papira od 75 g/m².

 **OPREZ:** Kako biste izbjegli zastoje papira, tijekom ispisa nemojte dodavati ili uklanjati papir iz ladice 1.

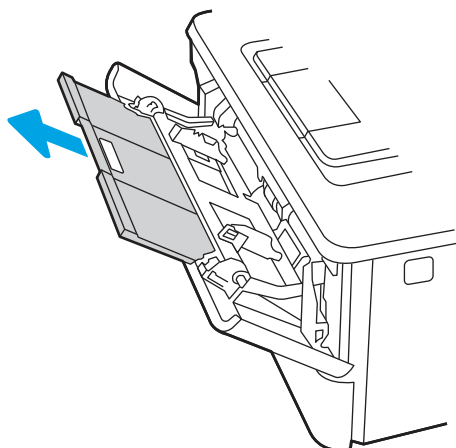


[Prikaz videozapisa o tome kako umetnuti papir u ladicu 1](#)

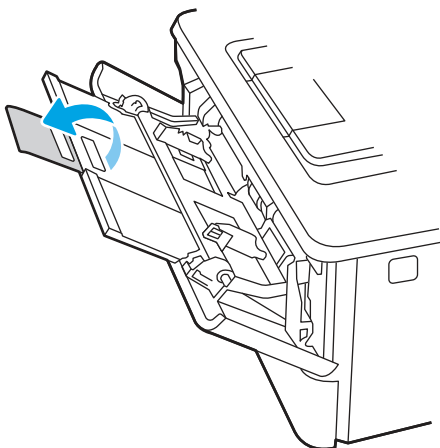
1. Otvorite ladicu 1 držanjem ručki s lijeve i desne strane i povlačenjem prema dolje.



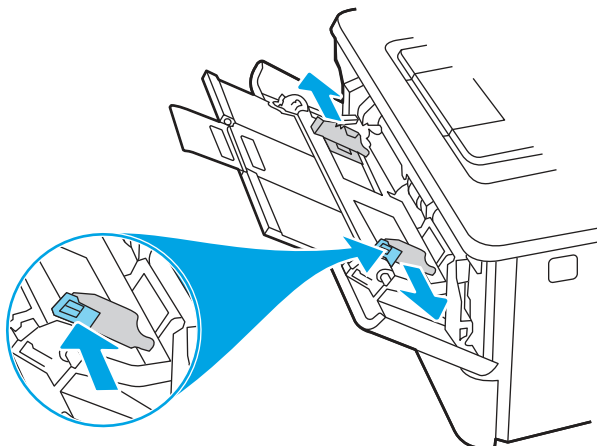
2. Izvucite produženje ladice.



3. Za dugi papir otklopite produžetak ladice da podržava papir.

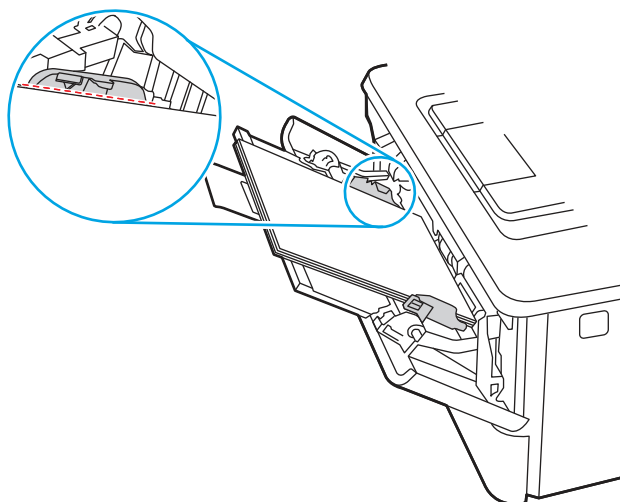


4. Pritisnite jezičac na desnoj vodilici papira, a zatim razvucite vodilice na odgovarajuću veličinu.

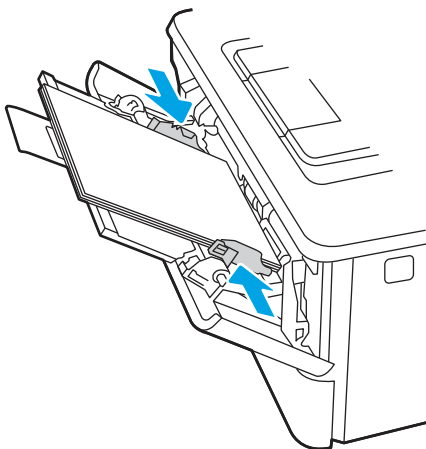


5. Umetnite papir u ladicu. Provjerite pristaje li papir pod jezičce i ispod indikatora maksimalne visine.

Za informacije o načinu orijentiranja papira pogledajte [Položaj papira u ladici 1 na stranici 18](#).



6. Pritisnite jezičac na desnoj vodilici papira, a zatim podesite vodilice za papir tako da lagano dodiruju snop papira, a da ga pritom ne savijaju.

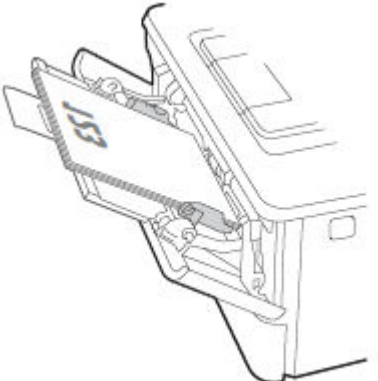


7. Na računalu pokrenite postupak ispisa u softverskom programu. Provjerite je li upravljački program podešen za ispravnu vrstu i veličinu papira za ispis iz ladice.

Položaj papira u ladici 1

Kad upotrebljavate papir koji zahtijeva određeno usmjerenje, umetnite ga prema informacijama u sljedećoj tablici.

Tablica 2-1 Položaj papira u ladici 1

Vrsta papira	Izlazno	Kako umetnuti papir
Papir sa zaglavljem ili unaprijed ispisani papir	Jednostrani ispis	Licem prema gore Gornji rub ulazi u pisač
		
Papir sa zaglavljem ili unaprijed ispisani papir	Ispis s obje strane	Licem prema dolje U pisač najprije ulazi donji rub
		

Umetanje papira u ladicu 2

Pregledajte sljedeće informacije o umetanju papira u ladicu 2.

Umetanje papira u ladicu 2

Slijedite ove korake za umetanje papira u ladicu 2.

Kapacitet ove ladice je do 250 listova papira od 75 g/m².

OPREZ: Iz ladice 2 ne ispisujte omotnice, naljepnice ni nepodržane veličine papira. Na tim vrstama papira ispisujte samo iz ladice 1.

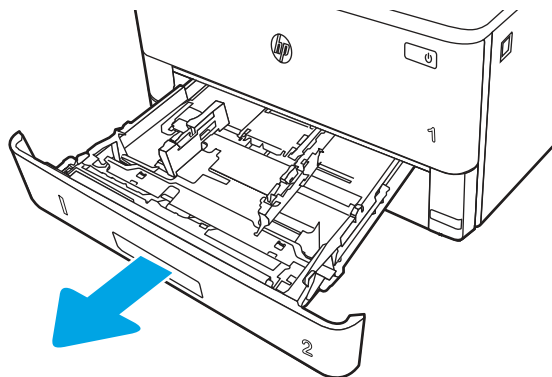


[Prikaz videozapisa o tome kako umetnuti papir u ladicu 2](#)

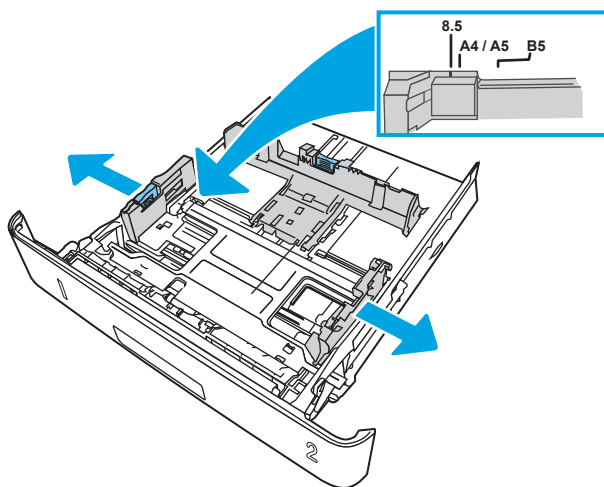
1. Izvucite ladicu i lagano je podignite kako biste je izvadili iz pisača.



NAPOMENA: Ne otvarajte ladicu dok se koristi.



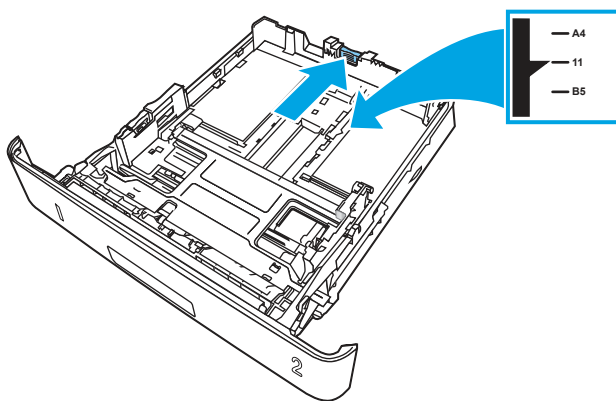
2. Prilagodite vodilice za širinu papira pritiskom na zasun za prilagođavanje na lijevoj vodilici i pomaknite vodilicu do veličine papira koji se koristi.



3. Vodilice za duljinu papira prilagodite tako da pritisnete zasun za prilagođavanje vodilice i pomaknete vodilicu do veličine papira koji se koristi.



NAPOMENA: Ladica 2 produljit će se na stražnjoj strani pisača kada je umetnut papir veličine Legal ili A4.

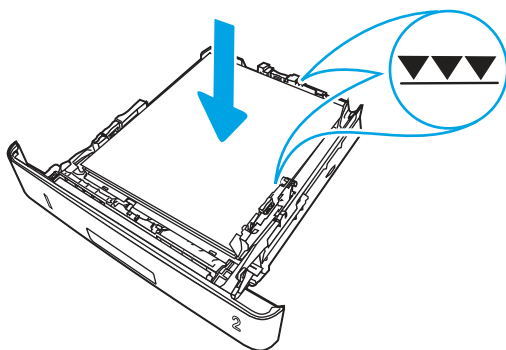


4. Umetnite papir u ladicu. Za informacije o načinu orijentiranja papira pogledajte [Usmjerenje papira u ladicu 2 na stranici 21](#).

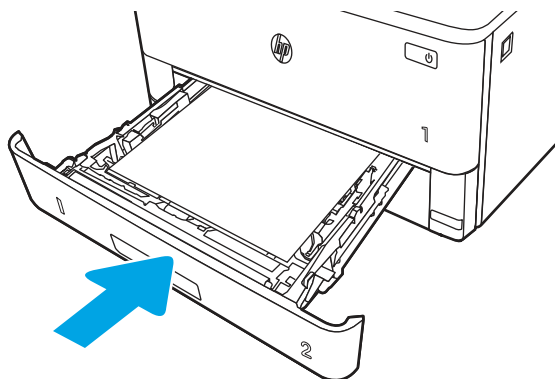
 **NAPOMENA:** Vodilice ne postavljajte tako da stisnu snop papira. Podesite ih na utore ili oznake na ladicu.

 **NAPOMENA:** Kako biste spriječili zaglavljivanje papira, prilagodite vodilice za papir za odgovarajuću veličinu papira i nemojte prepuniti ladicu. Provjerite je li vrh snopa ispod indikatora pune ladice, kako je prikazano u povećanju na ilustraciji.

 **NAPOMENA:** Ako ladica nije ispravno postavljena, tijekom ispisa može se prikazati poruka o pogrešci ili može doći do zaglavljivanja papira.



5. Gurnite ladicu do kraja u pisač.



6. Na računalu pokrenite postupak ispisa u softverskom programu. Provjerite je li upravljački program podešen za ispravnu vrstu i veličinu papira za ispis iz ladice.

Usmjerenje papira u ladici 2

Kad upotrebljavate papir koji zahtijeva određeno usmjerenje, umetnite ga prema informacijama u sljedećoj tablici.

Tablica 2-2 Položaj papira u ladici 2

Vrsta papira	Izlazno	Kako umetnuti papir
Papir sa zaglavljem ili unaprijed ispisani papir	Jednostrani ispis	Licem prema dolje Gornji rub položen na prednjoj strani ladice
		
Papir sa zaglavljem ili unaprijed ispisani papir	Ispis s obje strane	Licem prema gore Gornji rub prema stražnjem kraju ladice
		

Umetanje papira u ladicu 3 (neobavezan dodatak)

Pregledajte sljedeće informacije o umetanju papira u ladicu 3.

Umetanje papira u ladicu 3

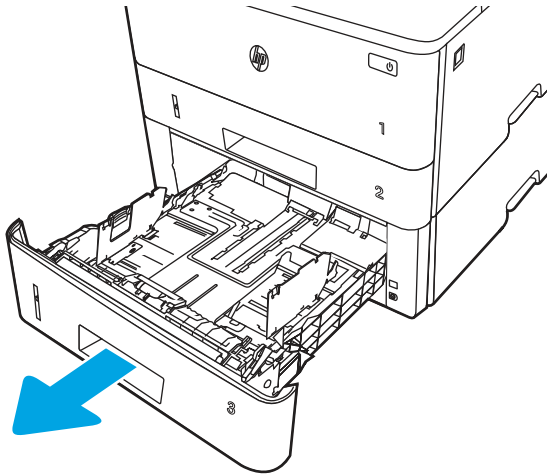
Kapacitet ove ladice je do 550 listova papira od 75 g/m².

⚠ OPREZ: Iz ladice 3 ne ispisujte omotnice, naljepnice ni nepodržane veličine papira. Na tim vrstama papira ispisujte samo iz ladice 1.

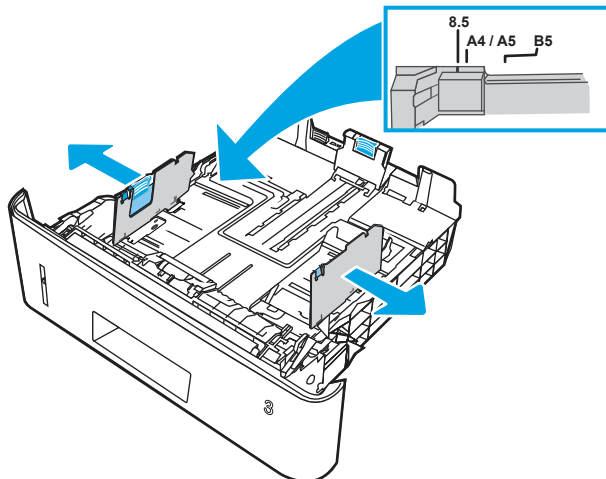
1. Izvucite ladicu i lagano je podignite kako biste je izvadili iz pisača.



NAPOMENA: Ne otvarajte ladicu dok se koristi.



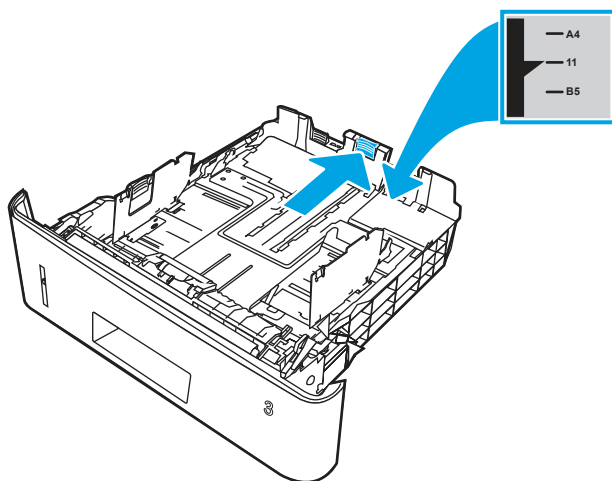
2. Prilagodite vodilice za širinu papira pritiskom na zasun za prilagođavanje na lijevoj vodilici i pomaknite vodilicu do veličine papira koji se koristi.



3. Vodilice za duljinu papira prilagodite tako da pritisnete zasun za prilagođavanje vodilice i pomaknete vodilicu do veličine papira koji se koristi.



NAPOMENA: Ladica 3 produljit će se na stražnjoj strani pisača kada je umetnut papir veličine Legal ili A4.

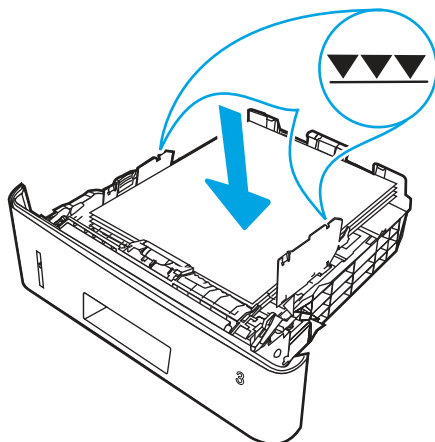


4. Umetnite papir u ladicu. Informacije o načinu okretanja papira potražite u odjeljku [Položaj papira u ladicu 3 na stranici 24](#).

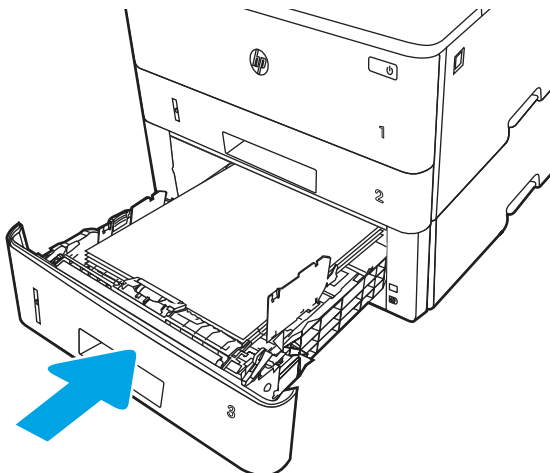
 **NAPOMENA:** Vodilice ne postavljajte tako da stisnu snop papira. Podesite ih na utore ili oznake na ladicu.

 **NAPOMENA:** Kako biste spriječili zaglavljenje papira, prilagodite vodilice za papir za odgovarajuću veličinu papira i nemojte prepuniti ladicu. Provjerite je li vrh snopa ispod indikatora pune ladice kako je prikazano na povećanom dijelu ilustracije.

 **NAPOMENA:** Ako ladica nije ispravno postavljena, tijekom ispisa može se prikazati poruka o pogrešci ili može doći do zaglavlivanja papira.



5. Gurnite ladicu do kraja u pišač.



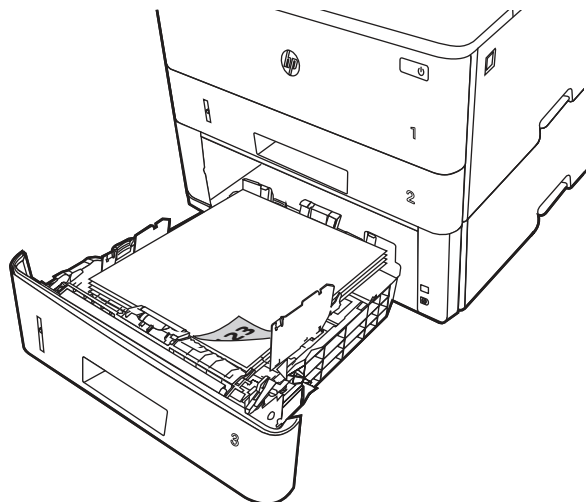
6. Na računalu pokrenite postupak ispisa u softverskom programu. Provjerite je li upravljački program podešen za ispravnu vrstu i veličinu papira za ispis iz ladice.

Položaj papira u ladici 3

Kad upotrebljavate papir koji zahtijeva određeno usmjerenje, umetnite ga prema informacijama u sljedećoj tablici.

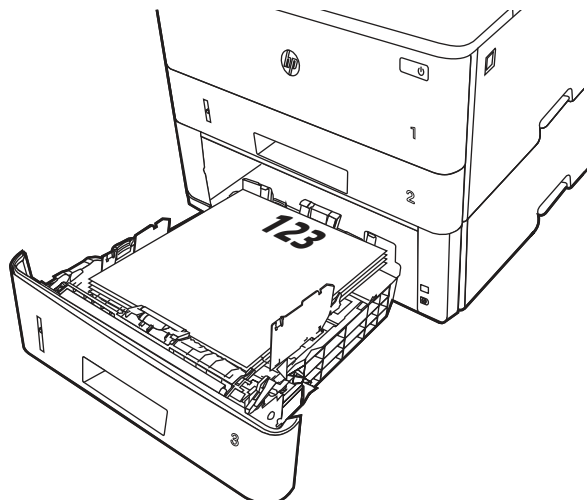
Tablica 2-3 Položaj papira u ladici 3

Vrsta papira	Izlazno	Kako umetnuti papir
Papir sa zaglavljem ili unaprijed ispisani papir	Jednostrani ispis	Licem prema dolje Gornji rub s prednje strane ladice



Tablica 2-3 Položaj papira u ladici 3 (Nastavak)

Vrsta papira	Izlazno	Kako umetnuti papir
Papir sa zaglavljem ili unaprijed ispisani papir	Ispis s obje strane	Licem prema gore Gornji rub na stražnjem kraju ladice



Umetanje i ispis omotnica

Pregledajte sljedeće informacije o umetanju omotnica i ispisivanju na omotnice.

Uvod

Slijede informacije o umetanju i ispisivanju na omotnice.

Za ispis omotnica uvijek upotrebljavajte samo ladicu 1. Ladica 1 prima do 10 omotnica.

Za ispis omotnica odaberite opciju ručnog umetanja, slijedite ove korake i odaberite odgovarajuće postavke u upravljačkom programu pisača, a zatim pošaljite zadatak ispisa pisaču i umetnite omotnice u ladicu.

Uz niže navedene upute možete pregledati i sljedeće videozapise s uputama za umetanje i ispis omotnica.



[Prikaz videozapisa o tome kako umetnuti i ispisati omotnice](#)

Ispis omotnica

Za ispis na omotnice slijedite ove korake.

1. U softverskom programu odaberite mogućnost **Ispis**.
2. S popisa pisača odaberite pisač i pritisnite ili dodirnite gumb **Svojstva** ili **Preference** kako biste otvorili upravljački program pisača.



NAPOMENA: Naziv gumba ovisi o softverskom programu.

3. Pritisnite ili dodirnite karticu **Papir/Kvaliteta**.

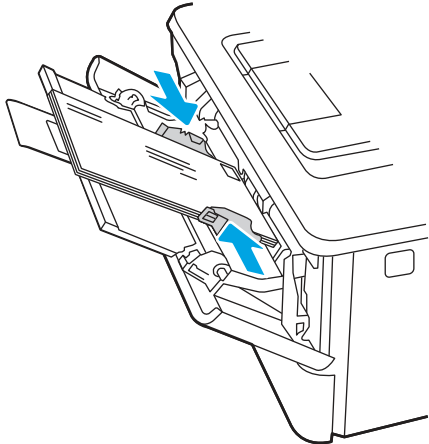
4. U padajućem popisu **Veličina papira** odaberite odgovarajuću veličinu za omotnice.
5. U padajućem popisu **Vrsta papira** odaberite **Omotnica**.
6. U padajućem popisu **Izvor papira** odaberite **Ručno umetanje**.
7. Pritisnite gumb **U redu** kako biste zatvorili dijaloški okvir **Opcije dokumenta**.
8. Za ispis zadatka u dijaloškom okviru **Ispis** pritisnite gumb **Ispis**.

Orijentacija omotnice

Prilikom umetanja omotnica, umetnite ih prema informacijama u sljedećoj tablici.

Tablica 2-4 Orijentacija omotnice

Tray	Kako umetnuti
Ladica 1	Licem prema gore Kratki rub za adresiranje koji ulazi u pisač



3 Potrošni materijal, dodatna oprema i dijelovi

Naručite potrošni materijal i dodatnu opremu, zamijenite spremnike s tintom ili uklonite i zamijenite drugi dio.

U vrijeme ovog objavljivanja sljedeće su informacije ispravne. Važeće informacije potražite u odjeljku www.hp.com/support/ljmfp4101-4104.

Sveobuhvatna pomoć tvrtke HP za pisač obuhvaća sljedeće informacije:

- Instalacija i konfiguriranje
- Upoznavanje i korištenje
- Rješavanje problema
- Preuzimanje ažuriranja softvera i firmvera
- Pridruživanje forumima za podršku
- Pronalazak informacija o jamstvima i regulacijskih informacija

Pisač s omogućenim dinamičkim sigurnosnim mjerama

Ovaj pisač radi samo sa spremnicima koji imaju novi ili rabljeni HP-ov čip. Rabljeni HP-ov čip omogućuje upotrebu rabljenih, prerađenih i ponovno napunjenih spremnika.

Ovaj pisač s pomoću dinamičkih sigurnosnih mjera onemogućuje upotrebu spremnika koji imaju čipove drugih proizvođača. Povremena ažuriranja programskih datoteka putem interneta održavaju učinkovitost dinamičkih sigurnosnih mjera i onemogućuju upotrebu spremnika koji su se do sada mogli upotrebljavati.

Ažuriranja mogu poboljšati, unaprijediti ili proširiti funkcionalnosti i značajke pisača, zaštititi ga od sigurnosnih prijetnji i poslužiti za druge svrhe, no ova ažuriranja također mogu onemogućiti upotrebu spremnika koji imaju čipove drugih proizvođača, uključujući spremnike koji se danas mogu upotrebljavati. Osim ako sudjelujete u određenim HP-ovim programima kao što su Instant Ink ili upotrebljavate druge usluge koje zahtijevaju automatska ažuriranja programskih datoteka putem interneta, većina HP-ovih pisača može se konfigurirati tako da se ažuriranja obavljaju automatski ili putem obavijesti koja vam omogućuje da odaberete želite li instalirati ažuriranja ili ne. Više informacija o dinamičkim sigurnosnim mjerama i načinima konfiguriranja ažuriranja programskih datoteka putem interneta posjetite web-mjesto www.hp.com/learn/ds.

Naručivanje potrošnog materijala, dodatne opreme i dijelova

Saznajte kako dobiti zamjenski potrošni materijal, dodatnu opremu i dijelove pisača.

Naručivanje

Naručite dijelove, potrošni materijal ili dodatnu opremu putem jednog od sljedećih kanala.

Tablica 3-1 Opcije naručivanja

Opcije naručivanja	Informacije o naručivanju
Naručivanje papira i opreme	www.hp.com
Naručivanje izvornih HP dijelova ili dodataka	www.hp.com/buy/parts
Naručite putem mreže pružatelja servisnih usluga ili usluga podrške	Kontaktirajte HP-ova davatelja usluga ili podrške.
Naručivanje putem ugrađenog web-poslužitelja (EWS) tvrtke HP	Za pristup, u polje za adresu/URL u podržanom web-pregledniku na računalu unesite IP adresu pisača ili naziv glavnog računala. Na ugrađenom web-poslužitelju tvrtke HP nalazi se veza za web-mjesto tvrtke HP na kojem možete kupiti originalni potrošni materijal tvrtke HP.

Potrošni materijal i dodatna oprema

Pronađite informacije o potrošnom materijalu i dodatnoj opremi koja je dostupna za vaš pisač.



NAPOMENA: Spremnici s tonerom namijenjeni su distribuciji i upotrebi samo s određenim proizvodima: neće raditi s drugim modelima pisača.

Tablica 3-2 Potrošni materijal - samo za modele 4103

Stavka	Opis	Broj spremnika	Broj dijela
HP 151A LaserJet izvorni spremnik s crnim tonerom	Zamjenski spremnik standardnog kapaciteta s crnim tonerom	151A	W1510A
HP 151X LaserJet izvorni spremnik s crnim tonerom visokog učinka	Zamjenski spremnik velikog kapaciteta s crnim tonerom	151X	W1510X

Tablica 3-3 Dodaci

Stavka	Opis	Broj dijela
HP LaserJet ladica za 550 listova papira	Dodatni ulagač za 550 listova papira (ladica 3)	D9P29A

Dijelovi koje korisnik može sam zamijeniti

Dijelovi za popravak od strane korisnika (CSR) dostupni su za velik broj pisača HP LaserJet kako bi se smanjilo vrijeme popravka.

Više informacija o programu CSR i njegovim prednostima dostupno je na web-stranicama www.hp.com/go/csr-support i www.hp.com/go/csr-faq.

Originalni zamjenski dijelovi tvrtke HP možete naručiti na web-stranici www.hp.com/buy/parts ili od ovlaštenog servisa ili davatelja podrške tvrtke HP. Prilikom naručivanja, trebat ćete nešto od sljedećih podataka: broj dijela, serijski broj (nalazi se na stražnjoj strani pisača), broj proizvoda ili naziv pisača.

- Dijelove navedene kao **Obavezni** za samostalnu zamjenu treba instalirati sam korisnik, osim ako ne želi platiti serviserima HP-a da izvrše popravak. Za te dijelove jamstvo za HP pisač ne osigurava podršku na licu mjesta, kao ni podršku vraćanjem u skladište.

- Dijelove navedene kao **Dodatni** dijelovi za samostalnu zamjenu može bez dodatne naplate tijekom jamstvenog razdoblja instalirati i HP-ovo servisno osoblje na vaš zahtjev.

Tablica 3-4 Dijelovi koje korisnik može sam zamijeniti

Stavka	Opis	Upute za samostalnu zamjenu	Broj dijela
Valjak za višenamjensku ladicu	Valjak za zamjensku ladicu	Obavezno	3PZ15-67966 (3PZ15-67966) (3PZ15-6796)
Ulazna ladicica kapaciteta 250 listova	Zamjenska kaseta za ladicu 2	Obavezno	RM2-5392-000CN (RM2-5392-000CN)
HP LaserJet dodatak za umetanje papira kapaciteta 1 x 550 listova	Dodatak za umetanje papira za 550 listova (dodatna ladicica 3)	Obavezno	D9P29A (D9P29A)
Sklop valjka za povlačenje papira za ladicu 2	Zamjenski valjci za povlačenje papira za ladicu 2	Obavezno	3PZ15-67965 (3PZ15-67965) (3PZ15-6796)
Sklop valjka za povlačenje papira za ladicu 3	Zamjenski valjci za povlačenje papira za ladicu 3	Obavezno	3PZ15-67968 (3PZ15-67968) (3PZ15-6796)
Sklop valjka za odvajanje za ladicu 2	Zamjenski valjci za odvajanje za ladicu 2	Obavezno	3PZ15-67964 (3PZ15-67964) (3PZ15-6796)
Sklop valjka za odvajanje za ladicu 3	Zamjenski valjci za odvajanje za ladicu 3	Obavezno	3PZ15-67967 (3PZ15-67967) (3PZ15-6796)

Konfiguriranje postavki zaštite potrošnog materijala HP tonera

Administrator mreže može konfigurirati postavke zaštite potrošnog materijala na upravljačkoj ploči pisača ili HP-ovom ugrađenom web-poslužitelju (EWS).

Uvod

Pomoću HP propisa za spremnike i zaštite spremnika možete kontrolirati koji se spremnici postavljaju u pisač i zaštititi postavljene spremnike od krađe.

- **Propisi za spremnike:** Ova značajka štiti pisač od krivotvorenih spremnika s tonerom tako što dopušta samo upotrebu originalnih HP-ovih spremnika. Upotrebom originalnih HP-ovih spremnika osigurava se najbolja moguća kvaliteta ispisa. Kad netko umetne spremnik koji nije originalni HP spremnik, na upravljačkoj ploči pisača prikazat će se poruka da je spremnik neovlašten i informacije o tome kako nastaviti.
- **Zaštita spremnika:** Ova značajka trajno povezuje spremnike s tonerom s određenim pisačem ili asortimanom pisača tako da se ne mogu koristiti u drugim pisačima. Zaštitom spremnika štite svoje ulaganje. Kada je ova značajka omogućena, ako netko pokuša prenijeti zaštićeni spremnik iz izvornog pisača na neovlašteni pisač, taj pisač neće ispisivati sa zaštićenim spremnikom. Na upravljačkoj ploči pisača prikazat će se poruka da je spremnik zaštićen i informacije o tome kako nastaviti.

⚠ OPREZ: Nakon omogućavanja zaštite spremnika za pisač, svi sljedeći spremnici s tonerom umetnuti u pisač automatski su i *trajno* zaštićeni. Kako biste izbjegli zaštitu novog spremnika, onemogućite značajku *prije* postavljanja novog spremnika.

Isključivanjem značajke ne isključuje se zaštita za trenutno postavljene spremnike.

Objekti značajke prema zadanim su postavkama isključene. Slijedite ove postupke kako biste ih omogućili ili onemogućili.

Omogućavanje i onemogućavanje značajke propisa za spremnike

Značajka Propisi za spremnike može se omogućiti ili onemogućiti s pomoću upravljačke ploče ili ugrađenog web-poslužitelja (EWS).



NAPOMENA: Omogućavanje ili onemogućavanje ove značajke možda zahtijeva unos administratorske lozinke.

Obratite se svom administratoru da biste utvrdili je li postavljena lozinka administratora. EWS lozinke ne mogu se vratiti.

Za omogućavanje značajke propisa za spremnike koristite upravljačku ploču pisača

Na upravljačkoj ploči pisača mrežni administrator može omogućiti značajku Propisi za spremnike. To dopušta da se samo originalni HP-ovi spremnici upotrebljavaju uz pisač.

1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
2. Otvorite sljedeće izbornike:
 - a. Postavke potrošnog materijala
 - b. Propisi za spremnike
3. Dodirnite **Ovlašteni HP** kako biste omogućili značajku.

Za onemogućavanje značajke propisa za spremnike koristite upravljačku ploču pisača

Na upravljačkoj ploči pisača mrežni administrator može onemogućiti značajku Propisi za spremnike. To uklanja ograničenje da se mogu koristiti samo originalni HP-ovi spremnici.

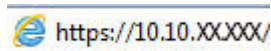
1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
2. Otvorite sljedeće izbornike:
 - a. Postavke potrošnog materijala
 - b. Propisi za spremnike
3. Dodirnite **Isključi** kako biste onemogućili značajku.

Za omogućavanje značajke propisa za spremnike koristite HP ugrađeni web-poslužitelj (EWS)

Na ugrađenom web-poslužitelju administrator mreže može omogućiti značajku propisa za spremnike. Time se omogućuje isključiva upotreba originalnih HP-ovih spremnika u pisaču.

1. Dodirnite gumb Dodaj, a zatim odaberite vrstu događaja za raspoređivanje:
 - a. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača, dodirnite ikonu Bežično  ili ikonu Ethernet  za prikaz IP adrese pisača ili naziva središnjeg računala.

- b. Otvorite web-preglednik i u redak za adresu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala onako kako se prikazuje na upravljačkoj ploči pisača. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici računala. Otvora se zaslon EWS.



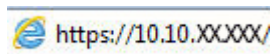
 **NAPOMENA:** Ako se u internetskom pregledniku prikazuje poruka da pristup internetskoj stranici možda nije siguran, odaberite opciju za nastavak pristupa internetskoj stranici. Pristup ovom web-mjestu neće naštetiti računalu.

2. Na početnoj stranici ugrađenog web-poslužitelja pritisnite karticu **Postavke**.
3. U lijevom navigacijskom oknu pritisnite **Potrošni materijal** za više opcija, a zatim **Postavke potrošnog materijala**.
4. U području **Propisi o spremnicima** pritiskom miša odaberite padajući izbornik i odaberite **Ovlašteni HP**.
5. Pritisnite **Primijeni** za spremanje promjena.

Za onemogućavanje značajke propisa za spremnike koristite HP ugrađeni web-poslužitelj (EWS)

U ugrađenom web-poslužitelju administrator mreže može onemogućiti značajku Propisi o spremnicima. Na taj način uklanja se ograničenje isključivog korištenja originalnih HP-ovih spremnika.

1. Dodirnite gumb Dodaj, a zatim odaberite vrstu događaja za raspoređivanje:
 - a. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu Bežično  ili ikonu Ethernet  za prikaz IP adrese pisača ili naziva središnjeg računala.
 - b. Otvorite web-preglednik i u redak za adresu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala onako kako se prikazuje na upravljačkoj ploči pisača. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici računala. Otvora se zaslon EWS.



 **NAPOMENA:** Ako se u internetskom pregledniku prikazuje poruka da pristup internetskoj stranici možda nije siguran, odaberite opciju za nastavak pristupa internetskoj stranici. Pristup ovom web-mjestu neće naštetiti računalu.

2. Na početnoj stranici ugrađenog web-poslužitelja pritisnite karticu **Postavke**.
3. U lijevom navigacijskom oknu pritisnite **Potrošni materijal** za više opcija, a zatim pritisnite **Postavke potrošnog materijala**.
4. U području **Propisi o spremnicima** pritisnite padajući izbornik i odaberite **Isključeno**.
5. Pritisnite **Primijeni** za spremanje promjena.

Omogućavanje i onemogućavanje značajke zaštite potrošnog materijala

Značajka zaštite potrošnog materijala može se omogućiti ili onemogućiti na upravljačkoj ploči ili ugrađenom web-poslužitelju (EWS).

 **NAPOMENA:** Omogućavanje ili onemogućavanje ove značajke možda zahtijeva unos administratorske lozinke.

Obratite se svom administratoru da biste utvrdili je li postavljena lozinka administratora. EWS lozinke ne mogu se vratiti.

Za omogućavanje značajke zaštite spremnika koristite upravljačku ploču pisača

Na upravljačkoj ploči pisača mrežni administrator može omogućiti značajku Zaštita spremnika. To štiti spremnike povezane s pisačem od krađe i upotrebe u drugim pisačima.

1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
2. Otvorite sljedeće izbornike:
 - a. Postavke potrošnog materijala
 - b. Zaštita spremnika
3. Dodirnite **Zaštiti spremnike** kako biste omogućili značajku.

 **OPREZ:** Nakon omogućavanja zaštite spremnika za pisač, svi sljedeći spremnici s tonerom umetnuti u pisač automatski su i *trajno* zaštićeni. Kako biste izbjegli zaštitu novog spremnika, onemogućite značajku *prije* postavljanja novog spremnika.

Isključivanjem značajke ne isključuje se zaštita za trenutno postavljene spremnike.

Za onemogućavanje značajke zaštite spremnika koristite upravljačku ploču pisača

Na upravljačkoj ploči pisača mrežni administrator može onemogućiti značajku Zaštita spremnika. To uklanja zaštitu s bilo kakvih novih uložaka ugrađenih u pisač.

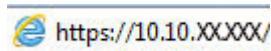
1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
2. Otvorite sljedeće izbornike:
 - a. Postavke potrošnog materijala
 - b. Zaštita spremnika
3. Dodirnite **Isključi** kako biste onemogućili značajku.

Za omogućavanje značajke zaštite spremnika koristite HP ugrađeni web-poslužitelj (EWS)

Na ugrađenom web-poslužitelju mrežni administrator može omogućiti značajku Zaštita spremnika. Na taj se način spremnike koji su vezani za pisač štiti od krađe i korištenja u drugim pisačima.

1. Dodirnite gumb Dodaj, a zatim odaberite vrstu događaja za raspoređivanje:
 - a. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu Bežično  ili ikonu Ethernet  za prikaz IP adrese pisača ili naziva središnjeg računala.

- b. Otvorite web-preglednik i u redak za adresu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala onako kako se prikazuje na upravljačkoj ploči pisača. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici računala. Otvora se zaslon EWS.



NAPOMENA: Ako se u internetskom pregledniku prikazuje poruka da pristup internetskoj stranici možda nije siguran, odaberite opciju za nastavak pristupa internetskoj stranici. Pristup ovom web-mjestu neće naštetiti računalu.

2. Na početnoj stranici ugrađenog web-poslužitelja pritisnite karticu **Postavke**.
3. U lijevom navigacijskom oknu pritisnite **Potrošni materijal** za više opcija, a zatim pritisnite **Postavke potrošnog materijala**.
4. U području **Zaštita spremnika** pritisnite padajući izbornik i odaberite **Uključeno**.
5. Pritisnite **Primijeni** za spremanje promjena.



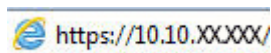
OPREZ: Nakon omogućavanja značajke Zaštita spremnika pisača, svi sljedeći spremnici s tonerom umetnuti u pisač automatski su i *trajno* zaštićeni. Kako biste izbjegli zaštitu novog spremnika, onemogućite značajku *prije* postavljanja novog spremnika.

Isključivanjem značajke ne isključuje se zaštita za trenutno postavljene spremnike.

Za onemogućavanje značajke zaštite spremnika koristite HP ugrađeni web-poslužitelj (EWS)

Na ugrađenom web-poslužitelju administrator mreže može onemogućiti značajku zaštite spremnika. Time se uklanja zaštita svih novih spremnika postavljenih u pisač.

1. Dodirnite gumb Dodaj, a zatim odaberite vrstu događaja za raspoređivanje:
 - a. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača, dodirnite ikonu Bežično  ili ikonu Ethernet  za prikaz IP adrese pisača ili naziva središnjeg računala.
 - b. Otvorite web-preglednik i u redak za adresu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala onako kako se prikazuje na upravljačkoj ploči pisača. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici računala. Otvora se zaslon EWS.



NAPOMENA: Ako se u internetskom pregledniku prikazuje poruka da pristup internetskoj stranici možda nije siguran, odaberite opciju za nastavak pristupa internetskoj stranici. Pristup ovom web-mjestu neće naštetiti računalu.

2. Na početnoj stranici ugrađenog web-poslužitelja pritisnite karticu **Postavke**.
3. U lijevom navigacijskom oknu pritisnite **Potrošni materijal** za više opcija, a zatim odaberite **Postavke potrošnog materijala**.
4. U području **Zaštita spremnika** pritisnite padajući izbornik i odaberite **Isključeno**.
5. Pritisnite **Primijeni** za spremanje promjena.

Zamjena spremnika s tonerom

Kako biste osigurali optimalnu kvalitetu ispisa, zamijenite spremnik s tonerom kada vas pisač upozori na to da je toner pri kraju ili prazan.

Informacije o spremniku s tonerom

Proučite detalje o naručivanju zamjenskih spremnika s tonerom.

Pisač signalizira kada je razina spremnika s tonerom niska i vrlo niska. Stvarni preostali vijek trajanja spremnika s tonerom može se razlikovati. Bilo bi dobro da imate zamjenski spremnik za ispis kada kvaliteta ispisa postane neprihvatljiva.

Možete nastaviti s ispisom uz trenutni spremnik sve dok se preraspodjelom tonera više ne bude mogla postići prihvatljiva kvaliteta ispisa. Da biste preraspodijelili toner, uklonite spremnik s tonerom iz pisača i nježno ga ljuljajte s kraja na kraj. Za grafički prikaz pogledajte upute za zamjenu spremnika s tonerom. Ponovno umetnite spremnik s tonerom u pisač i zatvorite poklopac.

Informacije u vezi s kupnjom spremnika ili kompatibilnosti spremnika za pisač potražite na <http://www.hp.com/go/suresupply>. Idite do kraja stranice i provjerite je li navedena država/regija ispravna.

Tablica 3-5 Potrošni materijal - samo za modele 4103

Stavka	Opis	Broj spremnika	Broj dijela
HP 151A LaserJet izvorni spremnik s crnim tonerom	Zamjenski spremnik standardnog kapaciteta s crnim tonerom	151A	W1510A
HP 151X LaserJet izvorni spremnik s crnim tonerom visokog učinka	Zamjenski spremnik velikog kapaciteta s crnim tonerom	151X	W1510X



NAPOMENA: Spremnici s tonerom visokog učinka sadrže više tonera nego standardni spremnici kako bi se moglo ispisati više stranica. Dodatne informacije potražite na adresi <http://www.hp.com/go/toneryield>.

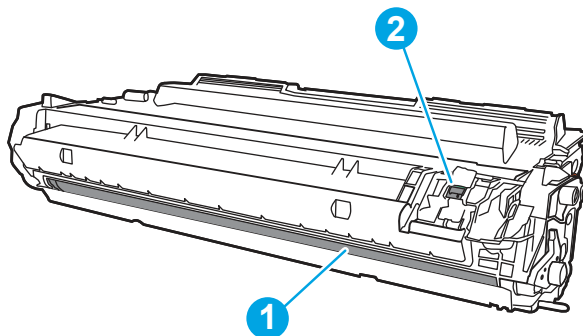
Ne uklanjajte spremnik s tonerom iz ambalaže dok ga ne budete namjeravali zamijeniti.



OPREZ: Da biste spriječili oštećenje spremnika s tonerom, nemojte ga izlagati svjetlosti dulje od nekoliko minuta. Ako je spremnik s tonerom potrebno na dulje vrijeme izvaditi iz pisača, prekrijte zeleni bubanj za obradu slike.

Na sljedećoj su ilustraciji prikazani sastavni dijelovi spremnika s tonerom.

Slika 3-1 Komponente spremnika s tonerom



Broj	Opis
1	Bubanj za obradu slike OPREZ: Nemojte doticati bubanj za obradu slike. Otisci prstiju mogu utjecati na kvalitetu ispisa.
2	Memorijski čip

⚠ OPREZ: Ako tonerom zamrljate odjeću, obrišite mrlju suhom krpom i isperite odjeću hladnom vodom. U vrućoj vodi toner se uvlači dublje u tkaninu.

📝 NAPOMENA: Informacije o recikliranju iskorištenih spremnika s tonerom potražite na kutiji spremnika ili na web-mjestu www.hp.com/hprecycle.

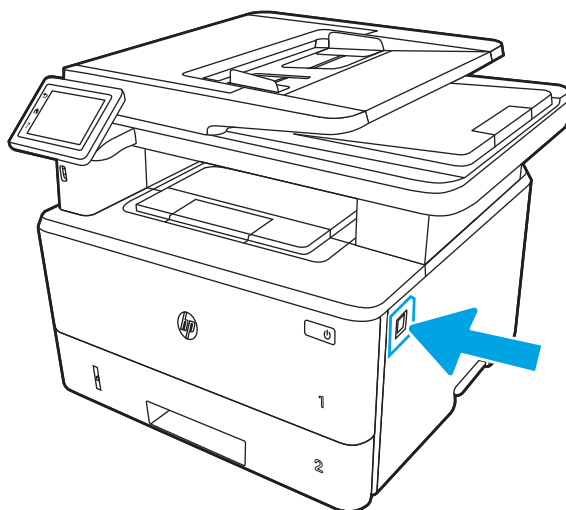
Uklanjanje i zamjena spremnika s tonerom

Slijedite ove korake za zamjenu spremnika s tonerom.

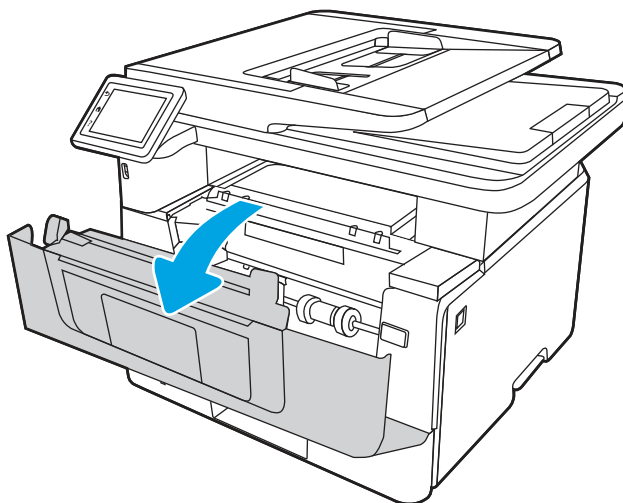
Možete ispisivati s trenutnim spremnikom s tonerom sve dok trešnja spremnika radi preraspodjele tonera ne prestane polučivati prihvatljivu kvalitetu ispisa.

 [Prikaz videozapisa o tome kako zamijeniti spremnik s tonerom](#)

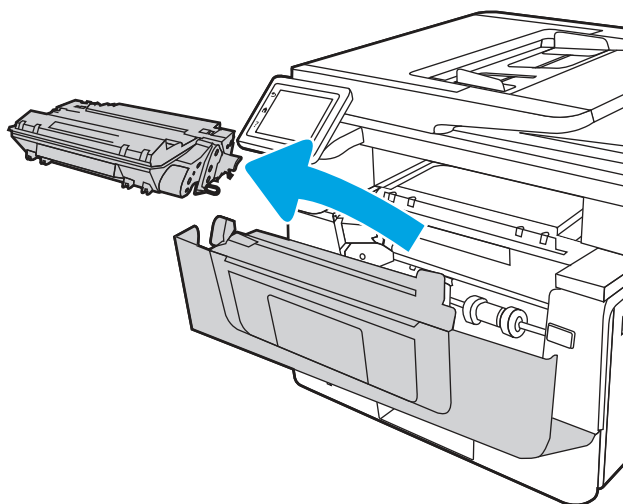
1. Pritisnite gumb za otpuštanje prednjih vratašca.



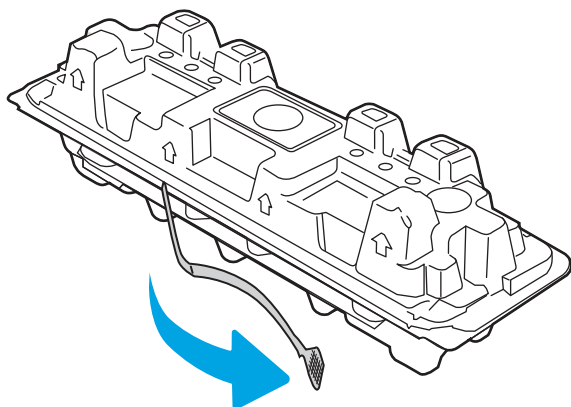
2. Otvorite prednja vrata.



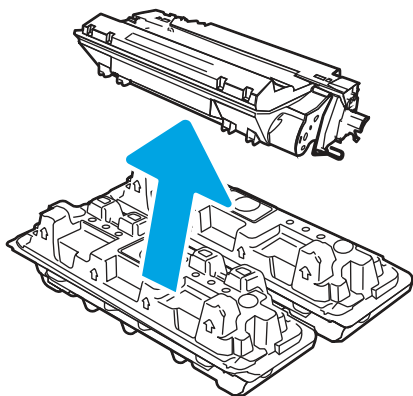
3. Izvadite iskorišteni spremnik s tonerom iz pisača.



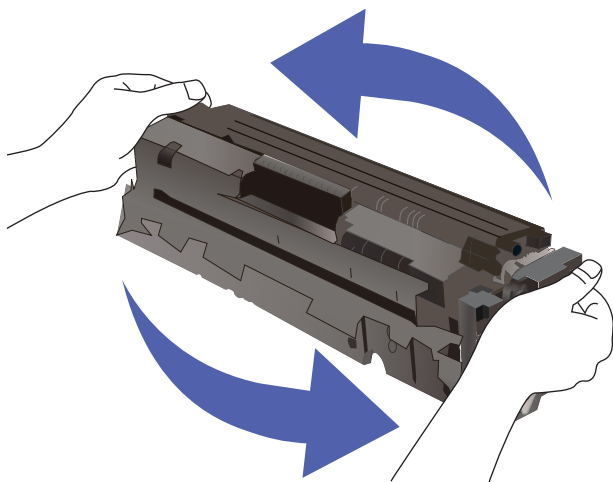
4. Izvadite novi spremnik s tonerom iz ambalaže i povucite jezičac za otpuštanje na ambalaži.



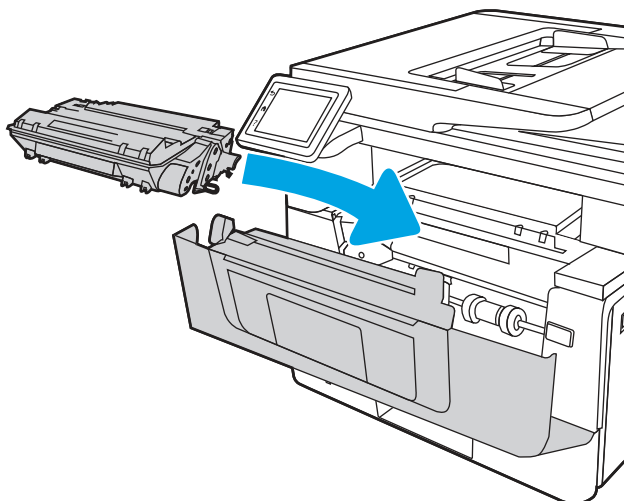
5. Izvadite novi spremnik s tonerom iz otvorene ambalaže. Stavite iskorišteni spremnik s tonerom u ambalažu za recikliranje.



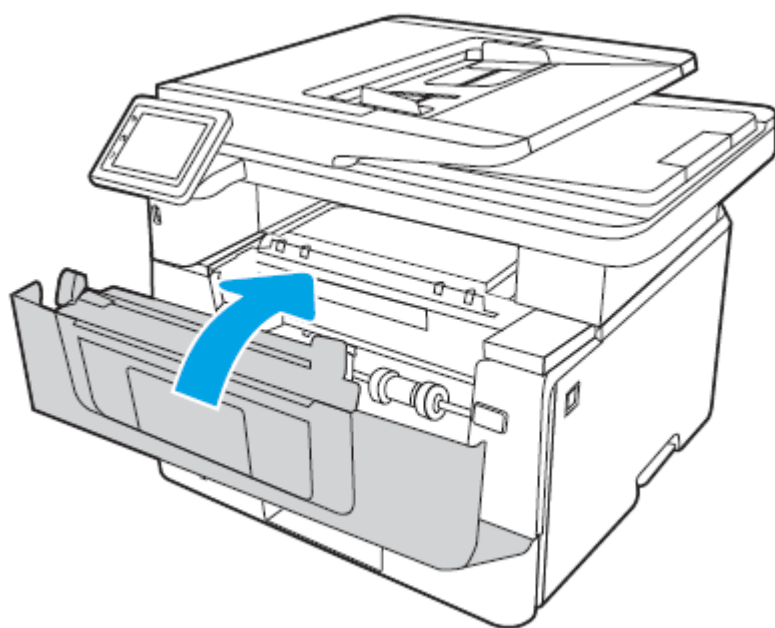
6. Držite obje strane spremnika s tonerom, a zatim ga protresite kako biste ravnomjerno rasporedili toner koji se u njemu nalazi.



7. Poravnajte spremnik s tonerom s linijama unutar pisača i umetnite ga tako da pravilno sjedne na mjesto.



8. Zatvorite prednja vrata.



4 Ispis

Ispisujte s pomoću softvera za ispis ili ispisujte s mobilnog uređaja ili USB flash pogona.

U vrijeme ovog objavljivanja sljedeće su informacije ispravne. Važeće informacije potražite u odjeljku www.hp.com/support/ljmfp4101-4104.

Dodatne informacije:

Sveobuhvatna pomoć tvrtke HP za pisač obuhvaća sljedeće informacije:

- Instalacija i konfiguriranje
- Upoznavanje i korištenje
- Rješavanje problema
- Preuzimanje ažuriranja softvera i programskih datoteka
- Pridruživanje forumima za podršku
- Pronalazak informacija o jamstvima i regulacijskih informacija

Zadaci ispisa (Windows)

Doznajte više o uobičajenim zadacima ispisa za korisnike sustava Windows.

Upute za ispis (Windows)

Upotrebljavajte mogućnost **Print** (Ispis) iz softverskog programa kako biste odabrali pisač i osnovne mogućnosti za svoj zadatak ispisa.

Sljedeći postupak opisuje osnovne procese ispisivanja za Windows.

1. U softverskom programu odaberite mogućnost **Ispis**.
2. Odaberite pisač s popisa pisača. Za promjenu postavki pritisnite gumb **Svojstva** ili **Preference** kako biste otvorili upravljački program pisača.



NAPOMENA:

- Naziv gumba ovisi o softverskom programu.
 - Za upravljački program HP PCL-6 aplikacija HP AiO Printer Remote preuzima dodatne upravljačke programe ako je odabrana postavka **Više postavki**.
 - Za više informacija pritisnite gumb Pomoć (?) u upravljačkom programu pisača.
-
3. Kliknite kartice u upravljačkom programu pisača da biste konfigurirali dostupne mogućnosti. Primjerice, orijentaciju papira postavite na kartici **Završna obrada**, a izvor papira, vrstu papira, veličinu papira i kvalitetu postavite na kartici **Papir/Kvaliteta**.
 4. Pritisnite gumb **U redu** za povratak u dijaloški okvir **Ispis**. Na ovome zaslonu odaberite broj kopija za ispis.

5. Za ispis zadatka pritisnite gumb **Ispis**.

Automatski obostrani ispis (Windows)

Ako vaš pisač ima instaliran automatski obostrani ispis, možete automatski ispisati na obje strane papira. Upotrebljavajte veličine i vrste papira koje dodatak za obostrani ispis podržava.

1. U softverskom programu odaberite mogućnost **Ispis**.
2. S popisa pisača odaberite pisač i pritisnite gumb **Svojstva** ili **Preference** kako biste otvorili upravljački program pisača.



NAPOMENA:

- Naziv gumba ovisi o softverskom programu.
- Za upravljački program HP PCL-6 aplikacija HP AiO Printer Remote preuzima dodatne upravljačke programe ako je odabrana postavka **Više postavki**.

3. Kliknite karticu **Završna obrada**.
4. Odaberite **Obostran ispis**. Pritisnite gumb **U redu** kako biste zatvorili dijaloški okvir **Svojstva dokumenta**.
5. Za ispis zadatka u dijaloškom okviru **Ispis** pritisnite **Ispis**.

Ručni obostrani ispis (Windows)

Ovaj postupak koristite za pisače koji nemaju instaliran dodatak za automatski obostrani ispis ili za ispisivanje na papir koji dodatak za obostrani ispis ne podržava.

1. U softverskom programu odaberite mogućnost **Ispis**.
2. S popisa pisača odaberite pisač i pritisnite gumb **Svojstva** ili **Preference** kako biste otvorili upravljački program pisača.



NAPOMENA:

- Naziv gumba ovisi o softverskom programu.
- Za upravljački program HP PCL-6 aplikacija HP AiO Printer Remote preuzima dodatne upravljačke programe ako je odabrana postavka **Više postavki**.

3. Kliknite karticu **Završna obrada**.
4. Odaberite **Obostrani ispis (ručni)**, a zatim pritisnite **U redu** da biste zatvorili dijaloški okvir **Svojstva dokumenta**.
5. U dijaloškom okviru **Ispis** pritisnite **Ispis** za ispis prve stranice zadatka.
6. Izvadite ispisane stranice iz izlaznog spremnika, a zatim ih stavite u Ladicu 1.
7. Ako sustav to zatraži, odaberite odgovarajući gumb na upravljačkoj ploči za nastavak.

Ispis više stranica po listu (Windows)

Kada ispisujete iz softverske aplikacije pomoću opcije **Ispis**, možete odabrati opciju za ispis više stranica na jedan list papira. Na primjer, možda ćete poželjeti to napraviti ako ispisujete jako veliki dokument, a želite uštedjeti papir.

1. U softverskom programu odaberite mogućnost **Ispis**.
2. S popisa pisača odaberite pisač i pritisnite gumb **Svojstva** ili **Preference** kako biste otvorili upravljački program pisača.



NAPOMENA:

- Naziv gumba ovisi o softverskom programu.
 - Za upravljački program HP PCL-6 aplikacija HP AiO Printer Remote preuzima dodatne upravljačke programe ako je odabrana postavka **Više postavki**.
-
3. Kliknite karticu **Završna obrada**.
 4. Odaberite broj stranica po listu s padajućeg popisa **Stranice po listu**.
 5. Odaberite odgovarajuće opcije za **Obrub stranice za ispis**, **Redoslijed stranica** i **Usmjerenje**. Pritisnite gumb **U redu** kako biste zatvorili dijaloški okvir **Svojstva dokumenta**.
 6. Za ispis zadatka u dijaloškom okviru **Ispis** pritisnite **Ispis**.

Odabir vrste papira (Windows)

Kada ispisujete iz softverske aplikacije pomoću opcije za **Ispis**, možete postaviti vrstu papira koju upotrebljavajte za svoj zadatak ispisa. Na primjer, ako je vaša zadana vrsta papira Letter, ali upotrebljavajte drugu vrstu papira za zadatak ispisa, odaberite tu određenu vrstu papira.

1. U softverskom programu odaberite mogućnost **Ispis**.
2. S popisa pisača odaberite pisač i pritisnite ili dodirnite gumb **Svojstva** ili **Preference** kako biste otvorili upravljački program pisača.



NAPOMENA:

- Naziv gumba ovisi o softverskom programu.
 - Za upravljački program HP PCL-6 aplikacija HP AiO Printer Remote preuzima dodatne upravljačke programe ako je odabrana postavka **Više postavki**.
-
3. Pritisnite karticu **Papir/Kvaliteta**.
 4. Odaberite opciju za vrstu papira koji koristite i pritisnite gumb **U redu**.
 5. Pritisnite gumb **U redu** kako biste zatvorili dijaloški okvir **Svojstva dokumenta**.
 6. Za ispis zadatka u dijaloškom okviru **Ispis** pritisnite **Ispis**.

Dodatni zadaci ispisa

Na internetu pronađite informacije o izvođenju uobičajenih zadataka ispisa.

Posjetite adresu www.hp.com/support/ljmf4101-4104.

Dostupne su upute za izvođenje zadataka ispisa kao što su:

- Stvaranje i korištenje prečaca ili prethodnih postavki
- Odabir veličine papira ili uporaba prilagođene veličine papira

- Odabir usmjerenja stranice
- Stvaranje brošure
- Podešavanje veličine dokumenta prema određenoj veličini papira
- Ispis prve ili posljednje stranice dokumenta na drugačiji papir
- Ispis vodenih žigova na dokument

Zadaci ispisa (macOS)

Ispis pomoću HP-ovog softvera za ispis za macOS, uključujući obostrani ispis ili ispis više stranica po listu papira.

Ispis (macOS)

Upotrijebite opciju **Ispis** u softverskoj aplikaciji kako biste odabrali pisač i osnovne opcije za vaš zadatak ispisa.

Sljedeći postupak opisuje osnovni proces ispisa za macOS.

1. Pritisnite izbornik **Datoteka**, a zatim pritisnite opciju **Ispis**.
2. Odaberite pisač.
3. Pritisnite **Prikaži pojedinosti** ili **Kopije i stranice**, a zatim odaberite ostale izbornike za podešavanje postavki ispisa.



NAPOMENA: Naziv stavke ovisi o softverskom programu.

4. Kliknite gumb **Ispis**.

Automatski ispis na obje strane (macOS)

Ako vaš pisač ima instaliran automatski obostrani ispis, možete automatski ispisivati na obje strane papira. Koristite veličine i vrste papira koje obostrani ispis podržava.

Ova je značajka dostupna ako ste instalirali upravljački program HP pisača. Možda neće biti dostupna koristite li AirPrint.

1. Pritisnite izbornik **Datoteka**, a zatim pritisnite opciju **Ispis**.
2. Odaberite pisač.
3. Pritisnite **Prikaži pojedinosti** ili **Kopije i stranice**, a zatim pritisnite izbornik **Izgled**.



NAPOMENA: Naziv stavke ovisi o softverskom programu.

4. Odaberite opciju uvezivanja iz padajućeg popisa **Dvostrano**.
5. Kliknite gumb **Ispis**.

Ručni ispis na obje strane (macOS)

Ako u vašem pisaču nije instaliran automatski obostrani ispis, ili rabite veličinu ili vrstu papira koje obostrani ispis ne podržava, ručnim postupkom možete ispisivati obostrano. Morat ćete ponovno umetnuti stranice za ispis na drugu stranu.

Ova je značajka dostupna ako ste instalirali upravljački program HP pisača. Možda neće biti dostupna koristite li AirPrint.

1. Pritisnite izbornik **Datoteka**, a zatim pritisnite opciju **Ispis**.
2. Odaberite pisač.
3. Pritisnite **Prikaži pojedinosti** ili **Kopije i stranice**, a zatim pritisnite izbornik **Ručni obostrani ispis**.



NAPOMENA: Naziv stavke ovisi o softverskom programu.

4. Označite polje **Ručni obostrani ispis** i odaberite opciju uvezivanja.
5. Idite do pisača i uklonite prazni papir koji se nalazi u ladici 1.
6. Kliknite gumb **Ispis**.
7. Izvadite ispisani snop iz izlaznog spremnika i umetnite ga u ulaznu ladicu s ispisanom stranom prema dolje.
8. Ako sustav to zatraži, dodirnite odgovarajući gumb na upravljačkoj ploči za nastavak.

Ispis više stranica po listu (macOS)

Kada ispisujete putem softverske aplikacije pomoću opcije **Ispis** možete odabrati opciju za ispis više stranica na jednom listu papira. Na primjer, to bi vam moglo zatrebati ako ispisujete velik dokument i želite uštedjeti na papiru.

1. Pritisnite izbornik **Datoteka**, a zatim pritisnite opciju **Ispis**.
2. Odaberite pisač.
3. Pritisnite **Prikaži pojedinosti** ili **Kopije i stranice**, a zatim pritisnite izbornik **Izgled**.



NAPOMENA: Naziv stavke ovisi o softverskom programu.

4. Na padajućem popisu **Stranica po listu** odaberite broj stranica koje želite ispisati na svaki list.
5. U području **Smjer rasporeda** odaberite redoslijed i položaj stranica na listu.
6. U izborniku **Obrub** odaberite vrstu obruba koju želite ispisati oko svake stranice na listu.
7. Kliknite gumb **Ispis**.

Odabir vrste papira (macOS)

Kada ispisujete iz softverske aplikacije pomoću opcije **Ispis**, možete odrediti vrstu papira koju upotrebljavate za vaš zadatak ispisa. Na primjer, ako je vaša vrsta papira Letter, ali rabite drugu vrstu papira za zadatak ispisa, odaberite tu određenu vrstu papira.

1. Pritisnite izbornik **Datoteka**, a zatim pritisnite opciju **Ispis**.
2. Odaberite pisač.
3. Pritisnite **Prikaži pojedinosti** ili **Kopije i stranice**, a zatim pritisnite izbornik **Mediji i kvaliteta** ili izbornik **Papir/kvaliteta**.



NAPOMENA: Naziv stavke ovisi o softverskom programu.

4. Odaberite jednu od mogućnosti **Mediji i kvaliteta** ili **Papir/kvaliteta**.



NAPOMENA: Ovaj popis sadrži glavni skup dostupnih opcija. Neke opcije nisu dostupne na svim pisačima.

- **Vrsta medija:** Odaberite opciju za vrstu papira za zadatak ispisa.
- **Kvaliteta ispisa:** Odaberite razinu rezolucije za zadatak ispisa.
- **EconoMode:** Ovu opciju odaberite kako biste uštedjeli toner prilikom ispisa nacрта dokumenata.

5. Kliknite gumb **Ispis**.

Dodatni zadaci ispisa

Na internetu pronađite informacije o izvođenju uobičajenih zadataka ispisa.

Posjetite adresu www.hp.com/support/ljmfp4101-4104.

Dostupne su upute za izvođenje zadataka ispisa kao što su:

- Stvaranje i korištenje prečaca ili prethodnih postavki
- Odabir veličine papira ili uporaba prilagođene veličine papira
- Odabir usmjerenja stranice
- Stvaranje brošure
- Podešavanje veličine dokumenta prema određenoj veličini papira
- Ispis prve ili posljednje stranice dokumenta na drugačiji papir
- Ispis vodenih žigova na dokument

Spremanje zadataka ispisa u pisač za kasniji ispis ili privatni ispis

Spremanje zadataka ispisa u memoriju pisača za kasniji ispis.

Uvod

U ovom se dijelu navode postupci za stvaranje i ispis dokumenata koji su pohranjeni na USB flash pogonu. Ovi se zadaci mogu ispisati kasnije ili se mogu ispisati privatno.

Prije početka

Provjerite zahtjeve za korištenje značajke memorije zadataka.

Značajka memorije zadataka ima sljedeće zahtjeve:

- U stražnji USB priključak glavnog računala mora biti priključen namjenski USB 2.0 uređaj za pohranu s najmanje 16 GB slobodnog prostora. Ovaj USB uređaj za pohranu prima spremljene zadatke koji su poslani na pisač. Uklanjanje USB uređaja za pohranu iz pisača onemogućava značajku spremanja zadataka.
- Ako koristite HP Universal Print Driver (UPD), morate koristiti UPD verzije 5.9.0 ili novije.

Postavljanje spremanja zadataka

Spremite zadatak u upravljačkom programu, umetnite medij za spremanje (USB prijenosna memorija) u pisač i provjerite je li značajka spremna za upotrebu.

Prije početka instalirajte softver pisača ako već nije instaliran. Idite na stranicu www.hp.com/support, pritisnite **Softver i upravljački programi** pratite upute na zaslonu za preuzimanje najnovijeg HP-ovog softvera.

Kad je instaliran upravljački program pisača, opcija spremanja zadataka prema zadanim je postavkama postavljena na **Automatsko**. Opcija se nalazi na sljedećem mjestu:

- Windows: **Uređaji i pisači > Svojstva pisača > Postavke uređaja**
- macOS: **Pisači i skeneri > Mogućnosti i potrošni materijal**

Za dovršavanje postavki spremanja zadataka:

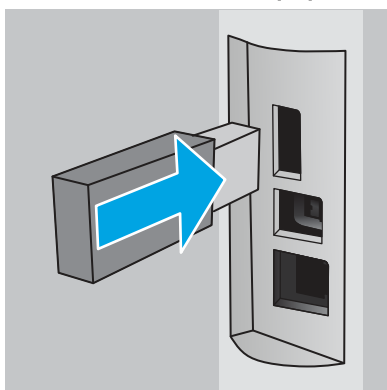
1. Pronađite stražnji priključak za USB.



NAPOMENA: Na nekim je modelima stražnji priključak za USB zatvoren. Prije nastavka, ukloniti poklopac sa stražnjeg USB priključka.

2. USB prijenosnu memoriju umetnite u stražnji USB priključak.

Slika 4-1 Umetnite USB prijenosnu memoriju



Na upravljačkoj će se ploči prikazati upozorenje da će USB memorija biti formatirana. Za dovršetak postupka odaberite **OK**.

3. Otvorite upravljački program pisača i provjerite vidi li se kartica **Memorija zadataka**. Ako se vidi, značajka je spremna za upotrebu.

Iz softverskog programa odaberite opciju za **Ispis**, odaberite pisač s popisa pisača, a zatim učinite sljedeće:

- **Windows:** Odaberite **Svojstva** ili **Željene postavke**. Pritisnite karticu **Memorija zadataka**.

Ako se kartica **Memorija zadataka** ne prikazuje, aktivirajte je na sljedeći način:

U izborniku Start otvorite **Postavke**, pritisnite **Uređaji**, a zatim odaberite **Uređaji i pisači**. Desnom tipkom miša odaberite naziv pisača, a zatim pritisnite **Svojstva pisača**. Pritisnite karticu **Postavke uređaja**, odaberite opciju **Memorija zadataka**, a zatim odaberite **Automatski**. Pritisnite **Primijeni** i **U redu**.

- **macOS:** Upravljački program pisača prikazuje izbornik **Primjerci i stranice**. Otvorite padajući popis izbornika, a zatim pritisnite izbornik **Memorija zadataka**.

Ako se ne prikazuje izbornik **Memorija zadataka**, zatvorite prozor Ispis i zatim ga ponovno otvorite kako biste aktivirali izbornik.

Omogućavanje i onemogućavanje značajke memorije zadataka

Onemogućite značajku memorije zadataka kako biste je učinili nedostupnom, čak i kad je u pisač umetnut USB pogon. Omogućite značajku kako biste je ponovno učinili dostupnom.

1. Otvorite **Svojstva pisača**:
 - **Windows:** U izborniku Start otvorite **Postavke**, pritisnite **Uređaji**, a zatim odaberite **Uređaji i pisači**. Desnom tipkom miša odaberite pisač, a zatim pritisnite **Svojstva pisača**.
 - **macOS:** Na izborniku računala Apple otvorite **Preference sustava**, a zatim pritisnite **Pisači i skeneri**. Odaberite pisač, a zatim pritiskom miša odaberite **Mogućnosti i potrošni materijal**.
2. Opciju Memorija zadataka onemogućite na sljedeći način:
 - **Windows:** Pritisnite karticu **Postavke uređaja**, odaberite opciju **Memorija zadataka**, a zatim odaberite **Onemogućiti**.
 - **macOS:** Na kartici **Opcije** poništite potvrdni okvir **Memorija zadataka**.

Da biste omogućili značajku, opet postavite opciju Memorija zadataka na **Automatski** (Windows) ili odaberite potvrdni okvir **Memorija zadataka** (macOS).

Stvaranje spremljenog zadatka (Windows)

Spremanje zadataka na USB flash pogon za privatan ili odgođen ispis.

1. U softverskom programu odaberite mogućnost **Ispis**.
2. Odaberite pisač s popisa pisača, a zatim odaberite **Svojstva** ili **Preference**.



NAPOMENA: Naziv gumba ovisi o softverskom programu.

Za upravljački program HP PCL 6 aplikacija HP AiO Printer Remote preuzima dodatne upravljačke programe ako je odabrana postavka **Više postavki**.

3. Pritisnite karticu **Memorija zadataka**.



NAPOMENA: Ako se ne prikazuje kartica **Memorija zadataka**, slijedite upute u odjeljku "Omogućavanje i onemogućavanje značajke pohrane zadataka" kako biste aktivirali karticu.

4. Odaberite opciju **Način rada s memorijom zadataka**:
 - **Provjera i zadržavanje:** Ispisuje se i provjerava jedan primjerak zadatka, a zatim se ispisuje više primjeraka. Prva kopija ispisuje se odmah. Ispis sljedeće kopije mora se pokrenuti s prednje upravljačke ploče uređaja. Na primjer, ako se šalje 10 kopija, jedna kopija ispisuje se odmah, a drugih devet kopija ispisat će se kada se dohvati zadatak. Zadatak se briše nakon što se ispišu sve kopije.

- **Osobni zadatak:** Zadatak se ne ispisuje dok to ne zatražite na upravljačkoj ploči pisača. Za ovaj način spremanja zadataka možete odabrati neku od opcija pod značajkom **Postavi zadatak na Privatno/Sigurno**. Ako zadatku dodijelite broj za osobnu identifikaciju (PIN), isti PIN bit će potrebno unijeti i na upravljačkoj ploči. Ako šifirate zadatak, morate na upravljačkoj ploči unijeti lozinku. Zadatak ispisa se briše iz memorije nakon što se ispiše.
 - **Brzo kopiranje:** Možete ispisati potreban broj kopija nekog zadatka, a zatim spremiti kopiju zadatka u memoriju pisača kako bi se kasnije ponovno mogao ispisati. Zadatak se briše ručno ili po rasporedu zadržavanja zadataka.
 - **Spremljeni zadatak:** Spremite zadatak na pisač tako da i drugi korisnici mogu ispisivati zadatak kad god treba. Za ovaj način spremanja zadataka možete odabrati neku od opcija pod značajkom **Postavi zadatak na Privatno/Sigurno**. Ako zadatku dodijelite broj za osobnu identifikaciju (PIN), osoba koja ispisuje zadatak mora na upravljačkoj ploči unijeti isti taj PIN. Ako šifirate zadatak, osoba koja ispisuje zadatak mora na upravljačkoj ploči unijeti lozinku. Zadatak se briše ručno ili po rasporedu zadržavanja zadataka.
5. Za korištenje prilagođenog korisničkog imena ili naziva zadatka pritisnite gumb **Prilagođeno** te unesite korisničko ime ili naziv zadatka.
- U slučaju da već postoji spremljeni zadatak pod tim nazivom, odaberite opciju koju želite koristiti:
- **Koristi spremljeni zadatak + (1 - 99):** Na završetak naziva zadatka dodajte jedinstveni broj.
 - **Zamjena postojeće datoteke:** Novi zadatak unesite preko postojećeg pohranjenog zadatka.
6. Pritisnite gumb **OK** (U redu) da biste zatvorili dijaloški okvir **Document Properties** (Svojstva dokumenta). Za ispis zadatka u dijaloškom okviru **Ispis** pritisnite gumb **Ispis**.

Stvaranje pohranjenog zadatka (macOS)

Spremanje zadataka na USB flash pogon za privatn ili odgođen ispis.

1. Pritisnite izbornik **Datoteka**, a zatim pritisnite opciju **Ispis**.
2. U izborniku **Pisač** odaberite pisač.
3. Pritisnite **Prikaži pojedinosti** ili **Primjerci i stranice**, a zatim pritisnite izbornik **Memorija zadataka**.



NAPOMENA: Ako se ne prikazuje izbornik **Memorija zadataka**, slijedite upute u odjeljku "Omogućavanje i onemogućavanje značajke pohrane zadataka" kako biste aktivirali izbornik.

4. S padajućeg popisa **Način rada** odaberite vrstu spremljenog zadatka.
 - **Provjera i zadržavanje:** Ispisuje se i provjerava jedan primjerak zadatka, a zatim se ispisuje više primjeraka. Prva kopija ispisuje se odmah. Ispis sljedeće kopije mora se pokrenuti s prednje upravljačke ploče uređaja. Na primjer, ako se šalje 10 kopija, jedna kopija ispisuje se odmah, a drugih devet kopija ispisat će se kada se dohvati zadatak. Zadatak se briše nakon što se ispišu sve kopije.
 - **Osobni zadatak:** Zadatak se ne ispisuje dok se to ne zatraži na upravljačkoj ploči pisača. Ako zadatak ima broj za osobnu identifikaciju (PIN), isti PIN bit će potrebno unijeti i na upravljačkoj ploči. Zadatak ispisa se briše iz memorije nakon što se ispiše.
 - **Brzo kopiranje:** Možete ispisati potreban broj kopija nekog zadatka, a zatim spremiti kopiju zadatka u memoriju pisača kako bi se kasnije ponovno mogao ispisati. Zadatak se briše ručno ili po rasporedu zadržavanja zadataka.

- **Spremljeni zadatak:** Spremite zadatak na pisač tako da i drugi korisnici mogu ispisivati zadatak kad god treba. Ako zadatak ima dodijeljen broj za osobnu identifikaciju (PIN), osoba koja ispisuje zadatak mora na upravljačkoj ploči unijeti isti taj PIN. Zadatak se briše ručno ili po rasporedu zadržavanja zadataka.
5. Za korištenje prilagođenog korisničkog imena ili naziva zadatka pritisnite gumb **Prilagođeno** te unesite korisničko ime ili naziv zadatka.
-
-  **NAPOMENA:** **macOS 12.0 Monterey i novije verzije:** Upravljački program za ispis više ne sadrži gumb **Prilagođeno**. S pomoću opcija koje se nalaze ispod padajućeg popisa **Način rada** postavite spremljeni zadatak.
-
- U slučaju da već postoji spremljeni zadatak pod tim nazivom, odaberite opciju koju želite upotrebljavati.
- **Koristi spremljeni zadatak + (1 - 99):** Na završetak naziva zadatka dodajte jedinstveni broj.
 - **Zamjena postojeće datoteke:** Novi zadatak unesite preko postojećeg pohranjenog zadatka.
6. Ako ste iz padajućeg popisa **Način rada** odabrali opcije **Spremljeni zadatak** ili **Osobni zadatak**, zadatak možete zaštititi PIN-om. Upišite četveroznamenkasti broj u polje **Korištenje PIN-a za ispis**. Kada netko pokuša ispisati ovaj zadatak, uređaj će zatražiti upisivanje tog PIN-a.
7. Za obradu zadatka pritisnite gumb **Ispis**.

Ispis spremljenog zadatka

Ispis zadatka koji je spremljen na USB flash pogon.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu **Ispiši**, a zatim dodirnite **Spremanje zadatka**.
2. Pomaknite se do naziva mape u kojoj je zadatak pohranjen i dodirnite ga.
3. Pomaknite se do naziva zadatka koji želite ispisati i dodirnite ga.



NAPOMENA: Ako je zadatak privatn ili šifriran, unesite PIN ili lozinku, a zatim dodirnite **Gotovo**.

4. Za namještanje broja kopija dodirnite okvir s lijeve strane gumba **Ispiši**, a zatim unesite broj kopija s pomoću dodirne tipkovnice. Dodirnite **Gotovo** da biste zatvorili tipkovnicu.
5. Za ispis zadatka dodirnite **Ispis**.

Brisanje spremljenog zadatka

Kad se novi zadatak pohrani na USB flash pogon, prebrisan će se svi prethodni zadaci s istim imenom korisnika i zadatka. Ako je memorija na USB flash pogonu puna, na upravljačkoj ploči pisača prikazuje se sljedeća poruka: **Na USB flash memoriji nema više prostora za pohranu. Obrišite nekoristene zadatke, a zatim pokušajte ponovno.** Spremljeni zadaci moraju se obrisati prije spremanja novih dodatnih zadataka ispisa.

Brisanje zadatka koji je spremljen na pisač

Brisanje zadatka koji je spremljen na USB flash pogon.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu **Ispiši**, a zatim dodirnite **Spremanje zadatka**.

2. Pomaknite se do naziva mape u kojoj je zadatak pohranjen i dodirnite ga.
3. Pomaknite se do naziva zadatka koji želite izbrisati i dodirnite ga.



NAPOMENA: Ako je zadatak privatn ili šifriran, unesite PIN ili lozinku, a zatim dodirnite **Gotovo**.

4. Dodirnite ikonu Smeće , a zatim dodirnite **Izbriši** za brisanje zadatka.

Informacije poslane u pisaa u svrhu bilježenja zadataka

Zadaci ispisa koji se šalju iz upravljačkih programa na klijenta (npr. računalo) mogu slati informacije koje omogućuju identifikaciju osoba na HP-ove uređaje za ispis i obradu slika. Ove informacije mogu uključivati, ali nisu ograničene na, korisničko ime i naziv klijenta s kojega zadatak potječe, koji se mogu koristiti u svrhu bilježenja zadataka, a određuje ih administrator uređaja za ispis. Te se informacije možda uz zadatak mogu spremi na uređaju za spremanje podataka (npr. tvrdi disk) uređaja za ispis prilikom korištenja značajke za spremanje zadatka.

Mobilni ispis

Rješenja za mobilni ispis i rješenje ePrint omogućuju jednostavan ispis na HP-ov pisaa s prijenosnog računala, tableta, pametnog telefona ili drugog mobilnog uređaja.

Uvod

Pregledajte sljedeće informacije o mobilnom ispisu.

Da biste vidjeli cijeli popis mobilnih i ePrint rješenja te odabrali ono najbolje, odite na www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting.

Ispis putem Wi-Fi Directa (samo bežični modeli)

Wi-Fi Direct omogućuje ispis s bežičnog mobilnog uređaja bez potrebe povezivanja s mrežom ili internetom.



NAPOMENA: Wi-Fi Direct trenutno ne podržava sve mobilne operativne sustave.

Koristite **Wi-Fi Direct** za bežični ispis sa sljedećih uređaja:

- mobilni uređaji sa sustavom Android koji su kompatibilni s ugrađenim rješenjem za ispis sustava Android
- iPhone, iPad ili iPod touch koji upotrebljavaju aplikacije Apple AirPrint ili HP Smart
- mobilni uređaji sa sustavom Android koji upotrebljavaju aplikaciju HP Smart ili ugrađeno rješenje za ispis sustava Android
- HP Roam

Dodatne informacije o ispisu pomoću Wi-Fi Directa potražite na adresi www.hp.com/go/wirelessprinting.

Wi-Fi Direct može se uključiti ili isključiti s upravljačke ploče pisača.

Uključivanje opcije Wi-Fi Direct

Za bežični ispis s mobilnog uređaja opcija Wi-Fi Direct mora biti uključena.

Slijedite ove korake da biste uključili opciju Wi-Fi Direct na upravljačkoj ploči pisača.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača povucite prstom karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Wi-Fi Direct .
2. Dodirnite ikonu Postavke .
3. Ako je opcija **Wi-Fi Direct** postavljena na **Isključeno**, dodirnite prekidač kako biste je uključili.



NAPOMENA: U okruženjima gdje je instalirano više modela istog pisača može biti korisno dodjeljivanje svakom pisaču jedinstvenog naziva Wi-Fi Direct kako bi se olakšala identifikacija pisača prilikom korištenja opcije Wi-Fi Direct.

Da biste vidjeli naziv Wi-Fi Direct na upravljačkoj ploči pisača, idite na početni zaslon, povucite prstom karticu Nadzorna ploča prema dolje, a zatim dodirnite ikonu Wi-Fi Direct .

Promjena naziva opcije Wi-Fi Direct

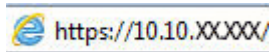
Promjena Wi-Fi Direct naziva pisača pomoću HP ugrađenog web-poslužitelja (EWS):

Prvi korak: Otvaranje HP ugrađenog web-poslužitelja

S pomoću ugrađenog web-poslužitelja možete upravljati pisačem s računala umjesto s upravljačke ploče pisača.

Pisač mora biti povezan na IP mrežu prije nego što možete pristupiti ugrađenom web-poslužitelju.

1. Na Početnom zaslonu upravljačke ploče pisača, dodirnite ikonu Bežično  ili ikonu Ethernet  za prikaz IP adrese pisača ili naziva središnjeg računala.
2. Otvorite web-preglednik i u redak za adresu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala onako kako se prikazuje na upravljačkoj ploči pisača. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici računala. Otvara se zaslon EWS.



NAPOMENA: Ako se u internetskom pregledniku prikazuje poruka da pristup internetskoj stranici možda nije siguran, odaberite opciju za nastavak pristupa internetskoj stranici. Pristup ovom web-mjestu neće naštetiti računalu.

Drugi korak: Promijenite naziv Wi-Fi Directa

Slijedite ovaj postupak kako biste promijenili Wi-Fi Direct naziv.

1. Na početnoj stranici ugrađenog web-poslužitelja (EWS) pritisnite karticu **Mreža**.
2. U lijevom navigacijskom okviru pritisnite **Wi-Fi Direct**.
3. Ispod polja **Status** pritisnite **Uređivanje postavki**.
4. U polje **Naziv Wi-Fi Directa** unesite novi naziv, a zatim kliknite **Primijeni**.

HP ePrint putem e-pošte

Upotrijebite HP ePrint za ispis dokumenata njihovim slanjem kao privitaka e-pošti na adresu e-pošte pisača s bilo kojeg uređaja koji podržava e-poštu.

Za uporabu opcije HP ePrint pisač mora udovoljavati ovim zahtjevima:

- Pisač mora biti povezan sa žičnom ili bežičnom mrežom i imati pristup internetu.
- Na pisaču moraju biti omogućene HP internetske usluge, a pisač mora biti registriran na usluzi HP Connected.

Slijedite ove korake kako biste uključili HP web-usluge i registrirajte se na web-mjestu HP Connected:

1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača, pomaknite prstom karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili Nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu HP ePrint .
2. Na zaslonu HP ePrint dodirnite [Postavljanje](#) u donjem desnom kutu.
3. Na zaslonu za postavljanje internetskih usluga pročitajte uvjete korištenja, a zatim dodirnite [Da](#) kako biste prihvatili uvjete i omogućili korištenje HP-ovih internetskih usluga.

Pisač omogućuje internetske usluge i zatim ispisa stranicu s informacijama. Stranica s informacijama sadrži šifru pisača koja je potrebna za registraciju pisača na HP web-stranicu.

4. Posjetite web-stranicu www.hpSMART.com da biste stvorili račun za HP ePrint i dovršite postupak postavljanja.

AirPrint

Pomoću Appleove aplikacije AirPrint možete ispisivati izravno na pisač s uređaja iOS ili računala Mac bez potrebe za instalacijom upravljačkog programa za ispis.

Izravan ispis pomoću aplikacije AirPrint podržan je za iOS i računala Mac koja rabe sustav macOS (10.7 Lion i novije verzije).

Koristite aplikaciju AirPrint za izravan ispis na pisač s uređaja iPad, iPhone (3GS ili noviji) ili iPod touch (treća generacija ili noviji) u sljedećim mobilnim aplikacijama:

- Pošta
- Fotografije
- Safari
- iBooks
- Odabir aplikacija ostalih proizvođača

Za upotrebu značajke AirPrint pisač mora biti povezan s istom mrežom (podmreža) kao i uređaj Apple. Dodatne informacije o upotrebi značajke AirPrint i pisačima tvrtke HP koji su s njom kompatibilni potražite na www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting.



NAPOMENA: Prije korištenja značajke AirPrint s USB vezom, provjerite broj verzije. AirPrint verzije 1.3 i raniji ne podržavaju USB veze.

Ugrađeni ispis sustava Android

Ugrađeno rješenje tvrtke HP za sustave Android i Kindle omogućuje prijenosnim uređajima da automatski pronalaze i ispisuju na HP pisačima koji su spojeni na mrežu ili unutar dosega bežične mreže za Wi-Fi Direct ispis.

Pisač mora biti povezan s istom mrežom (podmreža) kao i uređaj Android.

Rješenje za ispis ugrađeno je u podržane operativne sustave tako da nije potrebno instalirati upravljačke programe ili preuzeti softver.

Za više informacija o upotrebi ugrađenog ispisa sustava Android te o podržanim uređajima posjetite www.hp.com/go/LaserJetMobilePrinting.

Ispis s USB flash pogona

Naučite kako ispisivati izravno s USB flash pogona.

Uvod

Ovaj pisač omogućava lakši pristup pri ispisivanju zahvaljujući USB priključku, pa tako možete brzo ispisati datoteke bez potrebe za slanjem s računala. Na USB priključak koji se nalazi ispod upravljačke ploče pisača možete priključiti standardne USB flash pogone. Podržane su vrste datoteka navedene u nastavku:

- .pdf
- .jpg
- .prn i .PRN
- .pcl i .PCL
- .ps i .PS
- .doc i .docx
- .ppt i .pptx

Ispis dokumenata s USB priključka

Ispis dokumenata s USB flash pogona.

1. Umetnite USB flash pogon u USB priključak s prednje strane pisača.
Poruka **Čitanje...** bit će prikazana na upravljačkoj ploči pisača.
2. Na zaslonu Opcije memorijskog uređaja dodirnite **Ispis dokumenata**.
3. Pomaknite se do naziva datoteke koju želite ispisati i dodirnite ga. Ako je datoteka pohranjena u mapi, dodirnite naziv mape, pomaknite se do naziva datoteke i dodirnite ga.
4. Kad se prikaže izbornik Ispis s USB pogona, dodirnite bilo koju od sljedećih stavki izbornika za promjenu postavki za zadatak ispisa:
 - a. **Odabir ladice**
 - b. **Kopije**



NAPOMENA: Za dodatne opcije dodirnite ikonu Postavke

5. Za ispis zadatka dodirnite **Ispis**.
6. Izvadite ispisane stranice iz izlaznog spremnika i izvadite USB flash pogon iz USB priključka.

5 Kopiranje

Izradite kopije pisačem, naučite kopiranje dvostranog dokumenta, a zatim pronađite dodatne zadatke za kopiranje na internetu.

U vrijeme ovog objavljivanja sljedeće su informacije ispravne. Važeće informacije potražite u odjeljku www.hp.com/support/ljmfp4101-4104.

Dodatne informacije:

Sveobuhvatna pomoć tvrtke HP za pisač obuhvaća sljedeće informacije:

- Instalacija i konfiguriranje
- Upoznavanje i korištenje
- Rješavanje problema
- Preuzimanje ažuriranja softvera i programskih datoteka
- Pridruživanje forumima za podršku
- Pronalazak informacija o jamstvima i regulacijskih informacija

Izrada kopija

Iskopirajte dokument ili sliku sa stakla skenera ili iz automatskog ulagača dokumenata.

[Pogledajte videozapis o načinu kopiranja pomoću dodirnog zaslona s bijelom pozadinom](#)

1. Izvornik postavite na staklo skenera ispisnom stranom okrenutom prema dolje ili ga umetnite u automatski ulagač dokumenata ispisnom stranom okrenutom prema gore.
2. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu **Kopiraj** .
3. Dodirnite ikonu **Uredi**.
4. U izborniku Kopiranje dokumenata odaberite postavke za svoj posao kopiranja.



NAPOMENA: Za dodatne opcije kopiranja dodirnite ikonu Postavke .

5. Za namještanje broja kopija dodirnite okvir s lijeve strane gumba **Kopiranje**, a zatim unesite broj kopija s pomoću dodirne tipkovnice. Dodirnite ikonu  da biste zatvorili tipkovnicu.
6. Dodirnite **Kopiraj** za početak kopiranja.

Kopiranje na obje strane (obostrano)

Pisač vam omogućava da kopirate dvostrani dokument. Možete odabrati automatski ili ručni način, ovisno o tome kopirate li iz ulagača dokumenata ili sa stakla skenera.

Automatsko kopiranje na obje strane

Koristite se automatskim ulagačem dokumenata da biste kopirali dvostrani dokument bez ručnih intervencija.

1. Stavite originalne dokumente u ulagač dokumenata s prvom stranicom okrenutom prema gore i vrhom stranice usmjerenim prema uređaju.
2. Prilagodite vodilice za papir veličini dokumenta.
3. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu **Kopiranje** ikona .
4. Dodirnite ikonu **Uredi**.
5. Dodirnite **Dvostrano**, a zatim dodirnite opciju kojom se želite koristiti pri svojem poslu kopiranja.

Ako imate obostrane izvornike, možete odabrati **Obostrano -> jednostrano** za jednostrano kopiranje ili **Obostrano -> obostrano** za obostrano kopiranje. Ako imate jednostrane izvornike, možete odabrati **Jednostrano -> jednostrano** za jednostrano kopiranje ili **Jednostrano -> obostrano** za obostrano kopiranje.

6. Za početak kopiranja dodirnite gumb **Kopiraj**.

Ručno obostrano kopiranje

Upotrijebite skener za kopiranje dvostranog dokumenta s pomoću ručnog postupka. Pisač će od vas zatražiti kada da postavite i kopirate svaku stranicu.

1. Postavite dokument na staklo skenera prednjim dijelom okrenutim prema dolje tako da je gornji lijevi kut stranice u gornjem lijevom kutu stakla, a zatim zatvorite poklopac skenera.

2. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu **Kopiraj** ikona .

3. Dodirnite ikonu **Uredi**.
4. Dodirnite **Dvostrano**, a zatim dodirnite opciju kojom se želite koristiti pri svojem poslu kopiranja.

Možete odabrati **1-1 sided** da biste stvorili jednostranu kopiju od jednostranog izvornika ili **1-2 sided** za jednostrane kopije dvostranog izvornika.

5. Za početak kopiranja dodirnite gumb **Kopiraj**.
6. Pisač od vas traži umetanje sljedećeg originalnog dokumenta. Postavite sljedeću stranicu na staklo ili okrenite dvostrani dokument kako biste kopirali drugu stranu.
7. Dodirnite gumb **OK**.
8. Ponavljajte ovaj postupak dok ne skenirate posljednju stranicu. Dodirnite ikonu tipkovnice  da biste završili s ispisivanjem kopija.

Kopiranje identifikacijske iskaznice

Ovu značajku koristite za kopiranje obje strane identifikacijske iskaznice ili drugih dokumenata malog formata na jednu stranicu lista papira. Pisač će od vas tražiti da kopirate prvu stranu, a zatim okrenite iskaznicu kako biste kopirali drugu stranu.

1. Stavite identifikacijsku iskaznicu na staklo skenera blizu ikone na stražnjem lijevom kutu i malo dalje od rubova stakla skenera.
2. Spustite poklopac skenera.
3. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu **Kopiraj** .
4. Dodirnite ikonu **Iskaznica**.
5. Odaberite usmjerenje za kopije i postavke ladice, a zatim dodirnite **Kopiraj**.
6. Pratite poruke na zaslonu upravljačke ploče kako biste kopirali prvu stranicu identifikacijske iskaznice, a zatim okrenite iskaznicu kako biste kopirali drugu stranu.

Dodatni zadaci kopiranja

Na internetu pronađite informacije o obavljanju uobičajenih zadataka kopiranja.

Posjetite adresu www.hp.com/support/ljmfp4101-4104.

Dostupne su upute za obavljanje zadataka kopiranja, kao što su to:

- Kopiranje ili skeniranje stranica iz knjige ili drugih uvezenih dokumenata
- Kopiranje dokumenata različitih veličina
- Kopiranje ili skeniranje dokumenta u obliku knjižice

6 Skeniranje

Skeniranje s pomoću softvera ili skeniranje izravno u e-poštu, na USB flash pogon, u mrežnu mapu ili na drugo odredište.

Dodatne informacije:

U vrijeme ovog objavljivanja sljedeće su informacije ispravne. Važeće informacije potražite u odjeljku www.hp.com/support/ljmf4101-4104.

Sveobuhvatna pomoć tvrtke HP za pisač obuhvaća sljedeće informacije:

- Instalacija i konfiguriranje
- Upoznavanje i korištenje
- Rješavanje problema
- Preuzimanje ažuriranja softvera i programskih datoteka
- Pridruživanje forumima za podršku
- Pronalazak informacija o jamstvu i propisima

Skeniranje s pomoću softvera HP Scan (Windows)

Za pokretanje skeniranja iz softvera na svom računalu koristite HP softver za skeniranje. Skeniranu sliku možete spremiti kao dokument ili je poslati u drugu softversku aplikaciju.

1. Otvorite program HP Printer Assistant.
 - **Windows 10:** Na izborniku **Start** kliknite **Sve aplikacije**, zatim **HP**, a potom odaberite naziv pisača.
 - **Windows 8.1:** Pritisnite strelicu prema dolje u donjem lijevom kutu zaslona **Start** i zatim odaberite naziv pisača.
 - **Windows 8:** Desnom tipkom miša kliknite prazno područje na zaslonu **Start**, na traci aplikacija kliknite **Sve aplikacije**, a zatim odaberite naziv pisača.
 - **Windows 7:** Na radnoj površini računala kliknite **Start**, odaberite **Svi programi**, kliknite **HP**, zatim mapu za pisač, a potom odaberite naziv pisača.
2. U programu HP Printer Assistant odaberite **Skeniranje**, a zatim odaberite **Skeniranje dokumenta ili fotografije**.
3. Prema potrebi podesite postavke.
4. Pritisnite **Skeniraj**.

Skeniranje s pomoću softvera HP Easy Scan (macOS)

Za pokretanje skeniranja iz softvera na svom računalu koristite softver HP Easy Scan.

1. Postavite dokument u ulagač dokumenata ili na staklo skenera sukladno indikatorima na pisaču.
2. Na računalu otvorite softver **HP Easy Scan** koji se nalazi u mapi **Aplikacije**.
3. Za skeniranje dokumenta slijedite upute prikazane na zaslonu.
4. Kad skenirate sve stranice, pritisnite **Datoteka**, a zatim **Spremi** kako biste ih spremili u datoteku.

Postavljanje skeniranja u e-poštu

Značajka Skeniranje u e-poštu omogućuje skeniranje i slanje dokumenta na jednu ili više adresa e-pošte. Pisač mora biti povezan s mrežom, a prije upotrebe značajku Skeniranje u e-poštu mora postaviti administrator mreže.

Uvod

Postoje dva načina za konfiguriranje značajke skeniranja u e-poštu. Čarobnjak za postavljanje značajke skeniranja u e-poštu (Windows) koji je instaliran u grupi HP programa za pisač kao dio pune instalacije softvera i Postavljanje značajke skeniranja u e-poštu putem HP ugrađenog web-poslužitelja (EWS).

Prije početka

Za postavljanje značajke Skeniranje u e-poštu morate pristupiti postavkama pisača i SMTP poslužitelja davatelja usluga e-pošte. SMTP postavke davatelja e-pošte uključuju poslužitelj, priključak i druge zahtjeve za provjeru autentičnosti. Pisač mora imati aktivnu mrežnu vezu s istom mrežom kao i računalo na kojem će se pokrenuti postupak postavljanja.

Prije početka postupka konfiguracije potrebne su vam sljedeće informacije:

- administrativni pristup pisaču
- SMTP poslužitelj (npr. smtp.mojatvrtka.com).
- Broj SMTP priključka
- Zahtjevi SMTP poslužitelja za provjeru autentičnosti odlaznih poruka e-pošte, uključujući korisničko ime i lozinku koji se koriste za provjeru autentičnosti, ako je primjenjivo.



NAPOMENA: Ako ne znate naziv SMTP poslužitelja, broj SMTP priključka ili podatke za provjeru autentičnosti, informacije zatražite od davatelja internetskih usluga ili usluga e-pošte, ili administratora sustava. Nazive SMTP poslužitelja i priključaka obično je jednostavno pronaći pretraživanjem interneta. Na primjer, za pretraživanje koristite uvjete kao što su "gmail smtp poslužitelj" ili "outlook smtp server name".



NAPOMENA: Pogledajte dokumentaciju vašeg davatelja usluga e-pošte za informacije o ograničenjima digitalnog slanja za vaš račun e-pošte. Neki davatelji usluga mogu privremeno zaključati vaš račun ako prekoračite ograničenje slanja.

Prva metoda: Korištenje Čarobnjaka za postavljanje skeniranja u e-poštu (Windows)

Upotrijebite opciju Čarobnjak za skeniranje u e-poštu, dostupnu u aplikaciji HP Printer Assistant (Windows), kako biste postavili značajku Skeniraj u e-poštu.

Neki operacijski sustavi ne podržavaju čarobnjak za skeniranje u e-poštu.

1. Otvorite program HP Printer Assistant.
 - **Windows 10:** Na izborniku **Start** kliknite **Sve aplikacije**, zatim **HP**, a potom odaberite naziv pisača.
 - **Windows 8.1:** Pritisnite strelicu prema dolje u donjem lijevom kutu zaslona **Start** i zatim odaberite naziv pisača.
 - **Windows 8:** Desnom tipkom miša kliknite prazno područje na zaslonu **Start**, na traci aplikacija kliknite **Sve aplikacije**, a zatim odaberite naziv pisača.
 - **Windows 7:** Na radnoj površini računala kliknite **Start**, odaberite **Svi programi**, kliknite **HP**, zatim mapu za pisač, a potom odaberite naziv pisača.
2. U programu HP Printer Assistant odaberite **Skeniranje**, a zatim odaberite **Čarobnjak za skeniranje u e-poštu**.



NAPOMENA: Ako opcija **Čarobnjak za skeniranje u e-poštu** nije dostupna, upotrijebite [drugu metodu: Postavljanje značajke Skeniraj u e-poštu putem HP-ova ugrađenog web-poslužitelja na stranici 59.](#)

3. U dijaloškom okviru **Profil odlazne e-pošte** pritisnite gumb **Novo**. Otvorit će se dijaloški okvir **Postavljanje skeniranja u e-poštu**.
4. Na 1. stranici **Početna**, u polje **Adresa e-pošte** unesite adresu e-pošte pošiljatelja.
5. U polje **Ime za prikaz** unesite ime pošiljatelja. Ovo je ime koje će se prikazati na upravljačkoj ploči pisača.
6. Kako bi bilo potrebno unijeti PIN na upravljačkoj ploči pisača prije nego što pisač može poslati e-poštu, unesite četveroznamenkasti PIN u polje **Sigurnosni PIN** i ponovno unesite PIN u polje **Potvrdi sigurnosni PIN**, a zatim pritisnite **Dalje**.

HP preporučuje stvaranje PIN-a za zaštitu profila e-pošte. Kada stvorite PIN, on se mora upisati na upravljačkoj ploči pisača svaki puta kada se profil koristi za slanje skeniranog dokumenta u e-poštu.

7. Na 2. stranici **Provjera autentičnosti**, unesite naziv **SMTP poslužitelja** i broj **SMTP priključka**.



NAPOMENA: U većini slučajeva nije potrebno mijenjati zadani broj priključka.



NAPOMENA: Koristite li SMTP uslugu davatelja usluga poput Gmaila, adresu SMTP-a, broj priključka i postavke SSL-a provjerite na web-mjestu davatelja usluga ili u drugim izvorima. U pravilu, SMTP adresa za Gmail je smtp.gmail.com, broj priključka je 465, a SSL treba biti omogućen.

Pogledajte mrežne izvore kako biste potvrdili da su ove postavke poslužitelja aktualne i važeće u vrijeme konfiguriranja.

8. Ako za uslugu e-pošte koristite Google™ Gmail, odaberite potvrdni okvir **Uvijek koristi sigurnu vezu (SSL/TLS)**.
9. Iz padajućeg izbornika odaberite **Maksimalna veličina e-pošte**.

HP preporučuje da za maksimalnu veličinu koristite zadanu veličinu datoteke **Automatski**.
10. Ako SMTP poslužitelj zahtijeva provjeru autentičnosti za slanje e-pošte, odaberite potvrdni okvir **Provjera autentičnosti prijave u e-poštu** i unesite **ID korisnika** i **Lozinku**, a zatim pritisnite **Dalje**.
11. Na 3. stranici **Konfiguriranje**, za automatsko kopiranje pošiljatelja na poruke e-pošte poslano s profila odaberite **Uključi pošiljatelja u svim porukama e-pošte koje su uspješno poslano iz pisača**, a zatim pritiskom miša odaberite **Dalje**.

12. Na 4. stranici **Dovršetak**, pregledajte podatke i potvrdite jesu li sve postavke ispravne. Ako vidite pogrešku, pritisnite gumb **Natrag** kako biste je ispravili. Ako su postavke točne, pritisnite gumb **Spremi i provjeri** za testiranje konfiguracije.
13. Kad se prikaže poruka **Čestitamo**, pritisnite **Završi** za dovršetak konfiguracije.
14. U dijaloškom okviru **Profili odlazne e-pošte** sada se prikazuje novi profil pošiljatelja e-pošte. Pritisnite **Zatvori** za izlaz iz čarobnjaka.

Druga metoda: Postavljanje značajke skeniranja u e-poštu putem HP ugrađenog web-poslužitelja

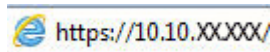
S pomoću HP-ova ugrađenog web-poslužitelja (EWS) postavite značajku Skeniraj u e-poštu. Ova je metoda dostupna za sve podržane operativne sustave.

Prvi korak: Pristupanje HP ugrađenom web-poslužitelju (EWS):

Pronađite IP adresu pisača, a zatim je unesite u internetski preglednik kako biste pristupili ugrađenom web-pregledniku.

Pisač mora biti povezan na IP mrežu prije nego što možete pristupiti ugrađenom web-poslužitelju.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu Bežično  ili ikonu Ethernet  za prikaz IP adrese pisača ili naziva središnjeg računala.
2. Otvorite web-preglednik i u redak za adresu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala onako kako se prikazuje na upravljačkoj ploči pisača. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici računala. Otvara se zaslon EWS.



NAPOMENA: Ako se u internetskom pregledniku prikazuje poruka da pristup internetskoj stranici možda nije siguran, odaberite opciju za nastavak pristupa internetskoj stranici. Pristup ovom web-mjestu neće naštetiti računalu.

Drugi korak: Konfiguriranje značajke Skeniranje u e-poštu

Za postavljanje značajke Skeniraj u e-poštu upotrijebite ugrađeni web-poslužitelj (EWS). Odredite postavke e-pošte i zadane opcije skeniranja i datoteka i dodajte kontakte u adresar.

1. Na kartici **Početna stranica** u ugrađenom web-poslužitelju, pritisnite **Skeniraj u e-poštu**.
2. Na stranici **Postavke za odlazne e-poruke** koja se pojavljuje, učinite sljedeće:
 - Ako se vaša organizacija koristi jednim poslužiteljem e-pošte za svu e-poštu: Postavite svoje adrese e-pošte i podatke o SMTP poslužitelju. Pritisnite **Primijeni**.
 - Ako vaša organizacija upotrebljava više poslužitelja e-pošte za e-poštu: Postavite adrese e-pošte, imena i sigurnosni PIN za svaki profil e-pošte. Pritisnite **Primijeni**.

Nakon odabira postavki e-pošte ugrađeni web-poslužitelj prikazat će karticu **Skeniraj**.

3. Na kartici **Skeniraj** pritisnite **Skeniraj u e-poštu**, a zatim pritisnite **Zadane postavke**. Odaberite zadane postavke skeniranja i datoteke, a zatim pritisnite **Primijeni**.

4. Postavite popis ili popise kontakata. Na kartici **Skeniraj** pritisnite **Adresar**.
 - Lokalni adresar može se postaviti na uređaju. Pritisnite **Kontakti** za konfiguraciju lokalnog adresara.
 - Možete postaviti mrežni poslužitelj Directory (LDAP) na način da pretražuje korisnike unutar poduzeća. Pritisnite **Postavke adresara** za konfiguraciju LDAP-a.
5. Nakon postavljanja kontakata pritisnite **Primijeni**.

Postavljanje skeniranja u mrežnu mapu

Značajka Skeniranje u mapu omogućuje vam skeniranje dokumenata izravno u mrežnu mapu. Pisač mora biti povezan s mrežom, a prije upotrebe značajku Skeniranje u mapu mora postaviti administrator mreže.

Uvod

Postoje dva načina za konfiguriranje značajke skeniranja u mrežnu mapu, Čarobnjak za skeniranje u mrežnu mapu (Windows) koji je instaliran u grupi HP programa za pisač kao dio pune instalacije softvera i Postavljanje mrežne mape putem HP ugrađenog web-poslužitelja (EWS).

Prije početka

Kako biste postavili značajku skeniranja u mapu, administrator mreže mora pristupiti pisaču i podacima o mrežnom putu i odredišnoj mapi. Pisač mora imati aktivnu mrežnu vezu s istom mrežom kao i računalo na kojem će se pokrenuti postupak postavljanja.

Administratori trebaju sljedeće informacije prije početka postupka konfiguracije.

- Administrativni pristup pisaču
- Mrežni put odredišne mape (npr. \\servername.us.companyname.net\scans)



NAPOMENA: Mrežna mapa mora biti postavljena kao zajednička mapa kako bi značajka skeniranja u mrežnu mapu radila.

Prva metoda: Korištenje čarobnjaka za skeniranje u mrežnu mapu (Windows)

Upotrijebite opciju Čarobnjak za skeniranje u mrežnu mapu, koja je dostupna u aplikaciji HP Printer Assistant (Windows), da biste postavili značajku Skeniranje u mrežnu mapu.

Neki operacijski sustavi ne podržavaju čarobnjak za skeniranje u mrežnu mapu.

1. Otvorite program HP Printer Assistant.
 - **Windows 10:** Na izborniku **Start** pritisnite **Sve aplikacije**, zatim **HP**, a potom odaberite naziv pisača.
 - **Windows 8.1:** Pritisnite strelicu prema dolje u donjem lijevom kutu zaslona **Start** i zatim odaberite naziv pisača.
 - **Windows 8:** Desnom tipkom miša pritisnite prazno područje na zaslonu **Start**, na traci aplikacija pritisnite **Sve aplikacije**, a zatim odaberite naziv pisača.
 - **Windows 7:** Na radnoj površini računala pritisnite **Start**, odaberite **Svi programi**, pritisnite **HP**, zatim mapu za pisač, a potom odaberite naziv pisača.

2. U programu HP Printer Assistant odaberite **Skeniranje**, a zatim odaberite **Čarobnjak za skeniranje u mrežnu mapu**.



NAPOMENA: Ako opcija **Čarobnjak za skeniranje u mrežnu mapu** nije dostupna, koristite [Druga metoda: Postavljanje značajke skeniranja u mrežnu mapu putem HP ugrađenog web-poslužitelja na stranici 62](#).

3. U dijaloškom okviru **Profili mrežne mape** pritisnite gumb **Novo**. Otvorit će se dijaloški okvir **Postavljanje skeniranja u mrežnu mapu**.
4. Na **1. Početna**, unesite naziv mape u polje **Naziv za prikaz**. Ovo je ime koje će se prikazati na upravljačkoj ploči pisača.
5. Popunite polje **Odredišna mapa** na jedan od sljedećih načina:
 - a. Ručno unesite put datoteke.
 - b. Pritisnite gumb **Pretraživanje** i dođite do lokacije mape.
 - c. Izvršite sljedeći zadatak za stvaranje zajedničke mape:
 - i. Pritisnite **Dijeli put**.
 - ii. U dijaloškom okviru **Upravljanje zajedničkim mrežnim mapama** pritisnite **Novo**.
 - iii. U polje **Zajednički naziv** unesite naziv zajedničke mape za prikaz.
 - iv. Kako biste popunili polje **Put mape**, pritisnite gumb **Pretraživanje**, a zatim odaberite jednu od sljedećih opcija. Kada završite, pritisnite **U redu**.
 - Dođite do postojeće mape na računalu.
 - Pritisnite **Stvori novu mapu** za stvaranje nove mape.
 - v. Ako zajednički put treba opis, upišite ga u polje **Opis**.
 - vi. U polju **Vrsta zajedničke mape** odaberite jednu od sljedećih opcija, a zatim pritisnite **Primijeni**.
 - **Javno**
 - **Privatno**
6. Kako biste na radnoj površini računala stvorili prečac mrežne mape, označite potvrdni okvir **Stvori prečac mrežne mape na radnoj površini**.
7. Kako bi bilo potrebno unijeti PIN na upravljačkoj ploči pisača prije nego što pisač može poslati skenirani dokument u mrežnu mapu, unesite četveroznamenasti PIN u polje **Sigurnosni PIN** i ponovno unesite PIN u polje **Potvrdi sigurnosni PIN**. Pritisnite **Dalje**.

HP preporučuje stvaranje PIN-a za zaštitu odredišne mape. Kada stvorite PIN, on se mora upisati na upravljačkoj ploči pisača svaki puta kada se skenirani dokument šalje u odredišnu mapu.

8. Na **2. Provjera autentičnosti**, unesite **Korisničko ime** za Windows i **Lozinku** za Windows koji se koriste za prijavu na računalo, a zatim pritisnite **Dalje**.
 9. Na **3. Konfiguriranje** odaberite zadane postavke skeniranja tako da izvršite sljedeći zadatak, a zatim pritisnite **Dalje**.
 - a. U padajućem izborniku **Vrsta dokumenta** odaberite zadani format datoteke za skenirane datoteke.
 - b. U padajućem izborniku **Željena boja** odaberite crno- bijelo ili u boji.
 - c. U padajućem izborniku **Veličina papira** odaberite zadanu veličinu papira za skenirane datoteke.
 - d. U padajućem izborniku **Postavke kvalitete** odaberite zadanu rezoluciju za skenirane datoteke.
-
-  **NAPOMENA:** Slike veće rezolucije imaju više točaka po inču (dpi), što znači da pokazuju više detalja. Slike niže rezolucije imaju manje točaka po inču i pokazuju manje detalja, ali je veličina datoteke manja.
-
- e. U polje **Prefiks naziva datoteke** unesite prefiks naziva datoteke (npr. MyScan).
 10. Na **4. stranici Dovršetak**, pregledajte podatke i potvrdite jesu li sve postavke ispravne. Ako vidite pogrešku, pritisnite gumb **Natrag** kako biste je ispravili. Ako su postavke točne, pritisnite gumb **Spremi i provjeri** za testiranje konfiguracije.
 11. Kad se prikaže poruka **Čestitamo**, pritisnite **Završi** za dovršetak konfiguracije.
 12. U dijaloškom okviru **Profil mrežne mape** sada se prikazuje novi profil pošiljalca e-pošte. Pritisnite **Zatvori** za izlaz iz čarobnjaka.

Druga metoda: Postavljanje značajke skeniranja u mrežnu mapu putem HP ugrađenog web-poslužitelja

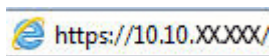
Za postavljanje značajke Skeniranje u mrežnu mapu koristite HP ugrađeni web-poslužitelj (EWS). Ova je metoda dostupna za sve podržane operative sustave.

Prvi korak: Pristupanje HP ugrađenom web-poslužitelju (EWS):

Pronađite IP adresu pisača, a zatim je unesite u internetski preglednik kako biste pristupili ugrađenom web-pregledniku.

Pisač mora biti povezan na IP mrežu prije nego što možete pristupiti ugrađenom web-poslužitelju.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu Bežično  ili ikonu Ethernet  za prikaz IP adrese pisača ili naziva središnjeg računala.
2. Otvorite web-preglednik i u redak za adresu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala onako kako se prikazuje na upravljačkoj ploči pisača. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici računala. Otvara se zaslon EWS.



 **NAPOMENA:** Ako se u internetskom pregledniku prikazuje poruka da pristup internetskoj stranici možda nije siguran, odaberite opciju za nastavak pristupa internetskoj stranici. Pristup ovom web-mjestu neće naštetiti računalu.

Drugi korak: Konfiguriranje značajke skeniranja u mrežnu mapu

Za postavljanje značajke Skeniraj u mapu koristite se sučeljem ugrađenog web-poslužitelja (EWS).

1. Na kartici **Postavke** u ugrađenom web-poslužitelju pritisnite **Prilagodba upravljačke ploče**, a zatim pritisnite **Brze postavke**.
2. Pritisnite **+** (**Dodaj**), za **Vrstu** odaberite **Skeniraj u mrežnu mapu** i slijedite upute na zaslonu za dodavanje profila Brze postavke za mrežnu mapu. Kad završite, pritisnite **Dalje**.
3. Na ovoj stranici slijedite upute na zaslonu za postavljanje mrežne mape, zahtjeva za provjeru valjanosti i skeniranja i konfiguracije datoteka. Kad završite, pritisnite **Primijeni**.
4. Na stranici s postavkama slijedite upute na zaslonu za konfiguraciju postavki skeniranja, kao što su to veličina papira i rezolucija skeniranja. Kad završite, pritisnite **Spremi**.



NAPOMENA: Možete promijeniti zadane postavke skeniranja i datoteka za buduće Brze postavke opcije Skeniraj u mrežnu mapu. U ugrađenom web-poslužitelju, pritisnite **Skeniraj**, pritisnite **Skeniraj u mrežnu mapu**, a zatim pritisnite **Zadane postavke**.

Postavljanje opcije Skeniranje na SharePoint

Saznajte kako postaviti funkciju Skeniranje na SharePoint u ugrađenom web-poslužitelju (EWS) kako biste s pisača mogli spremati dokumente na web-mjesto SharePoint.



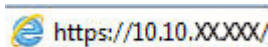
NAPOMENA: SharePoint 365 ne podržava skeniranje na SharePoint.

Prvi korak: Pristupanje HP ugrađenom web-poslužitelju (EWS):

Pronađite IP adresu pisača, a zatim je unesite u internetski preglednik kako biste pristupili ugrađenom web-pregledniku.

Pisač mora biti povezan na IP mrežu prije nego što možete pristupiti ugrađenom web-poslužitelju.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu Bežično  ili ikonu Ethernet  za prikaz IP adrese pisača ili naziva središnjeg računala.
2. Otvorite web-preglednik i u redak za adresu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala onako kako se prikazuje na upravljačkoj ploči pisača. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici računala. Otvara se zaslon EWS.



NAPOMENA: Ako se u internetskom pregledniku prikazuje poruka da pristup internetskoj stranici možda nije siguran, odaberite opciju za nastavak pristupa internetskoj stranici. Pristup ovom web-mjestu neće naštetiti računalu.

Drugi korak: Postavljanje skeniranja na SharePoint

Za postavljanje značajke Skeniranje na SharePoint upotrijebite ugrađeni web-poslužitelj (EWS).

1. Na kartici **Postavke** pritisnite **Prilagodba upravljačke ploče**, a zatim pritisnite **Brze postavke**.
2. Pritisnite **+** (**Dodaj**), pod **Vrsta** odaberite **Skeniraj na SharePoint** i slijedite upute na zaslonu za dodavanje profila s Brzih postavki na odredište SharePoint. Nakon toga pritisnite **Dalje**.

3. Na ovoj stranici slijedite upute na zaslonu za postavljanje odredišta SharePoint, zahtjeva za autentifikaciju i konfiguracija skeniranja i datoteke. Nakon toga pritisnite **Primijeni**.



NAPOMENA: Možete promijeniti zadane postavke skeniranja i datoteke za buduća skeniranja na brze postavke SharePoint. U ugrađenom web-poslužitelju pritisnite karticu **Skeniraj**, pritisnite **Skeniraj na SharePoint**, a zatim pritisnite **Zadane postavke**.

Postavljanje opcije Skeniranje na računalo (Windows)

Slijedite ovaj postupak ako je značajka onemogućena, a želite je omogućiti.

Ova je značajka dostupna samo za sustav Windows.



VAŽNO: Zbog sigurnosnih razloga postavka za udaljeno skeniranje zadano je onemogućena. Kako biste omogućili ovu značajku, u ugrađenom web poslužitelju otvorite karticu **Postavke**, pritisnite **Sigurnost**, pritisnite **Administratorske postavke**, odaberite potvrdni okvir **Omogući** pokraj opcije **Skeniranje s računala ili mobilnog uređaja**, a zatim pritisnite **Primijeni**.

Kada je ova značajka omogućena, svatko s pristupom pisaču može skenirati ono što se nalazi na staklu pisača.

Omogućavanje skeniranja na računalo (Windows)

Upotrijebite aplikaciju HP Printer Assistant kako biste omogućili opciju Skeniraj na računalo, ako je onemogućena.

1. Otvorite program HP Printer Assistant.
 - **Windows 10:** Na izborniku **Start** kliknite **Sve aplikacije**, zatim **HP**, a potom odaberite naziv pisača.
 - **Windows 8.1:** Pritisnite strelicu prema dolje u donjem lijevom kutu zaslona **Start** i zatim odaberite naziv pisača.
 - **Windows 8:** Desnom tipkom miša kliknite prazno područje na zaslonu **Start**, na traci aplikacija kliknite **Sve aplikacije**, a zatim odaberite naziv pisača.
 - **Windows 7:** Na radnoj površini računala kliknite **Start**, odaberite **Svi programi**, kliknite **HP**, zatim mapu za pisač, a potom odaberite naziv pisača.
2. Idite na odjeljak **Skeniranje**.
3. Odaberite **Upravljanje opcijom Skeniraj na računalo**.
4. Pritisnite **Omogući**.

Skeniranje na USB flash pogon

Upotrijebite upravljačku ploču pisača za skeniranje datoteke izravno na USB flash pogon.

1. Postavite dokument na staklo skenera ili u ulagač dokumenata sukladno indikatorima na pisaču.
2. Umetnite USB flash pogon u USB priključak s prednje strane pisača.

Na upravljačkoj ploči pisača pojavit će se poruka **Čitam....**
3. Na zaslonu Opcije memorijskog uređaja dodirnite opciju **Skeniraj na**.

4. Odaberite vrstu datoteke s popisa [Spremi kao](#).
5. Dodirnite [<Naziv datoteke>](#), a zatim s pomoću tipkovnice dodijelite naziv skeniranoj datoteci. Dodirnite [Spremi](#) .
6. Ako želite pregledati skenirani dokument ili izmijeniti opcije skeniranja, učinite sljedeće:
 - Da biste pregledali skenirani dokument, dodirnite ikonu Pregled  ili [Dodirni za pregled](#) (opcija za pregled skeniranog dokumenta ovisi o modelu pisača).
 - Za dodatne opcije skeniranja dodirnite ikonu Postavke .
7. Dodirnite [Spremi](#) .

Skeniranje u e-poštu

Upotrijebite upravljačku ploču pisača za skeniranje datoteke izravno u adresu e-pošte ili popis kontakata. Skenirana datoteka poslana je na adresu kao privatak poruke e-pošte.

Kako biste koristili ovu značajku, pisač mora biti spojen na mrežu, a značajka Skeniranje u e-poštu mora biti konfigurirana Čarobnjakom za postavljanje skeniranja u e-poštu (Windows) ili uporabom HP ugrađenog web-poslužitelja.

1. Postavite dokument na staklo skenera ili u ulagač dokumenata sukladno indikatorima na pisaču.
2. Na početnom zaslonu upravljačke ploče uređaja dodirnite ikonu [Skeniraj](#), a zatim dodirnite [E-mail](#).
3. Ako sustav to zatraži, unesite svoje podatke za prijavu na zaslonu [Prijava](#).
Time će se kao adresa pod rubrikom [Šalje](#) (adresa pošiljatelja) postaviti adresa e-pošte vezana uz vašu prijavu.
4. Unesite jednog ili više primatelja e-poruke:
 - Dodirnite [Unesi adresu e-pošte](#) da biste unijeli adresu e-pošte s pomoću tipkovnice. Dodirnite [Gotovo](#).
 - Dodirnite ikonu [Adresar](#)  da biste odabrali adresu pojedinca ili skupine u adresaru.
 - a. S popisa odaberite Adresar kojim se želite koristiti i ako je potrebno, unesite lozinku.
 - b. Odaberite adresu pojedinca ili skupine kojima želite poslati poruku.
 - c. Dodirnite [Nastavak](#).
5. Dodirnite [Predmet](#) da biste unijeli naslov poruke.
6. Ako želite pregledati sken ili promijeniti opcije skeniranja, učinite sljedeće:
 - Za pregled skena dodirnite ikonu Pregled  ili [Dodirni za pregled](#) (opcija za pregled skena ovisi o modelu pisača).
 - Za dodatne opcije skeniranja dodirnite ikonu Postavke .
7. Dodirnite [Pošalji](#) ili [Počni skenirati](#) .

Skeniranje u mrežnu mapu

Upotrijebite upravljačku ploču pisača za skeniranje dokumenta i spremanje u mapu na mreži.

Kako biste koristili ovu značajku, pisač mora biti spojen na mrežu, a značajka Skeniranje u mrežnu mapu mora biti konfigurirana Čarobnjakom za postavljanje skeniranja u mrežnu mapu (Windows) ili uporabom HP ugrađenog web-poslužitelja.

1. Postavite dokument na staklo skenera ili u ulagač dokumenata sukladno indikatorima na pisaču.
2. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu [Skeniraj](#), a zatim dodirnite ikonu [Mrežna mapa](#).
3. Na popisu mrežnih mapa odaberite mapu u koju želite spremiti dokument.
4. Ako sustav to zatraži, unesite PIN.
5. Odaberite vrstu datoteke s popisa [Spremi kao](#).
6. Dodirnite [<Naziv datoteke>](#), a zatim s pomoću tipkovnice dodijelite naziv skeniranoj datoteci. Dodirnite [U redu](#).
7. Ako želite pregledati sken ili promijeniti opcije skeniranja, učinite sljedeće:
 - Da biste pregledali sken, dodirnite ikonu Pregled  ili [Dodirni za pregled](#) (opcija za pregled skena ovisi o modelu pisača).
 - Za dodatne opcije skeniranja dodirnite ikonu Postavke .
8. Dodirnite [Pošalji](#) ili [Počni skenirati](#) .

Skeniranje na SharePoint

Upotrijebite upravljačku ploču pisača za skeniranje dokumenta izravno na SharePoint.



NAPOMENA: SharePoint 365 ne podržava skeniranje na SharePoint.

1. Postavite dokument na staklo skenera ili u ulagač dokumenata sukladno indikatorima na pisaču.
2. Dodirnite ikonu [Skeniraj](#), ikonu [SharePoint](#), a zatim odaberite mapu SharePoint.
3. Ako sustav to zatraži, unesite PIN.
4. Odaberite vrstu datoteke s popisa [Spremi kao](#).
5. Dodirnite [<Naziv datoteke>](#), a zatim s pomoću tipkovnice dodijelite naziv skeniranoj datoteci. Dodirnite [U redu](#).
6. Ako želite pregledati sken ili promijeniti opcije skeniranja, učinite sljedeće:
 - Da biste pregledali sken, dodirnite ikonu Pregled  ili [Dodirni za pregled](#) (opcija za pregled skena ovisi o modelu pisača).
 - Za dodatne opcije skeniranja dodirnite ikonu Postavke .
7. Dodirnite [Pošalji](#) ili [Počni skenirati](#) .

Skeniranje na računalo (Windows)

S pomoću ove značajke skenirajte izravno na računalo s upravljačke ploče pisača.

Ova je značajka dostupna samo za Windows.

Prije skeniranja na računalo provjerite jeste li instalirali softver pisača koji preporučuje HP. Pisač i računalo moraju biti spojeni i uključeni. Softver pisača mora se pokrenuti prije skeniranja.

1. Postavite dokument na staklo skenera ili u ulagač dokumenata sukladno indikatorima na pisaču.
2. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu [Skeniraj](#).
3. Prstom povucite udesno, a zatim dodirnite ikonu [Računalo](#).
4. Odaberite računalo na koje želite skenirati.
5. Provjerite da je [Prečac za skeniranje](#) opcija koju želite koristiti ili dodirnite [Prečac za skeniranje](#) da biste odabrali drukčiju opciju skeniranja.
6. Ako se koristite automatskim ulagačem dokumenata (ADF), a izvorni je dokument jednostran, dodirnite lijevu stranu [Izvorni dvostrani](#) klizač da biste ga premjestili u položaj "isključeno".
7. Za dodatne opcije skeniranja dodirnite ikonu Postavke .
8. Dodirnite [Pošalji](#) ili [Počni skenirati](#) .

Dodatni zadaci skeniranja

Na internetu pronađite informacije o obavljanju uobičajenih zadataka skeniranja.

Posjetite adresu www.hp.com/support/ljmfp4101-4104.

Dostupne su upute za obavljanje zadataka skeniranja, kao što su to:

- Kako skenirati fotografiju ili dokument
- Kako skenirati kao tekst koji se može uređivati (OCR)
- Kako skenirati više stranica u jednu datoteku

7 Faksiranje

Konfigurirajte značajke faksa, šaljite i primajte faksove putem pisača.

Dodatne informacije:

U vrijeme ovog objavljivanja sljedeće su informacije ispravne. Važeće informacije potražite u odjeljku www.hp.com/support/ljmfp4101-4104.

Sveobuhvatna pomoć tvrtke HP za pisač obuhvaća sljedeće informacije:

- Instalacija i konfiguriranje
- Upoznavanje i korištenje
- Rješavanje problema
- Preuzimanje ažuriranja softvera i programskih datoteka
- Pridruživanje forumima za podršku
- Pronalazak informacija o jamstvu i propisima

Povezivanje i konfiguriranje pisača za faksiranje

Prije korištenja pisača za faksiranje, spojite pisač na telefonsku liniju i konfigurirajte postavke faksa.

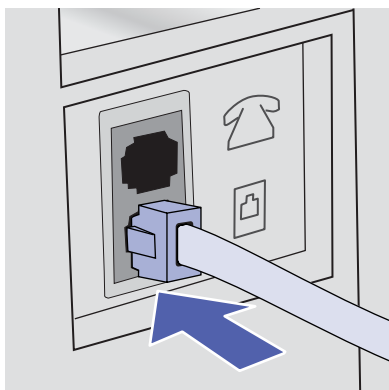
Priključivanje pisača na telefonsku liniju

Pisač je analogni uređaj za faksiranje. Tvrtka HP preporučuje korištenje pisača na namjenskoj analognoj telefonskoj liniji.

- Telefonski kabel priključite u priključak za faks na pisaču i u zidnu telefonsku utičnicu.

 **NAPOMENA:** Na nekim pisačima priključak za faks možda se nalazi iznad priključka za telefon. Pogledajte ikone na pisaču.

 **NAPOMENA:** U nekim državama/regijama potreban je adapter za korištenje s telefonskim kabelom koji je isporučen s pisačem.



Konfiguriranje pisača za faksiranje

S pomoću ovih informacija konfigurirajte postavke faksiranja nakon što ste pisač povezali s telefonskom linijom.

Za početak primijenite jednu od sljedećih metoda:

- [Konfiguriranje vremena, datuma i zaglavlja faksa s pomoću HP čarobnjaka za postavljanje faksa na stranici 69](#) (preporučena metoda)
- [Konfiguriranje vremena, datuma i zaglavlja faksa s pomoću upravljačke ploče na stranici 69](#)
- [Konfiguriranje vremena, datuma i zaglavlja s pomoću HP ugrađenog web-poslužitelja i početne stranice pisača \(EWS\) na stranici 70](#) (ako je instaliran softver)



NAPOMENA: U SAD-u i mnogim drugim državama/regijama postavljanje vremena, datuma i ostalih informacija o zaglavlju faksa zakonska je potreba.

Konfiguriranje vremena, datuma i zaglavlja faksa s pomoću HP čarobnjaka za postavljanje faksa

Konfigurirajte postavke faksiranja s pomoću HP čarobnjaka za postavljanje faksa u sustavu Windows.

Čarobnjaku za postavljanje faksa pristupite nakon *početnog* postavljanja instalacije softvera prema navedenim koracima.



NAPOMENA: Neki operacijski sustavi ne podržavaju čarobnjak za postavljanje faksa.

1. Otvorite program HP Printer Assistant.
 - **Windows 10:** Na izborniku **Start** kliknite **Sve aplikacije**, zatim **HP**, a potom odaberite naziv pisača.
 - **Windows 8.1:** Pritisnite strelicu prema dolje u donjem lijevom kutu zaslona **Start**, a zatim odaberite naziv pisača.
 - **Windows 8:** Desnom tipkom miša kliknite prazno područje na zaslonu **Start**, na traci aplikacija kliknite **Sve aplikacije**, a zatim odaberite naziv pisača.
 - **Windows 7:** Na radnoj površini računala kliknite **Start**, odaberite **Svi programi**, kliknite **HP**, zatim mapu za pisač, a potom odaberite naziv pisača.
2. U programu HP Printer Assistant odaberite **Faks**, a zatim odaberite **Čarobnjak za postavljanje faksa**.
3. Za konfiguriranje postavki faksa slijedite upute na zaslonu u HP čarobnjaku za postavljanje faksa.

Konfiguriranje vremena, datuma i zaglavlja faksa s pomoću upravljačke ploče

Promijenite postavke faksiranja s pomoću upravljačke ploče (nakon prvog postavljanja s pomoću čarobnjaka za postavljanje faksiranja).

1. Na početnoj stranici upravljačke ploče pisača prijedite prstom preko kartice na vrhu zaslona kako biste otvorili upravljačku ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje
2. Dodirnite **Preference**, a zatim dodirnite **Datum i vrijeme**.
3. Dodirnite **Postavljanje datuma**, povucite svaki stupac za postavljanje mjeseca, dana i godine, a zatim dodirnite **Gotovo**.
4. Dodirnite **Postavljanje datuma**, povucite svaki stupac za postavljanje sata, minute i postavke AM/PM, a zatim dodirnite **Gotovo**.

5. Dodirnite gumb **Natrag**  za povratak na izbornik Postavljanje, a zatim se pomaknite se do opcije **Postavljanje faksa** i dodirnite je.
6. Dodirnite **Preference**, a zatim se pomaknite se do opcije **Zaglavlje faksa** i dodirnite je.
7. S pomoću tipkovnice unesite svoje ime ili naziv tvrtke, a zatim dodirnite **Gotovo**.



NAPOMENA: Najveći je broj znakova za zaglavlje telefaksa 25.

8. S pomoću tipkovnice unesite svoj broj faksa, a zatim dodirnite **Gotovo**.



NAPOMENA: Najveći broj znakova za broj telefaksa je 20.

Konfiguriranje vremena, datuma i zaglavlja s pomoću HP ugrađenog web-poslužitelja i početne stranice pisača (EWS)

Postavite postavke faksiranja pomoću HP ugrađenog web-poslužitelja (EWS).

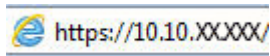
1. Pristupite ugrađenom web-poslužitelju na jedan od sljedećih načina:

Pristup ugrađenom web-poslužitelju iz softvera:

- a. U izborniku **Start** odaberite **HP**, a zatim odaberite naziv pisača kako biste otvorili HP Printer Assistant.
- b. U programu HP Printer Assistant odaberite **Ispis**, a zatim odaberite **Početni zaslon pisača (EWS)**. Otvara se zaslon EWS.

Pristup ugrađenom web-poslužitelju iz web-preglednika:

- a. **Pronađite IP adresu pisača:** Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu **Bežično**  ili ikonu **Ethernet**  kako biste vidjeli IP adresu pisača ili naziv glavnog računala.
- b. Otvorite web-preglednik i u redak za adresu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala onako kako se prikazuje na upravljačkoj ploči pisača. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici računala. Otvara se zaslon EWS.



NAPOMENA: Ako se u web-pregledniku prikaže poruka da pristup web-stranici možda nije siguran, odaberite opciju za nastavak na web-stranicu. Pristup ovom web-mjestu neće naštetiti računalu.

2. Na početnoj stranici ugrađenog web-poslužitelja pritisnite karticu **Faksiranje**.
3. Za konfiguriranje postavki faksa slijedite upute prikazane na zaslonu.

Konfiguriranje za samostalni faks

Konfigurirajte pisač kako biste ga koristili kao samostalan uređaj za faksiranje bez povezivanja s računalom ili mrežom.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača povucite prstom udesno i zatim dodirnite ikonu **Faksiranje**.
2. Prijeđite prstom udesno i dodirnite ikonu **Postavljanje**, a zatim dodirnite **Čarobnjak za postavljanje**.

3. Za konfiguriranje postavki faksa slijedite upute prikazane na zaslonu.

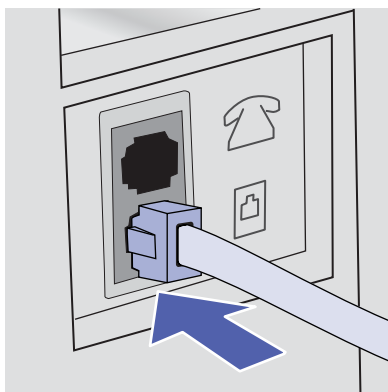
Konfiguriranje telefonske sekretarice

Slijedite ove korake za postavljanje pisača na dijeljenoj liniji za glasovne pozive i faksiranje.

1. Isključite sve uređaje koji su povezani s telefonskom utičnicom.
2. Izvadite utikač iz izlaznog priključka za telefonsku liniju na stražnjoj strani pisača.
3. Telefonski kabel priključite u priključak za faks na pisaču i u zidnu telefonsku utičnicu.

 **NAPOMENA:** U nekim državama/regijama potreban je adapter za korištenje s telefonskim kablom koji je isporučen s pisačem.

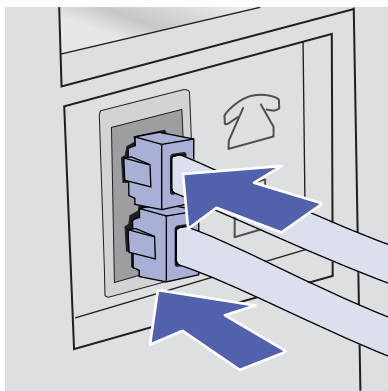
 **NAPOMENA:** Na nekim pisačima priključak za faks možda se nalazi iznad priključka za telefon. Pogledajte ikone na pisaču.



4. Priključite telefonski kabel automatske sekretarice u izlazni priključak telefonske linije na stražnjoj strani pisača.

 **NAPOMENA:** Ako automatsku sekretaricu ne priključite izravno na pisač, automatska sekretarica mogla bi snimati tonove faksiranja iz uređaja za slanje faksova i pisač možda neće primati faksove.

 **NAPOMENA:** Ako automatska sekretarica nema ugrađeni telefon, priključite telefon na priključak OUT na automatskoj sekretarici radi dostupnosti.



5. Konfigurirajte postavke zvona za odgovor na pisaču:

- a. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
 - b. Pomaknite se do opcije [Postavljanje faksa](#) i dodirnite je, a zatim dodirnite [Preference](#).
 - c. Pomaknite se do opcije [Zvona za odgovor](#) i dodirnite je, odaberite broj zvonjenja, a zatim dodirnite [Gotovo](#) za povratak na izbornik Preference.
6. Postavite pisač tako da automatski odgovara na faksove:
- U izborniku Preference dodirnite [Automatsko odgovaranje](#) da uključite postavku.

Instalacija HP-ova softvera za faksiranje u sustavu Windows (dodatno)

HP-ovim softverom za faksiranje možete faksirati elektroničke dokumente s računala s pomoću pisača.

Za korištenje HP-ova softvera za faksiranje potrebno je zadovoljiti sljedeće uvjete:

- Pisač je povezan izravno na računalo ili na mrežu na koju je priključeno računalo
- Na računalo je instaliran softver pisača
- Pisač podržava operativni sustav računala



NAPOMENA: HP-ov softver za faksiranje koji dolazi uz pisač jedini je računalni program za faksiranje uz koji će pisač raditi. Pisač nije kompatibilan sa softverom za faksiranje ostalih proizvođača.

Preuzimanje s interneta: Idite na stranicu www.hp.com/support, pritisnite **Softver i upravljački programi** i pratite upute na zaslonu za preuzimanje najnovijeg HP-ova softvera.

Kada vas program za instalaciju softvera o tome obavijesti, provjerite jeste li odabrali **HP-ov softver za faksiranje** kao jedan od dijelova za instaliranje.

Slanje faksa

Pošaljite faks iz pisača ili softverskog programa trećeg strane. Naučite se koristiti unosima za brzo biranje i unosima za grupno biranje.

Slanje faksa ručnim biranjem s upravljačke ploče pisača

Ručno pošaljite faks s pomoću upravljačke ploče pisača.

1. Uložite dokument:
 - Ako na staklo skenera postavljate originalni dokument, prednju stranu okrenite prema dolje i stavite ga na stražnji lijevi kut stakla.
 - Ako u ulagač dokumenata postavljate više stranica, prednju stranu okrenite prema gore i zatim podesite vodilice papira tako da prijanjaju uz papir.



NAPOMENA: Ako se dokumenti istovremeno nalaze u ulagaču dokumenata i na staklu skenera, uređaj će obraditi dokument koji se nalazi u ulagaču dokumenata, a ne onaj sa stakla skenera.

2. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača prstom povucite udesno i zatim dodirnite ikonu [Pošalji faks](#).
3. Dodirnite [Odmah pošalji](#).

4. Unesite broj faksa s pomoću dodirne tipkovnice.



NAPOMENA: Za korištenje pristupnih šifri, kreditnih ili pozivnih kartica, morate ručno birati broj faksa kako biste mogli ubaciti pauze i šifre za biranje. Kako biste poslali faks na međunarodno odredište, birajte ručno kako biste mogli ubaciti pauze i međunarodne šifre za biranje. S pristupnim šiframa, kreditnim karticama, pozivnim karticama ili za biranje međunarodnih brojeva ne možete koristiti brzo biranje.

5. Odaberite opciju **Pošalji** da biste poslali faks.



NAPOMENA: Ako faksirate sa stakla skenera, a dokument ima više stranica, slijedite obavijesti s upravljačke ploče kako biste potvrdili i postavili dodatne stranice.

Faksiranje s plošnog skenera

Faksirajte dokument s pomoću stakla skenera.

1. Dokument položite na staklo licem prema dolje.



2. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača povucite prstom udesno i dodirnite ikonu **Pošalji faks**.
3. Dodirnite **Odmah pošalji**.
4. Unesite broj faksa s pomoću dodirne tipkovnice, a zatim dodirnite **Pošalji**.

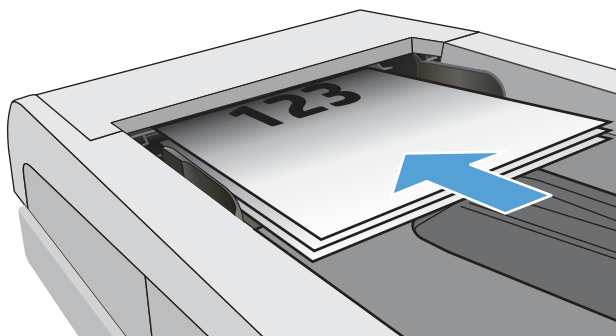
Faksiranje iz ulagača dokumenata

Faksirajte dokument s pomoću ulagača dokumenata.

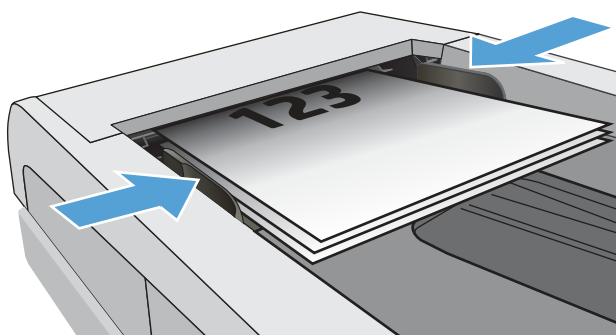
1. Umetnite dokumente u ulagač dokumenta licem nagore.



OPREZ: Kako ne biste oštetili pisač, nemojte koristiti dokumente koji su zaklamani ili sadrže korektor traku, korektor ili spajalice. U ulagač dokumenata (ADF) ne umećite niti fotografije, male ili osjetljive dokumente.



2. Podesite vodilice za papir tako da pristanu uz papir.



3. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu **Pošalji faks**.
4. Dodirnite **Odmah pošalji**.
5. Unesite broj faksa s pomoću dodirne tipkovnice, a zatim dodirnite **Pošalji**.

Pisač šalje telefaks.

Zakazivanje kasnijeg slanja faksa

Na upravljačkoj ploči pisača zakažite automatsko slanje faksa unutar sljedeća 24 sata. Kada koristite ovu opciju, pisač će skenirati dokument u memoriju i zatim se vratiti u stanje pripravnosti za slanje dokumenta faksom u određeno vrijeme.

1. Ulaganje dokumenta:
 - Ako na staklo skenera postavljate izvornik dokumenta, postavite ga na staklo skenera prednjom stranom okrenutom prema dolje u lijevi stražnji kut stakla.
 - Ako u ulagač dokumenata postavljate više stranica, prednju stranu okrenite prema gore i zatim podesite vodilice papira tako da pristanu uz papir.



NAPOMENA: Ako se dokumenti istovremeno nalaze i u ulagaču dokumenata i na staklu skenera, uređaj će obraditi dokument koji se nalazi u ulagaču dokumenata, a ne onaj sa stakla skenera.

2. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača povucite prstom udesno i zatim dodirnite ikonu **Pošalji faks**.

3. Dodirnite [Pošalji poslije](#).
4. Povucite prstom stupce na zaslonu kako biste u sat i minutu postavili vrijeme kad želite poslati faks.
5. Unesite broj faksa s pomoću dodirne tipkovnice, a zatim dodirnite [Pošalji](#).

Pisač će skenirati dokument i spremiti ga u memoriju pisača do trenutka koji ste odredili, a zatim će automatski poslati faks.

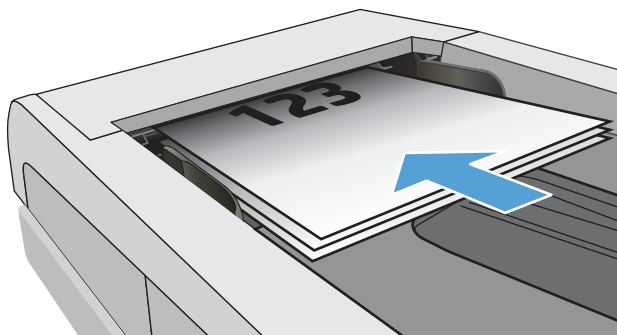
Korištenje unosa u telefonski imenik

Pošaljite faks pojedincu ili skupini primatelja koji su uneseni u telefonski imenik.



NAPOMENA: Prije slanja faksa s pomoću unosa u telefonskom imeniku morate unijeti kontakte u telefonski imenik.

1. Umetnite dokument na staklo skenera ili ulagač dokumenata.



2. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu [Pošalji faks](#).
3. Dodirnite [Odmah pošalji](#).
4. Dodirnite ikonu telefonskog imenika
5. Dodirnite svoj telefonski imenik, dodirnite ime(na) željenog/-ih primatelja i zatim dodirnite [Odaberi](#).
6. Odaberite opciju [Pošalji](#) da biste poslali faks.

Slanje faksa pomoću softvera (Windows)

Faksiranje dokumenta s pomoću softvera HP Fax u sustavu Windows.

Postupak za slanje faksa razlikuje se prema vašim specifikacijama. Slijede tipični koraci.

1. U izborniku **Start** odaberite **HP**, a zatim odaberite naziv pisača kako biste otvorili HP Printer Assistant.
2. U programu HP Printer Assistant odaberite **Faks**, a zatim odaberite **Slanje faksa**.
Otvorit će se softver faksa.
3. Unesite broj faksa jednog ili više primatelja.
4. Postavite dokument na staklo skenera ili u ulagač dokumenata.

5. Pritisnite **Dodaj sken**.
6. Pritisnite **Pošalji sad**.

Slanje faksa iz softverskog programa drugog proizvođača kao što je Microsoft Word

Ako ste stvorili dokument s pomoću softverskog programa treće strane, kao što je to Microsoft Word, možete faksirati dokument izravno iz softvera.

1. Otvorite dokument u programu drugog proizvođača.
2. Pritisnite izbornik **Datoteka**, a zatim pritisnite **Ispis**.
3. Odaberite upravljački program pisača s padajućeg popisa upravljačkog programa pisača.
Otvorit će se softver faksa.
4. Unesite broj faksa jednog ili više primatelja.
5. Umetnite stranice koje se nalaze u pisaču. Ovaj je korak neobvezan.
6. Pritisnite **Pošalji sad**.

Stvaranje, uređivanje i brisanje unosa iz imenika

Možete pohraniti često birane brojeve faksa u telefonski imenik kao pojedinačne unose ili kao grupu unosa.

Stvaranje i uređivanje pojedinačnih unosa u telefonski imenik

Dodajte novi pojedinačni unos u telefonski imenik ili uredite postojeći unos.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača prstom povucite udesno i dodirnite ikonu **Pošalji faks**.
2. Povucite prstom udesno, a zatim dodirnite ikonu **Telefonski imenik**.
3. Dodirnite **Lokalni telefonski imenik**, a zatim odaberite jednu od sljedećih opcija:
 - **Dodaj novi kontakt:** Dodirnite ikonu Dodaj kontakt .
 - **Uredi postojeći kontakt:** Dodirnite ime kontakta s popisa.
4. Dodirnite **Ime**, unesite (ili uredite) ime kontakta s pomoću dodirne tipkovnice, a zatim dodirnite **Gotovo**.
5. Dodirnite **Broj faksa**, unesite (ili uredite) broj faksa s pomoću dodirne tipkovnice, a zatim dodirnite **Gotovo**.
6. Dodirnite **Dodaj** za spremanje novog kontakta, ili dodirnite **Gotovo** za spremanje promjena postojećeg kontakta.

Stvaranje i uređivanje grupnih unosa u telefonski imenik

Stvorite ili uredite grupne unose u adresar.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača prstom povucite udesno i zatim dodirnite ikonu [Pošalji faks](#).
2. Prijeđite prstom udesno, a zatim dodirnite ikonu [Telefonski imenik](#).
3. Dodirnite [Lokalni telefonski imenik](#).
4. Dodirnite ikonu telefonskog imenika , a zatim dodirnite ikonu za grupu .



NAPOMENA: Kako biste uredili postojeću grupu, dodirnite naziv grupe, a zatim unesite promjene u izborniku [Uredi grupu](#).

5. Dodirnite [Dodaj novu grupu](#) .
6. Dodirnite [Naziv](#), unesite naziv grupe s pomoću dodirne tipkovnice, a zatim dodirnite [Gotovo](#).
7. Dodirnite [Broj članova](#), dodirnite nazive kontakata koje želite dodati u grupu i zatim dodirnite [Odaberi](#).
8. Dodirnite [Stvori](#) za spremanje nove grupe.

Brisanje unosa u telefonski imenik

Uklonite unose iz telefonskog imenika.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača povucite prstom udesno i zatim dodirnite ikonu [Pošalji faks](#).
2. Povucite prstom udesno, a zatim dodirnite ikonu [Telefonski imenik](#).
3. Dodirnite [Lokalni telefonski imenik](#) i zatim se pomaknite i dodirnite naziv kontakta ili grupe koji želite izbrisati.
4. Na zaslonu Uređivanje kontakata ili Uređivanje grupa dodirnite [Izbriši](#), a zatim dodirnite [Da](#) kako biste potvrdili želite li izbrisati kontakt.

Ponovni ispis primljenih faksova iz memorije pisača

Primljeni faksovi koji nisu ispisani pohranjuju se u memoriji pisača. Ponovno ispišite primljeni faks koji je pohranjen u memoriji.



NAPOMENA: Nakon što se memorija ispuni, pisač ne može primiti novi faks dok ne ispišete ili ne obrišete faksove iz memorije. Možda ćete željeti obrisati faksove u memoriji u sigurnosne svrhe ili u svrhe zaštite privatnosti.

1. Provjerite je li papir umetnut u glavnu ladicu za papir.
2. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača prstom povucite udesno i zatim dodirnite ikonu [Pošalji faks](#).
3. Dodirnite [Ponovno ispiši](#).
4. Pomaknite se do primljenog faksa koji želite ispisati i dodirnite njegov naziv, a zatim dodirnite [Ispiši](#).

Dodatni zadaci faksiranja

Pronađite informacije na internetu za obavljanje uobičajenih zadataka faksiranja.

Posjetite adresu www.hp.com/support/ljmfp4101-4104.

Dostupne su upute za izvođenje zadataka faksiranja kao što su:

- Stvaranje i upravljanje popisima brojeva faksa za brzo biranje
- Postavljanje šifri obračuna za faksiranje
- Korištenje rasporeda ispisa faksova
- Blokiranje dolaznih faksova
- Arhiviranje i prosljeđivanje faksova

8 Upravljanje pisačem

Iskoristite ažuriranja alata za upravljanje, postavki za sigurnost i uštedu energije te firmvera za pisač.

Dodatne informacije:

U vrijeme ovog objavljivanja sljedeće su informacije ispravne. Važeće informacije potražite u odjeljku www.hp.com/support/ljmfp4101-4104.

Sveobuhvatna pomoć tvrtke HP za pisač obuhvaća sljedeće informacije:

- Instalacija i konfiguriranje
- Upoznavanje i korištenje
- Rješavanje problema
- Preuzimanje ažuriranja softvera i programskih datoteka
- Pridruživanje forumima za podršku
- Pronalazak informacija o jamstvu i propisima

Korištenje aplikacija HP Web Services

Uz internetske usluge na svoj pisač možete dodati ispisne aplikacije s pomoću usluge HP Connected. Platforma ispisne aplikacije služi za isporuku sadržaja na zahtjev, a omogućava pretraživanje i pregled popularnih internetskih stranica i ispis u formatu lakom za čitanje.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača prstom povucite udesno i zatim dodirnite [Aplikacije](#).
2. Dodirnite ispisnu aplikaciju kojom se želite koristiti.

Za više informacija o pojedinim ispisnim aplikacijama i za izradu računa posjetite [HP Connected](#). S računa za HP Connected možete dodati, konfigurirati ili ukloniti ispisne aplikacije i postaviti redoslijed kojim će se aplikacije prikazivati na upravljačkoj ploči vašeg pisača.



NAPOMENA: Internetska stranica HP Connected možda nije dostupna u svim zemljama/regijama.



NAPOMENA: S pomoću ugrađenog web-poslužitelja možete i isključiti ispisne aplikacije. Da biste ih isključili, otvorite ugrađeni web-poslužitelj (pogledajte Otvori ugrađeni web-poslužitelj), pritisnite karticu **Postavke**, pritisnite **Sigurnost**, a zatim pritisnite **Postavke administratora**. Onemogućite opciju **Samo ispisne aplikacije**.

Promjena vrste povezivanja pisača (Windows)

Ako već koristite pisač i želite promijeniti način na koji je povezan, za promjenu povezivanja upotrijebite **Postavke i softver uređaja**. Na primjer, priključite novi pisač na računalo pomoću USB-a ili mrežne veze ili promijenite vezu s USB veze na bežičnu vezu.

Da biste otvorili **Postavke i softver uređaja**, dovršite sljedeći postupak:

1. U izborniku **Start** odaberite **HP**, a zatim odaberite naziv pisača kako biste otvorili HP Printer Assistant.
2. U programu HP Printer Assistant odaberite **Alati** na navigacijskoj traci, a zatim odaberite **Postavke i softver uređaja**.

Napredna konfiguracija s HP ugrađenim web-poslužiteljem i softverom Printer Home Page (EWS)

Pomoću HP ugrađenog web-poslužitelja možete upravljati funkcijama ispisa s računala umjesto s upravljačke ploče uređaja.

- Pregledavajte informacije o stanju pisača
- Utvrditi koliko je još preostalo potrošnog materijala i naručiti novi
- Pregled i promjena konfiguracije ladica (veličine i vrste papira)
- Pregled i ispis internih stranica
- Prikaz i promjena mrežne konfiguracije

HP ugrađeni web-poslužitelj radi kada je pisač priključen na IP mrežu. HP ugrađeni web-poslužitelj ne podržava priključke pisača na osnovi IPX-a. Za otvaranje i korištenje ugrađenog HP web-poslužitelja nije potreban pristup Internetu.

HP ugrađeni web-poslužitelj automatski je dostupan kada je pisač priključen na mrežu.



NAPOMENA: Printer Home Page (EWS) je softver koji se koristi za spajanje na HP ugrađeni web-poslužitelj kad je pisač spojen na računalo putem USB-a. Dostupan je samo ako je izvršena potpuna instalacija prilikom instalacije pisača na računalo. Ovisno o tome kako je pisač povezan, neke značajke možda neće biti dostupne.



NAPOMENA: HP ugrađeni web-poslužitelj nije dostupan iza mrežnog vatrozida.

Prva metoda: Otvaranje HP ugrađenog web-poslužitelja (EWS) iz softvera

Pomoću ove metode ugrađeni web-poslužitelj (EWS) možete otvoriti iz programa HP Printer Assistant.

1. U izborniku **Start** odaberite **HP**, a zatim odaberite naziv pisača kako biste otvorili HP Printer Assistant.
2. U programu HP Printer Assistant odaberite **Ispis**, a zatim odaberite **Početni zaslon pisača (EWS)**.

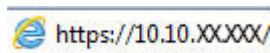
Druga metoda: Otvaranje HP ugrađenog web-poslužitelja (EWS) iz web-preglednika

S pomoću ugrađenog web-poslužitelja pisačem možete upravljati s računala umjesto s upravljačke ploče pisača.

Da biste mogli pristupiti ugrađenom web-poslužitelju, pisač mora biti povezan s IP mrežom.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu Bežično  ili ikonu Ethernet  kako biste vidjeli IP adresu pisača ili naziv glavnog računala.

2. Otvorite web-preglednik i u redak za adresu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala onako kako se prikazuje na upravljačkoj ploči pisača. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici računala. Otvara se zaslon EWS.



 **NAPOMENA:** Ako se u web-pregledniku prikaže poruka da pristup web-stranici možda nije siguran, odaberite opciju za nastavak na web-stranicu. Pristup ovom web-mjestu neće naštetiti računalu.

Tablica 8-1 Kartice HP ugrađenog web-poslužitelja

Kartica ili odjeljak	Opis
Kartica Početna stranica Sadrži informacije o pisaču, statusu i konfiguraciji.	• Skeniranje u e-poštu: Skeniranje i slanje dokumenata kao privitaka e-pošte. • HP Digital Fax: Konfiguriranje pisača za spremanje faksova u mrežnu mapu ili proslijeđivanje faksova na adresu e-pošte. • Stanje mirovanja: Konfiguriranje postavki rasporeda mirovanja. • Web-usluge: Postavljanje i upravljanje web-uslugama kao što su HP ePrint i aplikacije za ispis. • Ažuriranje za pisač: Provjeravanje novih ažuriranja za pisač. • Procijenjene razine spremnika s tonerom: Pregled statusa spremnika s tintom i procijenjene razine spremnika s tonerom. • Sažetak mreže: Prikaz sažetka mrežnih postavki pisača. • Alatni okvir kvalitete ispisa: S pomoću alata za održavanje poboljšajte kvalitetu ispisanih dokumenata. • Gumb Personaliziraj: Dodavanje ili uklanjanje značajki koje će se prikazati na kartici Početna stranica.
Kartica Skeniranje (Samo za modele MFP)	• Skeniraj na računalo • Skeniranje u e-poštu • Skeniranje u mrežnu mapu • Skeniranje na SharePoint • Skeniranje na USB • Adresar
Kartica Kopiranje/Ispis Omogućuje promjenu zadanih postavki kopiranja i ispisa putem računala.	• Kopiranje • Ispis
Kartica Faksiranje (Samo kod modela s faksom)	• Postavke • Informacije • HP Digital Fax
Kartica Web-usluge	• Postavke web-usluga

Tablica 8-1 Kartice HP ugrađenog web-poslužitelja (Nastavak)

Kartica ili odjeljak	Opis
Kartica Mreža (samo pisači povezani s mrežom) Omogućuje promjenu mrežnih postavki putem računala.	• Općenito • Žičane (802.3) • Wireless (802.11) (samo bežični modeli) • Wi-Fi Direct (samo bežični modeli) • Bluetooth niske energije (samo bežični modeli) • AirPrint • Google Cloud Print • Internetski protokol za ispis (IPP) • Sigurnost • Napredne postavke
Kartica Alati	• Podaci o proizvodu • Izvješća • Uslužni programi • Backup and Restore (Sigurnosna kopija i vraćanje) • Ponovno pokretanje pisača • Ažuriranja pisača
Kartica Postavke	• Upravljanje napajanjem • Preference • Potrošni materijal • Prilagodba upravljačke ploče • Sigurnost • Upozorenja e-poštom • Vraćanje zadanih postavki • Firewall (Vatrozid)

Konfiguriranje postavki IP mreže

Pregledajte sljedeće informacije o konfiguriranju IP postavki mreže.

Uvod

Pomoću informacija iz sljedećih odjeljaka konfigurirajte postavke mreže za pisač.

Izjava o odricanju od odgovornosti za zajedničko korištenje pisača

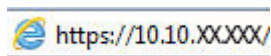
HP ne podržava peer-to-peer umrežavanje jer je to značajka funkcija Microsoftovog operacijskog sustava, a ne upravljačkih programa HP pisača.

Posjetite Microsoft na web-mjestu www.microsoft.com.

Prikaz ili promjena mrežnih postavki

Za prikaz ili promjenu postavki IP konfiguracije koristite HP ugrađeni web-poslužitelj.

1. Dodirnite gumb Dodaj, a zatim odaberite vrstu događaja za raspoređivanje:
 - a. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača, dodirnite ikonu Bežično ili ikonu Ethernet za prikaz IP adrese pisača ili naziva središnjeg računala.
 - b. Otvorite web-preglednik i u redak za adresu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala onako kako se prikazuje na upravljačkoj ploči pisača. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici računala. Otvora se zaslon EWS.



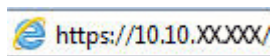
NAPOMENA: Ako se u internetskom pregledniku prikazuje poruka da pristup internetskoj stranici možda nije siguran, odaberite opciju za nastavak pristupa internetskoj stranici. Pristup ovom web-mjestu neće naštetiti računalu.

2. Na početnoj stranici ugrađenog web-poslužitelja pritiskom miša odaberite karticu **Mreža** da biste vidjeli informacije o mreži. Postavke možete promijeniti prema potrebi.

Promjena naziva pisača na mreži

S pomoću HP-ova ugrađenog web-poslužitelja promijenite naziv pisača na mreži kako biste ga mogli lakše prepoznati.

1. Dodirnite gumb Dodaj, a zatim odaberite vrstu događaja za raspoređivanje:
 - a. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača, dodirnite ikonu Bežično ili ikonu Ethernet za prikaz IP adrese pisača ili naziva središnjeg računala.
 - b. Otvorite web-preglednik i u redak za adresu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala onako kako se prikazuje na upravljačkoj ploči pisača. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici računala. Otvora se zaslon EWS.



NAPOMENA: Ako se u internetskom pregledniku prikazuje poruka da pristup internetskoj stranici možda nije siguran, odaberite opciju za nastavak pristupa internetskoj stranici. Pristup ovom web-mjestu neće naštetiti računalu.

2. Na početnoj stranici ugrađenog web-poslužitelja pritisnite karticu **Mreža**.
3. U lijevom navigacijskom oknu pritisnite **Općenito** za više opcija, a zatim pritisnite **Identifikacija mreže**.
4. U tekstno polje **Naziv središnjeg računala** unesite naziv kako biste jedinstveno identificirali ovaj pisač, a zatim pritiskom miša odaberite **Primijeni** da biste spremili promjene.

Ručno konfiguriranje IPv4 TCP/IP parametara s upravljačke ploče

S pomoću izbornika upravljačke ploče ručno postavite IPv4 adresu, masku podmreže i zadani pristupnik.

1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača povucite prstom karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
2. Dodirnite [Postavljanje mreže](#), a zatim se pomaknite do jednog od sljedećih izbornika i dotaknite ga:
 - [Ethernet postavke](#) (za žičnu mrežu)
 - [Postavke bežičnog povezivanja](#) (za bežičnu mrežu)
3. Dodirnite [IP postavke](#).
4. Dodirnite [Ručno](#), a zatim dodirnite [IP adresa](#).
5. Dodirnite svaku od sljedećih stavki izbornika, a zatim upotrijebite dodirnu tipkovnicu da biste unijeli podatke:
 - [IP adresa](#)
 - [Maska podmreže](#)
 - [Zadani pristupnik](#)
6. Kako biste spremili postavke, dodirnite [Primijeni](#).

Postavke brzine veze i obostranog ispisa

Brzina veze i način komunikacije poslužitelja za ispis moraju odgovarati mrežnom koncentratoru. Za većinu situacija ostavite pisač u automatskom načinu rada. Netočne promjene postavki brzine veze i obostranog ispisa mogu onemogućiti komunikaciju pisača s drugim mrežnim uređajima. Ako želite unijeti promjene, upotrijebite upravljačku ploču pisača.

 **NAPOMENA:** Ove informacije vrijede samo za Ethernet (ožičene) mreže. Ne vrijede za bežične mreže.

 **NAPOMENA:** Postavke pisača moraju biti jednake postavkama za mrežni uređaj (mrežni koncentrator, prekidač, pristupnik, usmjerivač ili računalo).

 **NAPOMENA:** Promjene ovih postavki uzrokuju isključivanje i uključivanje pisača. Unosite promjene samo dok je pisač u stanju mirovanja.

1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
2. Dodirnite [Postavljanje mreže](#).
3. Dodirnite [Ethernet postavke](#), a zatim dodirnite opciju [Brzina veze](#).
4. Odaberite jednu od sljedećih mogućnosti:

Postavka	Opis
Automatsko	Ispisni poslužitelj automatski se konfigurira za najveću brzinu veze i način komunikacije koje mreža omogućuje.
10T puno	10 Mb/s, dvosmjerni prijenos
10T napola	10 Mb/s, naizmjenični prijenos.
100TX puno	100 Mb/s, dvosmjerni prijenos
100TX napola	100 Mb/s, naizmjenični prijenos.

Postavka	Opis
1000T puno	1000 Mb/s, dvosmjerni prijenos

Nakon promjene postavke, pisač će se isključiti i ponovno uključiti.

Sigurnosne značajke pisača

Pregledajte sljedeće informacije o sigurnosnim značajkama pisača.

Uvod

Pisač uključuje nekoliko sigurnosnih značajki za ograničavanje pristupa postavkama za konfiguriranje, zaštitu podataka i sprečavanje pristupa dragocjenim hardverskim komponentama.

Dodjeljivanje ili promjena lozinke sustava pomoću ugrađenog web-poslužitelja

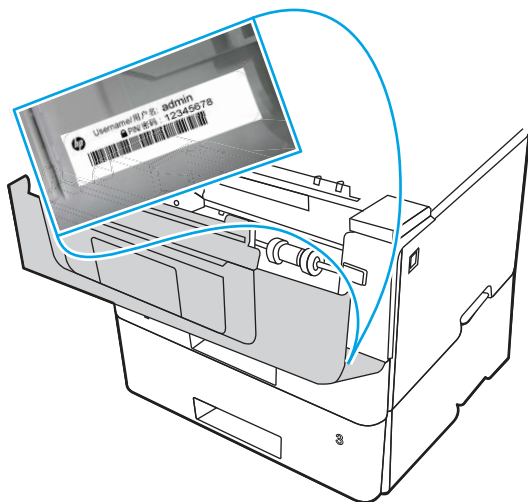
Dodijelite administratorsku lozinku za pristup pisaču i HP ugrađenom web-poslužitelju, kako neovlašteni korisnici ne bi mogli mijenjati postavke pisača.

Pristup ugrađenom web-poslužitelju (EWS) zahtijeva osobni identifikacijski broj (PIN). Zadani PIN za pisač nalazi se na naljepnici s unutrašnje strane prednjih vrata. Kada se to od vas zatraži, otvorite EWS.



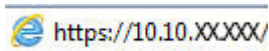
NAPOMENA: Ako ste promijenili zadani PIN, obratite se administratoru pisača.

Zadani PIN (lozinka) može se promijeniti u EWS-u (**postavke>Sigurnost>Pogovor postavke**).



1. Otvorite HP-ov ugrađeni web-poslužitelj (EWS):
 - a. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača  dodirnite ikonu bežične mreže ili ikonu Ethernet  za pregled IP adrese pisača ili naziva glavnog računala.

- b. Otvorite web-preglednik i u redak za adresu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala onako kako se prikazuje na upravljačkoj ploči pisača. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici računala. Otvara se ugrađeni web-poslužitelj (EWS).



NAPOMENA: Ako se u web-pregledniku prikaže poruka da pristup web-stranici možda nije siguran, odaberite opciju za nastavak na web-stranicu. Pristup tom web-mjestu neće naštetiti računalu.

2. Na početnoj stranici ugrađenog web-poslužitelja (EWS) pritisnite karticu **Postavke**.
3. U lijevom navigacijskom okviru pritisnite **Potrošni materijal** kako biste proširili opcije, a zatim pritisnite **Postavke potrošnog materijala**.
4. Unesite lozinku.
5. Ponovno unesite lozinku u polje **Potvrdi lozinku**, a zatim pritisnite **Primijeni**.



NAPOMENA: Zabilježite lozinku i spremite je na sigurno mjesto.

Postavke uštede energije

Doznajte više o postavkama za uštedu energije koje su dostupne za pisač.



NAPOMENA: Konfiguriranjem dužeg vremena za ove postavke ili isključivanjem tih značajki povećat će se potrošnja energije.

Uvod

Pisač sadrži nekoliko značajki za ekonomični rad za uštedu energije i potrošnog materijala.

Ispis uz Ekonomični način rada

Ovaj pisač je opremljen opcijom EconoMode za ispis nacрта dokumenata. Upotreba opcije Ekonomični način rada može potrošiti manje tinte. Ipak, EconoMode (Ekonomični način rada) može smanjiti kvalitetu ispisa.

HP ne preporučuje stalnu upotrebu postavke Ekonomični način rada. Ako se Ekonomični način rada upotrebljava neprekidno, količina tonera mogla bi nadmašiti vijek trajanja mehaničkih dijelova spremnika s tonerom. Ako se kvaliteta ispisa počinje smanjivati i više nije na prihvatljivoj razini, razmislite o zamjeni spremnika s tonerom.



NAPOMENA: Ako ova opcija nije dostupna u upravljačkom programu za ispis, možete je postaviti pomoću HP ugrađenog web-poslužitelja.

1. U softverskom programu odaberite mogućnost **Ispis**.
2. Odaberite pisač, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Osobne postavke**.
3. Pritisnite karticu **Papir/Kvaliteta**.
4. Pritisnite padajući izbornik u odjeljku **Kvaliteta ispisa**, a zatim odaberite **EconoMode**.
5. Pritisnite **OK** za spremanje promjena.

Postavljanje načina rada u mirovanju

Pomoću izbornika upravljačke ploče odredite koliko dugo pisač mora biti neaktivan prije prelaska u stanje mirovanja.

1. Na početnom zaslonu upravljačke  ili .ovaj.
2. Pomaknite se do sljedećih izbornika i otvorite ih:
 - a. [Upravljanje napajanjem](#)
 - b. [Stanje mirovanja](#)
3. Dodirnite opciju kako biste odredili koliko dugo pisač mora biti neaktivan prije ulaska u način rada u mirovanju.

Postavljanje načina rada za isključivanje

Pomoću izbornika upravljačke ploče odredite koliko dugo pisač mora biti neaktivan prije nego što se ugasi.



NAPOMENA: Kad se pisač isključi, potrošnja energije je 1 watt ili manje.

1. Na početnom zaslonu upravljačke  ili .ovaj.
2. Pomaknite se do sljedećih izbornika i otvorite ih:
 - a. [Upravljanje napajanjem](#)
 - b. [Način isključivanja](#)
3. Dodirnite opciju kako biste odredili koliko dugo pisač mora biti neaktivan prije nego što se isključi.

Namjestite postavku za onemogućavanje isključivanja

Pomoću izbornika na upravljačkoj ploči onemogućite isključivanje pisača nakon neaktivnosti.

1. Na početnom zaslonu upravljačke  ili .ovaj.
2. Pomaknite se do sljedećih izbornika i otvorite ih:
 - a. [Upravljanje napajanjem](#)
 - b. [Onemogući isključivanje](#)
3. Dodirnite jednu od sljedećih opcija:
 - **Kad su priključci aktivni:** Pisač će se isključiti samo ako su svi priključci neaktivni. Ako postoji aktivna mrežna veza ili faks veza, pisač se neće isključiti.
 - **Ne onemogućuj:** Pisač će se isključiti nakon razdoblja neaktivnosti kako je određeno postavkama [Isključivanje](#).



NAPOMENA: Zadana postavka je [Kad su priključci aktivni](#).

HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin je nagrađivani, vodeći alat u industriji koji služi za učinkovito upravljanje širokim izborom umreženih HP uređaja, uključujući pisače, višenamjenske pisače i digitalne pošiljatelje. Ovo rješenje omogućuje vam da daljinski instalirate, nadzirete, održavate, rješavate probleme i zaštitite svoje okruženje za ispis i obradu slika – čime se maksimalno povećava poslovna produktivnost i štedi vrijeme, kontroliraju troškovi te se štiti ulaganje.

Nadogradnje za HP Web Jetadmin periodično su dostupne radi dobivanja podrške za posebne značajke proizvoda. Za više informacija posjetite www.hp.com/go/webjetadmin.

Pisač s omogućenim dinamičkim sigurnosnim mjerama

Ovaj pisač radi samo sa spremnicima koji imaju novi ili rabljeni HP-ov čip. Rabljeni HP-ov čip omogućuje upotrebu rabljenih, prerađenih i ponovno napunjenih spremnika.

Ovaj pisač s pomoću dinamičkih sigurnosnih mjera onemogućuje upotrebu spremnika koji imaju čipove drugih proizvođača. Povremena ažuriranja programskih datoteka putem interneta održavaju učinkovitost dinamičkih sigurnosnih mjera i onemogućuju upotrebu spremnika koji su se do sada mogli upotrebljavati.

Ažuriranja mogu poboljšati, unaprijediti ili proširiti funkcionalnosti i značajke pisača, zaštititi ga od sigurnosnih prijetnji i poslužiti za druge svrhe, no ova ažuriranja također mogu onemogućiti upotrebu spremnika koji imaju čipove drugih proizvođača, uključujući spremnike koji se danas mogu upotrebljavati. Osim ako sudjelujete u određenim HP-ovim programima kao što su Instant Ink ili upotrebljavate druge usluge koje zahtijevaju automatska ažuriranja programskih datoteka putem interneta, većina HP-ovih pisača može se konfigurirati tako da se ažuriranja obavljaju automatski ili putem obavijesti koja vam omogućuje da odaberete želite li instalirati ažuriranja ili ne. Više informacija o dinamičkim sigurnosnim mjerama i načinima konfiguriranja ažuriranja programskih datoteka putem interneta posjetite web-mjesto www.hp.com/learn/ds.

Ažuriranje programskih datoteka

HP nudi redovita ažuriranja pisača, nove aplikacije web-usluga i nove značajke u postojećim aplikacijama web-usluga. Slijedite ove korake kako biste ažurirali programske datoteke na jednom pisaču. Nakon što ažurirate programske datoteke aplikacije web-usluga će se automatski ažurirati.

Dvije su podržane metode za ažuriranje programskih datoteka na ovom pisaču. Koristite samo jednu od sljedećih metoda za ažuriranje programskih datoteka pisača.

Prva metoda: Ažuriranje programskih datoteka pomoću upravljačke ploče

Slijedite korake u nastavku kako biste ažurirali firmver s pomoću upravljačke ploče pisača (samo za pisače povezane na mrežu) i/ili postavili pisač tako da ubuduće automatski instalira ažuriranja firmvera. Za pisače povezane putem USB priključka prijedite na drugu metodu.

1. Provjerite je li pisač povezan s ožičenom (Ethernet) ili bežičnom mrežom putem aktivne internetske veze.



NAPOMENA: Pisač mora biti povezan s internetom kako bi ažurirao programske datoteke putem mrežne veze.

2. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje

3. Pomaknite se do opcije **Održavanje pisača** i dodirnite je, a zatim dodirnite opciju **Ažuriraj pisač**.



NAPOMENA: Ako na popisu nema opcije **Ažuriraj pisač**, upotrijebite drugu metodu.

4. Dodirnite **Potraži ažuriranja za pisač** da biste provjerili jesu li dostupna ažuriranja.



NAPOMENA: Pisač automatski traži ažuriranje i ako pronađe noviju verziju, automatski pokreće postupak ažuriranja.

5. Postavite pisač tako da automatski ažurira firmver kada ažuriranja postanu dostupna:
 - a. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
 - b. Pomaknite se do opcije **Održavanje pisača** i dodirnite je, a zatim dodirnite **Ažuriraj pisač**.
 - c. Dodirnite **Upravljanje ažuriranjima**, dodirnite **Omogući ažuriranja**, a zatim dodirnite **Da**.
 - d. Dodirnite gumb **Natrag** , dodirnite **Mogućnosti ažuriranja pisača**, a zatim dodirnite **Instaliraj automatski (preporučeno)**.

Treća metoda: Ažuriranje programskih datoteka s pomoću uslužnog programa HP ažuriranje pisača

Slijedite korake u nastavku da biste ručno preuzeli i instalirali uslužni program HP ažuriranje pisača.



NAPOMENA: Ova je metoda jedina dostupna opcija za ažuriranje programskih datoteka za pisače povezane s računalom putem USB kabela. Ovaj način također radi za pisače koji su priključeni na mrežu.



NAPOMENA: Morate imati instaliran upravljački program za ispis kako biste koristili ovaj način ispisa.

1. Idite na stranicu support.hp.com, pritisnite **Softver i upravljački programi**, a zatim pritisnite **Pisač**.
2. U polje za tekst upišite naziv pisača, pritisnite **Podnesi**, a zatim odaberite svoj model pisača na popisu rezultata pretraživanja.
3. U odjeljku **Ugrađen softver** pronađite datoteku **Ažuriranje uslužnog softvera**.
4. Pritisnite **Preuzimanje**, a zatim pritisnite **Pokreni**.
5. Kad se uslužni program HP ažuriranje pisača pokrene, odaberite pisač koji želite ažurirati, a zatim pritisnite **Ažuriraj**.
6. Slijedite upute na zaslonu kako biste dovršili instalaciju, a zatim pritisnite gumb **OK** za zatvaranje uslužnog programa.

9 Rješavanje problema

Rješavanje problema s pisačem. Pronađite dodatne resurse za pomoć i tehničku podršku.

U vrijeme ovog objavljivanja sljedeće su informacije ispravne. Važeće informacije potražite u odjeljku www.hp.com/support/ljmf4101-4104.

Dodatne informacije:

Sveobuhvatna pomoć tvrtke HP za pisač obuhvaća sljedeće informacije:

- Instalacija i konfiguriranje
- Upoznavanje i korištenje
- Rješavanje problema
- Preuzimanje ažuriranja softvera i programskih datoteka
- pridruživanje forumima za podršku
- pronalazak informacija o jamstvima i regulacijskih informacija

Podrška za korisnike

Pronađite mogućnosti za kontaktiranje korisničke podrške za svoj HP-ov pisač.

Tablica 9-1 HP-ove opcije podrške

Opcija podrške	Podaci za kontakt
Iskoristite telefonsku podršku za svoju državu/regiju Pripremite naziv pisača, serijski broj, datum kupovine i opis problema	Telefonske brojeve za državu/regiju možete pronaći na brošuri koja je priložena uz pisač ili na stranici support.hp.com .
Dobivanje podrške 24 sata dnevno putem Interneta i preuzimanje uslužnih i upravljačkih programa	www.hp.com/support/ljmf4101-4104
Naručivanje dodatnih HP usluga ili ugovora o održavanju	www.hp.com/go/carepack
Registrirajte pisač	www.register.hp.com

Sustav pomoći na upravljačkoj ploči

Pisač ima ugrađeni sustav pomoći koji objašnjava način korištenja svakog zaslona.

Za otvaranje sustava Pomoć pritisnite ikonu Pomoć ? u donjem desnom kutu zaslona.

Savjeti za korištenje internetske pomoći:

- Kod nekih zaslona, sustav pomoći otvara globalni izbornik u kojem možete pretraživati određene teme. Možete pretraživati strukturu izbornika dodirivanjem gumba u izborniku.
- Neki zasloni pomoći sadrže animacije koje vas navode kroz postupke, poput otklanjanja zaglavljenja.

- Kod zaslona koji sadrže postavke za pojedinačne zadatke, sustav pomoći otvara temu koja objašnjava opcije tog zaslona.
- Ako vas pisač upozori na grešku ili izda upozorenje, dodirnite ikonu Pomoć  da biste otvorili poruku u kojoj se opisuje problem. Poruka sadrži i upute koje pomažu u rješavanju problema.

Vraćanje tvornički zadanih postavki

Vraćanjem tvornički zadanih postavki sve se postavke pisača i mreže vraćaju na tvornički zadane postavke. Time se neće ponovo postaviti broj stranica ili veličina ladice.

Za vraćanje pisača na zadane tvorničke postavke slijedite ove korake.

 **OPREZ:** Vraćanjem tvornički zadanih postavki sve se postavke vraćaju na tvornički zadane postavke i brišu se sve stranice spremljene u memoriju.

1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
2. Pomaknite se do sljedećih izbornika i otvorite ih:
 - a. Održavanje pisača
 - b. Vraćanje
 - c. Restore Factory Defaults (Vraćanje tvorničkih postavki)

Pisač će se automatski ponovo pokrenuti.

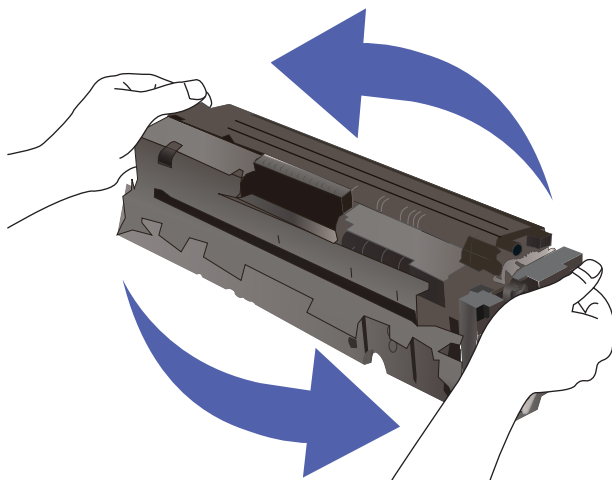
Na upravljačkoj ploči pisača prikazuje se poruka Niska razina tonera u spremniku ili Vrlo niska razina tonera u spremniku

Razumijevanje poruka na upravljačkoj ploči koje se odnose na spremnik s tonerom te objašnjenja koje korake poduzeti.

Niska razina tonera u spremniku: Pisač signalizira kada je razina spremnika s tonerom niska. Stvarna iskoristivost spremnika s tonerom može biti različita. Bilo bi dobro da pri ruci imate zamjenu kad kvaliteta ispisa postane neprihvatljiva. Spremnik s tonerom ne mora se odmah zamijeniti.

Možete nastaviti s ispisom uz trenutni spremnik sve dok se preraspodjelom tonera više ne bude mogla postići prihvatljiva kvaliteta ispisa. Da biste preraspodijelili toner, uklonite spremnik s tonerom iz pisača i nježno ga ljuljajte s kraja na kraj. Ponovno umetnite spremnik s tonerom u pisač i zatvorite poklopac.

Vrlo niska razina tonera u spremniku: Pisač signalizira kada je razina spremnika s tonerom vrlo niska. Stvarna iskoristivost spremnika s tonerom može biti različita. Za produženje vijeka trajanja tonera nježno ljuljajte spremnike s kraja na kraj. Bilo bi dobro da pri ruci imate zamjenu kad kvaliteta ispisa postane neprihvatljiva. Sada ne morate zamijeniti spremnik s tonerom osim ako kvaliteta ispisa više nije zadovoljavajuća.



HP-ovo Premium Protection jamstvo istječe kada se na stranici statusa potrošnog materijala ili na poslužitelju EWS prikaže poruka koja naznačuje da je HP-ovo Premium Protection jamstvo za taj potrošni materijal završilo.

Promjena vrlo niskih postavki

Možete promijeniti način na koji pisač reagira kada razina potrošnog materijala dosegne vrlo nisku razinu. Ove postavke ne morate ponovno potvrđivati nakon postavljanja novog spremnika s tonerom.

Promjena postavke "Vrlo niska" na upravljačkoj ploči

Odredite kako će vas pisač obavijestiti o vrlo niskoj razini tinte u spremniku.

1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
2. Pomaknite se do sljedećih izbornika i otvorite ih:
 - [Postavke potrošnog materijala](#)
 - [Crni spremnik](#)
 - [Postavke za gotovo praznu tintu](#)
3. Odaberite jednu od sljedećih mogućnosti:
 - Odaberite opciju [Zaustavi](#) kako biste postavili pisač da zaustavi ispis dok ne zamijenite spremnik s tonerom.
 - Odaberite opciju [Odzivnik](#) kako biste postavili pisač da zaustavi ispis i upozori vas da zamijenite spremnik s tonerom. Možete dati potvrdu i nastaviti ispisivati.
 - Odaberite opciju [Nastavak](#) kako biste postavili pisač tako da vas upozori kad je spremnik s tonerom pri kraju, ali da nastavi s ispisom.



NAPOMENA: Opcija [Prag za nisku razinu tinte](#) omogućuje vam da odredite razinu tinte koja se smatra vrlo niskom.

Pisači koji imaju mogućnost faksiranja

Ako je pisač postavljen na opciju **Zaustavi** ili **Odzivnik**, postoji rizik da se faksovi neće ispisati kada pisač nastavi ispisivati. To se može dogoditi ako je tijekom čekanja pisač primio više faksova nego što stane u memoriju.

Pisač može nastaviti ispisivati faksove bez prekida i kad prijeđe granicu Veoma niska razina odaberete li opciju **Nastavi** za spremnik s tonerom, ali kvaliteta ispisa može se smanjiti.

Naručivanje potrošnog materijala

Naručivanje potrošnog materijala i papira za HP-ov pisač.

Tablica 9-2 Opcije za naručivanje potrošnog materijala

Opcije naručivanja	Podaci za kontakt
Naručivanje papira i opreme	www.hp.com/go/suresupply
Naručite putem mreže pružatelja servisnih usluga ili usluga podrške	Kontaktirajte HP-ova davatelja usluga ili podrške.
Naručivanje putem ugrađenog web-poslužitelja (EWS) tvrtke HP	Za pristup, u polje za adresu/URL u podržanom web-pregledniku na računalu unesite IP adresu pisača ili naziv glavnog računala. Na HP ugrađenom web-poslužitelju nalazi se veza za web-mjesto HP SureSupply na kojem možete kupiti originalni potrošni materijal tvrtke HP.

Pisač ne uvlači papir ili ga uvlači pogrešno

Pregledajte sljedeće informacije ako pisač ne uvlači papir ili ga uvlači pogrešno.

Uvod

Sljedeća rješenja pomažu ako pisač ne uvlači papir iz ladice ili istovremeno uvlači više listova papira. Bilo koja od ovih situacija može dovesti do zaglavljivanja papira.

Pisač uvlači više listova papira

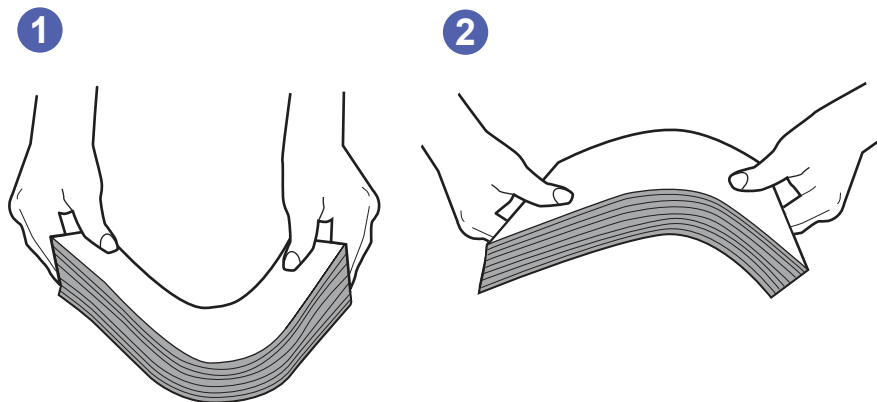
Ako pisač iz ladice uvlači više listova papira, pokušajte sljedeće.

1. Izvadite snop papira iz ladice, savijte ga i ispravite, zakrenite za 180 stupnjeva i preokrenite. *Nemojte protresati papir.* Vratite snop papira u ladicu.



NAPOMENA: Rastresanje papira izaziva statički elektricitet. Umjesto rastresanja papira, snop papira savijte tako da ga držite za oba kraja i krajeve podignite tako da tvore oblik slova U. Zatim krajeve zakrenite prema dolje u oblik obrnutog slova U. Zatim primite svaku stranu snopa papira i ponavljajte ovaj postupak. Ovaj postupak otpušta pojedinačne listove bez uvođenja statičkog elektriciteta. Poravnajte snop papira na stolu prije nego što ga vratite u ladicu.

Slika 9-1 Tehnike savijanja snopa papira



2. Koristite samo papir koji odgovara HP specifikacijama za ovaj pisač.
3. Provjerite je li vlažnost zraka u prostoriji unutar specifikacija za ovaj pisač i je li papir pohranjen u neotvorenim paketima. Većina rizama papira prodaje se u omotu koji je otporan na vlagu kako bi papir ostao suh.

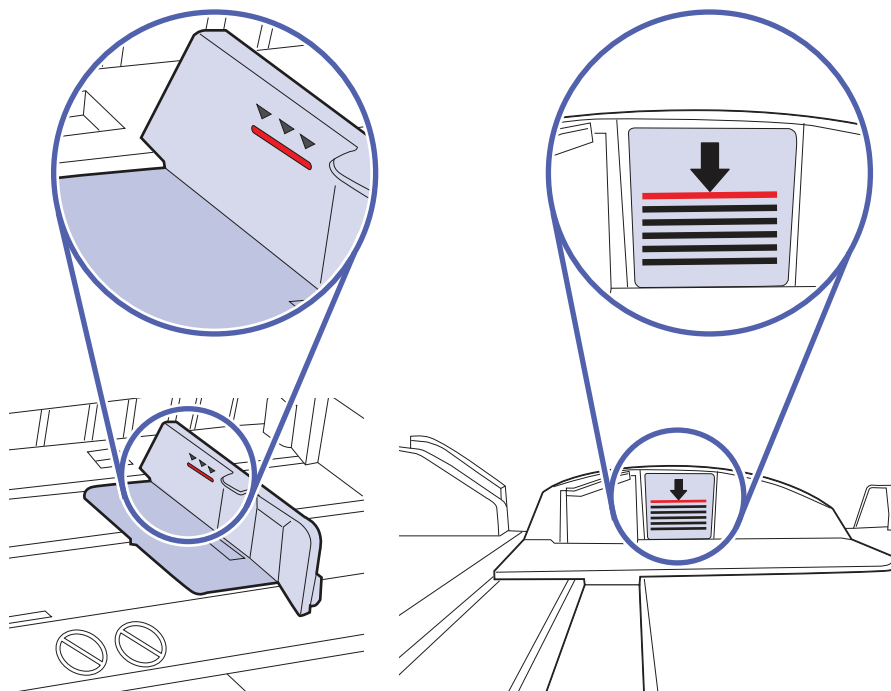
U okruženjima visoke vlažnosti, papir na vrhu snopa u ladici može apsorbirati vlagu i može izgledati valovito ili neravno. Ako se to dogodi, uklonite gornjih 5 do 10 listova papira iz snopa.

U okruženjima niske vlažnosti, višak statičkog elektriciteta može uzrokovati lijepljenje listova papira. Ako se to dogodi, izvadite papir iz ladice i savijte snop papira kao što je opisano iznad.

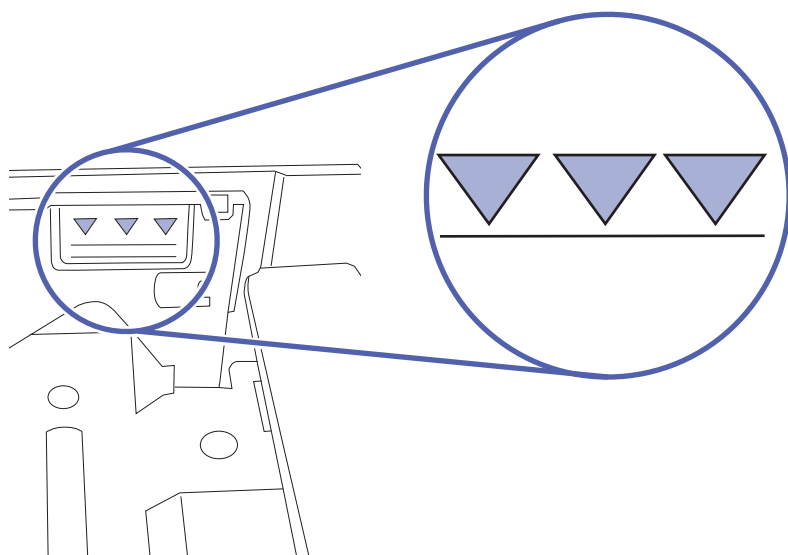
4. Koristite papir koji nije naboran, presavijen ili oštećen. Ako je potrebno, koristite papir iz drugog pakiranja.
5. Uvjerite se da ladica nije prepunjena tako da provjerite oznake visine snopa u ladici. Ako je prepunjena, izvadite cijeli snop papira iz ladice, izravnajte ga, a zatim vratite dio papira u ladicu.

Sljedeće slike pokazuju primjere oznaka visine snopa u ladicama za različite pisače. Većina pisača tvrtke HP ima slične oznake. Također provjerite jesu li svi listovi papira ispod jezičaka u blizini oznaka za visinu snopa. Ti jezičci pridržavaju papir u pravilnom položaju dok ulazi u pisač.

Slika 9-2 Oznake za visinu snopa



Slika 9-3 Jezičak za snop papira



6. Provjerite jesu li vodilice u ladici ispravno postavljene za tu veličinu papira. Namjestite vodilice u odgovarajuću uvlaku u ladici.
7. Provjerite odgovaraju li uvjeti radne okoline za ispis preporučenim specifikacijama.

Pisač ne uvlači papir

Ako pisač ne uvlači papir iz ladice, pokušajte sljedeće.

1. Otvorite pisač i izvadite zaglavljene listove papira, ako ih ima. Provjerite jesu li u pisaču ostali komadići potrganog papira.

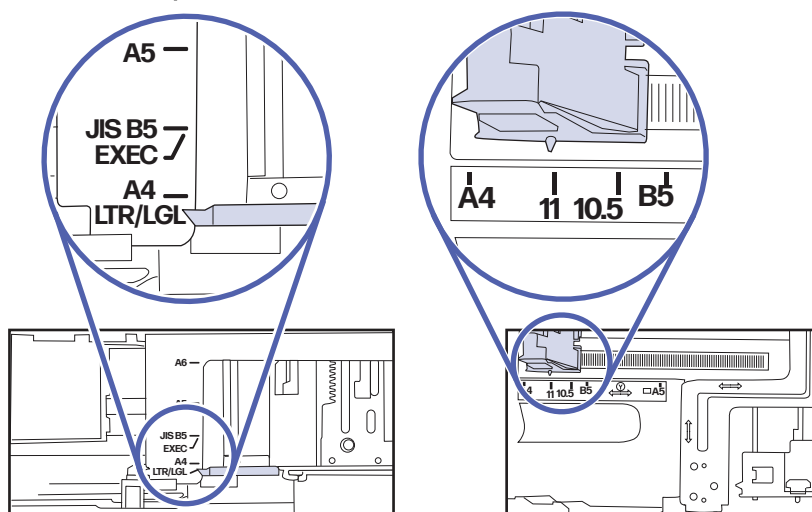
2. Napunite ladicu ispravnom veličinom papira za zadatak.
3. Provjerite jesu li veličina i vrsta papira ispravno postavljeni na upravljačkoj ploči pisača.
4. Provjerite jesu li vodilice u ladici ispravno postavljene za tu veličinu papira. Namjestite vodilice u odgovarajuću uvlaku u ladici. Strelica na vodilici ladice treba se poravnati s oznakom na ladici.



NAPOMENA: Vodilice ne postavljajte tako da stisnu snop papira. Podesite ih na utore ili oznake na ladici.

Na sljedećoj je slici prikazan primjer utora za veličinu papira u ladicama. Većina pisača tvrtke HP ima slične oznake.

Slika 9-4 Primjeri oznaka za veličinu

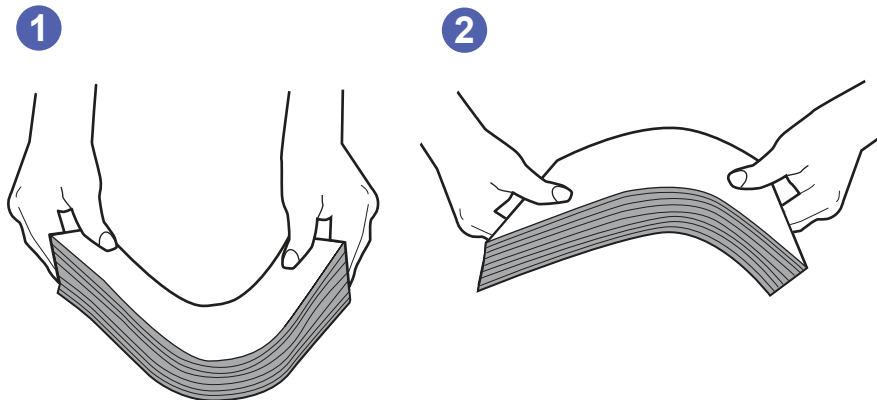


5. Provjerite je li vlažnost zraka u prostoriji unutar specifikacija za ovaj pisač i je li papir pohranjen u neotvorenim paketima. Većina rizama papira prodaje se u omotu koji je otporan na vlagu kako bi papir ostao suh.

U okruženjima visoke vlažnosti, papir na vrhu snopa u ladici može apsorbirati vlagu i može izgledati valovito ili neravno. Ako se to dogodi, uklonite gornjih 5 do 10 listova papira iz snopa.

U okruženjima niske vlažnosti, višak statičkog elektriciteta može uzrokovati lijepljenje listova papira. Ako se to dogodi, izvadite papir iz ladice, savijte snop tako da ga držite za oba kraja i krajeve podignite tako da tvore oblik slova U. Zatim krajeve zakrenite prema dolje u oblik obrnutog slova U. Zatim primite svaku stranu snopa papira i ponavljajte ovaj postupak. Ovaj postupak otpušta pojedinačne listove bez uvođenja statičkog elektriciteta. Poravnajte snop papira na stolu prije nego što ga vratite u ladicu.

Slika 9-5 Tehnike savijanja snopa papira

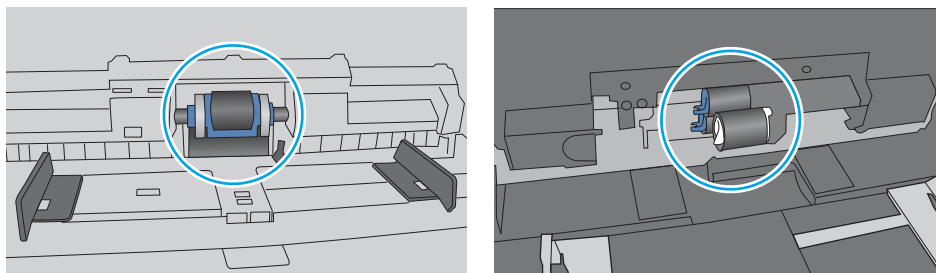


6. Provjerite upravljačku ploču pisača kako biste vidjeli prikazuje li se odzivnik za ručno umetanje papira. Umetnite papir i nastavite.
7. Valjci iznad ladice možda su onečišćeni. Očistite valjke krpom koja ne ostavlja dlačice navlaženom toplom vodom. Ako je dostupna, koristite se destiliranom vodom.

OPREZ: Ne prskajte vodu izravno na pisač. Umjesto toga, prskajte vodu na krpu ili krpu namočite u vodu te je ocijedite prije čišćenja valjaka.

Sljedeća slika prikazuje primjere lokacija valjka za različite pisače.

Slika 9-6 Lokacije valjka za ladicu 1 ili višenamjenske ladice



Ulagač dokumenata se zaglavљуje, uvlači ukoso ili uvlači više listova papira

Isprobajte predložena rješenja ako se ulagač dokumenata zaglavљуje, uvlači stranice ukoso ili uvlači više listova papira istovremeno.



NAPOMENA: Te se informacije odnose samo na višenamjenske pisače (MFP).

- Na originalu možda ima spajalica ili samoljepljivih papirića koje morate ukloniti.
- Provjerite jesu li svi valjci na svojim mjestima te jesu li vratašca za pristup valjcima na ulagaču dokumenata zatvorena.
- Provjerite je li poklopac ulagača dokumenata zatvoren.

- Stranice možda nisu ispravno postavljene u skener. Izravnajte stranice i prilagodite vodilice da biste centralizirali papire.
- Kako bi ispravno radile, vodilice za papir moraju pristanjati uz rubove snopa papira. Provjerite je li snop papira izravnat i nalaze li se vodilice uz snop papira.
- Možda se u ulaznoj ladici ili u izlaznom spremniku ulagača dokumenata nalazi previše stranica. Provjerite je li vrh snopa papira ispod vodilica u ulaznoj ladici i izvadite papir iz izlaznog spremnika.
- Provjerite ima li komada papira, spajalica ili drugih ostataka na putu kojim ulazi papir.
- Očistite valjke ulagača dokumenata i mehanizam za razdvajanje. Koristite komprimirani zrak ili čistu krpu bez dlačica navlaženu vodom. Ako ne riješite problem pogrešnog ulaganja, zamijenite valjke.

Uklanjanje zaglavljenog papira

Koristite postupke u ovom odjeljku kako biste uklonili zaglavljeni papir iz puta papira pisača.



NAPOMENA: Slike koje se koriste možda ne odražavaju točni model i konfiguraciju.

Često ili ponavljajuće zaglavljivanje papira?

Da biste riješili problem čestog zaglavljivanja papira, slijedite korake navedene u nastavku. Ako prvi korak ne riješi problem, nastavite sa sljedećim korakom dok ne riješite problem.



NAPOMENA: tonerom, hp.com/plus).

1. Ako se papir zaglavio u pisaču, izvadite zaglavljeni papir i zatim ispišite stranicu s konfiguracijom za testiranje pisača.
2. Provjerite je li ladica konfigurirana za ispravnu veličinu i vrstu papira na upravljačkoj ploči pisača. Prema potrebi podesite postavke papira.
 - a. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača prijedite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
 - b. Dodirnite [Paper setup \(Postavljanje papira\)](#).
 - c. Izaberite ladicu s popisa.
 - d. Odaberite [Vrstapapira](#), a zatim odaberite vrstu papira u ladici.
 - e. Odaberite [Veličinu](#) papira, a zatim odaberite veličinu papira u ladici.
3. Isključite pisač na 30 sekundi, a zatim ga ponovo uključite.
4. Ispišite stranicu za čišćenje kako biste uklonili višak tonera iz pisača:
 - a. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača prijedite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
 - b. Otvorite sljedeće izbornike:
 - i. [Printer Maintenance](#)
 - ii. [Alati za kvalitetu ispisa](#)
 - iii. [Čišćenje Stranica](#)

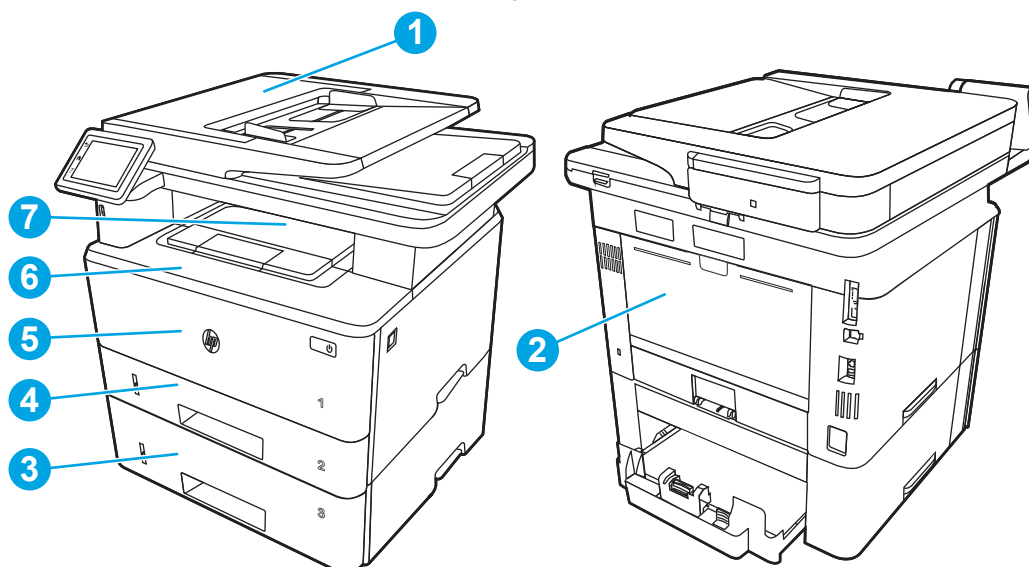
5. Za testiranje pisača ispišite konfiguracijsku stranicu:
 - a. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača prijedite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
 - b. Otvorite sljedeće izbornike:
 - i. Izvješća
 - ii. Ispis izvješća o konfiguraciji pisača

Ako nijedan od ovih koraka ne riješi problem, pisač možda treba servis. Obratite se službi korisničke podrške tvrtke HP.

Mjesta na kojima se papir može zaglaviti

Na ovim mjestima može doći do zaglavljenja.

Slika 9-7 Mjesta na kojima se papir može zaglaviti



Broj	Opis
1	Ulagač dokumenata
2	Područje mehanizma za nanošenje tonera
3	Ladica 3 (dodatna)
4	Ladica 2 Područje za obostrani ispis (za pristup izvadite ladicu 2)
5	Ladica 1
6	Područje spremnika za toner (za pristup otvorite prednja vrata)
7	Izlazni spremnik

Nakon zastoja toner se može razmazivati po papiru. Taj se problem obično rješava nakon ispisa nekoliko stranica.

31.13 pogreška zaglavljenja u ulagaču dokumenata

Slijedite ovaj postupak da biste provjerili ima li još papira u svim mogućim dijelovima povezanim s ulagačem dokumenata.

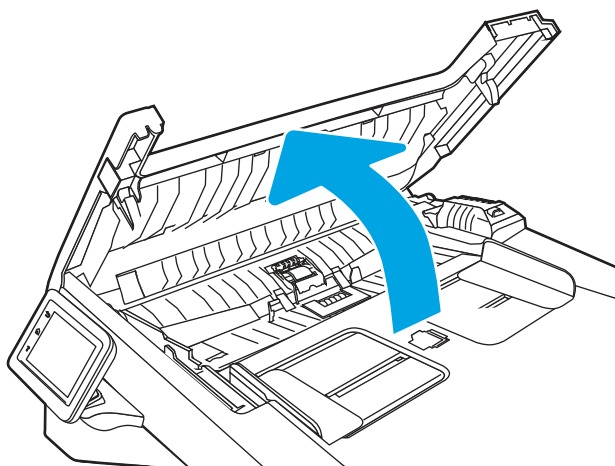
Preporučena akcija za kupce

Kada dođe do zaglavljenja, upravljačka ploča prikazuje animaciju za pomoć u uklanjanju zaglavljenih papira.

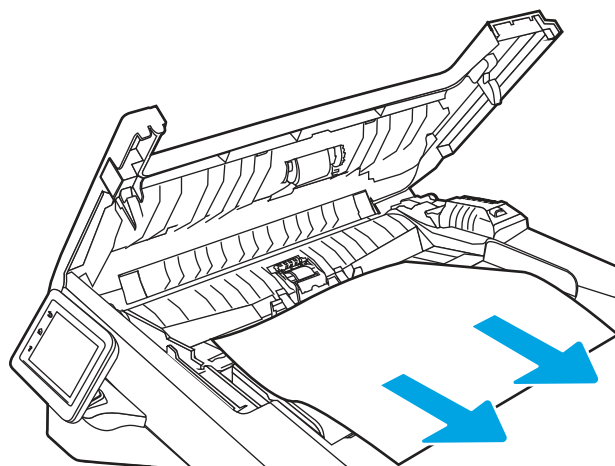
- **Pogreška ulagača dokumenata, pogreška valjka za povlačenje.**

 [Pogledajte videozapis o načinu čišćenja zaglavljenog papira iz ulagača dokumenata](#)

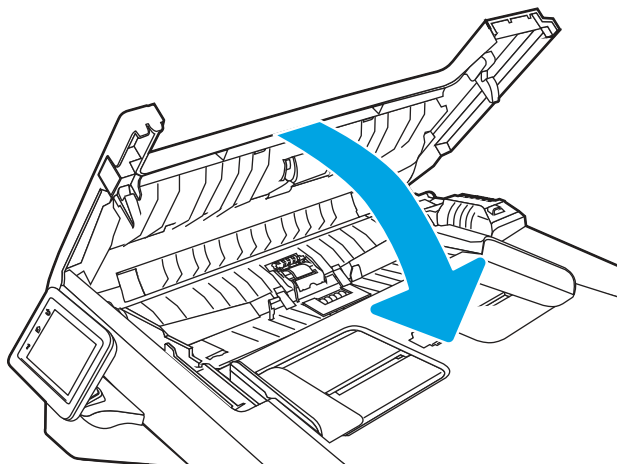
1. Otvorite poklopac ulagača dokumenata.



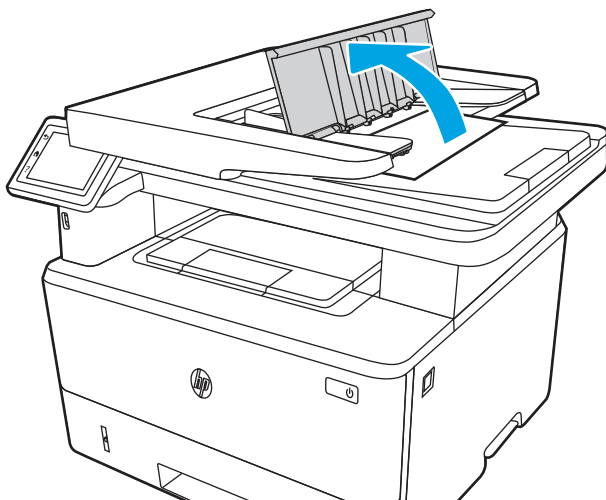
2. Oprezno izvucite zaglavljeni papir.



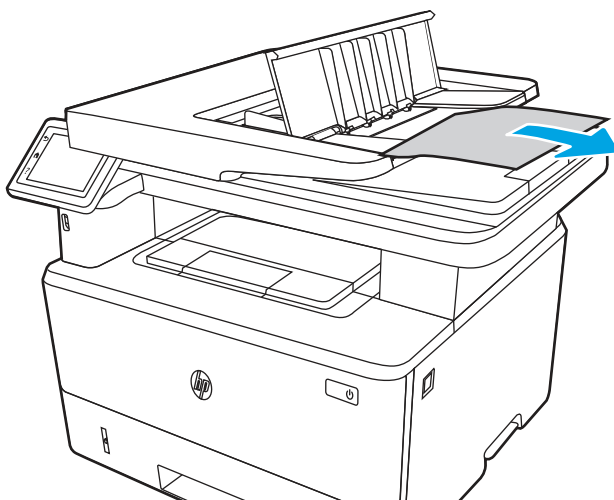
3. Zatvorite poklopac ulagača dokumenata. Provjerite je li zatvoren do kraja.



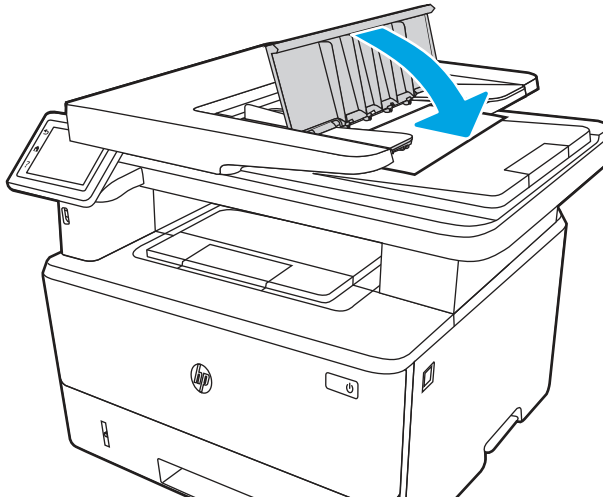
4. Otvorite poklopac ulagača dokumenata.



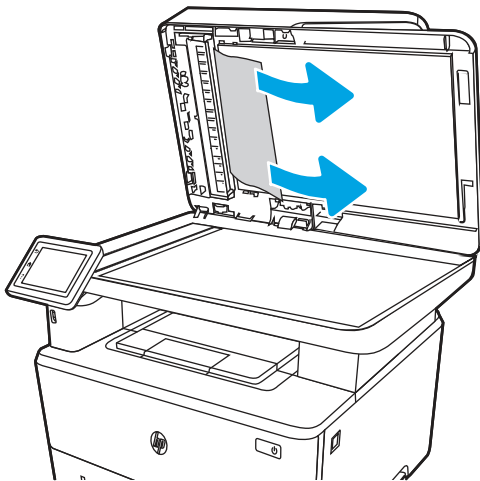
5. Oprezno izvucite zaglavljene papir.



6. Zatvorite poklopac ulagača dokumenata.



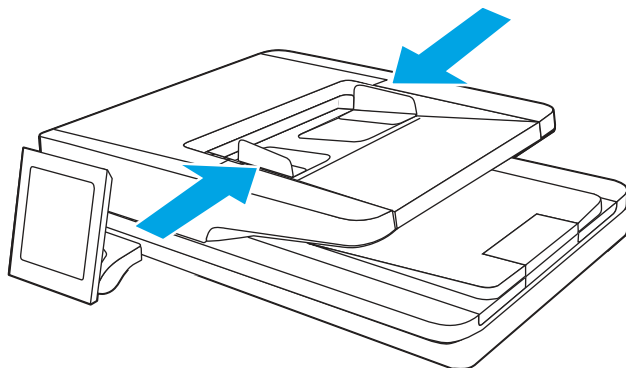
7. Otvorite poklopac skenera. Ako je papir zaglavljen u poklopcu skenera, oprezno ga izvucite, a zatim zatvorite poklopac skenera.



8. Provjerite ne nalazi li se u izlaznoj ladici previše papira te jesu li vodilice ladice postavljene na odgovarajuću veličinu. Provjerite je li snop papira prilikom ulaganja u ladicu pravilno poravnat u

sredini ulazne ladice. Pravilno postavljen uloženi papir paralelan je sa smjerom ulaska papira u ulagač dokumenata.

Slika 9-8 Postavljenje vodilica automatskog ulagača dokumenata

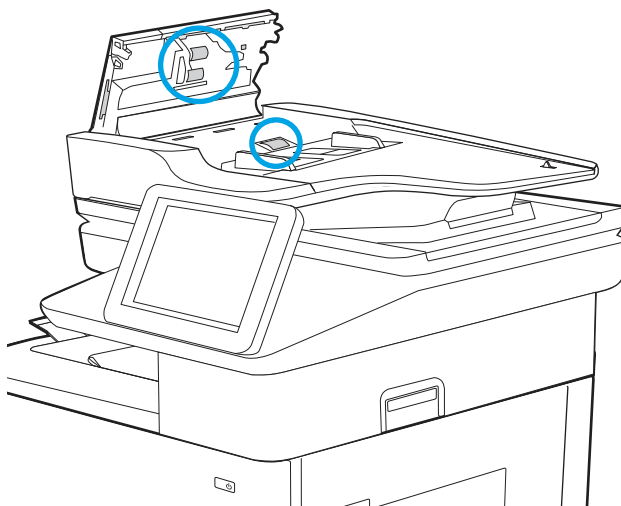


 **NAPOMENA:** Da biste spriječili zaglavljivanje, pazite da su vodilice ulazne ladice automatskog ulagača dokumenata pravilno podešene. S originalnog dokumenta uklonite sve klamerice, spajalice i ljepljivu traku.

 **NAPOMENA:** Originalni dokumenti ispisani na teškom, sjajno papiru češće se zaglave od onih ispisanih na običnom papiru.

9. Otvorite ulagač dokumenata te provjerite i očistite valjke ulagača za uvlačenje dokumenata i podlošak za odvajanje tako da uklonite sve vidljive dlačice i svu prašinu iz svakog valjka za povlačenje i podloška za odvajanje s pomoću čiste krpe bez dlačica navlažene toplom vodom. Detaljne upute [potražite u uputama za čišćenje valjaka podizača u pisačima HP LaserJet i PageWide](#).

Slika 9-9 Čišćenje valjaka u ulagaču dokumenata



 **NAPOMENA:** Podizanje sklopa valjka, pristup drugom valjku i njegovo čišćenje

10. Ako se pogreška i dalje pojavljuje, obratite se ovlaštenom servisu ili davatelju podrške tvrtke HP ili se obratite korisničkoj podršci na adresi www.HP.com/go/contactHP.

 **NAPOMENA:** Da biste spriječili zaglavljivanje, pazite da su vodilice ulazne ladice automatskog ulagača dokumenata podešene usko uz dokument. S originalnog dokumenta uklonite sve klamerice i spajalice.

 **NAPOMENA:** Originalni dokumenti ispisani na teškom, sjajno papiru češće se zaglave od onih ispisanih na običnom papiru.

13.02 pogreška zaglavljivanja u ladici 1

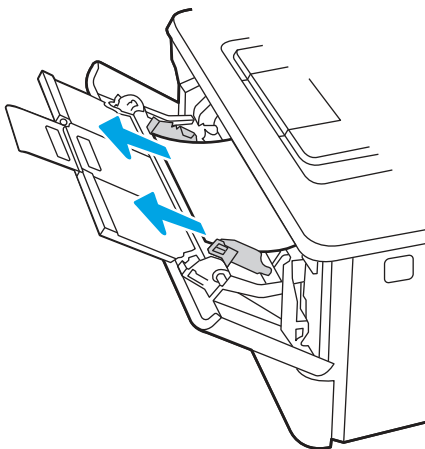
Slijedite postupak u nastavku da biste uklonili zaglavljeni papir u ladici 1.

Preporučena akcija za kupce

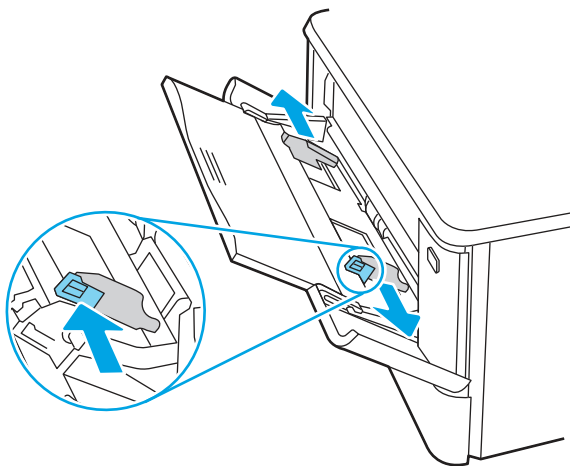
- 13.02 pogreška zaglavljivanja u ladici 1

 [Pregled videozapisa o načinu vađenja zaglavljenog papira iz ladice 1](#)

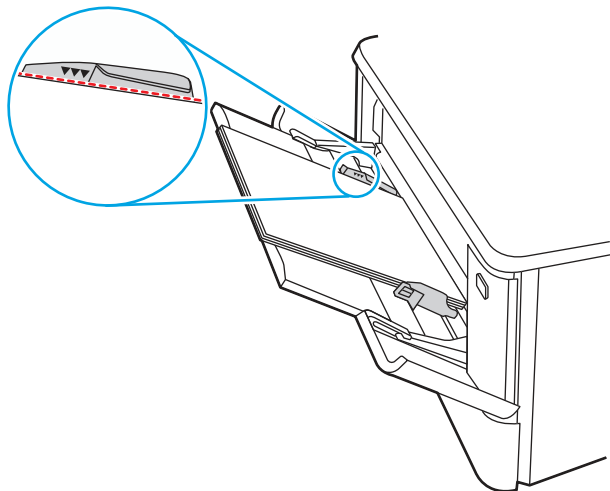
1. Polako izvucite zaglavljeni papir iz pisača.



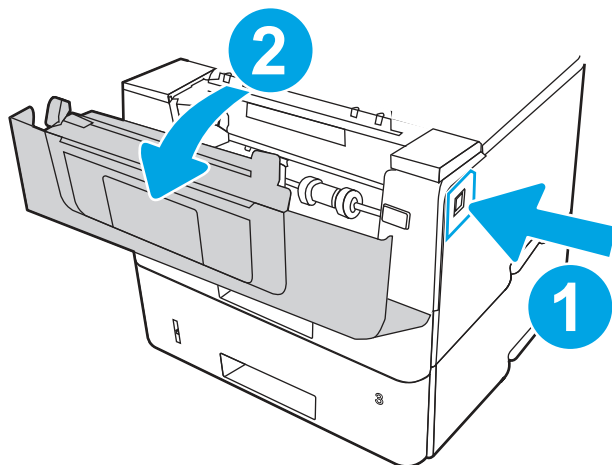
2. Prilagodite vodilice za papir na odgovarajuću veličinu papira, a zatim umetnite papir u ladicu.



3. Provjerite nije li ladica prepunjena. Papir bi trebao biti ispod tri trokuta na sljedećoj slici.

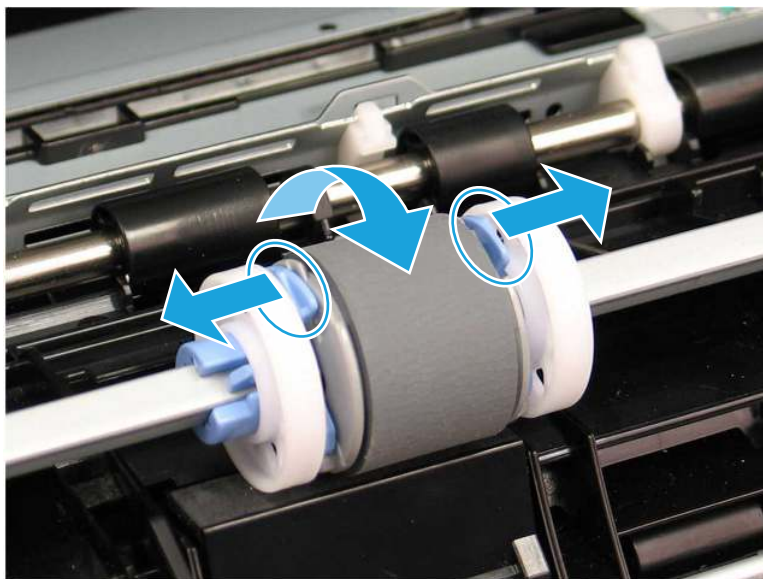


4. Provjerite ispunjavaju li vrsta i kvaliteta papira koji se koristi HP-ove specifikacije za pisač.
5. Ako se pogreška i dalje pojavljuje, očistite valjak za povlačenje ladice 1 i podložak za odvajanje.
- a. Pritisnite gumb za otpuštanje vratašca, a zatim otvorite vratašca spremnika s tonerom



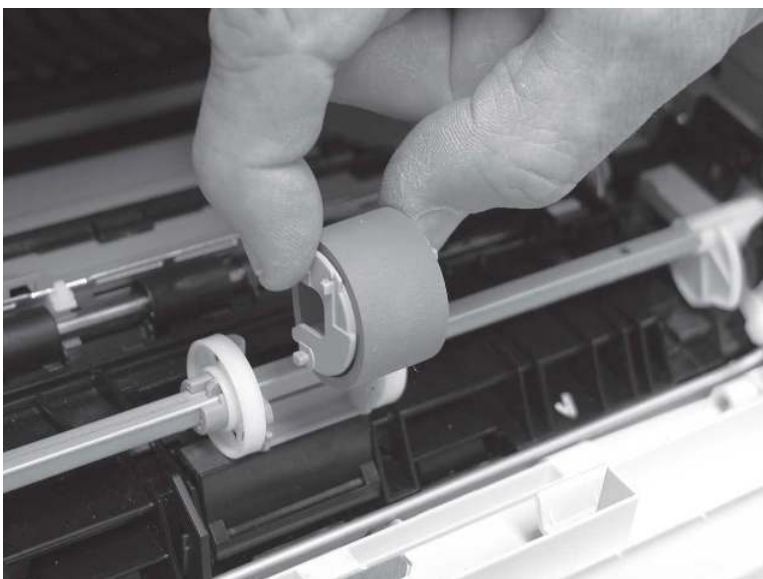
- b. Da biste temeljito očistili valjak, otpustite dva jezičca između kućišta i valjka, a zatim okrećite vrh valjka prema van tako da ih udaljujete od pisača.

Slika 9-10 Otpustite valjak



- c. Uklonite valjak.

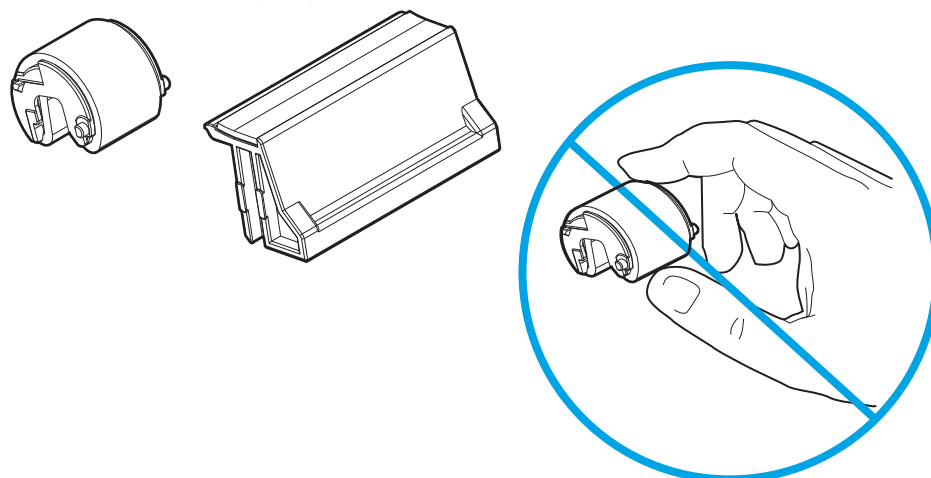
Slika 9-11 Uklonite valjak



- d. Kada je valjak za ladicu 1 uklonjen, podložak za odvajanje lako je dostupan u pisaču (ne mora ga se izvaditi da bi ga se moglo očistiti).
- e. Upotrijebite suhu krpu bez dlačica da biste nježno očistili valjke.

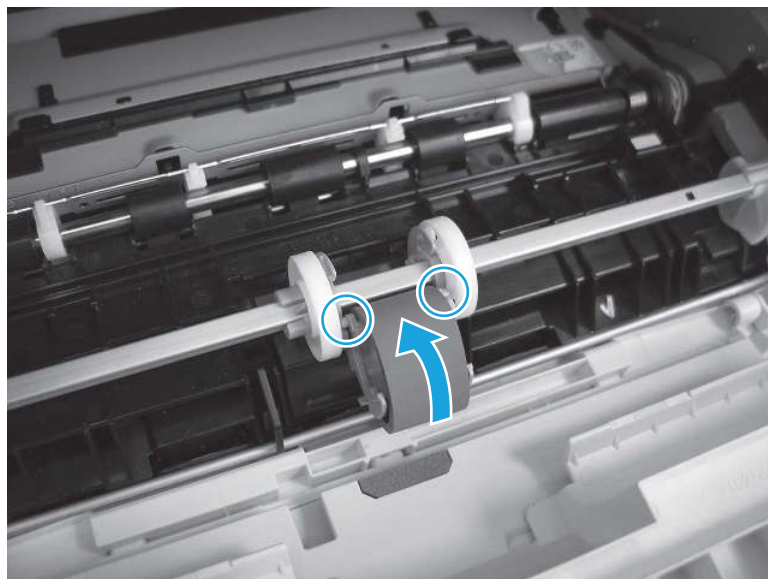
⚠ OPREZ: Kada rukujete valjkom i/ili podloškom, nemojte dodirivati spužvastu površinu. Masnoća s kože i otisci prstiju na površini valjka mogu uzrokovati probleme s kvalitetom ispisa.

Slika 9-12 Očistite valjak i podložak



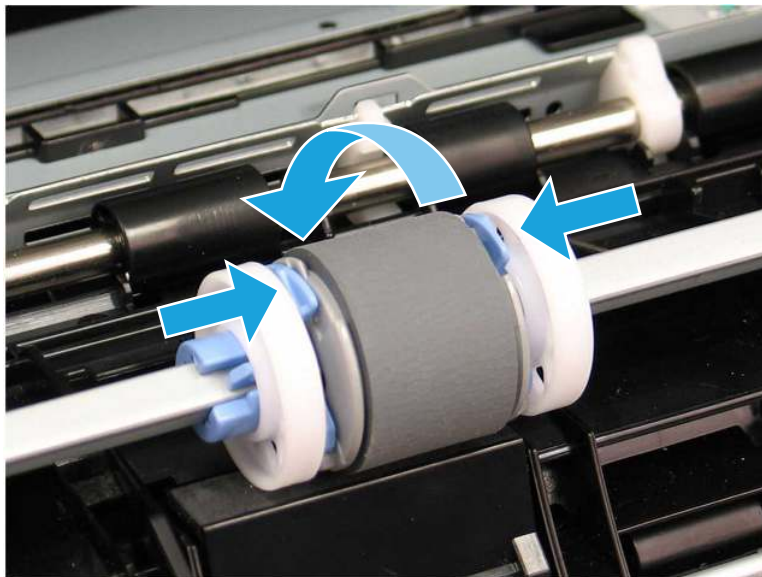
- f. Postavite valjak za povlačenje tako da su igle u odgovarajućim utorima na nosaču, a zatim okrećite gornji dio valjka prema gore i prema pisaču.

Slika 9-13 Umetanje valjka



- g. Nastavite okretati vrh valjka prema pisaču (oznaka 1) dok se dva jezička (oznaka 2) ne namjeste.

Slika 9-14 Aktivirajte dva jezička



- h. Zatvorite vratašca spremnika s tonerom.
6. Ispišite probnu stranicu putem ladice 1 da biste vidjeli je li problem riješen.
7. Ako se pogreška i dalje pojavljuje, obratite se ovlaštenom servisu ili davatelju podrške tvrtke HP ili se obratite korisničkoj podršci na adresi www.HP.com/go/contactHP.

13.03 pogreška zaglavljenja u ladici 2

Slijedite ovaj postupak da biste provjerili ima li još papira u svim mogućim dijelovima povezanim s ladicom 2.

Preporučena akcija za kupce

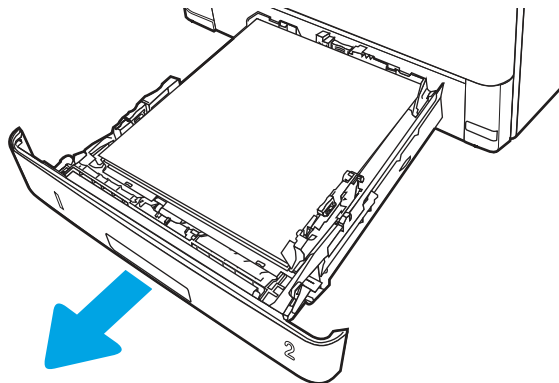
- 13.03 pogreška zaglavljenja u ladici 2

Kada dođe do zaglavljenja, upravljačka ploča prikazuje animaciju za pomoć u uklanjanju zaglavljenih papira.

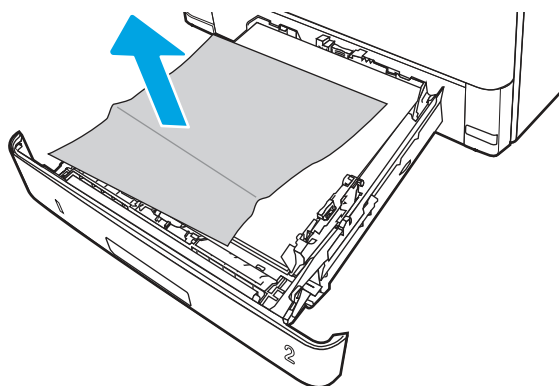


[Pogledajte videozapis o načinu vađenja zaglavljenog papira iz ladice 2](#)

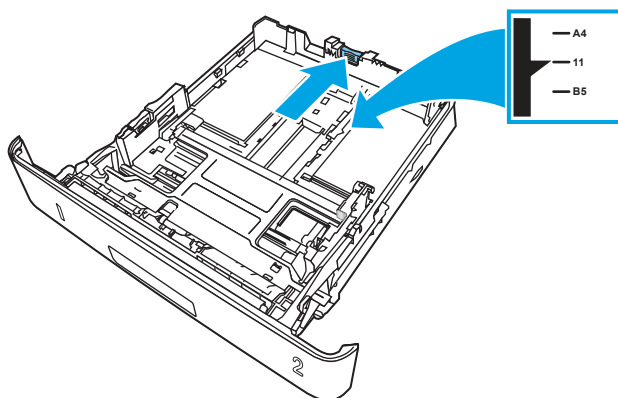
1. Izvadite ladicu iz pisača.



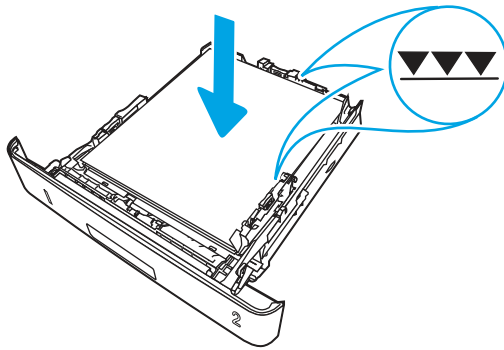
2. Izvadite papir iz ladice i bacite sav oštećeni papir.



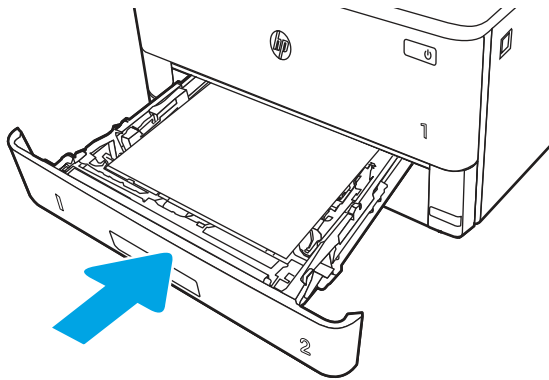
3. Provjerite je li stražnja vodilica za papir namještena na odgovarajući utor za veličinu papira. Ako bude potrebno, stisnite blokadu i pomaknite stražnju vodilicu u ispravan položaj. Trebala bi sjesti na mjesto.



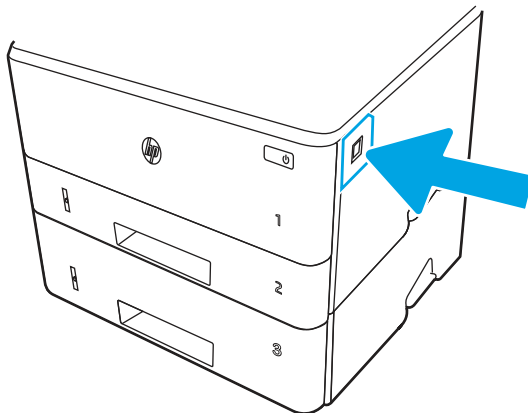
4. Umetnite papir u ladicu. Provjerite je li snop papira ravan na sva četiri ugla te nalazi li se vrh snopa ispod indikatora maksimalne visine.



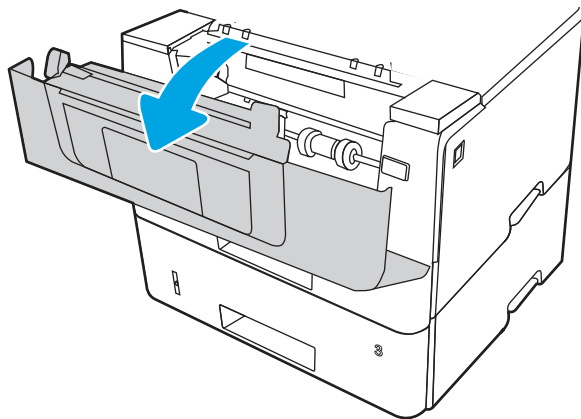
5. Ponovno umetnite i zatvorite ladicu.



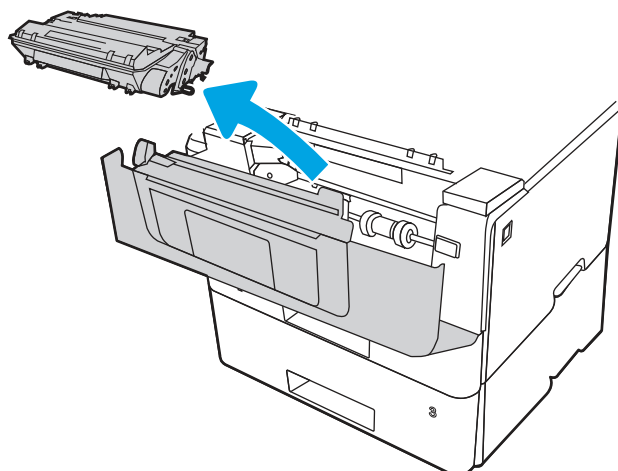
6. Pritisnite gumb za otpuštanje prednjih vratašca.



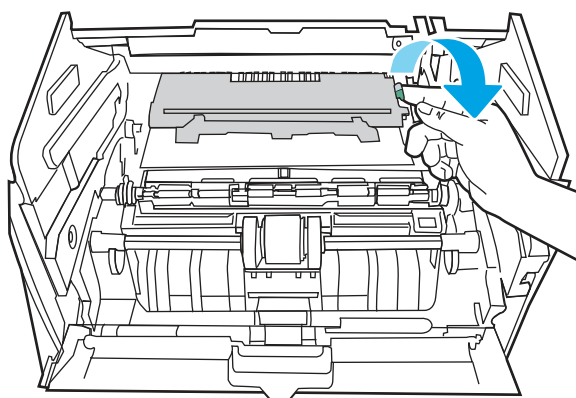
7. Otvorite prednja vrata.



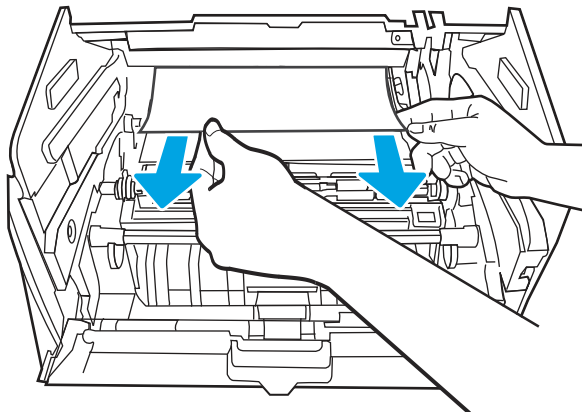
8. Izvadite spremnik s tonerom.



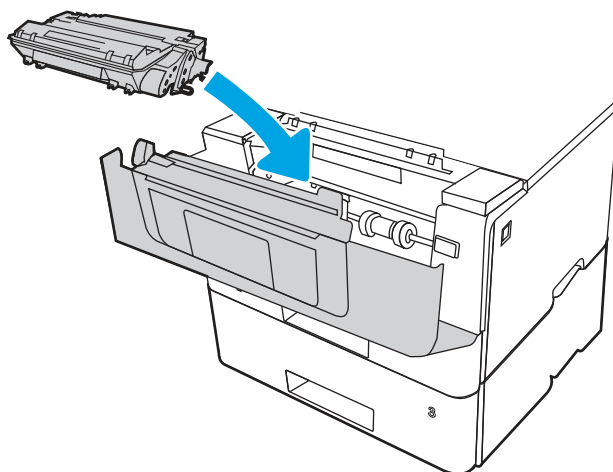
9. Podignite poklopac za pristup zaglavljenom papiru.



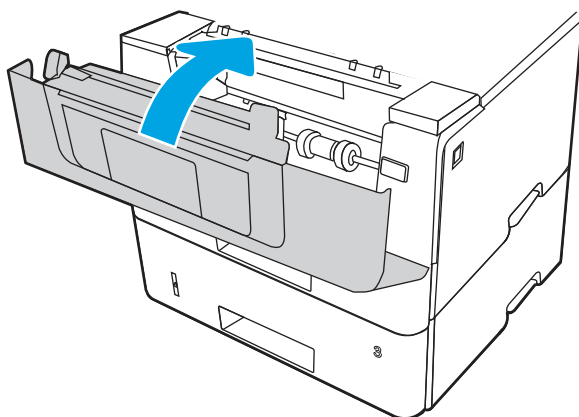
10. Uklonite zaglavljene papir.



11. Umetnite spremnik s tonerom.



12. Zatvorite prednja vrata.



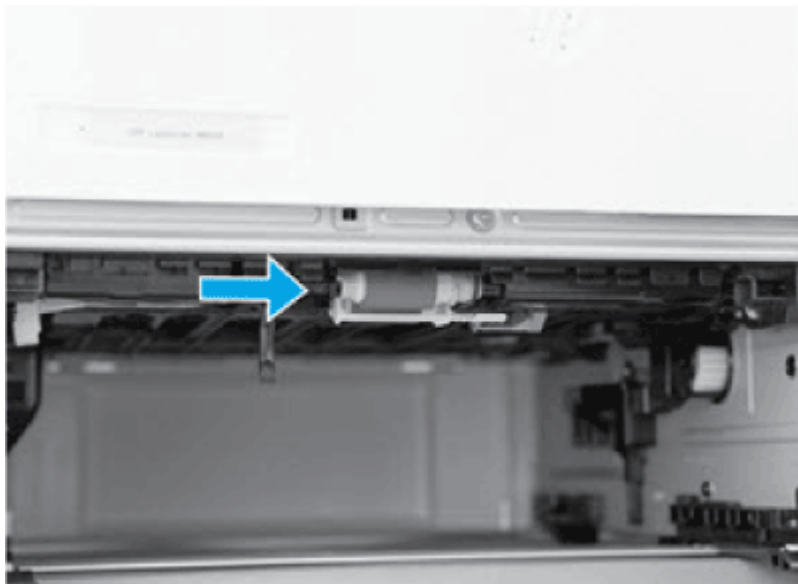
13. Provjerite ispunjavaju li vrsta i kvaliteta papira koji se koristi HP-ove specifikacije za pisač.

14. Ako se pogreška i dalje pojavljuje, očistite valjke za povlačenje i umetanje papira za ladicu 2.



NAPOMENA: U ovom je odjeljku prikazan SFP pisač. Međutim, postupak je ispravan za sve modele pisača.

- a. Uklonite ladicu 2 i pronađite valjke za ladicu za papir.

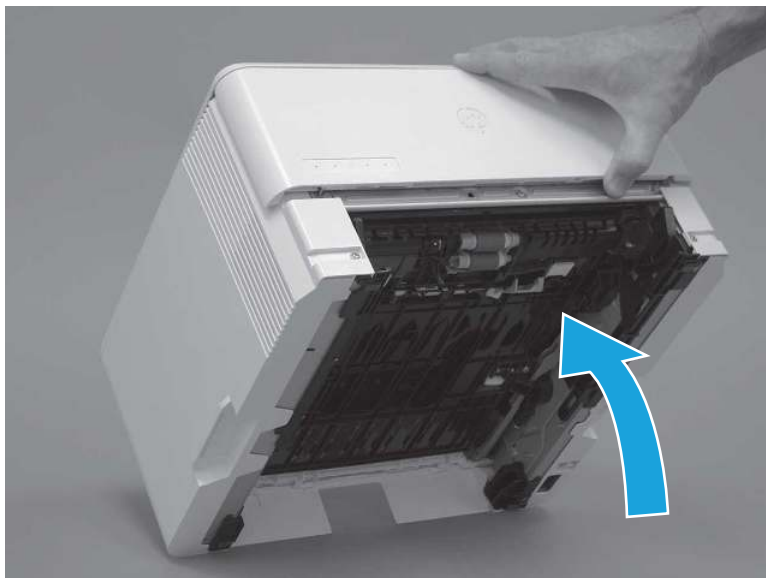


- b. Valjke očistite tako da ih nježno obrišete vlažnom krpom bez dlačica.
- c. Ako je to potrebno radi boljeg pristupa valjcima, pisač polako okrećite prema natrag.



OPREZ: Da biste spriječili oštećenje poklopca stražnje kasete, ostavite ga u zatvorenom položaju

Slika 9-15 Nagnite pisač prema natrag



- d. Nastavite okretati pisač prema natrag sve dok ne sjedne na stražnji poklopac tako da je donja strana okrenuta prema naprijed.

OPREZ: **Samo za MFP pisače:** Ulagač dokumenata nije fiksiran i neočekivano se može otvoriti kada se pisač nagne prema natrag.

Slika 9-16 Postavite donju stranu pisača tako da je okrenuta prema naprijed

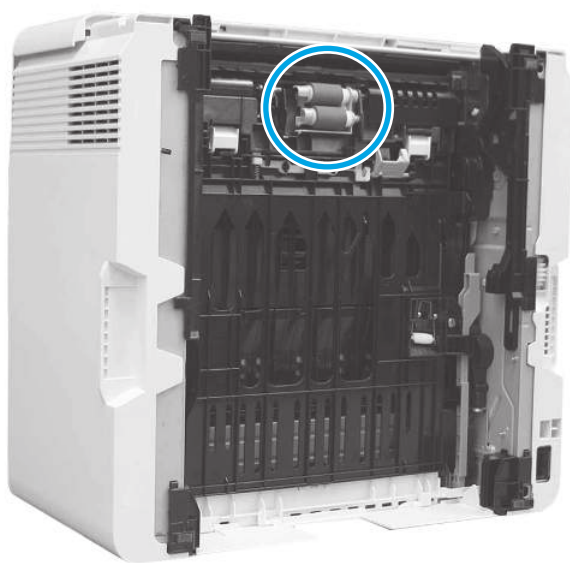


- e. Upotrijebite suhu krpu bez dlačica da biste nježno očistili valjke brisanjem natrag i naprijed.

NAPOMENA: Valjak u ladici (kaseta) može se očistiti bez uklanjanja valjka iz ladice.

OPREZ: Ne dirajte spužvaste dijelove valjka. Masnoća s kože na valjku može izazvati probleme s rukovanjem papirom i s kvalitetom ispisa. HP preporučuje upotrebu rukavica za jednokratnu uporabu ili temeljito pranje ruku prije rukovanja sklopom.

Slika 9-17 Čišćenje valjaka



- f. Pažljivo okrećite pisač prema naprijed da biste ga vratili na bazu. Ponovno vratite ladicu za papir ladice 2.
- 15. Provedite probni ispis iz ladice 2 da biste provjerili je li problem riješen.
- 16. Ako se pogreška i dalje pojavljuje, obratite se ovlaštenom servisu ili davatelju podrške tvrtke HP ili se obratite korisničkoj podršci na adresi www.HP.com/go/contactHP.

13.04 pogreška zaglavljenja u ladici 3

Slijedite ovaj postupak da biste provjerili nema li papira u svim mogućim mjestima zaglavljenja povezanim s ladicom 3.

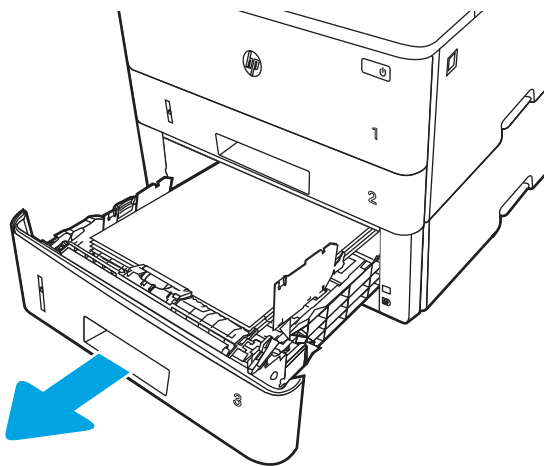
Preporučena akcija za kupce

- 13.04 pogreška zaglavljenja u ladici 3

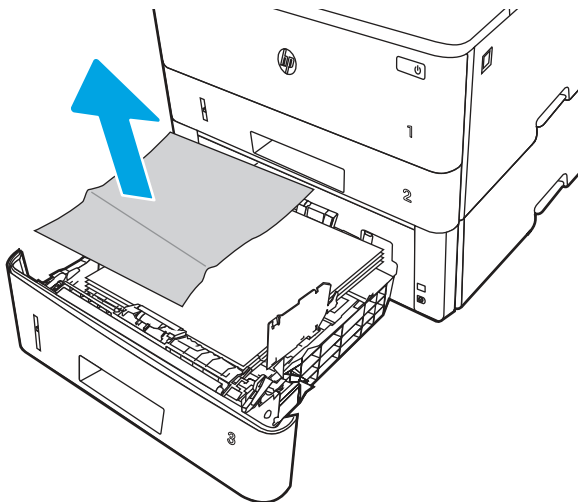


[Pogledajte videozapis o načinu vađenja zaglavljenog papira iz ladice 3](#)

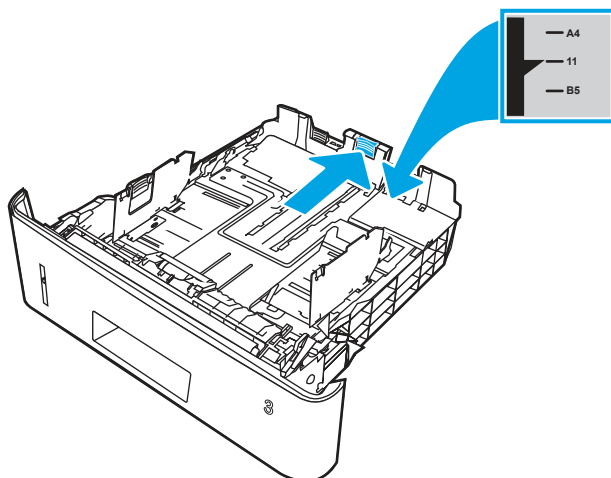
1. Izvadite ladicu iz pisača.



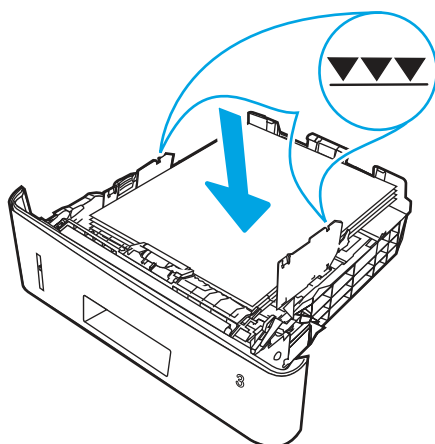
2. Izvadite papir iz ladice i bacite sav oštećeni papir.



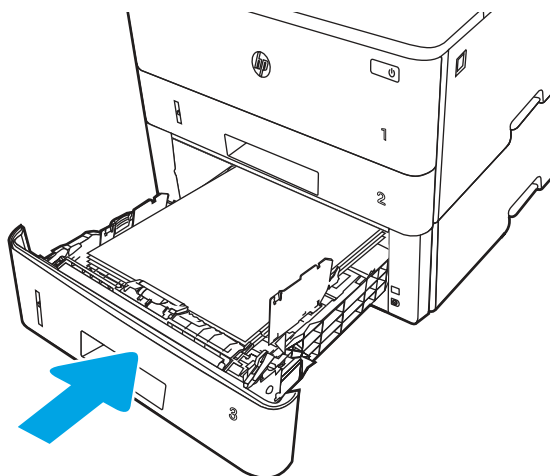
3. Provjerite je li stražnja vodilica za papir namještena na odgovarajući utor za veličinu papira. Ako bude potrebno, stisnite blokadu i pomaknite stražnju vodilicu u ispravan položaj. Trebala bi sjesti na mjesto.



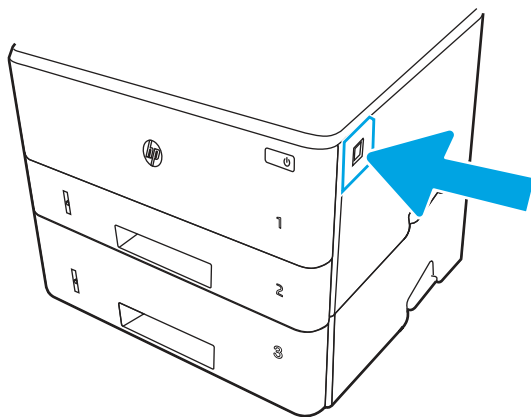
4. Umetnite papir u ladicu. Provjerite je li snop papira ravan na sva četiri ugla te nalazi li se vrh snopa ispod indikatora maksimalne visine.



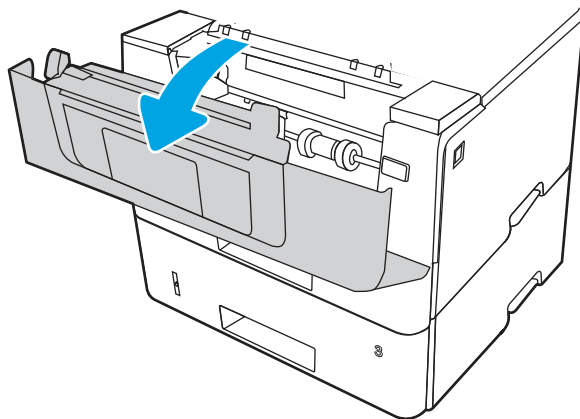
5. Ponovno umetnite i zatvorite ladicu.



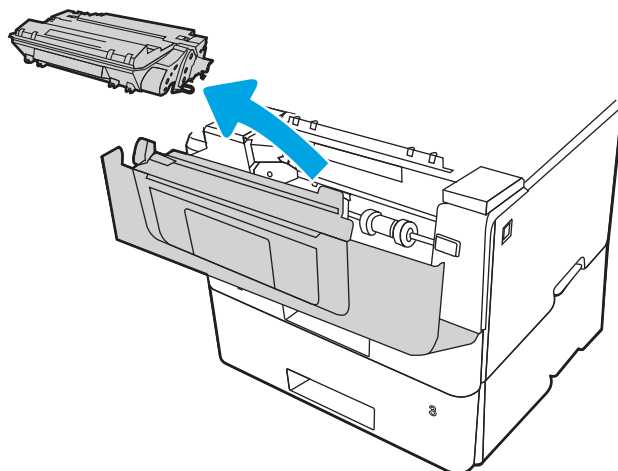
6. Pritisnite gumb za otpuštanje prednjih vratašca.



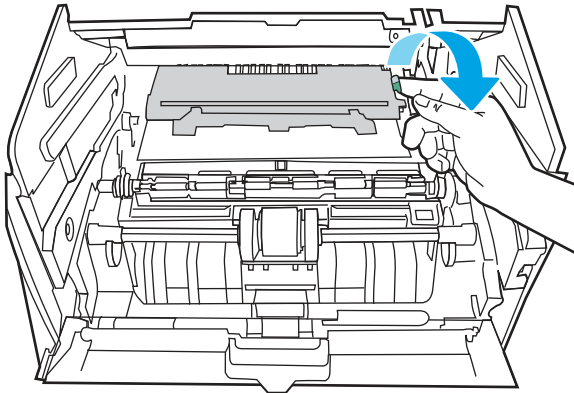
7. Otvorite prednja vrata.



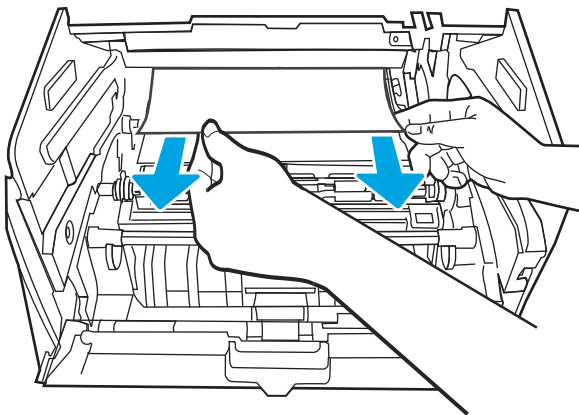
8. Izvadite spremnik s tonerom.



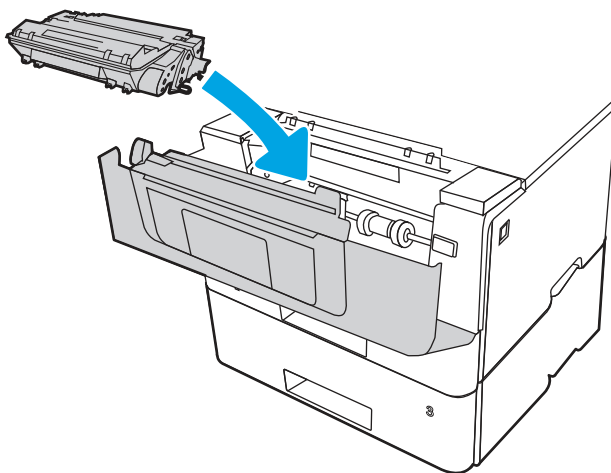
9. Podignite poklopac za pristup zaglavljenom papiru.



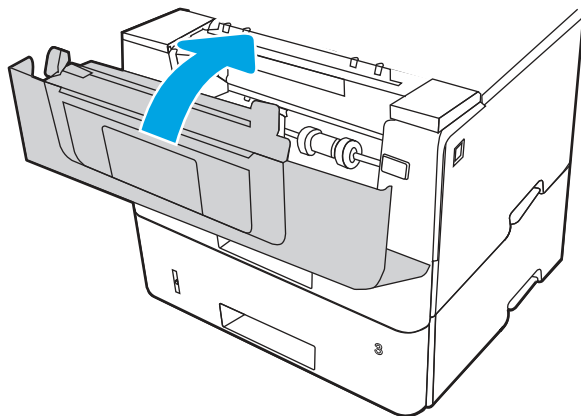
10. Uklonite zaglavljene papir.



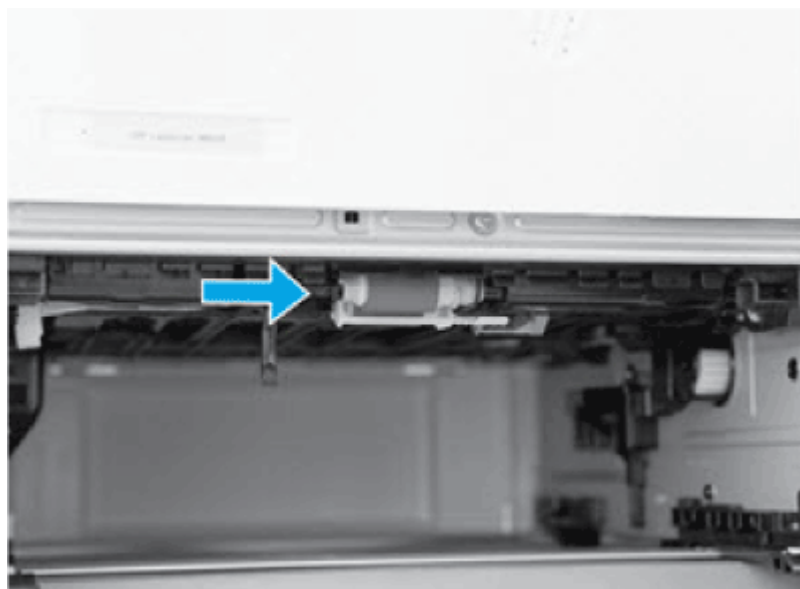
11. Umetnite spremnik s tonerom.



12. Zatvorite prednja vrata.



13. Ako se pogreška i dalje pojavljuje, provjerite odgovaraju li vrsta i kvaliteta papira koji se upotrebljava HP-ovim specifikacijama za pisač.
14. Ako se pogreška i dalje pojavljuje, očistite valjke za povlačenje i umetanje papira za ladicu 3.
- a. Uklonite ladicu 3 i pronađite valjke za ladicu za papir.



- b. Valjke očistite tako da ih nježno obrišete vlažnom krpom bez dlačica.
15. Provedite probni ispis iz ladice 3 da biste provjerili je li problem riješen.
16. Ako se pogreška i dalje pojavljuje, obratite se ovlaštenom servisu ili davatelju podrške tvrtke HP ili se obratite korisničkoj podršci na adresi www.HP.com/go/contactHP.

13.08, 13.09 pogreška zaglavljenja u području spremnika s tonerom ili području mehanizma za nanošenje tonera

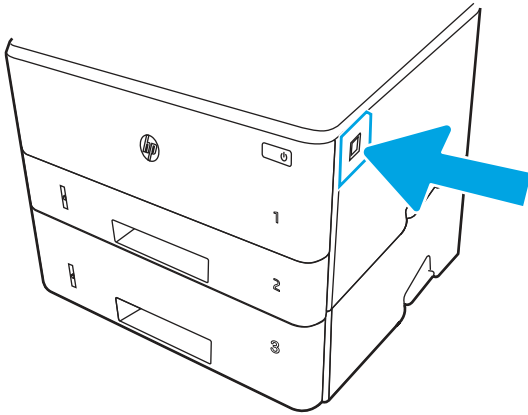
Slijedite ovaj postupak da biste provjerili ima li još zaglavljenog papira u svim područjima spremnika s tonerom ili mehanizma za nanošenje tonera gdje se papir može zaglaviti.

Preporučena akcija za kupce

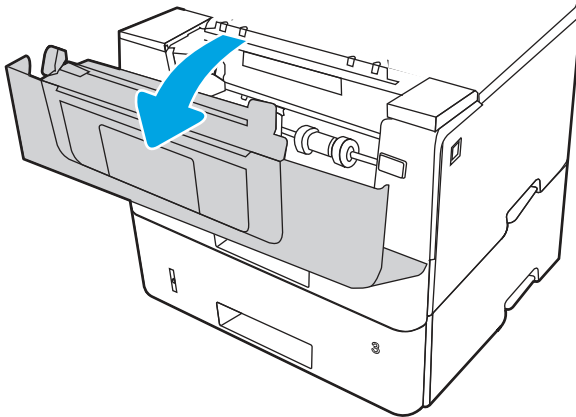
- 13.08, 13.09 pogreška zaglavljenja u području spremnika s tonerom ili području mehanizma za nanošenje tonera

 [Pregled videozapisa kako očistiti zaglavljeni papir u spremniku s tonerom ili području mehanizma za nanošenje tonera](#)

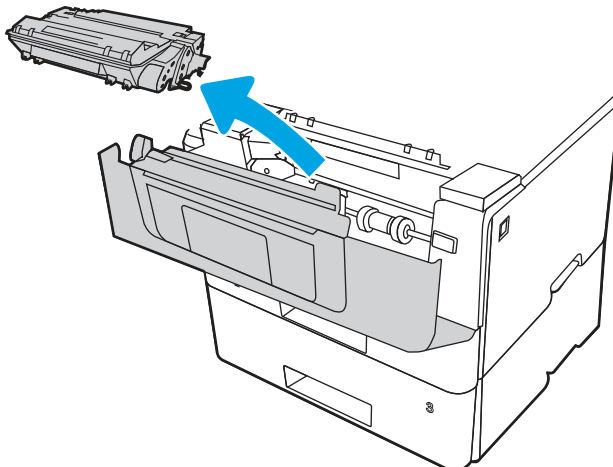
1. Pritisnite gumb za otpuštanje prednjih vratašca.



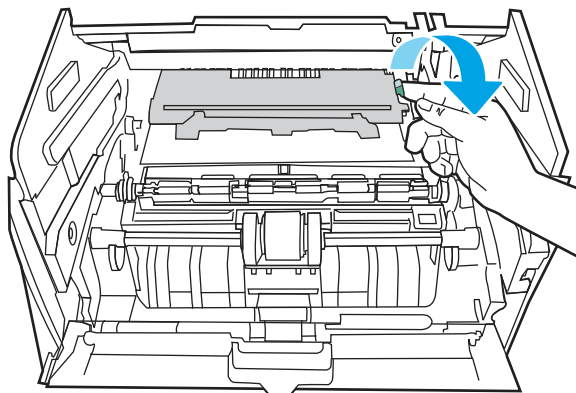
2. Otvorite prednja vrata.



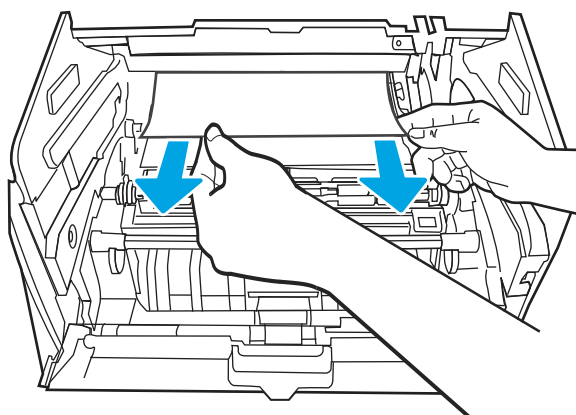
3. Izvadite spremnik s tonerom.



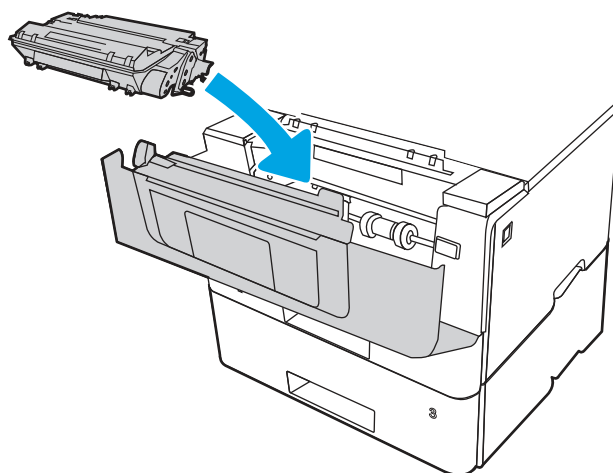
4. Podignite poklopac za pristup zaglavljenom papiru.



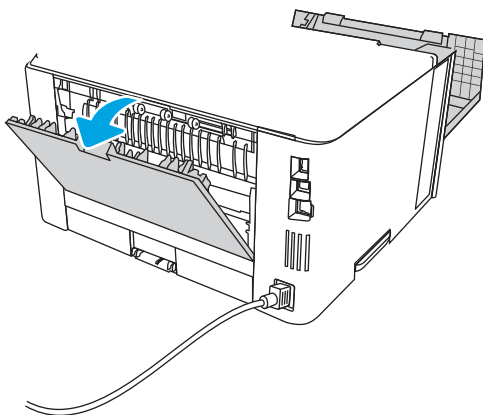
5. Uklonite zaglavljene papir.



6. Umetnite spremnik s tonerom.



7. Otvorite prednja vratašca i stražnja vratašca.

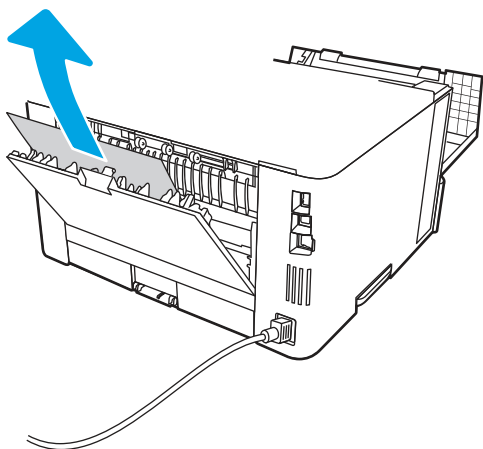


OPREZ:

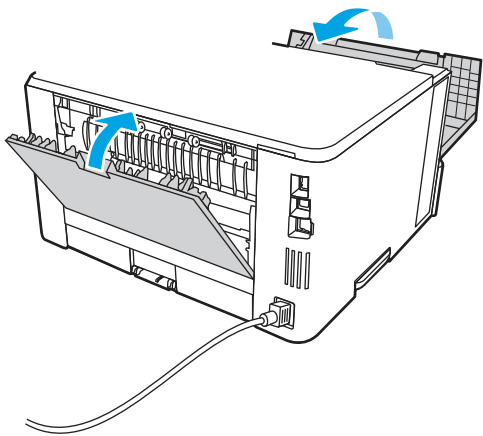


Dok se pisač koristi, mehanizam za nanošenje tonera može biti vruć. Pričekajte da se mehanizam za nanošenje tinte ohladi prije nego što rukujete njime.

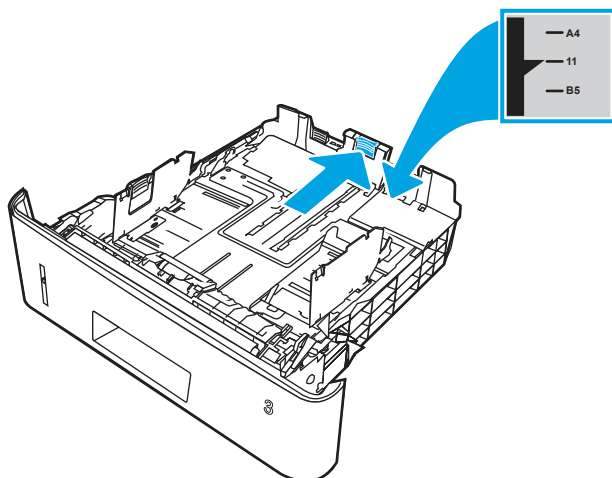
8. Ako je zaglavljani papir vidljiv, uklonite zaglavljani papir iz područja stražnjih vrata.



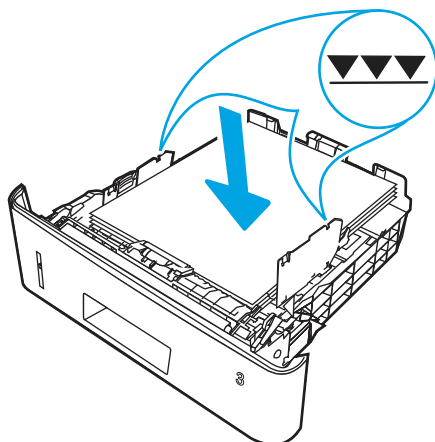
9. Zatvorite stražnja vratašca i prednja vratašca.



10. Ako se pogreška i dalje pojavljuje, provjerite je li stražnja vodilica za papir namještena na odgovarajući utor za veličinu papira. Ako bude potrebno, stisnite blokadu i pomaknite stražnju vodilicu u ispravan položaj. Trebala bi sjesti na mjesto.



11. Umetnite papir u ladicu. Provjerite je li snop papira ravan na sva četiri ugla te nalazi li se vrh snopa ispod indikatora maksimalne visine.



12. Ako se pogreška i dalje pojavljuje, obratite se ovlaštenom servisu ili davatelju podrške tvrtke HP ili se obratite korisničkoj podršci na adresi www.HP.com/go/contactHP.

13.10, 13.11, 13.13 pogreška zaglavljenja u izlaznom spremniku

Slijedite ovaj postupak da biste provjerili nema li papira u svim mogućim mjestima zaglavljenja u izlaznom spremniku.

Preporučena akcija za kupce

Kada dođe do zaglavljenja, upravljačka ploča prikazuje animaciju za pomoć u uklanjanju zaglavljenih papira.

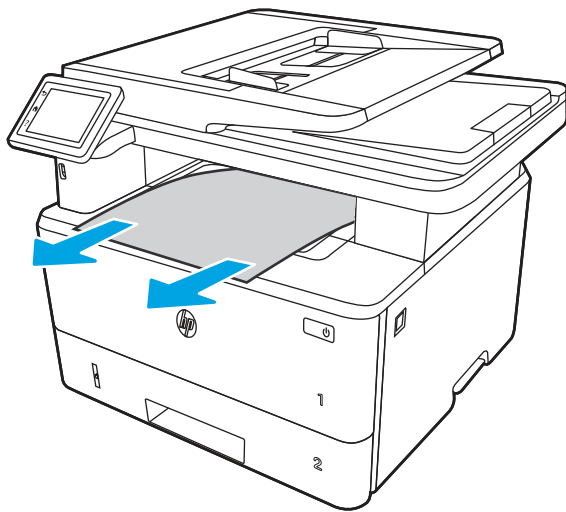
- Papir se zaglavio u području izlazne ladice



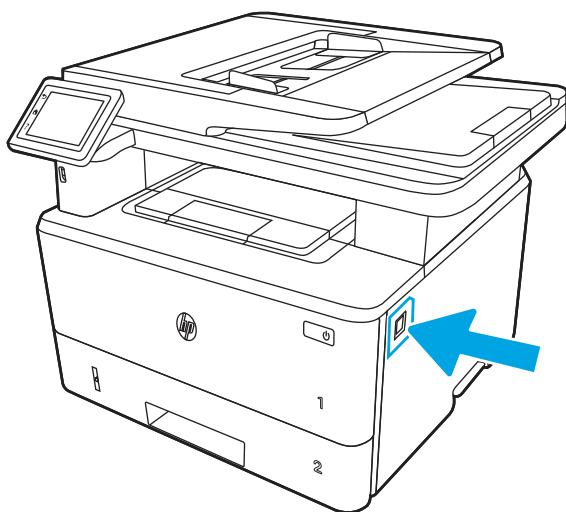
NAPOMENA: Iako se papir zaglavio u izlaznom spremniku, papir se možda zaglavio u stražnjim vratima.

 [Pogledajte videozapis s načinom rješavanja zaglavljivanja papira u izlaznom spremniku](#)

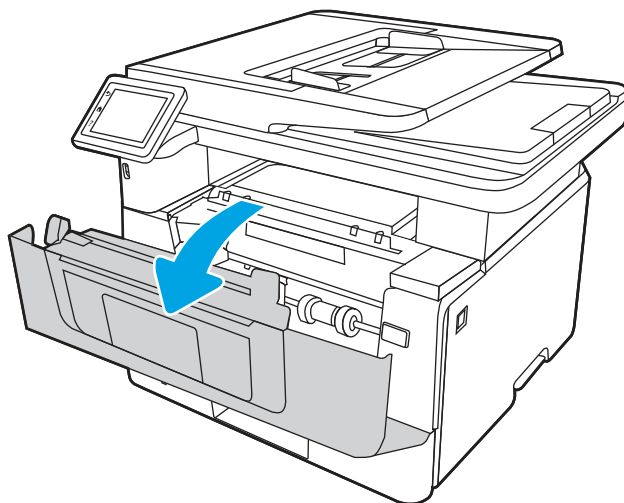
1. Ako se papir vidi u izlaznom spremniku, uhvatite prednji rub papira i izvucite ga.



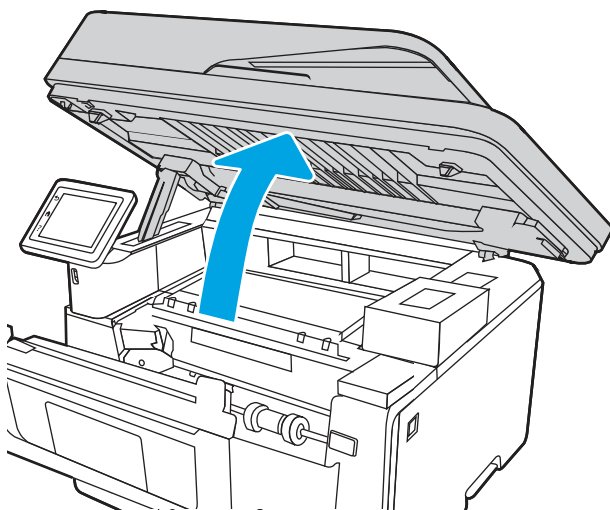
2. Pritisnite gumb za otpuštanje prednjih vratašca.



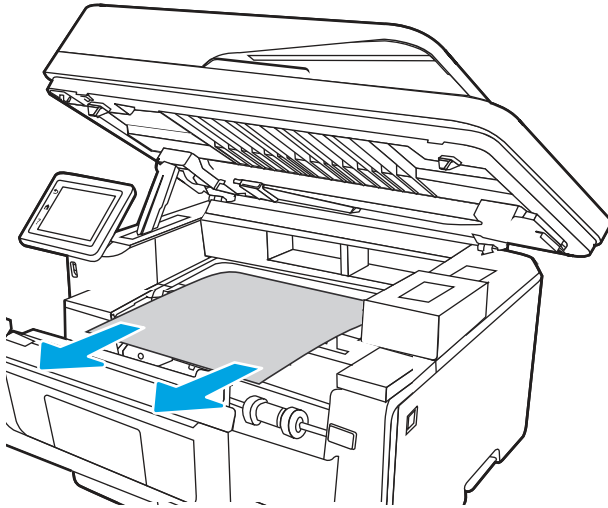
3. Otvorite prednja vrata.



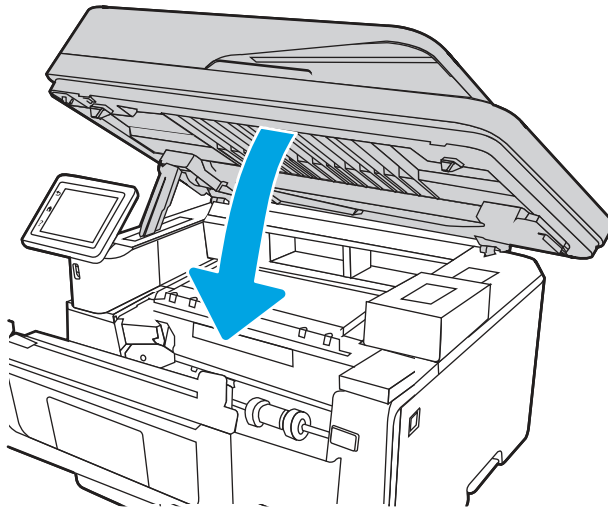
4. Podignite sklop skenera.



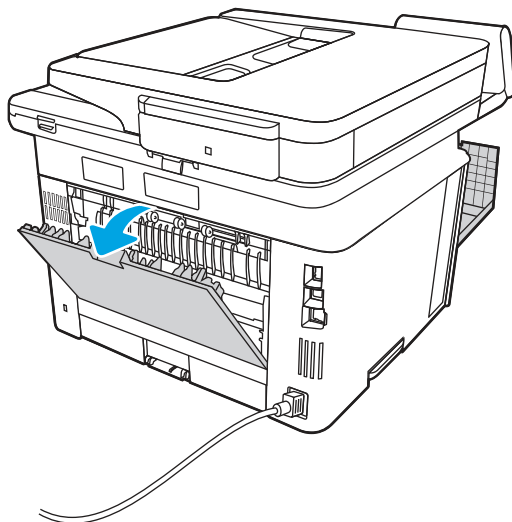
5. Uklonite zaglavljene papir.



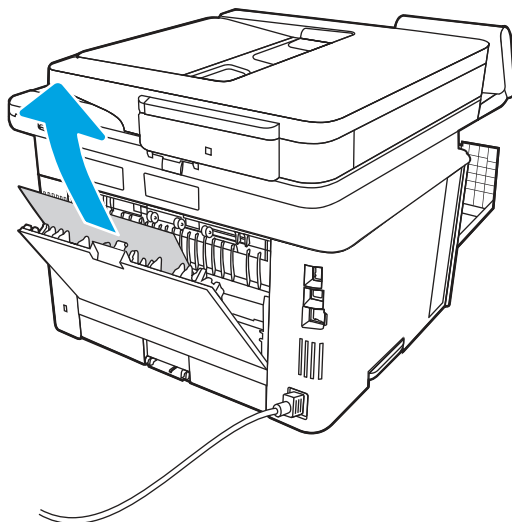
6. Zatvorite skener.



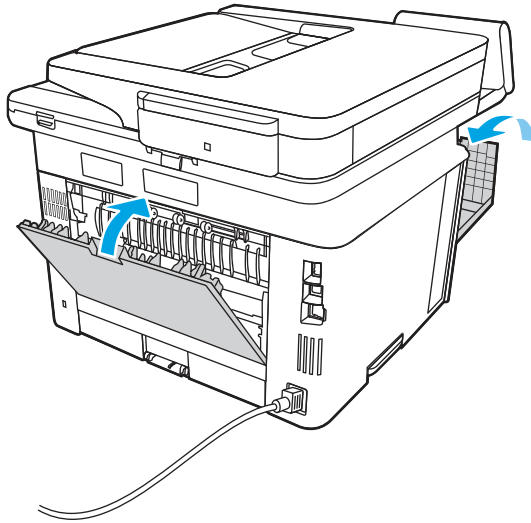
7. Otvorite stražnja vratašca.



8. Uklonite zaglavljene papir iz područja stražnjih vratašca.



9. Zatvorite stražnja vratašca i prednja vratašca.



13.14, 13.15 pogreška zaglavljenja u dodatku za obostrani ispis

Slijedite ovaj postupak da biste provjerili nema li papira u svim mogućim mjestima zaglavljenja u svim područjima dodatka za automatski obostrani ispis.

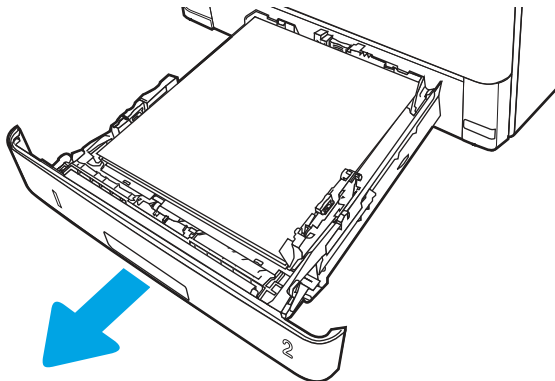
Preporučena akcija za kupce

Kada dođe do zaglavljenja, upravljačka ploča prikazuje animaciju za pomoć u uklanjanju zaglavljenih papira.

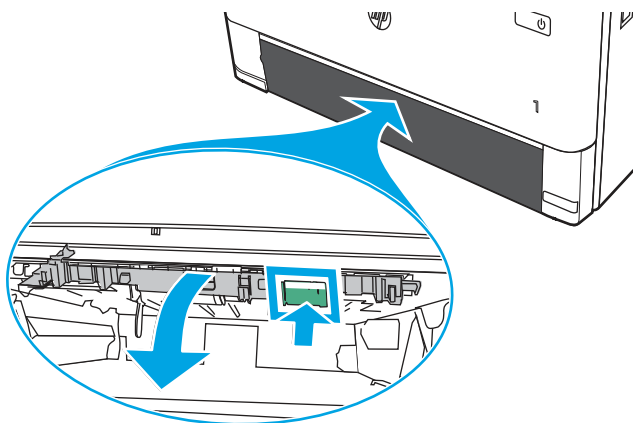
- 13.14, 13.15 pogreška zaglavljenja u dodatku za obostrani ispis

 [Pogledajte videozapis o načinu vađenja zaglavljenog papira u dodatku za obostrani ispis](#)

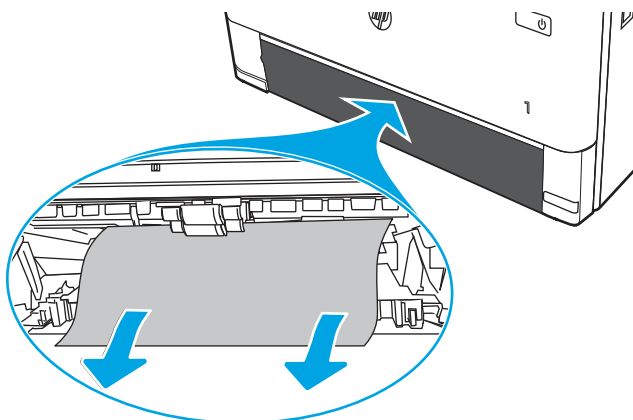
1. Potpuno uklonite ladicu 2 s pisača.



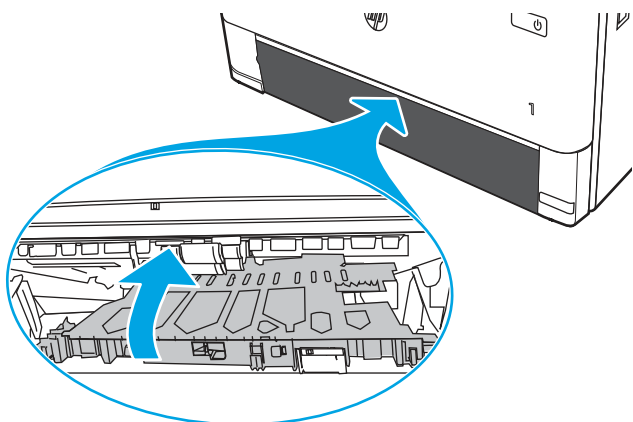
2. Pritisnite zeleni gumb kako biste otvorili spremnik za obostrani ispis.



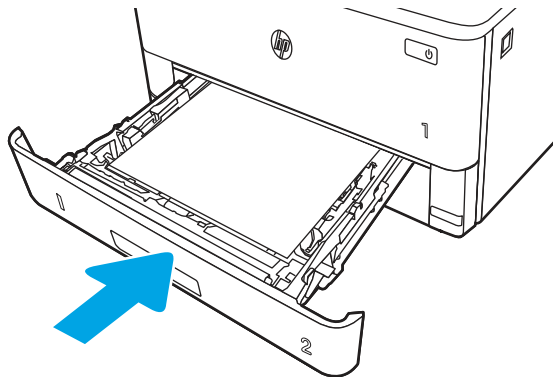
3. Uklonite zaglavljene papir.



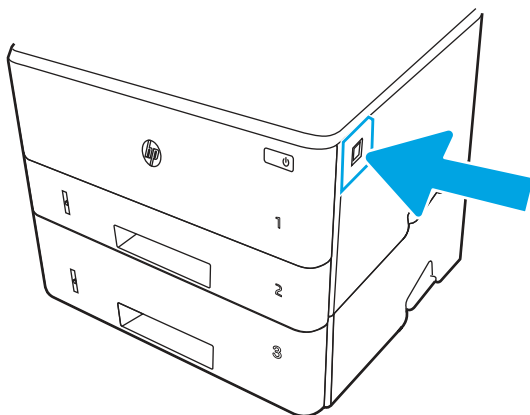
4. Zatvorite spremnik za obostrani ispis.



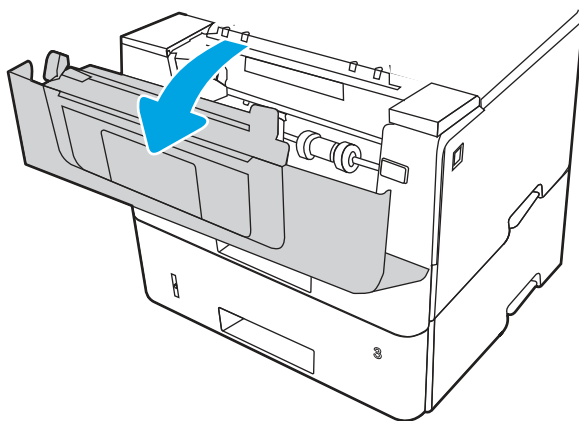
5. Ponovno umetnite ladico 2.



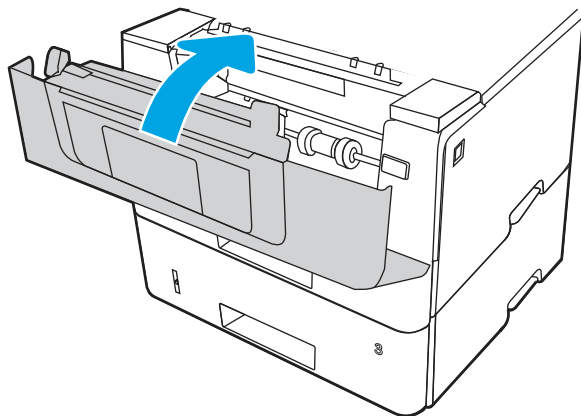
6. Pritisnite gumb za otpuštanje prednjih vratašca.



7. Otvorite prednja vrata.



8. Zatvorite prednja vrata.



Rješavanje problema s kvalitetom ispisa

Pregledajte sljedeće informacije kako biste riješili probleme s kvalitetom ispisa.

Uvod

Upotrijebite informacije u nastavku za rješavanje problema s kvalitetom ispisa, uključujući probleme s kvalitetom slike.

Koraci za rješavanje problema mogu pomoći u rješavanju sljedećih nedostataka:

- Prazne stranice
- Crne stranice
- Izgužvan papir
- Tamne ili svijetle pruge
- Tamne ili svijetle crte
- Nejasan ispis
- Siva pozadina ili taman ispis
- Svijetli ispis
- Toner nije potpuno nanesen
- Nedostaje toner
- Raštrkane točke tonera
- Neravne slike
- Mrlje
- Crte

Rješavanje problema s kvalitetom ispisa

Kako biste riješili probleme s kvalitetom ispisa, isprobajte sljedeće korake redoslijedom kojim se prikazuju.

Za rješavanje problema određenih neispravnih slika, pogledajte odjeljak Rješavanje problema neispravnih slika.

Ažuriranje programskih datoteka za pisač

Pokušajte nadograditi programske datoteke pisača.

Dodatne informacije potražite na web-mjestu support.hp.com.

Ispis iz drugog programa

Pokušajte ispisati iz nekog drugog programa.

Ako se stranica ispravno ispisuje, problem je u programu iz kojeg ispisujete.

Provjera postavke vrste papira za zadatak ispisa

Provjerite postavke vrste papira prilikom ispisa iz softverskih programa, a ispisane su stranice zamrljane, mutne ili tamno ispisane, ako je papir izgužvan, na stranicama su razbacane mrlje tonera, toner nije potpuno nanesen ili na malim područjima nema tonera.

Provjera postavke vrste papira na upravljačkoj ploči

Provjerite postavku vrste na upravljačkoj ploči pisača i promijenite postavku po potrebi.

1. Otvorite i zatvorite ladicu za papir.
2. Slijedite upute na upravljačkoj ploči kako biste potvrdili ili promijenili postavke vrste i veličine papira za ladicu.
3. Provjerite zadovoljava li umetnuti papir specifikacije.
4. Postavite postavku vlažnosti i otpora na upravljačkoj ploči prema uvjetima u okruženju.
 - a. Otvorite sljedeće izbornike:
 - i. Postavke
 - ii. Kopiranje/ispis ili Ispis
 - iii. Kvaliteta ispisa
 - iv. Prilagodba vrste papira
 - b. Odaberite vrstu papira koja odgovara vrsti papira umetnutog u ladicu.
 - c. S pomoću strelica povećajte ili smanjite postavke vlažnosti i otpora.
5. Provjerite odgovaraju li postavke u upravljačkom programu pisača postavkama upravljačke ploče.



NAPOMENA: Postavke upravljačkog programa pisača nadjačat će sve postavke upravljačke ploče.

Provjera postavke za vrstu papira (Windows)

Provjerite vrstu papira za Windows i promijenite postavke prema potrebi.



NAPOMENA: Postavke upravljačkog programa pisača nadjačat će sve postavke upravljačke ploče.

1. U softverskom programu odaberite mogućnost **Ispis**.
2. Odaberite pisač, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Osobne postavke**.
3. Pritisnite karticu **Papir/Kvaliteta**.
4. Na padajućem popisu **Vrsta papira** pritisnite opciju **Više...**
5. Proširite popis opcija za **Vrsta je**.
6. Proširite kategorija vrsta papira koja najbolje opisuje vaš papir.
7. Odaberite opciju za vrstu papira koji koristite i pritisnite gumb **U redu**.
8. Pritisnite gumb **U redu** kako biste zatvorili dijaloški okvir **Opcije dokumenta**. Za ispis zadatka u dijaloškom okviru **Ispis** pritisnite gumb **U redu**.

Provjera postavke za vrstu papira (macOS)

Provjerite postavku za macOS vrste papira i promijenite postavke prema potrebi.

1. Pritisnite izbornik **Datoteka**, a zatim pritisnite opciju **Ispis**.
2. U izborniku **Pisač** odaberite pisač.
3. Pritisnite **Prikaži pojedinosti** ili **Primjerci i stranice**.
4. Otvorite padajući popis izbornika, a zatim pritisnite izbornik **Papir/kvaliteta**.
5. S padajućeg popisa **Vrsta medija** odaberite vrstu.
6. Kliknite gumb **Ispis**.

Provjera statusa spremnika s tonerom

Slijedite ove korake kako biste provjerili procjenu stanja preostalog tonera u spremnicima i stanje drugih zamjenjivih dijelova (ako postoje).

Prvi korak: Ispis stranice sa statusom potrošnog materijala

S pomoću izbornika upravljačke ploče možete ispisati stranicu sa statusom potrošnog materijala.

1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača povucite prstom karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
2. Pomaknite se do opcije **Izvješća** i dodirnite je.
3. Pomaknite se do opcije **Stranica sa statusom potrošnog materijala** i dodirnite je kako biste ispisali izvješće.

Drugi korak: Provjera stanja potrošnog materijala

Na stranici sa stanjem potrošnog materijala nalaze se informacije o spremnicima s tonerom i ostalim nadomjestivim dijelovima.

1. Na stranici sa stanjem potrošnog materijala provjerite postotak preostalog tonera u spremnicima te stanje ostalih nadomjestivih dijelova, ako postoje.
 - Može doći do problema s kvalitetom ispisa kad upotrebljavate spremnik s tonerom koji je pri kraju svojeg vijeka trajanja. Stranica statusa potrošnog materijala pokazuje kad je potrošni materijal pri kraju.
 - HP-ovo jamstvo Premium Protection istječe kada se na stranici sa stanjem potrošnog materijala ili na poslužitelju EWS prikaže poruka koja naznačuje da je HP-ovo jamstvo Premium Protection za taj potrošni materijal završilo.
 - Sada ne morate zamijeniti spremnik s tonerom osim ako kvaliteta ispisa više nije zadovoljavajuća. Bilo bi dobro da imate zamjenski spremnik za ispis kada kvaliteta ispisa postane neprihvatljiva.
 - Ako zaključite da je potrebno zamijeniti spremnik s tonerom ili neki drugi nadomjestivi dio, brojeve originalnih HP-ovih dijelova potražite na stranici sa stanjem potrošnih materijala.
2. Provjerite koristite li originalni spremnik tvrtke HP.

HP-ov originalni spremnik s tonerom sadrži riječ "HP" ili HP-ov logotip. Daljnje informacije o HP-ovim spremnicima potražite na adresi www.hp.com/go/learnaboutsupplies.

Ispisivanje stranice za čišćenje

Tijekom postupka ispisa papir, toner i čestice prašine mogu se nakupiti u pisaču i uzrokovati probleme s kvalitetom ispisa kao što su mrlje ili točkice tonera, razmazani toner, pruge, crte ili tragovi koji se ponavljaju.

Stranicu čišćenja ispišite na sljedeći način:

1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
2. Pomaknite se do sljedećih izbornika i dodirnite ih:
 - a. Održavanje pisača
 - b. Alati kvalitete ispisa
 - c. Stranica za čišćenje
3. Kada sustav to zatraži, umetnite čisti papir veličine Letter ili A4, a zatim dodirnite **U redu**.

Poruka za **čišćenje** bit će prikazana na upravljačkoj ploči pisača. Pričekajte dok se postupak ne završi. Ispisanu stranicu bacite.

Vizualno pregledajte spremnik ili spremnike s tonerom

Slijedite ove korake za provjeru svakog spremnika s tonerom:

1. Izvadite spremnik s tonerom iz pisača i provjerite je li zaštitna traka uklonjena.
2. Provjerite je li memorijski čip oštećen.

3. Pregledajte površinu zelenog bubnja.

 **OPREZ:** Nemojte doticati bubanj za obradu slike. Otisci prstiju na bubnju za obradu slike mogu uzrokovati probleme u kvaliteti ispisa.

4. Ako na bubnju vidite ogrebotine, otiske prstiju ili druga oštećenja, zamijenite spremnik s tonerom.
5. Ponovno umetnite spremnik s tonerom i ispišite nekoliko stranica kako biste provjerili je li problem riješen.

Provjera papira i okruženja ispisa

S pomoću sljedećih informacija provjerite odabir papira i okruženja ispisa.

Prvi korak: Koristite papir koji odgovara specifikacijama tvrtke HP

Neki problemi s kvalitetom ispisa prouzročeni su kvalitetom papira koja ne odgovara HP specifikacijama.

- Uvijek koristite vrstu papira i težinu koju ovaj pisač podržava.
- Papir mora biti dobre kvalitete bez rezova, ureza, razderotina, mrlja, komadića vlakana, prašine, nabora, proreza te savijenih ili prelomljenih rubova.
- Koristite papir na kojem se nije ispisivalo.
- Koristite papir koji ne sadrži metalne materijale, kao što je sjajni prah.
- Koristite papir za laserske pisače. Nemojte koristiti papir koji je isključivo namijenjen inkjet pisačima.
- Ne koristite pregrub papir. Upotreba glatkijeg papira u pravilu daje bolju kvalitetu ispisa.

Drugi korak: Provjera okruženja ispisa

Okruženje može izravno utjecati na kvalitetu ispisa i čest je razlog za probleme s kvalitetom ispisa ili probleme s uvlačenjem papira. Isprobajte sljedeća rješenja:

- Maknite pisač s lokacija gdje ima propuha, poput otvorenih prozora ili vrata ili odušaka klimatizacijskog sustava.
- Pisač se ne smije izlagati temperaturi ili vlazi izvan raspona navedenog u specifikacijama pisača.
- Pisač nemojte postavljati u skućene prostore poput ormarića.
- Pisač postavite na čvrstu, ravnu površinu.
- Maknite sve što blokira ventilacijske otvore pisača. Pisaču je potreban dobar protok zraka sa svih strana, uključujući gornji dio.
- Pisač zaštitite od zrakom prenošenih čestica, prašine, pare, masnoće ili drugih elemenata koji mogu ostaviti naslage u unutrašnjosti proizvoda.

Treći korak: Poravnanje zasebnih ladica

Sljedite ove upute ako tekst i slike nisu ispravno centrirane ili poravnate na ispisanoj stranici kada ispisujete iz posebnih ladica.

1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .

2. Pomaknite se do sljedećih izbornika i otvorite ih:
 - a. Upravljanje ladicama
 - b. Prilagodba slike
3. Odaberite ladicu kako biste je prilagodili, a zatim dodirnite opciju **Ispiši probnu stranicu** kako biste ispisali izvješće.
4. Pratite upute na ispisanim stranicama.
5. Ponovno odaberite **Ispiši probnu stranicu** kako biste potvrdili rezultate, a zatim po potrebi dodatno prilagodite.

Pokušajte promijeniti upravljački program

Ako ispisujete iz računalnog programa, a na ispisanim stranicama se pojavljuju neočekivane crte na slikama, nedostaje im tekst, nedostaju im slike, formatiranje nije ispravno ili je font zamijenjen, pokušajte koristiti drugi upravljački program.

Preuzmite drugi upravljački program pisača s web-mjesta za HP podršku: www.hp.com/support/ljmf4101-4104.

Provjera postavki za Ekonomični način rada

HP ne preporučuje stalnu upotrebu postavke Ekonomični način rada. Ako se Ekonomični način rada upotrebljava neprekidno, količina tonera mogla bi nadmašiti vijek trajanja mehaničkih dijelova spremnika s tonerom. Ako se kvaliteta ispisa počinje smanjivati i više nije na prihvatljivoj razini, razmislite o zamjeni spremnika s tonerom.



NAPOMENA: Ova značajka vam je omogućena ako koristite upravljački program PCL-6 za operacijski sustav Windows. Ako ne koristite ovaj upravljački program, značajku možete omogućiti korištenjem HP ugrađenog web-poslužitelja.

Pratite ove korake ako je cijela stranica presvijetla ili pretamna.

1. U softverskom programu odaberite mogućnost **Ispis**.
2. Odaberite pisač, a zatim pritisnite gumb **Svojstva** ili **Osobne postavke**.
3. Pritisnite karticu **Papir/kvaliteta** i potražite područje **Kvaliteta ispisa**.
4. Ako je cijela stranica pretamna, koristite ove postavke:
 - Odaberite opciju **600 dpi** ako je ona dostupna.
 - Odaberite postavku **Ekonomični način rada** kako biste je omogućili.

Ako je cijela stranica presvijetla, koristite ove postavke:

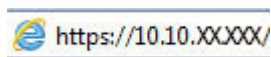
- Odaberite opciju **FastRes 1200** ako je ona dostupna.
 - Provjerite je li postavka **Ekonomični način rada** omogućena.
5. Pritisnite gumb **OK** (U redu) da biste zatvorili dijaloški okvir **Document Properties** (Svojstva dokumenta). Za ispis zadatka u dijaloškom okviru **Ispis** pritisnite gumb **OK**.

Podešavanje gustoće ispisa

Podesite gustoću ispisa ako su rezultati ispisa pregusti ili je boja presvijetla.

Izvršite sljedeće korake za podešavanje gustoće ispisa:

1. Otvorite HP-ov ugrađeni web-poslužitelj:
 - a. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu Bežično  ili ikonu Ethernet  za prikaz IP adrese pisača ili naziva središnjeg računala.
 - b. Otvorite web-preglednik i u redak za adresu upišite IP adresu ili naziv glavnog računala onako kako se prikazuje na upravljačkoj ploči pisača. Pritisnite tipku **Enter** na tipkovnici računala. Otvora se zaslon EWS.



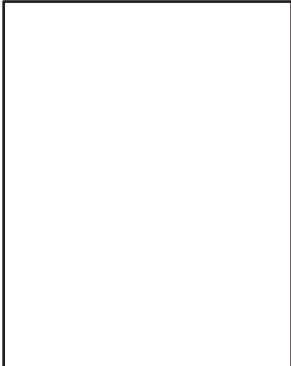
NAPOMENA: Ako se u internetskom pregledniku prikazuje poruka da pristup internetskoj stranici možda nije siguran, odaberite opciju za nastavak pristupa internetskoj stranici. Pristup ovom web-mjestu neće naštetiti računalu.

2. Na početnoj stranici ugrađenog web-poslužitelja pritisnite karticu **Postavke**.
3. U lijevom navigacijskom oknu pritisnite **Preference** za više opcija, a zatim pritisnite **Opće postavke pisača**.
4. Pod opcijom **Gustoća ispisa** odaberite željenu postavku s padajućeg popisa.
5. Pritisnite **Primijeni** za spremanje promjena.

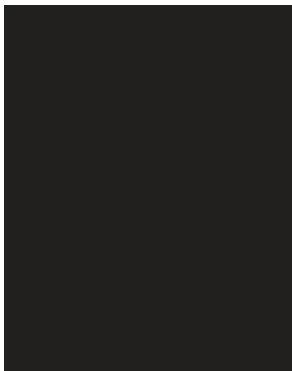
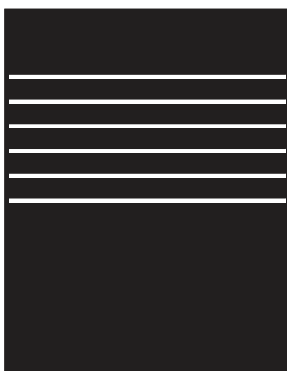
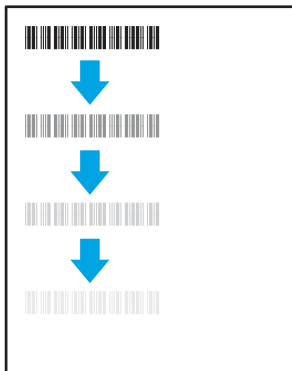
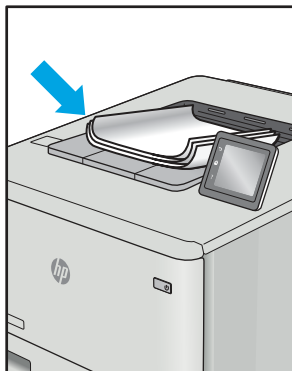
Rješavanje problema s pogreškama na slici

Pogledajte primjere pogrešaka na slici i korake za njihovo otklanjanje.

Tablica 9-3 Kratak tablični pregled pogrešaka na slici

Primjer	Opis	Moguća rješenja
Tablica 9-10 Svijetli ispis na stranici 142 	Tablica 9-8 Siva pozadina ili taman ispis na stranici 141 	Tablica 9-6 Prazna stranica - nema ispisa na stranici 140 

Tablica 9-3 Kratak tablični pregled pogrešaka na slici (Nastavak)

Primjer	Opis	Moguća rješenja
Tablica 9-5 Crna stranica na stranici 139	Tablica 9-4 Prikaz pruga na stranici 139	Tablica 9-12 Prošarani ispis na stranici 143
		
Tablica 9-7 Pogreške mehanizma za nanošenje tonera na stranici 140	Tablica 9-9 Pogrešan položaj slike na stranici 141	Tablica 9-11 Izlazne pogreške na stranici 142
		

Neispravna slika bez obzira na uzrok često se može popraviti istim koracima. Koristite sljedeće korake kao početnu točku za rješavanje problema s neispravnom slikom.

1. Ponovno ispišite dokument. Pogreške kvalitete ispisa mogu biti povremene ili mogu u potpunosti nestati s nastavkom ispisa.
2. Provjerite stanje spremnika. Ako je spremnik s tintom u stanju **Vrlo nisko** (previše je istrošen), zamijenite spremnik.
3. Provjerite odgovaraju li postavke upravljačkog programa i načina ispisa ladice mediju koji je umetnut u ladicu. Pokušajte koristiti drugi snop medija ili drugu ladicu. Pokušajte upotrijebiti drugi način ispisa.
4. Provjerite je li pisač unutar podržanog raspona radne temperature i vlažnosti.

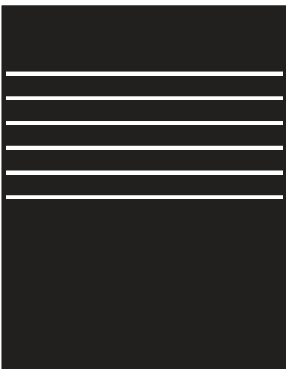
5. Uvjerite se da vrstu, dimenzije i težinu papira podržava pisač. Na web-mjestu support.hp.com potražite popis podržanih veličina i vrsta papira za pisač.



NAPOMENA: Pojam "spajanje" odnosi se dio postupka ispisa kada se toner primjenjuje na papir.

Sljedeći primjeri prikazuju papir veličine letter koji je prošao kroz pisač kraćim rubom.

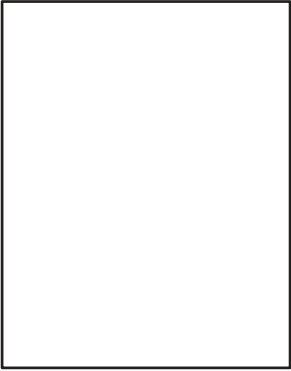
Tablica 9-4 Prikaz pruga

Primjer	Opis	Moguća rješenja
	Tamne ili svijetle linije koje se ponavljaju cijelom duljinom stranice u obliku širokih i/ili impulsnih traka. Mogu biti oštre ili meke. Pogreška se javlja samo u područjima za ispunjavanje, ne u tekstu ili odjeljcima bez sadržaja za ispis.	1. Ponovno ispišite dokument. 2. Pokušajte ispisati iz druge ladice. 3. Zamijenite spremnik. 4. Koristite drugu vrstu papira. 5. Samo za modele Enterprise: Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača idite na izbornik Podešavanje vrste papira, a zatim odaberite način ispisa koji je namijenjen za malo teže medije. To smanjuje brzinu ispisa i može poboljšati kvalitetu ispisa. 6. Ako se problem nastavi pojavljivati, idite na support.hp.com.

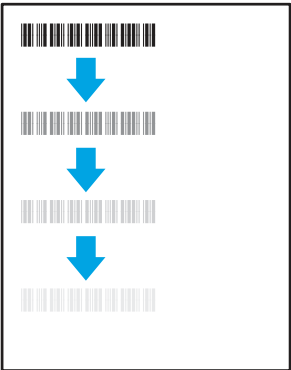
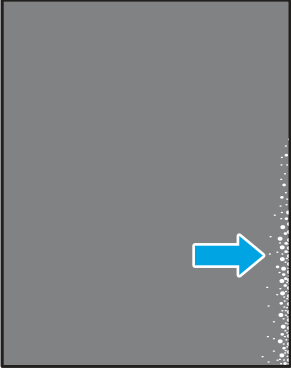
Tablica 9-5 Crna stranica

Primjer	Opis	Moguća rješenja
	Cijela je ispisana stranica crna.	1. Vizualna provjerite spremnik za oštećenja. 2. Provjerite jesu li spremnici ispravno postavljeni. 3. Zamijenite spremnik. 4. Ako se problem nastavi pojavljivati, idite na support.hp.com.

Tablica 9-6 Prazna stranica – nema ispisa

Primjer	Opis	Moguća rješenja
	Stranica je potpuno prazna, ne sadrži ispisani sadržaj.	1. Provjerite jesu li spremnici originalni HP-ovi spremnici. 2. Provjerite jesu li spremnici ispravno postavljeni. 3. Ispis uz drugi spremnik. 4. Provjerite vrstu papira u ladici i podesite postavke pisača tako da odgovaraju. Po potrebi odaberite lakšu vrstu papira. 5. Ako se problem nastavi pojavljivati, idite na support.hp.com.

Tablica 9-7 Pogreške mehanizma za nanošenje tonera

Primjer	Opis	Moguća rješenja
	Male sjene ili pomaci slike ponavljaju se. Ponovljena slika može biti sve blijeđa svakim ponavljanjem.	1. Ponovno ispišite dokument. 2. Provjerite vrstu papira u ladici i podesite postavke pisača tako da odgovaraju. Po potrebi odaberite lakšu vrstu papira. 3. Ako se problem nastavi pojavljivati, idite na support.hp.com.
	Toner se skida uzduž rubova. Ova je pogreška uobičajenija na rubovima stranice s visokom pokrivenosti i na lakšim medijima, ali do nje može doći bilo gdje na stranici.	1. Ponovno ispišite dokument. 2. Provjerite vrstu papira u ladici i podesite postavke pisača tako da odgovaraju. Ako je potrebno, odaberite težu vrstu papira. 3. Samo za modele Enterprise: S upravljačke ploče pisača idite na izbornik Od ruba do ruba i odaberite Uobičajeno. Ponovno ispišite dokument. 4. Samo za modele Enterprise: Na upravljačkoj ploči pisača odaberite Automatsko uključivanje margina i zatim ponovno ispišite dokument. 5. Ako se problem nastavi pojavljivati, idite na support.hp.com.

Tablica 9-8 Siva pozadina ili taman ispis

Primjer	Opis	Moguća rješenja
	Slika ili tekst tamniji su od očekivanog i/ili je pozadina sive boje.	1. Uvjerite se da papir u ladici nije već prošao kroz pisač. 2. Koristite drugu vrstu papira. 3. Ponovno ispišite dokument. 4. Samo za Mono modele: Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača, idite na izbornik Podesi gustoću tonera, a zatim podesite gustoću tonera na nižu razinu. 5. Provjerite je li pisač unutar podržanog raspona radne temperature i vlažnosti. 6. Zamijenite spremnik. 7. Ako se problem nastavi pojavljivati, idite na support.hp.com.

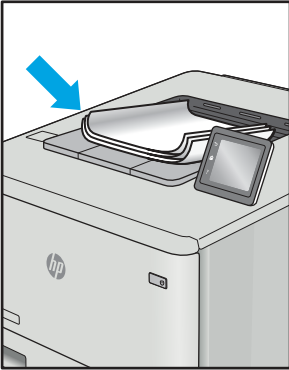
Tablica 9-9 Pogrešan položaj slike

Primjer	Opis	Moguća rješenja
	Slika nije centrirana ili je nakošena na stranici. Pogreška se pojavljuje kada papir nije pravilno postavljen u trenutku kada se povlači iz ladice i kreće putom papira.	1. Ponovno ispišite dokument. 2. Uklonite papir i ponovno napunite ladicu. Provjerite jesu li svi rubovi papira ravni. 3. Provjerite je li vrh snopa papira niži od indikatora pune ladice. Ne umećite previše papira u ladicu. 4. Pobrinite se da vodilice papira budu podešene za odgovarajuću veličinu papira. Vodilice ne postavljajte tako da stisnu snop papira. Podesite ih na utore ili oznake na ladici. 5. Ako se problem nastavi pojavljivati, idite na support.hp.com.

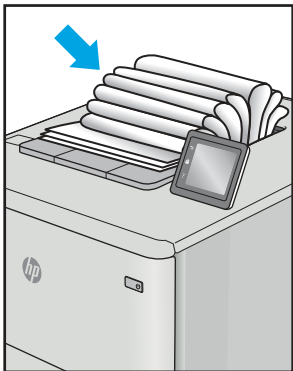
Tablica 9-10 Svijetli ispis

Primjer	Opis	Moguća rješenja
	Ispisani sadržaj na cijeloj stranici je svijetle boje ili blijed.	1. Ponovno ispišite dokument. 2. Izvadite spremnik i protresite ga za preraspodjelu tonera. Ponovno umetnite spremnik s tonerom u pisač i zatvorite poklopac. Za grafički prikaz ovog postupka pogledajte <i>zamjena spremnika s tonerom</i>. 3. Samo za Mono modele: Pazite da je postavka EconoMode onemogućena na upravljačkoj ploči pisača i u upravljačkom programu pisača. 4. Provjerite jesu li spremnici ispravno postavljeni. 5. Ispišite stranicu statusa potrošnog materijala i provjerite preostali vijek trajanja spremnika i razinu upotrebe. 6. Zamijenite spremnik. 7. Ako se problem nastavi pojavljivati, idite na support.hp.com.

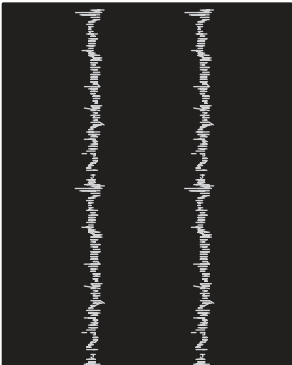
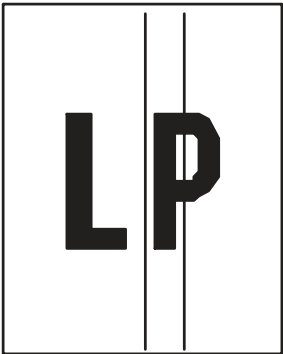
Tablica 9-11 Izlazne pogreške

Primjer	Opis	Moguća rješenja
	Ispisane stranice imaju savijene rubove. Savijeni rub može biti duž kratke ili duge strane papira. Moguće su dvije vrste savijanja: • Pozitivno savijanje: Papir je savinut prema ispisanoj strani. Pogreška se javlja u suhom okruženju ili u slučaju visoke pokrivenosti stranice za ispis. • Negativno savijanje: Papir je savinut suprotno od ispisane strane. Pogreška se javlja u vrlo vlažnom okruženju ili u slučaju niske pokrivenosti stranice za ispis.	1. Ponovno ispišite dokument. 2. Pozitivno savijanje: Na upravljačkoj ploči pisača odaberite vrstu papira koja je teža. Teže vrste papira stvaraju veću temperaturu za ispis. Negativno savijanje: S upravljačke ploče pisača, odaberite lakše vrste papira. Lakša vrsta papira stvara nižu temperaturu za ispis. Spremite papir u suhom okruženju prije upotrebe ili upotrijebite novootvoreni papir. 3. Ispišite u načinu rada za obostrani ispis. 4. Ako se problem nastavi pojavljivati, idite na support.hp.com.

Tablica 9-11 Izlazne pogreške (Nastavak)

Primjer	Opis	Moguća rješenja
	Papir se ne slaže ispravno u izlaznoj ladici. Snop je nejednoliko raspoređen, nakrivljen ili stranice možda završavaju na podu. Bilo koji od sljedećih uvjeta mogu uzrokovati ovu pogrešku: • Jače savijanje papira • Papir u ladici je naboran ili nepravilnog oblika • Papir nije standardnog oblika, poput omotnica • Izlazna ladica je prepunjena	1. Ponovno ispišite dokument. 2. Izvucite produžetak izlazne ladice. 3. Ako je pogreška uzrokovana savijanjem papira, pogledajte rješavanje problema za „Izlazno savijanje“. 4. Koristite drugu vrstu papira. 5. Koristite svježe otvoreni papir. 6. Uklonite papir iz izlazne ladice prije nego što se ladica previše napuni. 7. Ako se problem nastavi pojavljivati, idite na support.hp.com.

Tablica 9-12 Prošarani ispis

Primjer	Opis	Moguća rješenja
	Svijetle okomite crte cijelom duljinom stranice. Pogreška se javlja samo u područjima za ispunjavanje, ne u tekstu ili odjeljcima bez sadržaja za ispis.	1. Ponovno ispišite dokument. 2. Izvadite spremnik i protresite ga za preraspodjelu tonera. Ponovno umetnite spremnik s tonerom u pisač i zatvorite poklopac. Za grafički prikaz ovog postupka pogledajte <i>zamjena spremnika s tonerom</i>. 3. Ako se problem nastavi pojavljivati, idite na support.hp.com. NAPOMENA: Svijetle i tamne okomite crte mogu se javiti kad je okruženje izvan navedenog raspona temperature ili vlažnosti. Pogledajte specifikacije radnog okruženja pisača za dopuštene razine temperature i vlažnosti.
	Tamne okomite linije koje se javljaju cijelom duljinom stranice. Do pogreške može doći bilo gdje na stranici, u području ispuna ili u odjeljcima bez ispisanih sadržaja.	1. Ponovno ispišite dokument. 2. Izvadite spremnik i protresite ga za preraspodjelu tonera. Ponovno umetnite spremnik s tonerom u pisač i zatvorite poklopac. Za grafički prikaz ovog postupka pogledajte <i>zamjena spremnika s tonerom</i>. 3. Ispišite stranicu za čišćenje. 4. Provjerite razinu tonera u spremniku. 5. Ako se problem nastavi pojavljivati, idite na support.hp.com.

Poboljšavanje kvalitete kopiranja i skeniranja slika

Saznajte kako poboljšati kvalitetu kopija i skeniranih slika i kako pravilno očistiti staklo skenera.

Uvod

Ako na pisaču dođe do problema s kvalitetom slike, isprobajte rješenja u nastavku redoslijedom kojim se prikazuju kako biste riješili problem.

Najprije isprobajte ovih nekoliko jednostavnih koraka:

- Koristite plošni skener umjesto ulagača dokumenata.
- Koristite kvalitetne izvornike.
- Kod korištenja ulagača dokumenata pravilno uložite izvorni dokument u ulagač pomoću vodilica za papir kako biste izbjegli nejasne i iskrivljene slike.

Ako se problem i dalje pojavljuje, isprobajte ova dodatna rješenja. Ako se problem ne riješi, dodatna rješenja potražite u odjeljku „Poboljšanje kvalitete ispisa”.

Provjera je li staklo skenera prijavno ili umrljano

S vremenom se na staklu i bijeloj plastičnoj podlozi skenera mogu pojaviti mrlje ili veći komadići prašine, što može utjecati na rad. Upotrijebite sljedeći postupak za čišćenje skenera.

1. Pritisnite gumb za napajanje da biste isključili pisač, a zatim iskopčajte kabel za napajanje iz utičnice.
2. Otvorite poklopac skenera.
3. Očistite staklo skenera i bijelu plastičnu podlogu ispod poklopca skenera mekom krpom ili spužvom namočenom u neabrazivno sredstvo za čišćenje stakla.

⚠ OPREZ: Nemojte upotrebljavati abrazivna sredstva, aceton, benzin, amonijak, etilni alkohol ili ugljik-tetraklorid na bilo kojem dijelu pisača; to može oštetiti pisač. Nemojte stavljati tekućine izravno na staklo ili gornju ploču. Mogle bi procuriti i oštetiti pisač.

4. Obrišite staklo i bijelu plastičnu podlogu krpicom od antilop-kože ili spužvom od celuloze kako biste spriječili stvaranje mrlja.
5. Ukopčajte kabel za napajanje u utičnicu, a zatim pritisnite gumb za napajanje kako biste uključili pisač.

Provjera postavki papira

Slijedite korake navedene u nastavku kako biste provjerili postavke papira na upravljačkoj ploči pisača.

1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
2. Pomaknite se do opcije **Postavljanje papira** i dodirnite je, a zatim dodirnite naziv ladice iz koje ispisujete.
3. Dodirnite opciju **Veličina papira**, a zatim dodirnite opciju za veličinu papira koja odgovara veličini papira u ladici.

4. Dodirnite opciju [Vrsta papira](#), a zatim dodirnite opciju za vrstu papira koja odgovara vrsti papira u ladici.

Provjera postavki prilagodbe slike

Da biste poboljšali kvalitetu kopiranja, prilagodite postavke slike s pomoću upravljačke ploče pisača.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu [Kopiraj](#).
2. Dodirnite ikonu [Dokument](#) ili [Osobna iskaznica](#).
3. Dodirnite ikonu Postavke , a zatim pomaknite kursor i dodirnite sljedeće stavke izbornika da biste prilagodili postavke:
 - [Kvaliteta](#): Odaberite izlaznu kvalitetu slike.
 - [Svjetlije/Tamnije](#): Prilagodite postavke za svjetlinu/tamnoću.
 - [Poboljšanja](#): Odaberite opciju poboljšanja slike.
 - [Margina za uvez](#): Uključite ili isključite postavku margine za uvez.
4. Dodirnite gumb [Natrag](#)  kako biste se vratili na glavni izbornik za kopiranje, a zatim dodirnite [Kopiraj](#) za početak kopiranja.

Optimiziranje za tekst ili slike

Slijedite ove korake za optimiziranje skeniranja ili kopiranja teksta ili fotografija.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača dodirnite ikonu [Kopiraj](#).
2. Dodirnite ikonu [Dokument](#) ili [Osobna iskaznica](#).
3. Dodirnite ikonu Postavke , a zatim se pomaknite do opcije [Poboljšanja](#) i dodirnite je.
4. Dodirnite jednu od sljedećih opcija ovisno o vrsti dokumenta koju kopirate:
 - [Ništa](#): Ovu postavku koristite kada kvaliteta kopije nije primarna. Ovo je zadana postavka.
 - [Tekst](#): Ovu postavku koristite za dokumente koji uglavnom sadrže tekst.
 - [Fotografija](#): Ovu postavku upotrebljavajte za slike ili dokumente koji sadrže većinom grafičke prikaze.
 - [Miješano](#): Ovu postavku koristite za dokumente koje sadrže kombinaciju teksta i slika.

Provjera rezolucije skenera i postavke boja na računalu.

Ako ispisujete skeniranu sliku, a kvaliteta nije onakva kakvu ste očekivali, možda ste u softveru skenera odabrali rezoluciju ili postavku za boje koja ne odgovara vašim potrebama. Rezolucija i boja utječu na sljedeće značajke skeniranih slika:

- Jasnoća slika
- Tekstura gradacija (glatke ili grube)
- Vrijeme skeniranja
- Veličina datoteke

Rezolucija skeniranja se mjeri u pikselima po inču (ppi).



NAPOMENA: Ppi razine pri skeniranju nisu usporedive s dpi (točaka po inču) razinama pri ispisu.

U boji, sivi tonovi te crno-bijelo definiraju broj mogućih boja. Hardversku rezoluciju skenera možete podesiti na do 1200 ppi.

Tablica sa smjernicama za rezoluciju i boje daje jednostavne savjete koje možete slijediti kako biste ispunili svoje potrebe pri skeniranju.



NAPOMENA: Postavljanjem rezolucije i boje na visoku razinu možete stvoriti velike datoteke koje zauzimaju prostor na disku i usporavaju skeniranje. Prije postavljanja rezolucije i boje odlučite kako ćete koristiti skeniranu sliku.

Smjernice za rezoluciju i boju

Sljedeća tablica opisuje preporučene postavke rezolucije i boje za različite vrste zadataka skeniranja.



NAPOMENA: Zadana rezolucija je 200 točaka po inču.

Tablica 9-13 Smjernice za rezoluciju i boju

Namjena	Preporučena rezolucija	Preporučene postavke boje
Faksiranje	150 ppi	• Crno-bijelo
E-pošta:	150 ppi	• Crno-bijelo u slučaju da slici nije potrebna glatka gradacija • Sivi tonovi u slučaju da je slici potrebna glatka gradacija • U boji ako je slika u boji
Uređivanje teksta	300 ppi	• Crno-bijelo
Ispis (slike ili tekst)	600 ppi za složene slike ili u slučaju ako želite znatno povećati dokument 300 ppi za normalne slike i tekst 150 ppi za fotografije	• Crno-bijelo za tekst i crteže • Sivi tonovi za sjenčanje ili slike i fotografije u boji • U boji ako je slika u boji
Prikaz na zaslonu	75 ppi	• Crno-bijelo za tekst • Sivi tonovi za slike i fotografije • U boji ako je slika u boji

Boja

Vrijednosti boje prilikom skeniranja možete postaviti na sljedeće vrijednosti.

Tablica 9-14 Postavke boje

Postavka	Preporučeno korištenje
Boja	Ovu postavku koristite za kvalitetne fotografije u boji ili za dokumente u kojima je boja važna.
Crno-bijelo	Ovu postavku koristite za tekstne dokumente.

Tablica 9-14 Postavke boje (Nastavak)

Postavka	Preporučeno korištenje
Sivi tonovi	Ovu postavku koristite kad je bitna veličina datoteke ili kada želite brzo skenirati dokument ili fotografiju.

Kopiranje od ruba do ruba

Pisač ne može ispisivati sasvim od ruba do ruba. Oko stranice nalazi se neispisani obrub od 4 mm inča.

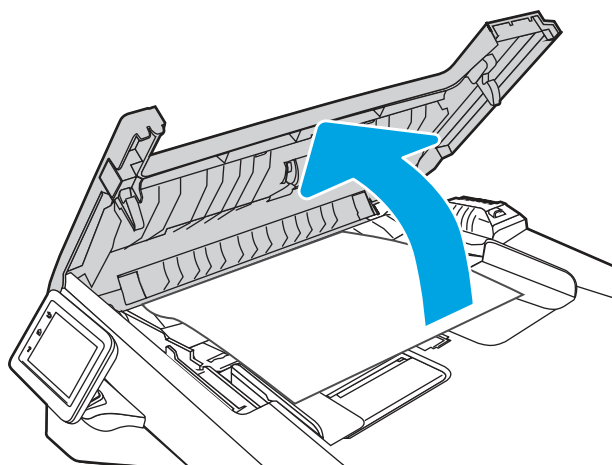
Za ispisivanje ili skeniranje dokumenata s obrezanim rubovima uzmite u obzir:

- Kad je izvornik manji od izlazne veličine, pomaknite ga 4 mm od kuta označenog ikonom na skeneru. Ponovno kopirajte ili skenirajte u tom položaju.
- Ako je veličina izvornog dokumenta jednaka željenoj veličini izlaznog dokumenta, pomoću značajke [Smanjivanje/povećavanje](#) možete smanjiti sliku kako biste izbjegli izrezivanje dijela kopije.

Čišćenje valjaka za podizanje i mehanizma za razdvajanje

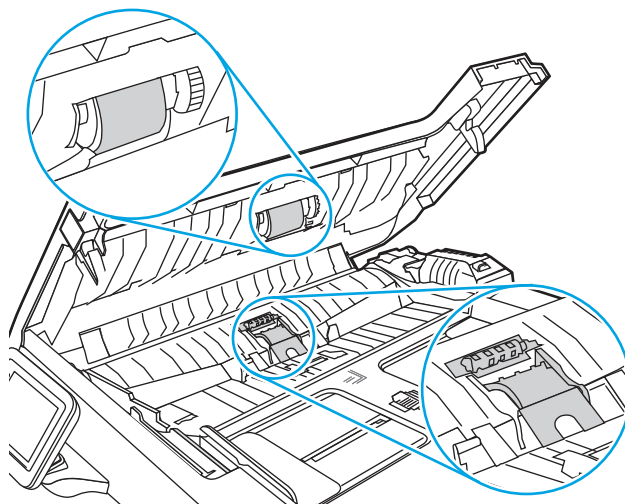
Ako se pojave problemi s ulagačem dokumenata kao što su zaglavljivanje papira ili uvlačenje više papira odjednom, očistite valjke na ulagaču dokumenata i mehanizam za razdvajanje.

1. Otvorite poklopac ulagača dokumenata.

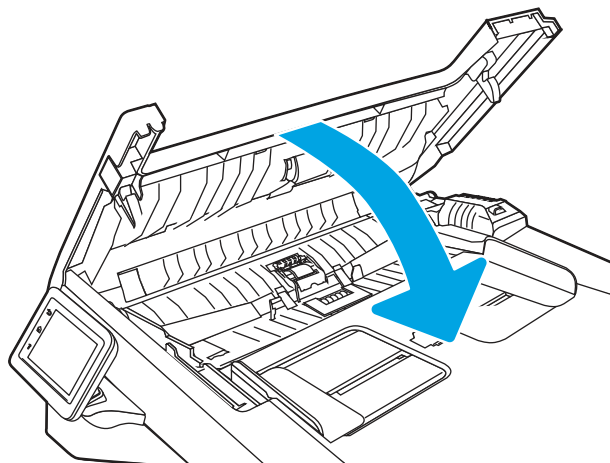


2. Kako biste očistili nečistoće, obrišite valjke za podizanje i mehanizam za razdvajanje pomoću vlažne krpe koja ne ostavlja dlačice.

⚠ OPREZ: Nemojte upotrebljavati abrazivna sredstva, aceton, benzin, amonijak, etilni alkohol ili ugljik-tetraklorid na bilo kojem dijelu pisača; to može oštetiti pisač. Nemojte stavljati tekućine izravno na staklo ili gornju ploču. Mogle bi procuriti i oštetiti pisač.



3. Zatvorite poklopac ulagača dokumenata.



Poboljšanje kvalitete slike faksa

Pregledajte sljedeće informacije za poboljšavanje kvalitete slike faksa.

Uvod

Ako na pisaču dođe do problema s kvalitetom slike, isprobajte rješenja u nastavku redoslijedom kojim se prikazuju kako biste riješili problem.

Najprije isprobajte ovih nekoliko jednostavnih koraka:

- Koristite plošni skener umjesto ulagača dokumenata.
- Koristite kvalitetne izvornike.
- Kod korištenja ulagača dokumenata pravilno uložite izvorni dokument u ulagač pomoću vodilica za papir kako biste izbjegli nejasne i iskrivljene slike.

Ako se problem i dalje pojavljuje, isprobajte ova dodatna rješenja. Ako se problem ne riješi, potražite dodatna rješenja u odjeljku „Poboljšanje kvalitete ispisa”.

Provjera je li staklo skenera prljavo ili umrljano

S vremenom se na staklu i bijeloj plastičnoj podlozi skenera mogu pojaviti mrlje ili veći komadići prašine, što može utjecati na rad. Upotrijebite sljedeći postupak za čišćenje skenera.

1. Pritisnite gumb za napajanje da biste isključili pisač, a zatim iskopčajte kabel za napajanje iz utičnice.
2. Otvorite poklopac skenera.
3. Očistite staklo skenera i bijelu plastičnu podlogu ispod poklopca skenera mekom krpom ili spužvom namočenom u neabrazivno sredstvo za čišćenje stakla.

 **OPREZ:** Nemojte upotrebljavati abrazivna sredstva, aceton, benzin, amonijak, etilni alkohol ili ugljik-tetraklorid na bilo kojem dijelu pisača; to može oštetiti pisač. Nemojte stavljati tekućine izravno na staklo ili gornju ploču. Mogle bi procuriti i oštetiti pisač.

4. Obrišite staklo i bijelu plastičnu podlogu krpicom od antilop-kože ili spužvom od celuloze kako biste spriječili stvaranje mrlja.
5. Ukopčajte kabel za napajanje u utičnicu, a zatim pritisnite gumb za napajanje kako biste uključili pisač.

Provjera postavki rezolucije faksiranja

Ako pisač nije mogao poslati faks zbog toga što uređaj za primanje faksa nije odgovorio ili je bio zauzet, pisač će pokušati ponovno birati na osnovi opcija ponovnog biranja radi zauzete linije, ponovnog biranja radi izostanka odgovora i ponovnog biranja radi komunikacijske pogreške.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača prstom povucite udesno i zatim dodirnite ikonu [Pošalji faks](#).
2. Dodirnite [Odmah pošalji](#), a zatim dodirnite ikonu Postavke .
3. Dodirnite [Rezolucija](#), a zatim dodirnite željenu postavku.

Pokušajte s postavkom **Standardna** rezolucija ako se faks ne želi poslati s višom rezolucijom.

Provjera postavke Ispravljanje pogrešaka

Pisač obično nadzire signale na telefonskoj liniji za vrijeme slanja ili primanja faksa. Ako pisač otkrije pogrešku prilikom slanja, a postavka Ispravljanje pogrešaka je [Uključena](#), pisač može zatražiti ponovno slanje dijela faksa. Tvornički zadana postavka za ispravljanje pogrešaka je [Uključeno](#).

Ispravljanje pogrešaka biste trebali isključiti samo ako imate poteškoća pri slanju ili primanju faksa i spremni ste prihvatiti pogreške u prijenosu. Isključivanje postavke moglo bi biti korisno ako pokušavate poslati ili primiti faks s drugog kontinenta ili ako se koristite satelitskom telefonskom vezom.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača povucite prstom udesno i zatim dodirnite ikonu [Pošalji faks](#).
2. Povucite prstom udesno i dodirnite ikonu [Postavljanje](#).
3. Dodirnite [Preference](#).
4. Pomaknite se do opcije [Ispravljanje pogrešaka](#), a zatim dodirnite gumb da uključite ili isključite postavku.

Slanje na drugi faks uređaj

Pokušajte poslati faks na drugi uređaj. Ako se kvaliteta faksa poboljša, problem je u postavkama faksa ili statusu potrošnog materijala izvornog primatelja.

Provjerite faks uređaj pošiljatelja

Zatražite da pošiljatelj pošalje faks s drugog uređaja. Ako kvaliteta bude bolja, problem je u faks uređaju pošiljatelja. Ako drugi faks uređaj nije dostupan, zamolite pošiljatelja da učini sljedeće promjene:

- Neka provjeri je li originalni dokument na bijelom papiru (a ne papiru u boji).
- Neka poveća rezoluciju faksa, razinu kvalitete ili kontrast.
- Ako je moguće, neka pošalje faks iz računalnog programa.

Rješavanje problema s kablskom mrežom

Provjerite sljedeće informacije za rješavanje problema sa žičnom mrežom.

Uvod

Određene vrste problema mogu naznačiti da postoji problem mrežne komunikacije. Ti problemi uključuju sljedeće poteškoće:

Loša fizička veza

Provjerite kabele.

1. Provjerite je li uređaj spojen s ispravnim mrežnim priključkom s pomoću kabela ispravne duljine.
2. Provjerite jesu li spojevi dobro pričvršćeni.
3. Pogledajte priključak mrežne veze na stražnjoj strani pisača i provjerite svijetle li žuti indikator aktivnosti mrežnog prometa i zeleni indikator statusa veze.
4. Ako se problem nastavi pojavljivati, pokušajte koristiti drugi kabel ili priključak.

Računalo za pisač koristi neispravnu IP adresu

Ako računalo za pisač koristi neispravnu IP adresu, pokušajte sljedeće.

1. Otvorite svojstva pisača i pritisnite karticu **Priključci**. Provjerite je li odabrana trenutna IP adresa pisača. IP adresa pisača navedena je na stranici konfiguracije.
2. Ako ste pisač instalirali s pomoću standardnog HP-ova TCP/IP priključka, odaberite okvir s oznakom **Uvijek ispisuj na ovaj pisač, čak i ako se njegova IP adresa promijeni**.
3. Ako ste pisač instalirali pomoću standardnog TCP/IP priključka tvrtke Microsoft, umjesto IP adrese koristite naziv glavnog računala.
4. Ako je IP adresa ispravna, izbrišite pisač i ponovno ga dodajte.

Računalo ne ostvaruje komunikaciju s pisačem

Provjerite da pisač komunicira s mrežom i računalom.

1. Testirajte mrežnu komunikaciju pinganjem mreže.
 - a. Otvorite naredbeni redak na računalu.
 - Za sustav Windows pritisnite **Start**, zatim **Pokreni**, upišite `cmd` i pritisnite **Enter**.
 - Za macOS otvorite stavku **Aplikacije**, zatim **Uslužni programi** pa otvorite **Terminal**.
 - b. Upišite `ping` i nakon toga IP adresu pisača.
 - c. Ako se u prozoru prikaže vrijeme do povratka signala, mreža radi.
2. Ako naredba ping nije bila uspješna, provjerite jesu li uključene mrežne sabirnice, a zatim provjerite jesu li mrežne postavke, pisač i računalo konfigurirani za istu mrežu (poznatu i kao podmreža).
3. Ako je mreža u funkciji, provjerite upotrebljava li računalo točnu IP adresu pisača.
 - a. Otvorite svojstva pisača i pritisnite karticu **Priključci**. Provjerite je li odabrana trenutna IP adresa pisača. IP adresa pisača navedena je na stranici konfiguracije.
 - b. Ako ste pisač instalirali pomoću standardnog TCP/IP priključka tvrtke HP, odaberite okvir s oznakom **Uvijek ispisuj na ovaj pisač, čak i ako se njegova IP adresa promijeni**.
 - c. Ako ste pisač instalirali pomoću standardnog TCP/IP priključka tvrtke Microsoft, umjesto IP adrese koristite naziv glavnog računala pisača.
 - d. Ako je IP adresa ispravna, izbrišite pisač i ponovno ga dodajte.

Pisač koristi neispravne postavke veze i obostranog ispisa za mrežu

HP preporučuje da ostavite te postavke u automatskom načinu rada (zadana postavka). Ako promijenite te postavke, morate ih promijeniti i za mrežu.

Novi softverski programi mogu uzrokovati probleme s kompatibilnosti.

Provjerite jesu li novi softverski programi pravilno instalirani i upotrebljavaju li ispravan upravljački program pisača.

Vaše računalo ili radna stanica možda nisu ispravno postavljeni

Neispravno konfigurirano računalo može uzrokovati probleme s ispisom.

1. Provjerite mrežne upravljačke programe, upravljačke programe pisača i postavke za ponovno mrežno usmjeravanje.
2. Provjerite je li operativni sustav ispravno konfiguriran.

Pisač je onemogućen ili su neispravne druge postavke mreže.

Provjerite mrežne postavke.

1. Pregledajte stranice o konfiguraciji/umrežavanju pisača kako biste provjerili status mrežnih postavki i protokola.
2. Ako je potrebno, ponovo konfigurirajte postavke mreže.

Rješavanje problema s bežičnom mrežom

Da biste riješili probleme s mrežom, isprobajte sljedeće korake redoslijedom kojim se prikazuju.

Uvod

Koristite informacije za rješavanje problema za uklanjanje poteškoća.



NAPOMENA: Kako biste utvrdili je li Wi-Fi Direct ispis omogućen na pisaču, na upravljačkoj ploči uređaja ispišite stranicu s konfiguracijom

Popis za provjeru bežične veze

Pregledajte sljedeće informacije kako biste bežičnu vezu.

- Provjerite je li spojen mrežni kabel.
- Provjerite jesu li pisač i bežični usmjerivač uključeni i imaju li dovod napajanja. Provjerite i je li bežični radio u pisaču uključen.
- Provjerite je li servisni identifikator (SSID) ispravan. Ispišite stranicu s konfiguracijom kako biste utvrdili SSID. Ako niste sigurni je li SSID ispravan, ponovo pokrenite bežično postavljanje.
- Kod sigurnih mreža provjerite jesu li sigurnosne informacije ispravne. Ako sigurnosne informacije nisu ispravne, ponovo pokrenite bežično postavljanje.
- Ako bežična mreža radi kako treba, pokušajte pristupiti drugim računalima na bežičnoj mreži. Ako mreža ima pristup Internetu, pokušajte se povezati s Internetom putem bežične veze.
- Provjerite je li metoda šifriranja (AES ili TKIP) ista za pisač i bežičnu pristupnu točku (na mrežama koje koriste WPA zaštitu).
- Provjerite je li pisač unutar dosega bežične mreže. Za većinu mreža pisač mora biti unutar 30 m od bežične pristupne točke (bežičnog usmjerivača).
- Provjerite blokiraju li prepreke bežični signal. Uklonite sve velike metalne predmete između pristupne točke i pisača. Između pisača i bežične pristupne točke ne smije biti stupova, zidova ili potpornih stupova koji sadrže metal ili beton.
- Provjerite je li pisač udaljen od elektroničkih uređaja koji mogu ometati bežični signal. Mnogi uređaji mogu ometati bežični signal, uključujući motore, bežične telefone, sigurnosne kamere, druge bežične mreže i neke Bluetooth uređaje.
- Provjerite je li na računalu instaliran upravljački program pisača.
- Provjerite jeste li odabrali ispravan priključak pisača.
- Provjerite jesu li računalo i pisač povezani na istu bežičnu mrežu.
- Za macOS provjerite podržava li bežični usmjerivač Bonjour.

Pisač ne ispisuje nakon dovršetka bežične konfiguracije

Ako pisač ne ispisuje nakon dovršetka bežične konfiguracije, pokušajte sljedeće.

1. Provjerite je li pisač uključen te je li u stanju spremnosti za rad.
2. Isključite sve vatrozide trećih strana na vašem računalu.

3. Provjerite radi li bežična mreža ispravno.
4. Provjerite radi li računalo ispravno. Ako je potrebno, ponovo pokrenite računalo.
5. Potvrdite možete li otvoriti HP ugrađeni web-poslužitelj pisača s računala na mreži.

Pisač ne ispisuje, a na računalu je instaliran vatrozid treće strane

Ako pisač ne ispisuje, a na računalu je instaliran vatrozid treće strane, pokušajte sljedeće.

1. Ažurirajte vatrozid na najnoviju verziju dostupnu kod proizvođača.
2. Ako programi traže pristup vatrozidu kad instalirate pisač ili pokušavati ispisati, obavezno dopustite pokretanje programa.
3. Privremeno isključite vatrozid, a zatim instalirajte bežični pisač na računalo. Omogućite vatrozid nakon što dovršite bežičnu instalaciju.

Bežična veza ne radi nakon premještanja bežičnog usmjerivača ili pisača

Ako bežična veza ne radi nakon premještanja bežičnog usmjerivača ili pisača, isprobajte ova rješenja.

1. Provjerite spaja li se usmjerivač ili pisač s istom mrežom s kojom se spaja računalo.
2. Ispišite konfiguracionu stranicu.
3. Usporedite zadani naziv mreže (SSID) na stranici s konfiguracijom s SSID-om u konfiguraciji pisača za računalo.
4. Ako se brojevi ne poklapaju, uređaji se ne spajaju na istu mrežu. Ponovo konfigurirajte bežične postavke za pisač.

Na bežični pisač se ne može priključiti više računala

Ako dodatna računala ne možete povezati s bežičnim pisačem, pokušajte sljedeće.

1. Provjerite jesu li druga računala unutar bežičnog radijusa te da nikakve prepreke ne blokiraju signal. Za većinu mreža bežični radijus je 30 m od bežične pristupne točke.
2. Provjerite je li pisač uključen te je li u stanju spremnosti za rad.
3. Uvjerite se da ne postoji više od 5 istovremenih korisnika opcije izravni Wi-Fi način.
4. Isključite sve vatrozide trećih strana na vašem računalu.
5. Provjerite radi li bežična mreža ispravno.
6. Provjerite radi li računalo ispravno. Ako je potrebno, ponovo pokrenite računalo.

Bežični pisač izgubi vezu kad se priključi na VPN

U pravilu se ne možete istovremeno povezati s VPN mrežom i drugim mrežama.

Mreža se ne prikazuje na popisu bežičnih mreža

Ako se mreža ne prikazuje na popisu bežičnih mreža, pokušajte sljedeće.

- Provjerite je li bežični usmjerivač uključen i ima li napajanje.
- Mreža je možda skrivena. Međutim, možete se povezati i sa skrivenom mrežom.

Bežična mreža ne radi

Ako bežična mreža ne radi, pokušajte sljedeće.

1. Provjerite je li mrežni kabel priključen.
2. Kako biste provjerili je li mreža izgubila komunikaciju, pokušajte povezati druge uređaje s mrežom.
3. Testirajte mrežnu komunikaciju pinganjem mreže.
 - a. Otvorite naredbeni redak na računalo.
 - Za sustav Windows pritisnite **Start**, zatim **Pokreni**, upišite `cmd` i pritisnite **Enter**.
 - Za macOS otvorite stavku **Aplikacije**, zatim **Uslužni programi** pa otvorite **Terminal**.
 - b. Utipkajte `ping`, a zatim IP adresu usmjerivača.
 - c. Ako se u prozoru prikaže vrijeme do povratka signala, mreža radi.
4. Provjerite spaja li se usmjerivač ili pisač s istom mrežom s kojom se spaja računalo.
 - a. Ispišite konfiguracijsku stranicu.
 - b. Usporedite zadani naziv mreže (SSID) na izvješću s konfiguracijom s SSID-om u konfiguraciji pisača za računalo.
 - c. Ako se brojevi ne poklapaju, uređaji se ne spajaju na istu mrežu. Ponovo konfigurirajte bežične postavke za pisač.

Provođenje dijagnostičkog testa bežične mreže

U upravljačkoj ploči pisača možete pokrenuti dijagnostički test koji pruža informacije o postavkama bežične mreže.

1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
2. Pomaknite se do opcije **Izvješća** i dodirnite je.
3. Pomaknite se do opcije **Izvješće o testiranju bežične mreže** i dodirnite je.

Pisač ispisuje testnu stranicu koja prikazuje rezultate testa.

Smanjivanje interferencije na bežičnoj mreži

Sljedeći savjeti mogu smanjiti interferenciju na bežičnoj mreži:

- Bežične uređaje držite podalje od velikih metalnih objekata kao što su arhivski ormari i drugih elektromagnetskih uređaja poput mikrovalnih pećnica i bežičnih telefona. Ti objekti mogu ometati radio signale.
- Bežične uređaje držite podalje od glomaznih zidarskih struktura ili drugih građevinskih struktura. Ti objekti mogu upiti radio valove i smanjiti jačinu signala.
- Bežični usmjerivač postavite u centralnu poziciju u vidokrugu bežičnih pisača na mreži.

Rješavanje problema s faksom

S pomoću sljedećih informacija možete riješiti probleme s faksom.

Uvod

Koristite informacije za rješavanje problema s faks uređajem za uklanjanje poteškoća.

Kontrolni popis za rješavanje problema s faksom

Nakon svake preporučene akcije pokušajte ponoviti faksiranje kako biste provjerili je li problem riješen.

Kako biste postigli najbolje rezultate u rješavanju problema u faksiranju, linija iz pisača mora biti priključena izravno u telefonski priključak u zidu. Iskopčajte sve ostale uređaje koji su priključeni na pisač.

1. Provjerite je li telefonski kabel ukopčan u ispravan priključak na stražnjoj strani pisača.
2. Provjerite telefonsku liniju testiranjem faksa:
 - a. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
 - b. Pomaknite se do sljedećih izbornika i otvorite ih:
 - i. [Postavljanje faksa](#)
 - ii. [Alati](#)
 - iii. [Pokretanje testiranja faksa](#)

Pisač ispisuje izvješće o testiranju faksa.

Izvješće sadrži sljedeće moguće rezultate:

- **Prolaz:** izvješće sadrži sve trenutačne postavke faksa za pregled.
- **Neuspjeh:** Izvješće pokazuje o kakvoj se pogrešci radi te sadrži prijedloge za rješavanje problema.

3. Provjerite jesu li programske datoteke pisača ažurirane:



NAPOMENA: Kako biste odredili trenutnu verziju programskih datoteka pisača, iz upravljačke ploče ispišite izvješće o statusu pisača, a zatim u izvješću potražite datumsku oznaku verzije programskih datoteka. Zatim posjetite stranicu HP podrške za proizvod (s pomoću koraka u nastavku) i usporedite datumsku oznaku programskih datoteka s najnovijom verzijom programskih datoteka dostupnom na HP-ovim stranicama. Ako je dostupna novija verzija, slijedite upute uz nastavku kako biste ažurirali programske datoteke na svom pisaču.

- a. Otvorite stranicu www.hp.com/go/support, pritisnite vezu **Upravljački programi i softver**, upišite naziv pisača u polje za pretraživanje, pritisnite tipku **ENTER**, a zatim odaberite pisač s popisa rezultata pretraživanja.
- b. Odaberite operacijski sustav.

- c. U odjeljku **Programske datoteke** pronađite **Uslužni program za ažuriranje programskih datoteka**.



NAPOMENA: Provjerite koristite li uslužni program za ažuriranje programskih datoteka koji je namijenjen određenom modelu pisača.

- d. Pritisnite **Preuzimanje**, pritisnite **Pokreni**, a zatim ponovno pritisnite **Pokreni**.
- e. Kada se uslužni program pokrene, s padajućeg popisa odaberite pisač, a zatim pritisnite **Slanje programskih datoteka**.
- f. Slijedite upute na zaslonu kako biste dovršili instalaciju, a zatim pritisnite gumb **Izlaz** za zatvaranje uslužnog programa.
4. Provjerite je li uređaj za faksiranje postavljen prilikom instalacije softvera pisača.
- Na računalu, u mapi programa HP pokrenite Fax Setup Utility (uslužni program za postavljanje uređaja za faksiranje).
5. Provjerite podržava li usluga telefonije analogno faksiranje.
- Ako koristite ISDN ili digitalnu kućnu centralu (PBX), od davatelja usluge zatražite informacije o konfiguraciji analogne linije za faksiranje.
 - Ako koristite uslugu VoIP, promijenite postavku **Brzina faksa** na **Brzina – sporo (9600 b/s)**. Na početnoj stranici upravljačke ploče odaberite **Faksiranje**, odaberite **Postavljanje**, a zatim odaberite **Preference**.
 - Provjerite podržava li vaš davatelj usluga faksiranje i zatražite informacije o preporučenoj brzini modema za faksiranje. Neke tvrtke mogu zahtijevati adapter.
 - Ako koristite uslugu DSL, na telefonsku liniju priključenu na pisač mora biti postavljen filter. Ako nemate DSL filter, obratite se davatelju DSL usluge ili kupite filter. Ako je DSL filter postavljen, pokušajte upotrijebiti drugi, jer ti filteri mogu biti neispravni.

Rješavanje općenitih problema s faksom

Pregledajte savjete i napomene za rješavanje raznih problema vezanih za rad faksa.

Faksiranje je sporo

Pisač je spojen na telefonsku liniju loše kvalitete.

Isprobajte sljedeće prijedloge kako biste riješili problem:

- Ponovno pokušajte poslati faks nakon što se stanje na telefonskoj liniji poboljša.
- Obratite se pružatelju telefonskih usluga i provjerite podržava li vaša linija slanje faksa.
- Isključite postavku **Ispravljanje pogrešaka**:
 1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača povucite prstom udesno i dodirnite ikonu **Pošalji faks**.
 2. Povucite prstom udesno i dodirnite ikonu **Postavljanje**.
 3. Dodirnite **Preference**.

4. Pomaknite se do opcije [Ispravljanje pogrešaka](#), a zatim dodirnite gumb za isključivanje postavke.



NAPOMENA: Na taj način možete smanjiti kvalitetu slike.

- Za originalni primjerak koristite bijeli papir. Nemojte koristiti boje kao što su siva, žuta ili ružičasta.
- Povećanje postavke [Brzina faksa](#):
 1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača povucite prstom udesno i dodirnite ikonu [Pošalji faks](#).
 2. Povucite prstom udesno i dodirnite ikonu [Postavljanje](#).
 3. Dodirnite [Preference](#) i zatim se pomaknite i dodirnite [Brzina](#).
 4. Dodirnite željenu postavku brzine.
- Razdijelite velike zadatke faksiranja u manje dijelove i zatim ih faksirajte pojedinačno.

Kvaliteta faksiranja je niska

Faks je mutan ili previše svijetao.

Problem pokušajte riješiti na sljedeće načine:

- Prilikom slanja faksova povećajte rezoluciju faksiranja:



NAPOMENA: Rezolucija ne utječe na primljene faksove.

1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača prstom povucite udesno i dodirnite ikonu [Pošalji faks](#).
2. Dodirnite ikonu [Odmah pošalji](#).
3. Dodirnite ikonu Postavke , a zatim dodirnite opciju [Rezolucija](#).
4. Dodirnite željenu postavku rezolucije.



NAPOMENA: Povećanjem rezolucije usporava se prijenos.

- Uključite postavku [Ispravljanje pogrešaka](#):
 1. Na početnom zaslonu upravljačke ploče pisača prstom povucite ekran udesno i dodirnite ikonu [Pošalji faks](#).
 2. Prstom povucite udesno i dodirnite ikonu [Postavljanje](#).
 3. Dodirnite [Preference](#).
 4. Pomaknite se do opcije [Ispravljanje pogrešaka](#), a zatim dodirnite gumb da biste uključili postavku.
- Provjerite spremnike s tintom i prema potrebi ih zamijenite.
- Zatražite od pošiljatelja da potamni postavku kontrasta na uređaju s kojeg šalje faksove, a zatim ponovno pošaljite faks.

Faks je odsječen ili se ispisuje na dvije strane

Ako postavke veličine papira na pisaču ne odgovaraju veličini papira dokumenta koji se šalje faksom, u primljenom faksu će možda nedostajati sadržaj ili može doći do ispisa na dvije stranice.

Isprobajte sljedeće prijedloge kako biste riješili problem:

- Odaberite postavku [Zadana veličina papira](#):



NAPOMENA: Faksovi se ispisuju na jednu veličinu papira, s obzirom na postavke za [Zadanu veličinu papira](#).

1. Na početnom zaslonu na upravljačkoj ploči pisača prstom povucite karticu na vrhu zaslona prema dolje kako biste otvorili nadzornu ploču, a zatim dodirnite ikonu Postavljanje .
 2. Pomaknite se do sljedećih izbornika i otvorite ih:
 - a. [Upravljanje ladicama](#)
 - b. [Dodjela ladice](#)
 - c. [Zadana veličina papira](#)
 3. S popisa opcija odaberite željenu veličinu papira.
- Postavite vrstu i veličinu papira za ladicu koja se koristi za slanje faksova.

A Servis i podrška

HP-ova izjava o ograničenom jamstvu

PROIZVOD TVRTKE HP

HP LaserJet Pro MFP 4103dw, 4103fdn, 4103fdw

TRAJANJE OGRANIČENOG JAMSTVA*

Jednogodišnje jamstvo, vraćanje uređaja na servis



NAPOMENA: *Mogućnosti jamstva i podrške ovise o proizvodu, državi i lokalnim zakonima. Posjetite web-stranicu support.hp.com da biste saznali više o HP-ovoj nagrađivanoj usluzi i mogućnostima podrške u vašoj regiji.

HP jamči vama, krajnjem korisniku, da se ovo HP-ovo ograničeno jamstvo odnosi isključivo na HP-ove proizvode koji se prodaju ili iznajmljuju a) od tvrtke HP Inc., njezinih podružnica, partnera, ovlaštenih dobavljača, ovlaštenih distributera ili državnih distributera; te b) u sklopu ovog HP-ovog ograničenog jamstva, tvrtka HP jamči vama, krajnjem korisniku, da će HP-ov hardver i dodatna oprema biti bez nedostataka u materijalu i izradi od dana kupnje za gore navedeno razdoblje. Ako tijekom trajanja jamstva HP primi obavijest o takvim nedostacima, HP će, po vlastitom izboru, popraviti ili zamijeniti proizvode za koje se dokaže da su neispravni. Zamjenski proizvodi mogu biti novi ili jednaki novima po performansama.

HP jamči da nakon dana kupnje niti tijekom gore navedenog razdoblja u HP-ovom softveru neće doći do nemogućnosti izvršavanja programskih naredbi zbog nedostataka u materijalu ili izradi ako se softver pravilno instalira i upotrebljava. Ako HP tijekom trajanja jamstva primi obavijest o takvim nedostacima, HP će zamijeniti softver koji ne izvršava programske naredbe zbog tih nedostataka.

HP ne jamči neprekidan rad niti rad bez pogrešaka ni za jedan od svojih proizvoda. Ako HP u primjerenom vremenskom roku ne bude mogao zamijeniti bilo koji proizvod kako bi on zadovoljavao zajamčene uvjete, nakon što vratite proizvod, imat ćete pravo na povrat novca u iznosu nabavne cijene proizvoda.

HP-ovi proizvodi mogu sadržavati prerađene dijelove koji su po performansama jednaki novim proizvodima ili koji su bili povremeno upotrebljavani.

Ovo jamstvo ne odnosi se na oštećenja koja su nastala zbog (a) nepravilnog ili nepropisnog održavanja ili kalibracije, (b) softvera, međupovezivanja, dijelova ili pribora koje nije isporučio HP, (c) neovlaštene izmjene ili zlouporabe, (d) radnji koje nisu obuhvaćene objavljenim specifikacijama proizvoda za očuvanje okoliša ili (e) nepravilne pripreme ili održavanja lokacije.

AKO JE TO DOPUŠTENO LOKALNIM ZAKONIMA, GORE NAVEDENA JAMSTVA MOGU SE ISKLJUČITI I NE PODRAZUMIJEVAJU NITI IMPLICIRAJU IKAKVA DRUGA JAMSTVA NITI UVJETE, PISANE NITI USMENO PRIOPĆENE. HP SE OSOBITO ODRIČE SVIH IMPLICIRANIH JAMSTAVA I UVJETA POVEZANIH S UTRŽIVOŠĆU, ZADOVOLJAVAJUĆOM KVALITETOM I PRIKLADNOŠĆU PROIZVODA ZA ODREĐENU SVRHU. U nekim državama/regijama, saveznim državama ili pokrajinama nije dopušteno ograničavanje trajanja impliciranih jamstava, tako da se prethodno navedeno ograničenje ili isključenje možda ne odnosi na vas. Ovim jamstvom dana su vam određena zakonska prava, a možete imati i druga prava koja ovise o (saveznoj) državi/regiji ili pokrajini.

HP-ovo ograničeno jamstvo valjano je u svim državama/regijama i na svim lokacijama u/na kojima HP podržava ovaj proizvod i u/na kojima HP oglašava njegovu prodaju. Razina primljene jamstvene usluge

ovisi o lokalnim standardima. HP neće mijenjati oblik, prikladnosti niti funkcije proizvoda kako bi on radio u državi/regiji za koju nije ni bio namijenjen zbog pravnih ili zakonskih razloga.

AKO JE TO DOPUŠTENO LOKALNIM ZAKONIMA, PRAVNI LIJEKOVI KOJI SU NAVEDENI U OVOJ IZJAVI O JAMSTVU JEDINI SU I ISKLJUČIVI PRAVNI LIJEKOVI KOJI VAM STOJE NA RASPOLAGANJU. OSIM GORE NAVEDENIH SLUČAJEVA, NI HP NITI NJEGOVI DOBAVLJAČI NEĆE NI U KOJEM SLUČAJU BITI ODGOVORNI ZA GUBITAK PODATAKA NITI IZRAVNU, NEIZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU ŠTETU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK DOBITI ILI PODATAKA) NITI DRUGU ŠTETU, BEZ OBZIRA TEMELJI LI SE TA ŠTETA NA UGOVORU, KRIVIČNOM DJELU ILI DRUGOM OSNOVU. U nekim državama/regijama, saveznim državama ili pokrajinama nije dopušteno isključivanje ili ograničavanje odšteta za slučajne ili posljedične štete, tako da se prethodno navedeno ograničenje ili isključenje možda ne odnosi na vas.

UVJETI IZ OVE IZJAVE O OGRANIČENOM JAMSTVU, OSIM U OPSEGU DOZVOLJENOM ZAKONOM, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU ILI MIJENJAJU OBVEZUJUĆA ZAKONSKA PRAVA KORISNIKA KOJA SE PRIMJENJUJU NA PRODAJU OVOG PROIZVODA, VEĆ PREDSTAVLJAJU DODATAK TIM PRAVIMA.

UK, Irska i Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT, United Kingdom

Ireland: HP Technology Ireland Limited, Liffey Valley Office Campus, 1st FLOOR, BLOCK B Quarryvale, Co. Dublin D22 X0Y3 Ireland

Malta: HP Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) or you may visit the European Consumer Centers website (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Consumers have the

right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Austrija, Belgija, Njemačka, Luksemburg i Švicarska

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Schweiz: Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Entität, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH, Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: HP Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BV, Hermeslaan 1, Building B, B-1831 Diegem, Unternehmensnummer 0597.618.285

Schweiz: HP Schweiz GmbH, Glatt Tower, Neue Winterthurerstrasse 99, 8304 Wallisellen

Deutschland: Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Österreich, Luxemburg und Belgien: Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) oder Sie können die Website des Europäischen Verbraucherzentrums (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Schweiz: Die beschränkte HP Herstellergarantie Vorteile gelten zusätzlich zu den rechtlichen Gewährleistungsansprüchen bei fehlerhaften Produkten aus dem Kaufvertrag. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen.

Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie die beschränkte HP Herstellergarantie beanspruchen wollen oder sich mit den Gewährleistungsansprüchen an den Verkäufer richten wollen

Belgija, Francuska, Luksemburg i Švicarska

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Nanterre, Meudon Campus Bât. 1, 14 rue de la Verrerie 92190 Meudon, tel. 09 69 32 04 35 (produits des gammes grand public et gaming) ou 01 70 48 53 19 (produits de la gamme professionnelle). Autres options de contact : WhatsApp et Messenger.

G.D. Luxembourg: HP Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BV, Hermeslaan 1, Building B, B-1831 Diegem, numéro d'entreprise 0597.618.285

Suisse: HP Suisse Sàrl, Glatt Tower, Neue Winterthurerstrasse 99, 8304 Wallisellen

France: La Garantie Limitée HP s'applique sans préjudice du droit pour le consommateur de bénéficier de la garantie légale de conformité dans les conditions prévues aux articles L. 217-1 à L. 217-32 du code de la consommation et de celle relative aux vices cachés dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1649 du code civil. Le consommateur peut ainsi choisir d'exercer ses droits au titre de la Garantie Limitée HP ou, auprès du vendeur, au titre des garanties légales dont les modalités de mises en œuvre sont rappelées ci-dessous.

Le consommateur dispose d'un délai de deux ans à compter de la délivrance du bien pour obtenir la mise en oeuvre de la garantie légale de conformité en cas d'apparition d'un défaut de conformité. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité et non la date d'apparition de celui-ci.

Lorsque le contrat de vente du bien prévoit la fourniture d'un contenu numérique ou d'un service numérique de manière continue pendant une durée supérieure à deux ans, la garantie légale est applicable à ce contenu numérique ou ce service numérique tout au long de la période de fourniture prévue. Durant ce délai, le consommateur n'est tenu d'établir que l'existence du défaut de conformité affectant le contenu numérique ou le service numérique et non la date d'apparition de celui-ci.

La garantie légale de conformité emporte obligation pour le professionnel, le cas échéant, de fournir toutes les mises à jour nécessaires au maintien de la conformité du bien.

La garantie légale de conformité donne au consommateur droit à la réparation ou au remplacement du bien dans un délai de trente jours suivant sa demande, sans frais et sans inconvénient majeur pour lui.

Si le bien est réparé dans le cadre de la garantie légale de conformité, le consommateur bénéficie d'une extension de six mois de la garantie initiale. Si le consommateur demande la réparation du bien, mais que le vendeur impose le remplacement, la garantie légale de conformité est renouvelée pour une période de deux ans à compter de la date de remplacement du bien.

Le consommateur peut obtenir une réduction du prix d'achat en conservant le bien ou mettre fin au contrat en se faisant rembourser intégralement contre restitution du bien, si:

1° Le professionnel refuse de réparer ou de remplacer le bien;

2° La réparation ou le remplacement du bien intervient après un délai de trente jours;

3° La réparation ou le remplacement du bien occasionne un inconvénient majeur pour le consommateur, notamment lorsque le consommateur supporte définitivement les frais de reprise ou d'enlèvement du bien non conforme, ou s'il supporte les frais d'installation du bien réparé ou de remplacement;

4° La non-conformité du bien persiste en dépit de la tentative de mise en conformité du vendeur restée infructueuse.

Le consommateur a également droit à une réduction du prix du bien ou à la résolution du contrat lorsque le défaut de conformité est si grave qu'il justifie que la réduction du prix ou la résolution du contrat soit immédiate. Le consommateur n'est alors pas tenu de demander la réparation ou le remplacement du bien au préalable.

Le consommateur n'a pas droit à la résolution de la vente si le défaut de conformité est mineur.

Toute période d'immobilisation du bien en vue de sa réparation ou de son remplacement suspend la garantie qui restait à courir jusqu'à la délivrance du bien remis en état.

Les droits mentionnés ci-dessus résultent de l'application des articles L. 217-1 à L. 217-32 du code de la consommation.

Le vendeur qui fait obstacle de mauvaise foi à la mise en oeuvre de la garantie légale de conformité encourt une amende civile d'un montant maximal de 300 000 euros, qui peut être portée jusqu'à 10 % du chiffre d'affaires moyen annuel (article L. 241-5 du code de la consommation).

Le consommateur bénéficie également de la garantie légale des vices cachés en application des articles 1641 à 1649 du code civil, pendant une durée de deux ans à compter de la découverte du défaut. Cette garantie donne droit à une réduction de prix si le bien est conservé ou à un remboursement intégral contre restitution du bien.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant:

Garanties légales accordées au consommateur (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) ou

vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>).

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres

européens des consommateurs (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Suisse: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale.

Italiya

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (<http://www.hp.com/go/eu-legal>), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Španjolska

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: HP Printing and Computing Solutions S.L. Calle Jose Echegaray 18 Las Rozas, 28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (<http://www.hp.com/go/eu-legal>). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Danska

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norveška

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap inntår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Švedska

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grčka i Cipar

A Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Mađarska

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító vállalatok neve és címe a jótállási jegyen vagy a termékhez csatolt egyéb dokumentumban található, vagy ennek hiányában erről az eladó ad tájékoztatást.

Budapest, Hungary, (BUD): HP Inc Magyarország Kft. 1117 Budapest, Újbuda Allee Corner Október huszonharmadika u. 8-10.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok

Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Česka Republika

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovačka

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (<http://www.hp.com/go/eu-legal>), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Poljska

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., ul. Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, BDO 000006211, kapitał zakładowy 480.500 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru

z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (<http://www.hp.com/go/eu-legal>), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bugarska

Ograniczena gwarancja na HP przedstawia t rgowska gwarancja, dobrowolno przedstawiana od HP. Imeto i adres t na дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддр жка в рамките на Ограничената гваранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България ЕООД), HP Inc България ЕООД, Бизнес Парк София, 1766 София, сграда 10, България

Предимствата на Ограничената гваранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гваранция от продавача при нес ответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никак в начин от Ограничената гваранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гваранция на потребителя (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) или посетете уебсайта на Европейския потребителски цент р (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гваранция на HP или да пот рсят такава от т рговеца в рамките на двугодишната правна гваранция.

Rumunjska

Garan ia limitat  HP este o garan ie comercial  furnizat   n mod voluntar de c tre HP. Numele  i adresa entitat ii HP r spunz toare de punerea  n aplicare a Garan iei limitate HP  n  ara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, Bucure ti

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar fa a de orice drepturi privind garan ia de doi ani oferită de v nz tor pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de v nzare; cu toate acestea, diver i factori pot avea impact asupra eligibilit tii dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garan ia limitată HP. Pentru informa ii suplimentare consulta i următorul link: garan ia acordată consumatorului prin lege (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) sau pute i accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Consumatorii au dreptul s  aleag  dac  s  pretend  desp gubiri  n cadrul Garan iei limitate HP sau de la v nz tor,  n cadrul garan iei legale de doi ani.

Belgija i Nizozemska

De Beperkte Fabrieksgarantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Fabrieksgarantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BV, Hermeslaan 1, Building B, B-1831 Diegem, ondernemingsnummer 0597.618.285

De voordelen van de Beperkte Fabrieksgarantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante koopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op de eventuele aanspraak van de consument op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Fabrieksgarantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie voor consumenten (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Fabrieksgarantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper ter uitoefening van de wettelijke garantie.

Finska

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:ltä tai myyjältä.

Slovenija

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: HP Europe B.V. Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (<http://www.hp.com/go/eu-legal>); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Hrvatska

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Latvija

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estonija

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müüjalepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (<http://www.hp.com/go/eu-legal>) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste

veebisaiti (<https://commission.europa.eu/live-work-travel-eu/consumer-rights-and-complaints/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net>). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rusija

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Izjava o ograničenom jamstvu za HP spremnike za ispis, bubnjeve za slike i jedinice za obradu slika za upotrebu s pisačima HP LaserJet, laserskim pisačima HP i laserskim pisačima marke Samsung

Proizvod je obuhvaćen Komercijalnim/ograničenim jamstvom tvrtke HP u državama/regijama ovlaštenima za upotrebu/distribuciju. Sve pojedinosti jamstva potražite u odjeljku hp.com/toner/info.

Izjava o ograničenom jamstvu dugovječnog potrošnog materijala i paketa za održavanje

Ovaj HP-ov proizvod ima jamstvo da je bez nedostataka u materijalu i izradi do prvog od sljedećih događaja: a) indikator na upravljačkoj ploči pokazuje da je pisač pri kraju vijeka trajanja ili b) istek jamstvenog razdoblja. Zamjenski kompleti za preventivno održavanje ili LLC-ovi proizvoda imaju ograničeno jamstvo samo za dijelove u trajanju od 90 dana od datuma posljednje kupnje.

Ovo se jamstvo ne odnosi na proizvode (a) koji su obnovljeni, remontirani ili na bilo koji način izloženi preradama; (b) na kojima je došlo do problema zbog pogrešne upotrebe, nepropisne pohrane ili upotrebe proizvoda u okruženju izvan okvira objavljenih specifikacija; ili (c) pokazuju znakove istrošenosti zbog uobičajene upotrebe.

Kako biste ostvarili pravo na jamstveni servis, vratite proizvod na mjesto kupnje (uz pismeni opis problema) ili se obratite HP-ovoj službi za korisničku podršku. HP će, po vlastitom nahođenju, zamijeniti proizvode za koje se pokaže da su neispravni ili vam vratiti puni iznos nabavne cijene.

U OPSEGU DOZVOLJENOM LOKALNIM PROPISIMA, JAMSTVA DANA U OVOJ IZJAVI ISKLJUČIVA SU I NE UKLJUČUJU NIKAKVA DRUGA JAMSTVA ILI UVJETE, BILO PISANE ILI USMENE, NAVEDENE ILI PODRAZUMIJEVANE. HP NAROČITO NE PRIZNAJE BILO KAKVA PODRAZUMIJEVANA JAMSTVA GLEDE UTRŽIVOSTI, ZADOVOLJAVAJUĆE KAKVOĆE TE PRIKLADNOSTI PROIZVODA ZA ODREĐENU NAMJENU.

U SKLADU SA ZAKONSKIM OGRANIČENJIMA, TVRTKA HP I NJENI DOBAVLJAČI NI POD KOJIM UVJETIMA NEĆE BITI ODGOVORNI ZA IZRAVNU, POSEBNU, SLUČAJNU, POSLJEDIČNU (UKLJUČUJUĆI GUBITAK PODATAKA ILI DOBITI) ILI DRUGU VRSTU ŠTETE, BEZ OBZIRA TEMELJI LI SE ISTA NA UGOVORU, ODŠTETNOM PRAVU ILI NEČEM TREĆEM.

UVJETI IZ OVE IZJAVE O OGRANIČENOM JAMSTVU, OSIM U OPSEGU DOZVOLJENOM ZAKONOM, NE ISKLJUČUJU, OGRANIČAVAJU ILI MIJENJAJU OBVEZUJUĆA ZAKONSKA PRAVA KORISNIKA KOJA SE PRIMJENJUJU NA PRODAJU PROIZVODA, VEĆ PREDSTAVLJAJU DODATAK TIM PRAVIMA.

Pisač s omogućenim dinamičkim sigurnosnim mjerama

Ovaj pisač radi samo sa spremnicima koji imaju novi ili rabljeni HP-ov čip. Rabljeni HP-ov čip omogućuje upotrebu rabljenih, prerađenih i ponovno napunjenih spremnika.

Ovaj pisač s pomoću dinamičkih sigurnosnih mjera onemogućuje upotrebu spremnika koji imaju čipove drugih proizvođača. Povremena ažuriranja programskih datoteka putem interneta održavaju učinkovitost dinamičkih sigurnosnih mjera i onemogućuju upotrebu spremnika koji su se do sada mogli upotrebljavati.

Ažuriranja mogu poboljšati, unaprijediti ili proširiti funkcionalnosti i značajke pisača, zaštititi ga od sigurnosnih prijetnji i poslužiti za druge svrhe, no ova ažuriranja također mogu onemogućiti upotrebu spremnika koji imaju čipove drugih proizvođača, uključujući spremnike koji se danas mogu upotrebljavati. Osim ako sudjelujete u određenim HP-ovim programima kao što su Instant Ink ili upotrebljavate druge usluge koje zahtijevaju automatska ažuriranja programskih datoteka putem interneta, većina HP-ovih pisača može se konfigurirati tako da se ažuriranja obavljaju automatski ili putem obavijesti koja vam omogućuje da odaberete želite li instalirati ažuriranja ili ne. Više informacija o dinamičkim sigurnosnim mjerama i načinima konfiguriranja ažuriranja programskih datoteka putem interneta posjetite web-mjesto www.hp.com/learn/ds.

Propisi tvrtke HP u vezi potrošnog materijala drugih proizvođača

Tvrtka HP ne preporučuje upotrebu ni novih ni prerađenih spremnika s tonerom drugih proizvođača osim HP-a.



NAPOMENA: Upotreba spremnika s tonerom koji nisu proizvod tvrtke HP ili ponovno napunjenih spremnika kod HP pisača neće utjecati na jamstva korisniku niti na bilo koji ugovor o podršci koji je HP zaključio s korisnikom. Ako se, međutim, kvar ili oštećenje proizvoda može pripisati upotrebi spremnika drugih proizvođača ili ponovno napunjenih spremnika, HP će popravak tako nastalog kvara ili oštećenja proizvoda naplatiti prema svojem standardnom cjeniku materijala i usluga.

Web-stranice tvrtke HP za zaštitu od krivotvorina

Ako vas poruka upravljačke ploče nakon instalacije HP spremnika obavijesti kako spremnik nije HP-ov proizvod, posjetite www.hp.com/go/anticounterfeit. Tvrtka HP odredit će jesu li spremnici originalni i poduzeti korake kako bi se problem riješio.

Vaš spremnik možda nije originalan HP spremnik ako primijetite sljedeće:

- Stranica stanja potrošnog materijala ukazuje na to da je postavljen potrošni materijal koji nije originalan HP-ov proizvod.
- Imate niz problema sa spremnikom.
- Spremnik ne izgleda kao inače (na primjer, pakiranje se razlikuje od pakiranja tvrtke HP).

Podaci spremljeni na spremnik s tonerom

Spremnici s tonerom tvrtke HP koje ovaj uređaj koristi imaju memorijske čipove koji pomažu rad uređaja.

Osim toga, ovaj memorijski čip prikuplja ograničen set informacija o korištenju proizvoda, što može uključivati sljedeće: datum kad je spremnik s tonerom instaliran, datum kad je spremnik s tonerom

posljednji put korišten, broj stranica ispisanih spremnikom s tonerom, pokrivenost stranice, korišteni načini ispisa, sve pogreške ispisa do kojih je došlo i model uređaja. Ove informacije pomoći će tvrtki HP u osmišljavanju uređaja koji će moći udovoljiti korisničkim potrebama ispisa.

Podaci prikupljeni iz memorijskih čipova spremnika s tonerom ne sadrže informacije koje bi se mogle koristiti za identifikaciju korisnika ili određenog uređaja.

HP će prikupiti uzorak memorijskih čipova iz spremnika s tonerom koji će se vratiti tvrtki HP u sklopu programa besplatnog povrata i recikliranja potrošnog materijala (HP Planet Partners: www.hp.com/hprecycle). Memorijski čipovi iz ovog uzrokovanja očitavaju se i proučavaju kako bi se poboljšali budući proizvodi tvrtke HP. HP partneri koji budu pomagali u recikliranju ovog spremnika s tonerom mogli bi također imati pristup ovim podacima.

Bilo koja treća strana koja bi došla u posjed spremnika s tonerom mogla bi doći do anonimnih podataka na memorijskom čipu.

Licencni ugovor s krajnjim korisnikom

PAŽLJIVO PROČITATI PRIJE UPOTREBE OVE SOFTVERSKE OPREME: Ovaj licencni ugovor s krajnjim korisnikom ("Ugovor") pravno je obavezujući ugovor između (a) vas (pojedince ili subjekta) i (b) tvrtke HP Inc. ("HP") koji regulira korištenje aplikacije Sign-In Once koju je tvrtka HP instalirala ili pružila za upotrebu vašim uređajem za ispis ("Softver").

HP-ovom proizvodu mogu biti priložene izmjene ili nadopune ovog Ugovora.

PRAVA U SOFTVERU OSTVARIVA SU SAMO POD UVJETOM DA PRIHVATITE SVE UVJETE I ODREDBE OVOGA UGOVORA. INSTALIRANJEM, KOPIRANJEM, PREUZIMANJEM ILI DRUGOM UPOTREBOM SOFTVERA IZRAŽAVATE SUGLASNOST DA ĆETE BITI VEZANI OVIM UGOVOROM. AKO NE PRIHVAĆATE OVE LICENCNE ODREDBE, VAŠ JEDINI PRAVNI LIJEK JE DA ODMAH PRESTANETE KORISTITI SOFTVER I DEINSTALIRATE PROIZVOD S UREĐAJA.

OVAJ JE UGOVOR GLOBALNI UGOVOR I NE VRIJEDI SAMO ZA ODREĐENU DRŽAVU, SAVEZNU DRŽAVU NITI PODRUČJE. AKO STE SOFTVER NABAVILI KAO POTROŠAČ U OKVIRU ZNAČENJA RELEVANTNIH ZAKONA ZA POTROŠAČE U VAŠOJ DRŽAVI, SAVEZNOJ DRŽAVI ILI PODRUČJU, USPRKOS SVIM PROTIVNIM ODREDBAMA OVOG UGOVORA, NIJEDNA ODREDBA OVOG UGOVORA NE UTJEČE NA NEISKLJUČIVA ZAKONSKA PRAVA NITI PRAVNE LIJEKOVE KOJE EVENTUALNO IMATE PREMA TIM ZAKONIMA ZA POTROŠAČE I NA OVAJ SE UGOVOR PRIMJENJUJU TA PRAVA I PRAVNI LIJEKOVI. DODATNE INFORMACIJE O SVOJIM POTROŠAČKIM PRAVIMA POTRAŽITE U ODJELJKU 17.

- 1. IZDAVANJE LICENCE.** HP vam jamči sljedeća prava pod uvjetom da se pridržavate svih odredbi i uvjeta ovog Ugovora. U slučaju da predstavljate entitet ili organizaciju, isti uvjeti i odredbe u ovom odjeljku 1 također se primjenjuju u pogledu korištenja, kopiranja i pohrane Softvera na uređajima vaše pravne osobe ili organizacije.
 - a.** Upotreba. Možete upotrebljavati jednu kopiju Softvera na uređaju u svrhu pristupanja Softveru i njegove upotrebe. Ne smijete razdvajati sastavne dijelove Softvera radi upotrebe na više uređaja. Nemate pravo distribuirati Softver, mijenjati Softver niti onemogućiti značajke za licenciranje ili upravljanje Softverom. Možete učitati Softver u privremenu memoriju (RAM) svog uređaja u svrhu korištenja Softvera.
 - b.** Pohrana. Softver može kopirati u lokalnu memoriju ili na uređaj za pohranu na vašem uređaju.
 - c.** Kopiranje. Smijete izrađivati arhivske i sigurnosne kopije Softvera pod uvjetom da svaka kopija sadrži sve vlasničke napomene izvornog Softvera i da se upotrebljava samo u svrhu sigurnosnog kopiranja.

- d. Pridržana prava. HP i njegovi dobavljači pridržavaju sva prava koja vam nisu izričito dodijeljena ovim Ugovorom.
 - e. Besplatan softver. Bez obzira na uvjete i odredbe ovog Ugovora, svaki dio Softvera koji sačinjava ne vlasnički HP-ov softver ili softver koji su pružile treće strane pod javnom licencom ("Besplatan softver") licencira vam se u skladu s uvjetima i odredbama licencnog ugovora za softver ili drugim dokumentima koji se isporučuju uz takav Besplatan softver tijekom preuzimanja, instaliranja ili upotrebe Besplatnog softvera. Vaša upotreba Besplatnog softvera u cijelosti je regulirana uvjetima i odredbama takve licence.
2. **NADOGRADNJE.** Da biste upotrebljavali Softver koji je označen kao nadogradnja, morate prvo biti licencirani za izvorni Softver koji je HP označio kao softver koji se može nadograditi. Nakon nadogradnje više ne možete upotrebljavati izvorni Softverski proizvod na temelju kojeg vam je nadogradnja bila dostupna.
3. **DODATNI SOFTVER.** Ako HP s ažuriranjem ili dodatkom ne pruži druge odredbe, ovaj se Ugovor primjenjuje na ažuriranja ili dodatke izvornom Softveru koji je pružio HP. U slučaju sukoba između takvih odredbi, druge odredbe imat će prednost.
4. **PRIJENOS.**
- a. Treće strane. Prvi krajnji korisnik Softvera može izvršiti jedan prijenos Softvera na drugog krajnjeg korisnika. Svaki eventualni prijenos mora uključivati sve sastavne dijelove, medije, ispisane materijale, ovaj Ugovor i, ako je primjenjivo, Certifikat o autentičnosti. Prijenos ne može biti posredan prijenos, poput konsignacije. Prije izvršenja prijenosa krajnji korisnik koji prima preneseni proizvod mora se složiti sa svim odredbama ovog Ugovora. Nakon što prenesete Softver, vaša se licenca automatski ukida.
 - b. Ograničenja. Ne smijete iznajmljivati, davati u zakup, posuđivati Softver ili ga upotrebljavati za komercijalnu zajedničku upotrebu ili komercijalnu uredsku namjenu. Softver ne smijete podlicencirati, dodjeljivati niti prenositi, osim kako je izričito dopušteno ovim Ugovorom.
5. **VLASNIČKA PRAVA.** Sva intelektualna vlasnička prava u Softveru i korisničkoj dokumentaciji vlasništvo su tvrtke HP ili njezinih dobavljača te su zaštićena zakonom, uključujući, između ostalog, zakone o autorskom pravu, poslovnoj tajni i trgovačkoj marki Sjedinjenih Američkih država kao i druge primjenjive zakone i odredbe međunarodnih ugovora. Iz Softvera ne smijete uklanjati bilo kakvu identifikacijsku oznaku proizvoda, obavijesti o autorskim pravima ili ograničenja koje se odnose na vlasništvo.
6. **OGRAIČENJE OBRNUTOG INŽENJERINGA.** Ne smijete izvoditi obrnuti inženjering, ne smijete raščlanjivati Softver niti rastavljati, osim i samo do one mjere do koje je to pravo dopušteno primjenjivim pravom bez obzira na ovo ograničenje ili ako je to izričito dopušteno ovim Ugovorom.
7. **TRAJANJE.** Ovaj je Ugovor važeći sve dok se ne raskine ili odbije. Ovaj se Ugovor također raskida pod uvjetima koji su navedeni u drugim dijelovima ovog Ugovora ili ako se ne pridržavate bilo kojih odredbi ili uvjeta koji su navedeni u njemu.
8. **POSTAVLJANJE KORISNIČKOG RAČUNA.**
- a. Da biste mogli upotrebljavati Softver, najprije se morate registrirati na usluzi HP ID i stvoriti račun. Pribavljanje i održavanje sve opreme, usluga i softvera potrebnih za pristupanje i upotrebu HP ID računa, bilo kojih aplikacija povezanih s ovim Softverom i uređajima, kao i plaćanje bilo koje primjenjive naknade vaša je odgovornosti.
 - b. SAMO STE VI I TO U POTPUNOSTI ODGOVORNI ZA ODRŽAVANJE POVJERLJIVOSTI SVIH KORISNIČKIH IMENA I LOZINKI KOJE SU PRIKUPLJENE S POMOĆU SOFTVERA. U slučaju neovlaštene upotrebe HP ID računa ili bilo kojeg drugog kršenja sigurnosnih pravila povezanih s ovim Softverom ili uređajima o tome bez odgađanja morate obavijestiti tvrtku HP.

- 9. OBAVIJEST O PRIKUPLJANJU PODATAKA.** HP može prikupljati korisnička imena, lozinke, IP adrese uređaja i/ili druge informacije o provjeri autentičnosti koje ste koristili za pristup usluzi HP ID i raznim aplikacijama povezanim putem ovog Softvera. HP ove podatke može upotrebljavati za optimiziranje rada Softvera na temelju korisničkih preferenci, za pružanje podrške i usluge održavanja te za održavanje sigurnosti softvera i njegovog integriteta. Više o prikupljanju podataka možete pročitati u odjeljcima „Koje podatke prikupljamo“ i „Kako upotrebljavamo podatke“ u [HP-ovoj izjavi o privatnosti](#).
- 10. ODRICANJE JAMSTAVA.** UKOLIKO PRIMJENJIVO PRAVO TO DOPUŠTA, HP I NJEGOVI DOBAVLJAČI PRUŽAJU SOFTVER „KAKAV JEST“ I SA SVIM NJEGOVIM NEDOSTATCIMA TE SE OVIME ODRIČU SVIH DRUGIH JAMSTAVA, OBVEZA I UVJETA, BILO IZRIČITIH, IMPLICIRANIH ILI ZAKONSKIH, UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOGA, JAMSTVA: U POGLEDU SOFTVERA, (i) ZA PRAVNI ZAHTEJ I NEPOVREDU PRAVA; (ii) ZA UTRŽIVOST; (iii) ZA PRIKLADNOST ZA ODREĐENU NAMJENU; (iv) DA ĆE SOFTVER BITI KOMPATIBILAN S PRIBOROM I DODATNOM OPREMOM KOJA NE POTJEČE OD HP-A; I (v) ZA NEPOSTOJANJE VIRUSA. U nekim državama / pravnim nadležnostima nije dopušteno isključivanje impliciranih jamstava ili ograničavanje njihova trajanja, tako da se prethodno navedeno možda ne odnosi na vas u cijelosti.
- 11. OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI.** Podložno lokalnom zakonu, bez obzira na bilo kakvu štetu koju možete pretrpjeti, cjelokupna odgovornost HP-a i njegovih dobavljača prema odredbama ovog Ugovora i vaš isključivi pravni lijek za sve navedeno ograničeni su na stvarni iznos koji ste zasebno platili za Softver ili na 5,00 USD, ovisno o tome koji je iznos veći. UKOLIKO PRIMJENJIVO PRAVO TO DOPUŠTA, TVRTKA HP ILI NJEZINI DOBAVLJAČI NEĆE NI U KOJEM SLUČAJU BITI ODGOVORNI NI ZA KAKVE POSEBNE, SLUČAJNE, POSREDNE NITI POSLJEDIČNE ŠTETE (UKLJUČUJUĆI, IZMEĐU OSTALOGA, ŠTETE ZBOG IZGUBLJENE ZARADE, IZGUBLJENIH POVJERLJIVIH ILI DRUGIH PODATAKA, PREKIDA U POSLOVANJU, OSOBNIH OZLJEDA ILI GUBITKA PRIVATNOSTI) KOJE PROIZLAZE IZ UPOTREBE ILI NEMOGUĆNOSTI UPOTREBE SOFTVERA ILI SU NA BILO KOJI NAČIN POVEZANE S TIME, ILI KOJE SU NA DRUGI NAČIN POVEZANE S BILO KOJOM ODREDBOM OVOG UGOVORA, ČAK NI AKO SU HP ILI BILO KOJI DOBAVLJAČ BILI OBAVIJEŠTENI O MOGUĆNOSTI NASTANKA TAKVIH ŠTETA, I ČAK NI AKO PRAVNI LIJEK NE USPIJE OSTVARITI SVOJU OSNOVNU SVRHU. U nekim državama / pravnim nadležnostima nije dopušteno isključivanje ili ograničavanje odšteta za slučajne ili posljedične štete, tako da se prethodno navedeno ograničenje ili isključenje možda ne odnosi na vas.
- 12. KLIJENTI U VLADI SAD-a.** U skladu s propisima FAR 12.211 i FAR 12.212, Komercijalni računalni softver, Dokumentacija računalnog softvera i Tehnički podaci za Komercijalne proizvode licenciraju se vladi SAD-a na temelju standardne HP-ove komercijalne licence.
- 13. PRIDRŽAVANJE IZVOZNIH ZAKONA.** Pridržavat ćete se svih zakona i propisa Sjedinjenih Američkih Država i drugih zemalja („Izvozni zakoni“) kako biste osigurali da se Softver (1) ne izvozi, izravno niti neizravno, kršeći Izvozne zakone te da se on (2) ne upotrebljava ni u koju svrhu koja je zabranjena Izvoznim zakonima, uključujući, između ostaloga, širenje nuklearnog, kemijskog ili biološkog naoružanja.
- 14. SPOSOBNOST I OVLAŠTENJE ZA SKLAPANJE UGOVORA.** Potvrđujete da ste punoljetni prema zakonima u državi u kojoj prebivate i, ako je primjenjivo, da vas je vaš poslodavac ovlastio da sklopite ovaj ugovor.
- 15. PRIMJENJIVI ZAKON.** Ovaj Ugovor podliježe zakonima savezne države Kalifornije, SAD.
- 16. CJELOKUPNI UGOVOR.** Ako niste sklopili zasebni licencni ugovor za Softver, ovaj Ugovor (uključujući sve izmjene ili dopune ovog Ugovora koje su priložene HP-ovom proizvodu) predstavlja cjelokupni ugovor između vas i tvrtke HP u vezi sa Softverom te zamjenjuje svu prethodnu ili istodobnu usmenu ili pismenu komunikaciju, prijedloge i izjave u vezi sa Softverom ili bilo kojim drugim predmetom koji pokriva ovaj Ugovor. U slučaju sukoba između odredbi HP-ovih pravila ili programa za usluge podrške s odredbama ovog Ugovora prevladat će odredbe ovog Ugovora.

- 17. POTROŠAČKA PRAVA.** U nekim državama, saveznim državama ili područjima potrošači mogu uživati određena zakonska prava i imati pravo na pravne lijekove prema zakonima za potrošače u pogledu kojih se zakonski ne može isključiti ili ograničiti odgovornost tvrtke HP. Ako ste Softver nabavili kao potrošač u okviru značenja relevantnih zakona za potrošače u vašoj državi, saveznoj državi ili području, odredbe ovog Ugovora (uključujući odricanja jamstava, ograničenja i isključenja odgovornosti) moraju se tumačiti u skladu s primjenjivim zakonima i primjenjuju se samo u mjeri u kojoj je to dopušteno primjenjivim zakonima.

Australski potrošači: Ako ste Softver nabavili kao potrošač u okviru značenja Australskog zakona za potrošače („Australian Consumer Law”) u skladu s Australskim zakonom za natjecanje i potrošače od 2010. godine („Australian Competition and Consumer Act 2010” (Cth)), usprkos svim odredbama ovog Ugovora:

- a. Softver se isporučuje uz jamstva koja se ne mogu isključiti prema Australskom zakonu za potrošače, uključujući jamstvo da će roba biti prihvatljive kvalitete i da će se usluge pružiti s potrebnom pažnjom i vještinama. Imate pravo na zamjenu ili povrat novca u slučaju većeg kvara te nadoknadu troškova za sve gubitke ili štete koji su se objektivno mogli predvidjeti. Također imate pravo na popravak ili zamjenu Softvera ako Softver nije prihvatljive kvalitete i ako kvar ne predstavlja veći kvar
- b. nijedna odredba ovog Ugovora ne isključuje, ograničava niti mijenja ikakva prava na pravne lijekove niti ikakva jamstva niti druge odredbe ili uvjete koje Australski zakon za potrošače implicira ili nameće, a koji se ne mogu zakonski isključiti ili ograničiti; i
- c. pogodnosti koje vam se pružaju izričitim jamstvima u ovom Ugovoru predstavljaju dodatak drugim pravima i pravnim lijekovima koje imate na temelju Australskog zakona za potrošače. Vaša prava koja imate na temelju Australskog zakona za potrošače prevladat će ako nisu u skladu s ikakvim ograničenjima u ugovornom jamstvu.

Softver možda može zadržati podatke koje generira korisnik. HP vas ovime obavještava da eventualni popravci vašeg Softvera koje HP provede mogu dovesti do gubitka tih podataka. U maksimalnoj mjeri koju zakon to dopušta na sve takve gubitke podataka primjenjuju se ograničenja i isključenja HP-ove odgovornosti iz ovog Ugovora.

Ako smatrate da prema ovom ugovoru ili bilo kojem od gore navedenih pravnih lijekova imate pravo na jamstvo, obratite se HP-u:

Tablica A-1

HP PPS Australia Pty Ltd
Building F, 1 Homebush Bay Drive
Rhodes, NSW 2138
Australia

Za pokretanje zahtjeva za podršku ili jamstvenog zahtjeva nazovite 13 10 47 (pozivi unutar Australije) ili +61 2 8278 1039 (međunarodni pozivi) ili posjetite web-mjesto www.hp.com.au i odaberite karticu „Podrška” kako biste pristupili najnovijim opcijama u sklopu korisničke podrške.

Ako ste potrošač u okviru značenja Australskog zakona za potrošače i kupujete Softver ili jamstvo i usluge podrške za Softver koji nisu vrste koja se obično nabavlja za osobnu, privatnu niti kućnu upotrebu ili potrošnju, usprkos svim drugim odredbama ovog Ugovora HP ograničava svoju odgovornost za nepridržavanje potrošačkog jamstva na sljedeći način:

- a. pružanje jamstvenih ili usluga potpore za Softver: u jednom ili više navedenih slučajeva: ponovno snabdijevanje usluga ili plaćanje troškova za ponovno isporučivanje usluga;
- b. pružanje Softvera: u jednom ili više navedenih slučajeva: zamjena Softvera ili isporuka ekvivalentnog softvera; popravak Softvera; plaćanje troškova zamjene Softvera ili nabave ekvivalentnog softvera; ili plaćanje troškova popravka Softvera; i
- c. u protivnome, u najvećoj mjeri dopuštenoj zakonom.

Novozelandski potrošači: Na Novom Zelandu Softver se isporučuje uz jamstva koja se ne mogu isključiti sukladno Zakonu o potrošačkim jamstvima od 1993. godine („Consumer Guarantees Act 2013“). Na Novom Zelandu Potrošačka transakcija predstavlja transakciju u kojoj sudjeluje osoba koja kupuje robu za osobnu, privatnu ili kućnu upotrebu ili potrošnju, a ne u poslovne svrhe. Novozelandski potrošači koji kupuju robu za osobnu, privatnu ili kućnu upotrebu ili potrošnju, a ne u poslovne svrhe, („Novozelandski potrošači“) imaju pravo na popravak, zamjenu ili povrat novca za kvar te nadoknadu troškova za sve gubitke ili štete koji su se objektivno mogli predvidjeti. Novozelandski potrošač (sukladno gore navedenoj definiciji) može primiti naknadu za sve troškove povrata proizvoda na mjesto kupnje u slučaju kršenja Novozelandskog zakona za potrošače; nadalje, ako će troškovi povrata robe HP-u za Novozelandskog potrošača biti značajni, HP će tu robu preuzeti na vlastiti trošak. U slučajevima kada se proizvodi ili usluge pružaju u poslovne svrhe suglasni ste da se Zakon o potrošačkim jamstvima od 1993. godine ne primjenjuje te da je to s obzirom na prirodu i vrijednost transakcije pravedno i prihvatljivo.

© Zaštićeno autorskim pravima 2019 HP Development Company, L.P.

Informacije u ovom dokumentu podliježu promjenama bez prethodne obavijesti. Svi drugi nazivi proizvoda koji su ovdje navedeni mogu biti zaštitni znakovi pripadajućih tvrtki. Ako je to dopušteno primjenjivim zakonom, jedina jamstva za HP-ove proizvode i usluge navedena su u izričitim jamstvenim izjavama koje se isporučuju s takvim proizvodima i uslugama. Nijedna ovdje navedena informacija ne može se tumačiti kao dodatno jamstvo. Ako je to dopušteno primjenjivim zakonom, HP nije odgovoran za tehničke niti uredničke pogreške i propuste u ovom dokumentu.

Verzija: travanj 2019.

Jamstvena usluga popravka od strane korisnika

HP proizvodi su dizajnirani s mnogo dijelova koje korisnici mogu sami popraviti (CSR), što smanjuje vrijeme popravka i omogućuje veću fleksibilnost prilikom zamjene neispravnih dijelova. Ako tijekom razdoblja utvrđivanja kvara HP zaključi da se popravak može izvesti pomoću CSR dijela, HP će taj dio poslati izravno vama kako biste ga mogli sami zamijeniti. Postoje dvije kategorije CSR dijelova: 1) Dijelovi za koje je popravak od strane korisnika obavezan. Ako zatražite od tvrtke HP da zamijeni neki od ovih dijelova, platit ćete putne i troškove rada za tu uslugu. 2) Dijelovi za koje popravak od strane korisnika nije obavezan. I ovi dijelovi su dizajnirani u sklopu CSR usluge. Međutim, ako želite da tvrtka HP zamijeni te dijelove umjesto vas, to se može učiniti bez dodatnih troškova u sklopu usluge jamstva određene za vaš proizvod.

Ovisno o dostupnosti i geografskom položaju, CSR dijelovi se isporučuju sljedeći radni dan. Možda će biti dostupna i isporuka istog dana ili u roku od četiri sata uz dodatne troškove, ovisno o geografskom položaju. Ako je vam je potrebna pomoć, možete nazvati HP centar za tehničku podršku i tehničar će vam dati upute telefonskim putem. U materijalima isporučenim sa zamjenskim CSR dijelom navodi se trebate li oštećeni dio vratiti tvrtki HP. U slučajevima gdje HP zahtijeva vraćanje oštećenog dijela, taj dio morate poslati unutar određenog vremenskog razdoblja, obično unutar pet (5) radnih dana. Oštećeni dio morate vratiti s isporučenom dokumentacijom i ambalažom. Ako ne vratite oštećeni dio, HP vam može naplatiti zamjenski dio. Kod samostalnog popravka od strane korisnika, HP će platiti sve troškove isporuke i povrata oštećenog dijela te odrediti službu za dostavu koja će se koristiti.

Podrška za korisnike

Iskoristite telefonsku podršku za svoju državu/regiju	Telefonske brojeve za državu/regiju možete pronaći na brošuri koja je priložena uz uređaj ili na stranici www.hp.com/support/ .
Pripremite naziv uređaja, serijski broj, datum kupovine i opis problema.	
Dobivanje podrške 24 sata dnevno putem Interneta i preuzimanje uslužnih i upravljačkih programa	www.hp.com/support/ljmf4101-4104
Naručivanje dodatnih HP usluga ili ugovora o održavanju	www.hp.com/go/carepack
Registrirajte proizvod	www.register.hp.com

B Program upravljanja očuvanjem okoliša

Zaštita okoliša

HP je predan pružanju kvalitetnih proizvoda na način koji ne šteti okolišu. Ovaj uređaj dizajniran je s nekoliko značajki koje umanjuju učinak na okoliš.

Informacije o bateriji

Ovaj proizvod može sadržavati bateriju od:

- litij-ugličnog monoflorida (BR vrsta) ili
- litij-manganskog dioksida (vrsta CR)

koja može zahtijevati poseban način rukovanja na kraju vijeka trajanja.



NAPOMENA: NAPOMENA samo za vrstu CR: perkloratni materijal – može biti potreban poseban način rukovanja. Pogledajte <http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>.

Težina: ~ 3 g

Lokacija: na matičnoj ploči

Može li korisnik samostalno ukloniti? ne



廢電池請回收

Informacije o recikliranju potražite na web-mjestu www.hp.com/hprecycle ili se obratite lokalnim vlastima ili udruženju Electronics Industries Alliance putem web-mjesta <http://www.eiae.org>.

Kemijske tvari

HP je kupcima obavezan pružiti podatke o kemijskim tvarima u svojim proizvodima u skladu s propisima kao što je REACH (Uredbom Europskog parlamenta i Vijeća EZ-a br. 1907/2006). Izvješće s informacijama o kemikalijama za ovaj uređaj možete pronaći na adresi: www.hp.com/go/reach.

Recikliranje elektroničkog hardvera

HP potiče korisnike na recikliranje iskorištenog elektroničkog hardvera. Dodatne informacije o programima recikliranja potražite na web-mjestu www.hp.com/hprecycle.

EPEAT

EPEAT je alat za procjenu utjecaja elektroničkog proizvoda na okoliš koji se upotrebljava za procjenu učinaka proizvoda na okoliš.

HP-ovi proizvodi zadovoljavaju ekološke standarde EPEAT. [Kliknite ovdje za informacije o EPEAT registriranim proizvodima tvrtke HP.](#)

Više informacija o certifikatu EPEAT potražite na adresi EPEAT.net.

Korišteni materijali

Ovaj HP proizvod ne sadrži živu.

Sigurnosno-tehnički list materijala (MSDS)

Tablice s podacima o sigurnosti materijala (MSDS) za materijal koji sadrži kemijske supstance (primjerice toner) mogu se nabaviti na web-stranici tvrtke HP, na adresi www.hp.com/go/msds.

Proizvodnja ozona

Provedena su mjerenja emisija ozona za ovaj proizvod u skladu sa standardnim protokolom*, a kada se podaci o emisiji primijene na "scenarij očekivane visoke izloženosti na uredskom radnom mjestu"', HP će moći utvrditi da količina ozona koja se pojavljuje tijekom ispisa nije značajna i da su razine unutar normi ili smjernica o kvaliteti zraka u zatvorenome prostoru.

* Metoda ispitivanja za utvrđivanje emisija iz fotokopirnih uređaja s obzirom na dodjeljivanje znaka zaštite okoliša za uredske uređaje s funkcijom ispisa; RAL-UZ 219 – BAM, siječanj 2021.

** Na temelju koncentracije ozona ako se ispisa 2 sata dnevno u prostoriji od 30,6 kubičnih metara uz stopu ventilacije od 0,68 izmjena zraka na sat s potrošnim materijalom tvrtke HP

Papir

Ovaj proizvod može upotrebljavati reciklirani papir i lagani papir (EcoFFICIENT™) kada papir zadovoljava smjernice navedene u *Vodiču za potrošni materijal za HP LaserJet pisače*. Ovaj proizvod može upotrebljavati reciklirani papir i lagani papir (EcoFFICIENT™) sukladno standardu EN12281:2002.

Potrošnja papira

Funkcija obostranog ispisa (ručna ili automatska) i N-up ispisa (više stranica ispisano na jednom listu papira) može smanjiti količinu papira potrebnu za ispis te tako pridonijeti očuvanju prirodnih resursa.

Plastika

Plastični dijelovi mase veće od 25 grama označeni su u skladu s međunarodnim normama s ciljem boljeg prepoznavanja vrsti plastike za potrebe recikliranja na kraju vijeka trajanja proizvoda.

Potrošnja energije

Potrošnja energije znatno je manja u stanju pripravnosti ili stanju mirovanja ili kad je uređaj isključen, što omogućava očuvanje prirodnih resursa i uštedu bez utjecaja na odlične radne karakteristike ovog uređaja. Oprema za ispis i izradu slika tvrtke HP označena logotipom ENERGY STAR® zadovoljava specifikacije programa ENERGY STAR Američke agencije za zaštitu okoliša (Environmental Protection Agency, EPA) za opremu za izradu slika. Na proizvodima za izradu slika kvalificiranim za ENERGY STAR prikazivat će se sljedeća oznaka:



Dodatne informacije o modelima proizvoda za stvaranje slika usklađenima sa standardom ENERGY STAR potražite na adresi:

www.hp.com/go/energystar

Potrošni materijal za ispis za uređaj HP LaserJet

Originalni HP potrošni materijal izrađen je s brigom za okoliš. HP olakšava očuvanje resursa i papira tijekom ispisa. Nakon što završite, mi omogućavamo jednostavno i besplatno recikliranje.¹

Svi HP spremnici koji su vraćeni programu HP Planet Partners prolaze kroz višestruki postupak recikliranja, pri čemu se materijali odvajaju i prerađuju kao sirovine za nove originalne HP spremnike i svakodnevne proizvode. Nijedan HP spremnik koji će se vratiti putem programa HP Planet Partners ne šalje se na odlagalište otpada i HP nikad ne nadopunjuje ili ponovno prodaje originalne HP spremnike.

Kako biste sudjelovali u programu povrata i recikliranja HP Planet Partners, posjetite www.hp.com/hprecycle. Odaberite svoju državu ili regiju da biste dobili informacije o povratu HP-ovog potrošnog materijala. Višejezične informacije i upute za program također se nalaze u svakom novom HP LaserJet paketu spremnika za ispis.

¹ Dostupnost programa se razlikuje. Dodatne informacije potražite na web-mjestu www.hp.com/hprecycle.

Potrošnja tonera

Način rada EconoMode koristi manje tonera što može produžiti rok trajanja spremnika za ispis. HP ne preporučuje neprekidnu upotrebu načina rada EconoMode. Ako se način rada EconoMode upotrebljava neprekidno, količina tonera mogla bi nadmašiti vijek trajanja mehaničkih dijelova spremnika za ispis. Ako se kvaliteta ispisa počinje smanjivati i više nije na prihvatljivoj razini, razmislite o zamjeni spremnika za ispis.

Dodatne informacije

Kako biste dobili informacije o ovim temama o okolišu:

- profil proizvoda za zaštitu okoliša za ovaj i druge povezane HP-ove proizvode
- HP-ova ekološka orijentacija

- HP-ov sustav upravljanja očuvanjem okoliša
- HP-ov program povrata na kraju vijeka trajanja i recikliranja
- Listovi za sigurnosnim podacima o materijalu

Posjetite www.hp.com/go/environment.

Također posjetite www.hp.com/hprecycle.

Informacije o recikliranju hardvera u Brazilu



**Não descarte o
produto eletrônico
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www.hp.com.br/reciclar

Tablica tvori (Kina)

电器电子产品中有害物质的名称及含有信息表

The Table of names and content information of hazardous substances

in electrical and electronic products

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

As required by China's Management Methods for Restricted Use of

Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



产品中有害物质的名称及含有的信息表										
Table of names and content information of hazardous substances in the products										
部件名称 Part name	有害物质 Hazardous substances									
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBBs)	多溴二苯醚 (PBDEs)	邻苯二甲酸 二正丁酯 (DBP)	邻苯二甲 酸二异丁 酯 (DIBP)	邻苯二甲 酸丁苄酯 (BBP)	邻苯二甲 酸二 (2- 乙基) 己 酯 (DEHP)
打印引擎	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
复印机组件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
控制面板	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
塑料外壳	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
格式化板组 件	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○
碳粉盒	×	○	○	○	○	○	○	○	○	○

注 1：○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

Note 1: ○：denotes that the content of said hazardous substance in all of the homogeneous materials in the said part does not exceed the limits given in the national standard regarding restricted use of hazardous substances in electrical and electronic products.

×

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

×：denotes that the content of said hazardous substance in at least one of the homogeneous materials in the said part exceeds the limits given in the national standard regarding restricted use of hazardous substances in electrical and electronic products.

注 2：以上未列出的部件,表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

Note 2: Parts not listed above indicate that the content of hazardous substances contained therein does not exceed the limits given in the national standard regarding restricted use of hazardous substances in electrical and electronic products.

CHR-LJ-PK-MFP-03

SEPA Ecolabel Podaci o korisniku (Kina)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内,请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如果您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Uredba o provedbi energetske oznake za Kinu za pisač, faks i fotokopirni uređaj

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC (典型能耗) 值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Odlaganje opreme u otpad (EU, Ujedinjeno Kraljevstvo i Indija)



Taj simbol znači da uređaj ne smijete bacati s ostalim kućanskim otpadom. Umjesto toga, trebali biste zaštititi ljudsko zdravlje i okoliš tako da stari uređaj predate na određenoj točki prikupljanja na kojoj se reciklira otpadna električna i elektronička oprema. Dodatne informacije zatražite od službe za odvoz kućanskog otpada ili posjetite www.hp.com/hprecycle.

Mikroplastika u EU-u



Podaci o energiji proizvoda prema uredbi Komisije Europske unije 1275/2008 i prema relevantnim zakonskim odredbama Ujedinjenog Kraljevstva

Podatke o napajanju proizvoda, uključujući potrošnju energije proizvoda u umreženom stanju čekanja ako su svi žičani mrežni priključci spojeni i svi bežični mrežni priključci aktivirani, potražite na 14. str. u dijelu „Dodatne informacije” u IT ECO deklaraciji proizvoda na www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html.

Pravila za upravljanje otpadom od baterija (BWM) u Indiji

EPR Registration No (Broj registracije za EPR): 141163

Izjava o ograničenju uporabe opasnih tvari (Indija)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Tablica tvori (Tajvan)

台灣 限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
掃描器組件 Scanner assembly	—	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

Propis WEEE (Turska)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

C Regulativne informacije

Regulativne izjave

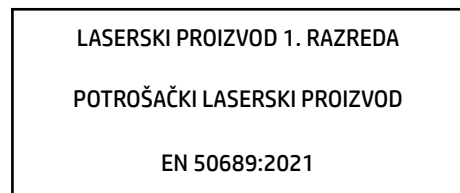
Regulatorni identifikacijski brojevi modela

U svrhu regulatorne identifikacije, proizvodu je dodijeljen regulatorni broj modela. Regulatorne brojeve modela treba razlikovati od tržišnih naziva i brojeva proizvoda.

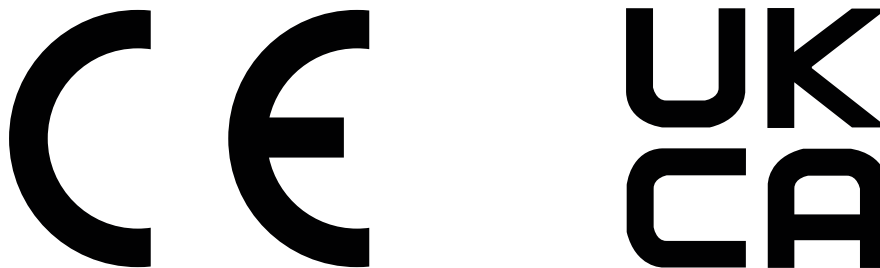
Tablica C-1 Regulatorni brojevi modela

Broj modela proizvoda	Regulatorni broj modela
HP LaserJet Pro MFP 4103dw	SHNGC -1801-01 (1801.-01.)
HP LaserJet Pro MFP 4103fdn	SHNGC-1801-00 (ŠNGC- 1801-00)
HP LaserJet Pro MFP 4103fdw	SHNGC -1801-02 (1801.-02.)

Potrošački laserski proizvod Europske unije



Zakonska obavijest za Europsku uniju i Ujedinjeno Kraljevstvo



Proizvodi koji imaju oznake CE i UKCA u skladu su s jednom od sljedećih direktiva EU-a ili s više njih i/ili s njihovim pravnim ekvivalentima u Ujedinjenom Kraljevstvu, kako je primjenjivo: Direktiva 2014/35/EU o niskonaponskim uređajima, EMC direktiva 2014/30/EU, Direktiva o ekološkom dizajnu 2009/125/EZ, CRVENA 2014/53/EU, Direktiva RoHS 2011/65/EU, Odredba o bateriji 2023/1542.

Usklađenost s ovim direktivama procjenjuje se pomoću primjenjivih usklađenih europskih normi. Punu deklaraciju o sukladnosti za EU i Ujedinjeno Kraljevstvo moguće je naći na web-mjestu www.hp.com/go/certificates (pretražite s pomoću oznake modela uređaja ili njegovog regulativnog broja modela (RMN) koji se mogu naći na regulatornoj naljepnici.)

Kontakt za regulatorna pitanja: E-pošta reg@hp.com

Kontakt za regulatorna pitanja za EU:

HP REG 23010, 08028, Barcelona, Španjolska

Kontakt za regulatorna pitanja za Ujedinjeno Kraljevstvo:

HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT

Pravila američkog Saveznog povjerenstva za komunikacije (FCC)

Ova je oprema ispitana i ustanovljeno je da je u skladu s ograničenjima digitalnih uređaja klase B, Prema Dijelu 15 FCC propisa. Ova ograničenja namijenjena su pružanju zaštite od štetnih smetnji prilikom postavljanja u stambenim prostorima. Ova oprema generira, koristi te može zračiti energiju radio frekvencije te, ako nije instalirana i/ili se ne koristi u skladu s uputama, može izazvati štetne smetnje u radijskoj komunikaciji. Međutim, ne postoji jamstvo da neće doći do smetnji kod pojedinih instalacija. Ako oprema prouzroči smetnje radijskog ili televizijskog prijema, koje se mogu utvrditi uključivanjem i isključivanjem opreme, uklonite smetnje na jedan od sljedećih načina:

- Preusmjerite ili premjestite prijemnu antenu.
- Povećajte udaljenost između opreme i prijemnika.
- Opremu povežite s utičnicom na krugu drugačijem od onog na kojem se nalazi prijemnik.
- Obratite se za pomoć svom dobavljaču ili iskusnom radio/TV tehničaru.



NAPOMENA: Sve promjene i modifikacije skenera koje nije izričito odobrio HP mogu korisnika lišiti ovlasti za upravljanje ovom opremom.

U skladu s ograničenjima klase B, prema Članku 15 Pravila FCC nužna je upotreba kabela s izolacijskom zaštitom.

Kanada - Industry Canada ICES-003 Izjava o sukladnosti

CAN ICES (B)/NMB (B)

VCCI izjava (Japan)

VCCI 32-1 規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI — B

Upute za kabel za napajanje

Provjerite odgovara li izvor napajanja ulaznom naponu naznačenom na uređaju. Specifikacija za napon nalazi se na naljepnici proizvoda. Proizvod koristi struju napona 100-127 Vac ili 220-240 Vac pri 50/60 Hz.

Pomoću kabela za napajanje priključite uređaj u električnu utičnicu s uzemljenjem.



OPREZ: da ne biste oštetili uređaj, koristite samo kabel za napajanje isporučen uz uređaj.



NAPOMENA: Simbol "~" predstavlja izmjeničnu struju.

Izjava za kabel za napajanje (Japan)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Sigurnost lasera

Centar za uređaje i radiološko zdravlje (CDRH) odjela FCC u SAD-u primijenio je propise za laserske uređaje proizvedene od 1. kolovoza 1976. Pridržavanje propisa obvezno je za proizvode koji se prodaju u Sjedinjenim Američkim Državama. Uređaj je certificiran kao laser "klase 1" prema normi o radijaciji američkog ministarstva zdravstva i socijalnih službi (DHHS-a) sukladno Zakonu o kontroli radijacije u svrhu zdravlja i sigurnosti iz 1968. Budući da je radijacija koja se emitira unutar uređaja u potpunosti zatvorena unutar zaštitnih kućišta i vanjskih poklopaca, laserski snop ne može izaći tijekom bilo koje faze normalnog rada.

⚠ UPOZORENJE! Upotreba kontrola te izvođenje prilagodbi ili postupaka koji nisu navedeni u ovom korisničkom vodiču može rezultirati izlaganjem opasnoj radijaciji.

Ostale regulatorne upite u SAD-u i Kanadi uputite na:

HP Inc.

1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, SAD

Kontakt putem e-pošte: reg@hp.com ili telefonski kontakt: +1 (650) 857-1501

Izjava o laseru za Finsku

Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet Pro MFP 4103dw, 4103fdn, 4103fdw, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1:2014 +A11:2021 mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Pro MFP 4103dw, 4103fdn, 4103fdw - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-800 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Izjava za nordijsku regiju (Danska, Finska, Norveška, Švedska)

Danska:

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Finska:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Norveška:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Švedska:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

GS izjava (Njemačka)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bilddarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

Sukladnost za Euroaziju (Armenija, Bjelorusija, Kazahstan, Kirgistan)



Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Жергілікті өкілдіктері:

Ресей: ООО "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Местные представители:

Россия: ООО "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г.

Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

Tajvanska izjava o BSMI USB priključnici (Walk-up)

台灣 BSMI USB 埠 (Walk-up) 聲明

產品前端, 上方或側邊之 USB 埠 (walk-up 埠), 僅支持隨身碟.

Stabilnost proizvoda

Nemojte istodobno otvarati više ladica za papir.

Nemojte se koristiti ladicama za papir kao stepenicama.

Sve ladice moraju biti zatvorene prilikom premještanja uređaja.

Držite ruke izvan ladica za papir prilikom zatvaranja.

Ako pisač ima tipkovnicu, zatvorite ladicu tipkovnice kada se ne upotrebljava.

Izjave o bateriji

Izjave o sigurnosti gumbaste baterije

Sljedeće izjave odnose se samo na uređaje s gumbastim baterijama.

-  **UPOZORENJE!** Ovaj uređaj sadrži gumbastu bateriju. Ako se gumbasta baterija proguta, može uzrokovati teške unutarnje opekline u samo 2 sata i može dovesti do smrti.
-  **UPOZORENJE!** Nove i korištene baterije držite podalje od djece.
-  **UPOZORENJE!** Ako se pretinac za baterije ne zatvara dobro, prestanite koristiti uređaj i držite ga podalje od djece.
-  **UPOZORENJE!** Ako mislite da je netko možda progutao baterije ili ih gurnuo u neki dio tijela, odmah potražite medicinsku pomoć.

Izjave o telekomunikaciji (faks)

Izjava o kabelu za faks

Uređaj može, ali i ne mora imati priložen kabel za faks/telefon. Ako nije isporučeno, koristite samo 26 A PREDLOŽAKA ILI veći telekomunikacijski kabel kako biste smanjili rizik od požara.

Europska izjava za telekomunikacijske proizvode

Pisač udovoljava primjenjivim direktivama EU-a i pravnim odredbama Ujedinjenog Kraljevstva te u skladu s tim nosi oznaku CE i UKCA. Pojedini potražite u Izjavi o usklađenosti za EU i Ujedinjeno Kraljevstvo koju je izdao proizvođač.

Za pisače s funkcijom priključivanja na analognu telekomunikacijsku mrežu (PSTN):

Zbog razlika u PSTN mrežama u pojedinim europskim državama nije moguće jamčiti funkcionalnost proizvoda na svakoj terminalskoj točki PSTN mreže. Mrežna kompatibilnost ovisi o korisnikovu pravilnom odabiru postavki tijekom pripreme za povezivanje s PSTN mrežom. Slijedite upute iz priručnika za korisnike. Ako imate problema s mrežnom kompatibilnošću, obratite se svojem dobavljaču opreme ili HP-ovoj službi za korisnike u svojoj državi/regiji. Za povezivanje s terminalskom točkom PSTN mreže možda je potrebno ispunjavanje dodatnih preduvjeta koje postavlja lokalni operater PSTN mreže.

Declaração para a ANATEL do Brasil

Para maiores informações consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br

Izjave tvrtke Telecom za Novi Zeland

The grant of a Telepermit for any item of terminal equipment indicates only that Telecom has accepted that the item complies with minimum conditions for connection to its network. It indicates

no endorsement of the product by Telecom, nor does it provide any sort of warranty. Above all, it provides no assurance that any item will work correctly in all respects with another item of Telepermitted equipment of a different make or model, nor does it imply that any product is compatible with all of Telecom's network services.

This equipment may not provide for the effective hand-over of a call to another device connected to the same line.

This equipment shall not be set up to make automatic calls to the Telecom "111" Emergency Service.

This product has not been tested to ensure compatibility with the FaxAbility distinctive ring service for New Zealand.

Dodatna FCC izjava za telekomunikacijske proizvode (SAD)

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the back of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US:AAAEQ##TXXXX. If requested, this number must be provided to the telephone company.

The REN is used to determine the quantity of devices, which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all, areas, the sum of the RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to the line, as determined by the total RENs, contact the telephone company to determine the maximum REN for the calling area.

This equipment uses the following USOC jacks: RJ11C.

FCC-compliant telephone cord, jack and modular plug should be used with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack, which is Part 68 compliant. This equipment cannot be used on telephone company-provided coin service. Connection to Party Line Service is subject to state tariffs.

If this equipment causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. If advance notice is not practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will provide advance notice in order for you to make the necessary modifications in order to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment, please see the numbers in this manual for repair and (or) warranty information. If the trouble is causing harm to the telephone network, the telephone company may request you remove the equipment from the network until the problem is resolved.

The customer can do the following repairs: Replace any original equipment that came with the device. This includes the toner cartridge, the supports for trays and bins, the power cord, and the telephone cord. It is recommended that the customer install an AC surge arrester in the AC outlet to which this device is connected. This is to avoid damage to the equipment caused by local lightning strikes and other electrical surges.

Zakon o zaštiti korisnika telefonskih usluga (SAD)

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains, in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the

transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, or other entity, or individual. (The telephone number provided cannot be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long distance transmission charges).

Industry Canada CS-03 – zahtjevi

Notice: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means the equipment meets certain telecommunications network protective, operational, and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirement document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible for the equipment to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment. Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution can be particularly important in rural areas.

 **OPREZ:** Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate. The Ringer Equivalence Number (REN) of this device is shown on the regulatory chassis label.

This product meets the applicable Innovation, Science and Economic Development Canada technical specifications.

The Ringer Equivalence Number (REN) indicates the maximum number of devices allowed to be connected to a telephone interface. The termination of an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the RENs of all the devices not exceed five (5).

The standard connecting arrangement code (telephone jack type) for equipment with direct connections to the telephone network is CA11A.

Remarque: L'étiquette Industrie Canada identifie un équipement certifié. Cette certification signifie que l'équipement satisfait à certaines exigences en matière de protection, d'exploitation et de sécurité du réseau de télécommunications, conformément au(x) document(s) sur les exigences techniques relatives à l'équipement terminal. Le Ministère ne garantit pas que l'équipement donnera satisfaction à l'utilisateur. Avant d'installer cet équipement, les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont autorisés à connecter l'équipement aux installations de l'entreprise locale de télécommunications. L'équipement doit également être installé via une méthode de connexion appropriée. Le client doit être conscient que le respect des conditions ci-dessus ne peut pas empêcher la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations de l'équipement certifié doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. Toute réparation ou modification apportée par l'utilisateur à cet équipement ou tout dysfonctionnement de l'équipement peut amener l'entreprise de télécommunications à demander à l'utilisateur de débrancher l'équipement. Pour leur propre protection, les utilisateurs doivent s'assurer que les connexions électriques à la terre du service public d'électricité, des lignes téléphoniques et, le cas échéant, des conduites d'eau métalliques internes sont raccordées ensemble. Cette précaution peut être particulièrement importante dans les zones rurales.

 **OPREZ:** Les utilisateurs ne doivent pas tenter d'effectuer eux-mêmes de tels raccordements, mais doivent prendre contact avec les services d'inspection électrique appropriés ou avec un électricien, selon le cas. Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de cet appareil est indiqué sur l'étiquette réglementaire du châssis.

Ce produit est conforme aux spécifications techniques applicables d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) indique le nombre maximum d'appareils pouvant être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut consister en n'importe quelle combinaison de dispositifs, à la seule condition que la somme des REN de tous les dispositifs ne dépasse pas cinq (5).

Le code de raccordement standard (type prise téléphonique) pour les appareils directement raccordés au réseau téléphonique est CA11A.

Oznaka Japanskog telekoma

この製品には、認定済みファックス モジュールが含まれています。



XXX-XXXXXXXX

認証番号 (XXX XXXXXXXXX) は、HP アナログ ファックス アクセサリにあります。

Izjave o bežičnom povezivanju

Europska regulatorna obavijest

Bežična funkcija u Europi

Za proizvode s radiom po standardu 802.11b/g/n ili Bluetooth radiom

Ovaj proizvod radi na radijskoj frekvenciji od 2400 MHz do 2483.5 MHz, a ima snagu emitiranja od 20 dBm (100 mW) ili manju.

Za uređaje s radiom po standardu 802.11a/b/g/n



OPREZ: Upotreba LAN-a po standardu IEEE802.11x s

frekvencijskim pojasom od 5,15 – 5,35 GHz ograničena je **isključivo na zatvorene prostore** u svim državama članicama Europske unije, EFTA-e (Island, Norveška, Lihtenštajn) i većini drugih europskih zemalja (tj.: Švicarska, Turska, Republika Srbija). Upotrebom ove WLAN aplikacije na otvorenom mogu se stvoriti smetnje s postojećim radijskim uslugama.

Ovaj proizvod radi na radijskim frekvencijama od 2400 MHz do 2483.5 MHz te od 5170 MHz i 5710 MHz, a ima snagu emitiranja od 20 dBm (100 mW) ili manju.

Izjava o usklađenosti s propisima FCC-a – Sjedinjene Države

Exposure to radio frequency radiation

OPREZ: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

 **OPREZ:** Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Australia

This device incorporates a radio-transmitting (wireless) device. For protection against radio transmission exposure, it is recommended that this device be operated no less than 20 cm from the head, neck, or body.

Brazil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br

Kanada

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Proizvodi koji rade na 5 GHz – Industry of Canada

 **OPREZ:** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

Lors de l'utilisation d'un réseau local sans fil IEEE 802.11a, ce produit est réservé à une utilisation en intérieur en raison de sa plage de fréquences, comprise entre 5,15 et 5,25 GHz. Industrie Canada recommande l'utilisation en intérieur de ce produit pour la plage de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz afin de réduire les interférences nuisibles potentielles avec les systèmes de satellite portables utilisant le même canal. Le radar à haute puissance est défini comme étant le principal utilisateur des bandes 5,25 à 5,35 GHz et 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent provoquer des interférences sur ce périphérique et/ou l'endommager.

Izloženost zračenju radijskih frekvencija (Kanada)

 **UPOZORENJE!** Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm.

AVERTISSEMENT! Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne.

Europska regulatorna obavijest

Telekomunikacijske funkcije ovog proizvoda mogu se koristiti u sljedećim europskim državama/regijama:

Austriji, Belgiji, Bugarskoj, Cipru, Češkoj Republici, Danskoj, Estoniji, Finskoj, Francuskoj, Njemačkoj, Grčkoj, Mađarskoj, Islandu, Italiji, Latviji, Lihtenštajnu, Litvi, Luksemburgu, Malti, Nizozemskoj, Norveškoj, Poljskoj, Portugalu, Rumunjskoj, Slovačkoj Republici, Sloveniji, Španjolskoj, Švedskoj, Švicarskoj i Velikoj Britaniji.

CMIIT-ova napomena za bežične veze (Kina)

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

Obavijest o korištenju u Japanu

この機器は技術基準適合証明又は工事設計認証を受けた無線設備を搭載しています。

Izjava za Meksiko

Aviso para los usuarios de México

"La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada."

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Izjava za Tajvan

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

NCC izjava za Tajvan

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

Izjava o bežičnom povezivanju Tajlanda

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับ การแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัย ต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio Communication Equipment on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

Kineska izjava o uređajima s kratkim dometom

Notice to Users in China/中国用户须知

如果适用，使用微功率短距离无线电设备应符合国家无线电管理有关规定。

(一) 本产品符合《微功率短距离无线电发射设备目录和技术要求》的具体条款和使用场景。天线类型为 PCB 天线和/或外置天线，控制、调整及开关等使用方法详见本手册或产品说明书，使用时温度和电压的环境条件详见本手册或产品说明书。

(二) 不得擅自改变使用场景或使用条件、扩大发射频率范围、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自更改发射天线；

(三) 不得对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰，也不得提出免受有害干扰保护；

(四) 应当承受辐射射频能量的工业、科学及医疗（ISM）应用设备的干扰或其他合法的无线电台（站）干扰；

(五) 如对其他合法的无线电台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；

(六) 在航空器内和依据法律法规、国家有关规定、标准划设的射电天文台、气象雷达站、卫星地球站（含测控、测距、接收、导航站）等军民用无线电台（站）、机场等的电磁环境保护区域内使用微功率设备，应当遵守电磁环境保护及相关行业主管部门的规定；

(七) 禁止在以机场跑道中心点为圆心、半径 5000 米的区域内使用各类模型遥控器。

Kazalo

A

Adresar
 postavljanje 59
AirPrint 49, 51
akustičke specifikacije 13
Android uređaji
 ispis iz 49
aplikacije
 preuzimanje 79

B

baterije u kompletu 179, 180
bežična mreža
 rješavanje problema 152
brisanje
 spremljeni zadaci 44, 48
broj kopija, promjena 53
brojevi dijelova
 dodaci 28
 potrošni materijal 28
 spremnici s tonerom 28, 34
 zamjenski dijelovi 28
brza biranje
 brisanje unosa 76
 uređivanje unosa 76
brzo biranje
 programiranje 72

Č

čišćenje
 put papira 132
 staklo 144, 148

D

dimenzije, pisač 11
dodaci
 brojevi dijelova 28
 naručivanje 27
dodatak za obostrani ispis
 čišćenje zaglavljenja 128
 zaglavljenja 98
dodirni zaslon
 lociranje značajki 4
dvostrani ispis
 postavke (sustav Windows) 39
dvostrano 53
dvostrano kopiranje 53

E

elektroničko faksiranje
 slanje 72
EMI izjava za Tajvan 188

F

faksiranje
 brza biranje 76
 brzo biranje 72
 riješite općenite
 probleme 155, 156
 slanje iz softvera 72
Finska izjava o sigurnosti
 lasera 188, 190

G

gumb za odjavu
 lociranje 4
Gumb za početnu stranicu
 lociranje 4
Gumb za pomoć
 lociranje 4
gumb za prijavu
 lociranje 4
gumb za uključivanje/isključivanje
 lociranje 2

H

HP ePrint 50
HP ugrađeni web poslužitelj (EWS)
 značajke 80
HP ugrađeni web-poslužitelj (EWS),
 upotreba 80
HP Web Jetadmin 88
HP web-stranice za obavijesti o
 prijevarama 159, 172
HP web-usluge
 aplikacije 79
 omogućavanje 79
HP-ova služba za korisnike 90,
 159, 178

I

interferencija bežične mreže 152,
 154
internetska podrška 90, 159, 178

internetska pomoć, upravljačka
 ploča 90
isključenje nakon odgode
 postavljanje 86
ispis
 ispis iz USB flash pogona 52
ispisivanje
 pregled 39
 spremljeni zadaci 44
Izbornik Aplikacije 79
izjave o sigurnosti 188, 190
izjave o sigurnosti lasera 188, 190
izlazni spremnik
 čišćenje zaglavljenja 98, 123
 lociranje 2

J

jamstvo
 licencija 159, 173
 popravak od strane
 korisnika 159, 177
 proizvod 159
 spremnici s tonerom 159, 171
 uređaja 159
jedinica za prikupljanje tonera
 lociranje 3
Jetadmin, HP Web 88

K

kopiranje
 dvostranih dokumenata 53
 jedna kopija 53
 Optimiziranje kvalitete teksta ili
 slika 144
 postavljanje veličine i vrste
 papira 144
 pregled 53
 rubova dokumenata 147
 rubovi dokumenata 144
 višestruke kopije 53
Korejska EMC izjava 188
korišteni materijali 179, 180
krivotvoren potrošni
 materijal 159, 172
kvaliteta slike
 provjera statusa spremnika s
 tonerom 132, 133

L

- Ladica 1
 - položaj papira 15, 18
 - umetanje omotnica 25
 - zaglavljenja 98, 104
- Ladica 2
 - položaj papira 21
 - ulaganje 18
 - zaglavljenja 98, 108
- Ladica 3
 - položaj papira 24
 - ulaganje 21
 - zaglavljenja 115
- ladica kapaciteta 550 listova
 - zaglavljenja 115
- Ladica za 550 listova
 - zaglavljenja 98
- ladice
 - Isporučuje se uz proizvod 8
 - kapacitet 8
 - lociranje 2
- ladice za 550 listova papira
 - brojevi dijelova 28
- ladice za papir
 - brojevi dijelova 28
 - pregled 15
- Laser klase 1 za kupce 188
- Licenca za otvorene programske kodove 2
- licenca, softver 159, 173

M

- mediji za ispis
 - umetanje u ladicu 1 15
- mehanizam za nanošenje tonera
 - zaglavljenja 98
- memorija
 - Isporučuje se uz proizvod 8
- memorijski čip (toner)
 - lociranje 34
- memorijski čip, spremnik s tonerom
 - opis 159, 172
- Microsoft Word, faksiranje 72
- mikroplastika EU 184
- mobilni ispis
 - Android uređaji 49
 - Uređaji Android 51
- mobilni ispis, softver podržan 10
- moгуća opasnost od strujnog udara 2
- mreže
 - HP Web Jetadmin 88
 - podržano 8

N

- način zamjenskog zaglavlja 15
 - napajanje
 - potrošnja energije 13
 - naručivanje
 - potrošni materijal i dodatna oprema 27
- ## O
- obostrani ispis
 - Mac 42
 - postavke (sustav Windows) 39
 - ručno, sustav Windows 39
 - Windows 39
 - obostrano ispisivanje
 - automatski (Windows) 40
 - ručno (sustav Windows) 39
 - ručno ispisivanje (Mac) 42
 - obostrano kopiranje 53
 - odgoda mirovanja
 - postavljanje 86
 - odlaganje na otpad 179, 180
 - odlaganje otpada 179, 184
 - odlaganje, otpad 179, 180
 - omotnice
 - ulaganje 25
 - usmjerenje 25
 - operacijski sustavi, podržani 9
 - originalan potrošni materijal 159, 172
 - originalni HP-ovi spremnici 29, 30
 - oznaka ce 188

P

- papir
 - odabir 132, 135
 - položaj papira u ladici 1 15, 18
 - Položaj papira u ladici 2 21
 - položaj papira u ladici 3 24
 - umetanje u ladicu 1 15
 - umetanje u ladicu 2 18
 - umetanje u ladicu 3 21
 - zaglavljenja 98
- papir, naručivanje 27
- pisač
 - pregled 1
- Pisač s omogućenim dinamičkim sigurnosnim mjerama 27, 88, 172
- podrška
 - online 90, 159, 178
- podrška za korisnike
 - online 90, 159, 178
- podržani operacijski sustavi 9
- pohrana, zadatak
 - Postavke za Mac 44
- pomoć, upravljačka ploča 90
- popis kontakata
 - postavljanje 59
- popis za provjeru
 - bežična povezivost 152
 - provjera bežične veze 152
 - rješavanje problema s faksom 155
- postavka EconoMode (Ekonomični način rada) 86, 132
- postavka Economy (Ekonomični načina rada) 86
- Postavke IP mreže
 - konfiguriranje 82
- postavke mreže 82
- Postavke upravljačkog programa za Mac
 - Job Storage (Memorija zadataka) 44
- postavljanje skeniranja
 - skeniranje na računalo 64
 - skeniranje na SharePoint 63
 - skeniranje u e-poštu 57
 - skeniranje u mrežnu mapu 60
- potrošni materijal
 - brojevi dijelova 28
 - drugi proizvođač 159, 172
 - korištenje kod niskog 91
 - krivotvoren 159, 172
 - naručivanje 27
 - postavke niskog praga 91
 - recikliranje 179, 181
 - zamjena spremnika s tintom 34
 - zamjena spremnika s tonerom 35
- potrošni materijal drugih proizvođača 159, 172
- Pravila američkog Saveznog povjerenstva za komunikacije (FCC) 188
- prekidač za napajanje
 - lociranje 2
- priključak za napajanje
 - lociranje 3
- Printer Home Page, upotreba 80
- privatni ispis 44
- problemi s kvalitetom slike
 - primjeri i rješenja 131
- problemi s povlačenjem papira
 - rješavanje 93, 95

problemi s uvlačenjem papira
 rješavanje 93
program očuvanja okoliša 179
programske datoteke
 ažuriranje 88
proizvod ne sadrži živu 179, 180
propisi za spremnike 29, 30

R

recikliranje 179, 181
 elektronički hardver 179
recikliranje elektroničkog
 hardvera 179
recikliranje hardvera, Brazil 179,
 182
rješavanje problema
 bežična mreža 152
 faksiranje 155, 156
 faksovi 155
 kvaliteta ispisa 132
 mrežni problemi 150
 pregled 90
 problemi s umetanjem
 papira 93
 provjera statusa spremnika s
 tonerom 132, 133
 zaglavljenja 98
 žično umrežavanje 150
rješavanje problema s faksom
 popis za provjeru 155
ručni obostrani ispis
 Mac 42
 Windows 39

S

Sigurnosne značajke 85
Sigurnosno-tehnički list materijala
 (MSDS) 179, 180
sistemski zahtjevi
 HP ugrađeni web-
 poslužitelj 80
skener
 čišćenje stakla 144, 148
 slanje faksa s 72
skeniranje
 iz softvera HP Easy Scan
 (macOS) 56
 na mrežnu mapu 66
 na računalo 67
 na SharePoint 66
 na USB pogon 64
 skeniranje s pomoću softvera
 HP Scan (Windows) 56
 u e-poštu 65

Skeniranje u e-poštu
 postavljanje s ugrađenim web-
 poslužiteljem 59
Skeniranje u mapu
 postavljanje s ugrađenim web-
 poslužiteljem 62
slanje faksa
 s plošnog skenera 72
 s računala (Windows) 72
 s ulagača dokumenata 72
slanje faksova
 iz softvera 72
softver
 slanje faksova 72
 softverski licencni ugovor 159,
 173
Softver HP Easy Scan
 (macOS) 56
Softver HP Scan (Windows) 56
spremanje zadataka
 sa sustavom Windows 44
spremanje zadataka ispisa 44
spremljeni zadaci
 brisanje 44, 48
 ispisivanje 44
 stvaranje (Mac) 44
 stvaranje (Windows) 44
spremnici
 drugi proizvođač 159, 172
 jamstvo 159, 171
 naručivanje dijelova 34
 recikliranje 179, 181
spremnici s tonerom
 brojevi dijelova 28, 34
 drugi proizvođač 159, 172
 jamstvo 159, 171
 komponente 34
 memorijski čipovi 159, 172
 naručivanje dijelova 34
 recikliranje 179, 181
 vidi spremnici s tonerom
 zamjena 35
spremnik
 zamjena 34, 35
spremnik s tintom
 komponente 34
 zamjena 34
spremnik s tonerom
 korištenje kod niskog 91
 postavke niskog praga 91
Spremnik s tonerom
 zaglavljenja 119
spremnik, izlaz
 lociranje 2
staklo, čišćenje 144, 148

stranica po listu
 odabir (Mac) 42
 odabir (sustav Windows) 39
stranica u minuti 8
Sukladnost za Euroaziju 188, 192

T

tehnička podrška
 online 90, 159, 178
telefonski imenik, faks
 dodavanje unosa 72, 76
težina, писаč 11

U

Ugrađeni web poslužitelj (EWS)
 dodjela lozinki 85
 značajke 80
ulagač dokumenata 53
 kopiranje dvostranih
 dokumenata 53
 problemi s umetanjem
 papira 97
 slanje faksa s 72
 zaglavljenja 98, 100
ulaganje
 Papir u ladici 1 15
 Papir u ladici 2 18
 Papir u ladici 3 21
upravljačka ploča
 lociranje 2
 lociranje značajki 4
 pomoć 90
upravljački programi za ispis,
 podržani 9
upravljački programi, podržani 9
Upravljanje otpadom baterije
 (BWM) 185
uređaj za formatiranje
 lociranje 3
Uređaji Android
 ispis iz 51
USB flash pogoni
 ispis iz 52
USB priključak za lakši pristup pri
 ispisivanju 52

V

VCCI izjava za Japan 188, 189
više stranica na jedan list
 ispis (Mac) 42
 ispis (sustav Windows) 39
vrsta papira
 odabir (sustav Windows) 39

vrste papira
odabir (Mac) 42

W

web-mjesta
HP Web Jetadmin,
preuzimanje 88
Web-mjesta
podrška za korisnike 90, 178
Web-stranice
izvješća o prijevarama 159,
172
podrška za korisnike 159
Sigurnosno-tehnički list
materijala (MSDS) 179, 180
Web-stranice o prijevarama 159,
172
Web-usluge
aplikacije 79
omogućavanje 79
Wi-Fi Direct Print 10
Wi-Fi izravan ispis 49
Windows
slanje faksa s 72
Word, faksiranje 72

Z

zadaci, spremljeni
brisanje 44, 48
ispisivanje 44
Postavke za Mac 44
stvaranje (Windows) 44
zaglavljeni papir
dodatak za obostrani ispis 98,
128
izlazni spremnik 98, 123
Ladica 1 98, 104
Ladica 2 98, 108
Ladica 3 115
ladica kapaciteta 550
listova 115
Ladica za 550 listova 98
mehanizam za nanošenje
tonera 98
mjesta 98, 99
spremnik s tintom 119
ulagač dokumenata 98, 100
zaglavljenja
dodatak za obostrani ispis 98,
128
izlazni spremnik 98, 123
Ladica 1 98, 104
Ladica 2 98, 108
Ladica 3 115

ladica kapaciteta 550
listova 115
Ladica za 550 listova 98
mehanizam za nanošenje
tonera 98
mjesta 98, 99
Spremnik s tonerom 119
ulagač dokumenata 98, 100
zahtjevi preglednika
HP ugrađeni web-
poslužitelj 80
zahtjevi web-preglednika
HP ugrađeni web-
poslužitelj 80
zamjena
spremnici s tonerom 35
spremnik s tintom 34
zamjenski dijelovi
brojevi dijelova 28
zaštita potrošnog materijala 29,
31
zaštitite potrošni materijal 29, 31